تقليل أهمية اصابة حارسين في السفارة الاسرائيلية



New Telephone Numbers (PB.X*) 01-373210→9

حدث النمار

جامعة اللاقرار

للعربي أوحت بأن المجلس حقق قفزة نوعية في العُمَلُّ العربي المشترك فبعض المسؤولين التي على النمج الجديد "المنطقي" الذي عالج به الوزراء المسألل المطرودة ومو نمج ابتكرته القمة الاخيرة في القامرة المطرودة أن التمكيل التراكية التراكية الأمراكية التراكية ال ٩٩٢٪، وفضيلته، كما قالوا، انه يعطي الدول العربية

نُكُن القَّرارات لَنتفَّت. فَفَي تبسيد للنمج الجديد، طت محلما "نقاط استرشادية" امن يريد من العرب ان يـســّـرشــد او امن يـشــّعـر أنّـه في حـاجـة الّـى السترشاد. وقيمتما إنما أقرت بالاجماع: نقاط تكرر ما لا خَلَافُ عَلَيْهُ أَصَلاًّ مِثْلُ لَلْمُوقَفُ مِّنَ الْقَرَارِ ٢٠٥٥ والمفاوضات السورية – آلاسراًكيلية، وتتركُ البقية لـ"المرونة" العربية. وهذه مسألة معروفة ومطاطة او

فقد تكون "مرونة" من نوع التمسك بالقرار الذي

اتخذه المجلِّس الوزاري السَّابِق في أَدَار المَّاضيُّ والقاض بوقف اشكال "التطبيع" مع أسرائيل، ومو

القرار الذي عجز الوزراء انفسهم حتى الآن عن تفسيره وتحديد الدول التي يكزمها وتلك التي لا يلزمها. وقد تكون "مرونة" من نوع تعلمل المشكلة مثل

عدم تسمية مؤتمر الدوحة الذي طغى الخلاف في شاته

على مناقشات المجلس، وترك لمره للتكهنأت بل

لضروب علم الغيب. فثمة من قال ان المؤتمر لن يعقد

في كُلُ الدُوالَ، وثمة من قال له لن ينجح، أو ان التوجه العام هو أن المشاركة فيه رمن بحصول تقدم

في عملية السلام على كل المسارات. مكذا بحزم. واسعاداً في "المرونة"، قال مسؤول ان العرب فضلوا

عدم استخدام ورقة المقاطعة لاعطاء الوزيرة ملالين

أولبرايت الوقت لتترجم مولقفها الايجابية الى افعال

اولبرايت ربطت مواقفها من عملية السلام عموماً

والنتيجة في أي حال أن القرار سيكون "سيلنياً":

توجه منعش في الحقيقة نحو احترام سيادة كل دولة، في عالم يُشمد للدول العربية فيه بعدم

احترامها بعضها سيادات البعض. ولكن ليت الامر كان

يتصل بالعلاقات العربية وليس بعلاقة العرب مع

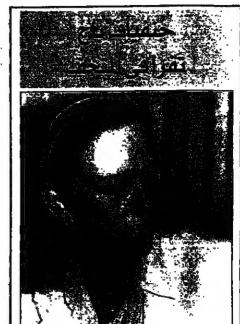
ويقولون انه نهج منطقي. ربما. صحيح انه نمج اللاقرار وهدفه تغطية انفراط

سدر بعاميري

التضامن العربي، لكنه منسجم تعلماً مع جامعة العرب،

نهاريات

"مرونة" في التعامل مع القرارات.



انطلياس شبارع بطريتكية الازمن التراويجس the traditional property of the state of the

ورزو"، قتي بعثت حية عام ١٩٦٢ في زفقة وجليد المسرح جاك ملكمين، و"لرميون المترنية المتونية راسين في مسرحية "قدروماك" وراها هكتة جان أويّ شخصية جنفياف باج، كاتناهما هتا منذ الليلة البارحة، وستتوحمان في السيعة باج الرافعة التي ، الصحافيين اليوم الثلثاء في مكتب المد

السلاس عشر وحتى يومنًا. جنفياف باج تخطت ظروفا طارئة واتت لتفي نذرها



العلم للآثار في المتحف الوطني كميل اسمر، ثم ستتألق بصوتما الواسع في قاعة المتحف يوم الذبيس ١٥ ايلول، حيث ستقرأ لكبار الشعراء من القرن

للبنان، والموضوع، للخص مُتحفه وتاريخه. والربع للمؤسسة الوطنية للتراث



هيأكله وعلى لدراج تاريخه في قلعة بعلبك



ما زلات فتية في روحها وجسمها، بل طقوسية حيث المنطقة على المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة والمنطقة والمنطقة والمنطقة المنطقة ال وصلت مساء أمس الى بيروت من غياب لم يدم طويلا مذ ادمنت لبنان عندما تعرفت اليه بين ألمة



"النهار" في عكار الفقر في الجومة

والمراجعة

"النمار" تتابع جولتها في قضاء عكار، لتعلين الفقر في قرى الجومة، حيث الزراعة مشلولة والمياه أسنة.

محادثات واشنطن

تبدأ لليوم في وأشنطن المحلاثات التمهيدية للقاء الاسرائيلي – الفلسطيني – الاميركي الرفيع المستوى الذي سيعقد الاسبوع المقبل في نيويورك،

ص٧

في هونغ كونغ

تواكب "ألنهار" الاجتماعات السنوية لصندوق النقد

Nouvelle Collection Automne - Hiver 98

Meli, Melc

Nouveaux numéros:

Sin El Fil: 01-486800-486801

تبدأ اليوم

"النهار"

الدولي والبنك الدولي التي تبدأ اليوم في مونغ كونغ. ويلقي وزير القطاع العام في مصر الدكتور عاطف عبيد غداً كامة محافظي المصارف العربية.

لاتماء "العصيان الاعلامي"، وشملت: النطوة الثانية بعد الفال الاناعة تجالظهر بندل السادسة مساء علماً ان النظوة التاقية بعد القفال الاناباة و والتلفزيون التابعين لمركة "التوبيد الاسلامي" في طرابلس، الماقد أضوت: يبروت" النفاقة باسم "امؤتمر الشعبي اللبنائي" الذي يترأسه كمال شاقيلاً والتي تبلغت الذاراً بوجوب وقف البث والتي تبلغت الذاراً بوجوب وقف البث أالبلسة ستعقد للسبوع الثاني المُقْصر الجمهوري في يعبدا نظراً الر مجلس الوزراه رفيق الدريري امس بإجتماعاً مع بعض الوزراء درست خلاله خطة الانفاق الانمائي، وسيعقد اجتماع الدر البوم لاستكمالها على ان يجتمع وطيقاً أما أوردته "النهار" أهير، قان ردود الفعل الطرابلسية وغيرها لم تؤثر على خطة الحسم الأعلان، بل ان وزير الداخلية ميشال المر اكد إن الدريري برئيس الجمهورية الياس المراوي ورثيص مجلس التواب نبيا

ويسود اعتقاد واسع ان الحكومة لن تواجه في منه الخطوة عقيات اساسية باستنه "العقدة" العرجمة

لاتي يعتلما القال الاناعة التي يُعْلَكها

الشّيخ مُبِدي الطَّفْيِلِي وَالْتِي لَا تَزِالُ تبث في بعلبك. وستَّمثل الطَّرَيَّةِةِ

للقطة الحكومية ليس بالنسبة الى العسم الاعلامي فحسب بل إيضاً لطريقة معالجما مستقبلاً للطفات

الاجتماعية لآتي يرفعها فطغيار

وبعض القوى السياسية عنواتا

ولعل مَا يشير مِنَا الوضع ان الطفيلي تمياً الفطوة البرتقبة واعلن امس قم "يستعد للمرحلة المقبلة

استعباراً كاملاً وسنخطو خطوات غويناً لتواجعة السلطة وسنيداً عربياً لتواجعة السلطة وسنيداً

بالتضعيد خلال ولي المجلة . في في خلال الرجم في المجلس عند الموضوع في يكلسية مجلس الوزراء الاسبوعية فدا من زاوية التأكيد

تكراراً لضرورة المضي في تنفيذ

النطأة. ويبدو أن هنَّهُ أَلْمِلْسَةً ستكتسب أجمية نظراً إلى أعلاة طرح

خطة المليار دولار فلانفاق الانماثي

رأت مصادر ديبلوماسية عربية ان رات مصدر في اجتماعات وزراه النارجية العرب في القاهرة سواه في مقر وزارة النارجية المصرية أو في

مكاتب جامعة الدول العربية، كأن

وزيرة الفارجية الميركية مادلين

وزيره الحارجية الميرجية مالاين أوابرايت التي استنفرت السفارة الابركية في القامرة أرصد ما يجري في العاصمة المصرية في شأن مؤتمر التعاون الاقتصادي التنبية في الشرق الاوسط وشمال أفريقيا إليزي صيعقد في الدودة في تشرين الثاني المقبل المطالبة بمقاطعته.

وقالت ان ديبلوماسيين من

والمسطرة الميركية في القامرة جالوا على الفائدي الفخمة التي استمافت الوزراء، وخصوصا فندقي "سميرليس" و"ميلتون النيل" امعرفة ما يجري في الكواليس ولاطلاع اولبرايت على ما

المطالية بمقاطعته.

تبع لقفل مذه الاناعة محكاً

وسلال الاعلام غير المرخص لما "تدريجاً وخطوة خطوة"، معتبراً إن الدور في طرايلس "تتمت عند هذا الذي سينقش في جلسة مجلس . واوضح وزير الدولة للشؤون الملاية خُوَّاتِ السِنيورةِ لـ"النهار" أنه تم وضع البطوط شبه التمائية للمشروع وتم تمبيه لكثر بقة للحاجات وفي ضوء تَكُكُ تَقَرر أن يخفض مبلغ أمليار

يري لاطلاعهما على المشروع التهاكي

الدولار الى نحو ٧٥٠ أو ٨٠٠ مليون . ويتناول المشروع في عناوينه الأساسية عودة المهجرين ومشاريع أملاية وبنه مدارس في المناطق النائية وايفاه النيون المستحقة للمستشفيات بعد درسها في شكل معمق على أن يتم وضع آلية للفاتورة

لاستشفلاية ولطريقة ادارة الوضع الاستشفاليّ في شكلٌ النضلّ، وتفصيص لموال لمجلس الجنوب بفية تتغيذ مشاريع حياتية وتماثية أمأ مصادر التمويل فتتركز على زيلية أسعار البيزين في شكل رثيسي عائدات الملك البحرية ويلحظ المشروع مهمتين لمصلار التمويل هما

سد الُعَجْز في أَعُوارَنَهُ مَمَا يَتَيَحَ تَالَيَا طُفرصة عَمَام الاستدانة وايغاه الدَّرض وعلم أن الحريري سيطي يعد للراسة بحديث تلفزيوني يتحدث فيه

عن مجمل القضايا المطروعة. خلالما من خارج جدول الاعمال الذي القاهرة شهنت تحركأ ديبلوماسيأ أميركيأ كثيفأ

أولبرايت سجلت الانتصار الأوحد في اجتماعات وزراء الخارجية العرب

القاهرة بالآتي: (– لجماع الوزراه على نجاح جولة اولبرايت في المنطقة والاشادة بمواقفها المعلقة وقصوصا تمسكها بمرجعية مدريد ومبدأ الرش مقابل

1 – عدم صدور اي قرار جماعي برفض مؤتمر الدوحة والاستعادة عن ذلك بدا سمي "النقاط الاسترشادية" التي أثنى عليها رئيس الدورة الطلية المجلس الجامعة وزير الخارجية

السعودي الامير سعود الغيصل معتبرا أنها تُعطّي الدّول العربية "مرونة في التعامل". ٣ – وقوف وزير الخارجية القطري الشيخ حدد بن جاسم بن جبر آل ثاني في وجه معارضي عقد المؤتمر في مي وجيد معارض معارض المحمد المحمد المحمد المحمد وزراك الخارجية المحرب في مقر وزارة الخارجية المصرية في حضور — التتمة في الصفحة ٢١ —

واطلقوا للنار عليهما فأصابوا لحدهما فَى دَرَاعه الْيمثَى والاذر في فخذه الايسر ، وان الدارسين ردا على النار فأصابوا واحداً من المهاجمين على الاقل وتُمشّم زجاج سيارتهم، أكنهم تمكنوا من الفرار. حنوا من الفرار. وروى سكان الشأرع الذي شهد

الهجوم على مسافة كيلومتر من مقر اقامة السفير السرائيلي، المم أفاقوا من تومهم على صوت طلقات رصاص لكنهم لم يشلهدوا الهجوم، وقال غابط الشرطة الاردني الذي يتولى التحقيق في الدائث ان المسلحين الذين كالوا في سيارة مستأجرة تعمل لوحة اردنية ربما كمنوا للاسرائيليين عند ملترق احدى الطرق واطلقوا نيراتهم عليهما عندما ابطأ الطرسان سرعة سيارتهما.

للمرة الاولى مئذ توقيع معامدة

السلام الارتنية – الاسراقيلية علم 1992 أطلق مسلمون النار على

حارسين في السفارة الأسرلايلية في

عمان فاصابوهما بجروح طفيفة. وسارعت السلطات الاردنية

والاسرائيلية الى احتواء العادث الذي

يَّأْتِي فَي ظُل تَعَثَّر عَمَلِيةَ السَّلَمِ؛ فاتصل الملك حسين بركيس الوزراة

الاسرائيلي بنيامين تتنيامو الموجود في النمسا مبدياً له اسفه، في حين

اكبت الدولة الغبرية أن المجوم لن

يوتر عنى العلقات بين الدولتين.

وتبنت منظمة اطلقت على نفسها "المقاومة الإسلامية في الأردن" العملية

في بيان أرسلته الى وكالة اجتبية

للإنباء في بيروت وقللت أنه " يأتي

رداً على معارسات العدو الصميوني

ضد لملنا في الاردن وفلسطين

وصرح نـاطق رسـمـي اردنـي ان مسلمين نصبوا مكمناً في هـاحية

الصويفية السكتية الراقية في العاصمة لسيارة العارسين الإسرآئيليين

وأوضع وزير الاعلام الاردني سمير مطاوع انه قرابة الساعة ٢٠٦٧ صبلحاً بالتوقيت المدلى للاردن (٠٥,٢٠ بشتوفيت المحتى طرائع المارة ا على الاسرائيليين، وقال أن قوى الامن جمعت فعالاً معلومات جيدة - التتبة في الصفحة ١٦ -



الملك حسين يعود الطرس في السقارة الاسرائيلية فيكام حدار في المستشفى في عمان أمس.

(رويتر تيليفوتو) كلينتون في افتتاح دورة الجمعية العمومية: أميركا لن تسدد متأخراتها للأمم المتحدة إلا بعد خفض مساهمتها في الموازنة



الرثيس الاميركي بيل كلينتون يلقي كلبته اس أمام الجمعية العمومية للأمم المتحدة. (أ ف ب تيليفوتو)

كرر أمس الرثيس الميركي بيل كلينتون استعداد الولايات المتحدة وأشأد كلينتون بجمود الامين العلم والمند حيفون ببعود المين العام للامم المتحدة كوفي أنان في سعيه إلى إجراء "أكبر إصلاح في تاريخ الامم المتحدة". ودعا الدول الاعضاء الى لتسديد متأذراتها المستحقة للامم المتحدة شرط خفض مساممتها في "اعتماد برنامج العمل الذي وضعه الامين العام في الدورة الدالية" للجمعية العمومية.

معرفي الله معرفي الله المائة و الله المائة و الله المائة الدرجة الاولى الديون الأميركية للتي يمدد عدم تسديدها الأمر المتحدة بَالشَالِ. وخُاطِب الْحضور قَائلًا، "أطلب من بعضكم القيام بما هو واجب عليكم أي تصفية متأخراتكم، ودفع مسلهماتكم المقبلة كاملة في مواعيدها ومن دون شروط"، وحض رؤساء

محكمة خائمة

الدول والدكومات على "قبول تددي

معتدا المنظمة الدولية. وفي خطاب مولانة المنظمة الدولية. وفي خطاب ألقاه في افتتاح الدورة الـ ٥٢ للجمعية العمومية الأمم المتحدة في مقرها في نيويورك ذكر بأته "يعمل في العقام الاول مع الكونفرس لاعتماد قانون يتيح لنا تسديد الجزء الاسلسي من متأخراتا"، لكنه استطرد أن

واشنطن "تُنتظر في الوقت نفسه من الدول الاخرى الاعضاء تقنيم مساهمة ومعلوم أن الواتيات المتحدة هي أكبر مسلهم في موازنة المنظمة لكنها أيضًا أكبر منين لها، اذ تبلغ متأخراتها طياراً و٥٠٠ مليون دولار - من أصل الدين الإجمالي للبالغ ٢٠٦ مليار دولار – تعرض تسعيد نحو مرحر مرجر منها وتطالب في عبد منها وتطالب في المقابل يخفض مساهبتها من ٢٥ في المئة إلى ٢٠ في المئة سنة ٢٠٠٠.

من جمة أخرى، شدد كلينتون في – التتمة في الصفحة 17 –

فوق جميع الرؤوس

لا يهم الناس ان يسألوا ماذا وراء تشمير الدولة عن ساعدها، ونزولها ثزلة عنترة للى سامة الوغي، حيث العصيانات والفاتان والمذالفات من فج وعميق. وقبل ثلك يممم ان تكون الدولة دولة بكل معنى للكلمة وفي كل مكان، وعلى كل شبر، وحيث يوجد عصيان او تمرد او استمتار بالقانون.

كما يمممم أن يخيم النظام والعدالة فوق جميع الرؤوس، لا فوق رأس اعلام "التوحيد" واناعة "المؤتمر الشعبي" فقط، والا تقتصر المراجل على عدد ضئيل من الناعلت المسكينة التي لم يسمع بما أحد. ... وعما الله عن باقي الاناعات والتلفزيونات

هنآك اناس يعلنون ويتصرفون، باذاعات ومن ____ حس يحسون ويتصرفون، بلذاعات ومن دونها، على اساس أنهم فوق الدولة. وفي ابسط الدائت على قهم دول ضمن الدولة، وهم القالون وانظام ومصدر السلطات. ومعروفون بالاسمه الكاملة

ولا يختبلون وراه اصبعهم. والامم من اقفال الاناعات والشاشات والايواق، إن تحزم الدولة امرها بالفعل، وتدخل حيث لا يزال محرّماً عليما وعلى القاتون ورجاله... الدخول. وما لكثر للبؤر والدويلات والجزر التي مرت اعوام والعوام من دون ان يشرفها القانون بزيارة تفقدية، او على سبيل التذكير. لما أذا تُوقف الزُحف القانوني عند هذه الحدود، فستتم الدولة باتباع سياسة ميف وشتاء على سطح

كما أن الناس سيقولون عنها، ومعهم حق، اثها تعاملت مع المواطنين على درجات ومستويات مختلفة، بعدما صنّفتهم ابنه ست وابنه جارية. وحيئلذ لا يُقَال آنها الطامة الكبرى، بل سيتمرد ويعص من لا يزال شرش الديه معلقاً... في توتتها

"زيّان" في لجازته ابتداء من اليوم.

بنك بيبلوس شرال بنك بيبلوس، للركز الرئيسي، سنتر آيا التجاري الدورة يعلن عن أرقام هاتفه الجديدة ابتداءٌ من الاثنين 10 ايلول ١٩٩٧ سنتزال: من ۲۵۵۱۲ (۱۰) الي ۲۵۵۱۳۱ (۱۰) فاكس: ١-١٥٥١(١-)

غرفة القطع. من ٢٥٥٦١٧ (١٠) الى ١١٦٥٥٦ (١٠)

Broummana: 04-862861 aeilia Kia Pap واقتصادية Kia Pop الجودة بالسعر الناسب بحركها الدع سيلاندر و١٠٠س س بعداب ١٩٥٠ دولار ١٧٩ نولار شهرياً مكف والله على سنتين أو ٥٠٠٠٠ كالم . KIA MOTORS الوكيل للعنب NATCO الماؤمية - جل الديب و جميع للوزعين في لبنان



EDMOND JREISSATI ET FILS s.a.l.

ADMA, Tél: (09) 933557/8/9 - 932069/78

NOUVEAUX NUMEROS DE TELEPHONE

Tel: 01/256325/6/7/8 Fax: 01/260394

عرض خاص على ميتسوييشي بيك أب كاتتر (بنزين)

 عاتر دوبل جنط شاسي أو صندوق ن طول الصندوق : ٣ م - ٥٠٠٠ م - ٣٠٠٥ م الوكلام العلمون: ﴿ لَهِ هَالَّمُ مِنْ الْمُعَلِّمُ مَا مِنْ الْمُعَلِّمُ الْمُعَلِّمُ مِنْ الْمُعَلِّمُ مِنْ ا الات العرض: الالله في السيوق شاج الفزالية ، فزلة الشيناك مماك ميث الأعيد الماتات الماتات ، والماتات الماتات ال من<u>ن الفيل</u> مورث تات، الشارج الرقيمي ، **الهانت : 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11** تبـاع الهذا لدى الوتر شرات بشامول / ماشتر كارد . ـ طواب لس

تحرس الرابطة المارونية امكان التقدم بمراجعة جديدة

لدى مجلس شورى الدولة

بطلب الفاء مرسوم التجنس تكون معززة بالادلية

والمستندات اكثر من

المراجعة السابقة التي ينظر

وروالسرولية والمساور

قال وزيـر سابق انه لاحق

ينفسه معاملة قيد أمفاده

المولوديين في الخارج في

سجلات الاحوال الشخصية،

وقد استغرق ذلك اكثر من

ستة اشهر، فكيف بالمفترب

طلب الى نواب موارنة الرد

على تصريحات البطريرك

صفير والدفاع عن الوجود

العسكري السوري في لبنان!

عدرسة لبنان الأخضر

لأولادكم

من الثامنة حتى الثانية

مؤسسات المعهد العربي ت: • • /۳۷۷۱٤۸/٤٩

بيروت زقاق البلاط

فيما المجلس.

هل كفر البطريرك صفير؟

توقف اللبنائيون، ولا سيما المسيحيون منهم، عند الكلام الرسمي العلني عن اعادة انتشار القوات السووية العاملة في لبنان التي نص عليها اتفاق الطلاف الموقع علم ١٩٩٠، وتحديداً مد تأكدوا من عدم حصوله بعد مرور المدة التي عديماً هذا الاتفاق لتنفيذها وهي سنتان، وتوقفهم حصل لأسباب عديدة متنوعة يتعلق بعضماً بعدم لكتمال الشروط لاعادة الانتشار الواردة في "الطلاف" ومي الانتماء من تنفيذ الاصلادات السياسية التي تضمئتما نصوصه، ويتعلق وهي الانتهاء فن تنفيذ المعرفة المستقدية التي تصمدها الموردات ويسمن بعضما الآخر بالصراع العربي ـ الاسرائيلي وبالدور الاساسي لسوريا فيه الذي يجعلما تتمسك ليس باستمرار وجودها العسكري في لبنان فحسب، بل ليضا بذريطة انتشاره الطابة. ويتعلق بفضها الاخير يسم المعانفة الاقليمية والدولية في استمرار هندن الوجود والانتشار، وخصوصاً بعدما انطاقت عملية السلام الشرق الاوسطية من مدريد عام ١٩٩١ التي كان لسوريا، ولا يزال أما، دور

ولَّذُنك فَأَن هِؤُلاءً الْلَبْنَاتِين يستغربون "تطوع" قيادات سياسية ومسؤولين ومنت عن الوجود البنطيين يستعربون تصوع خيدها سيسيد ومسووين للدفاع عن الوجود العسكري السوري في لبنان، بطريقة توحي وجود حملة لبنائية ما لاعادة انتشاره او لتقليصه الاللالات منه، يقودها او يغطيما البطريرك الماروني مار نحر الله بطرس صفير. وقد استند مؤلاء عندما تطوعوا الدفاع المذكور، الى كالم مديث لصفير "اتهم" فيه اربعين الف جندي سوري موجودين في لبنان بالتحذل في شؤونه الداخلية، والى مواقف ثابتة له ومكررة فيها الكثير من الانتقاد لدور سوريا في لبنان. علما أن البطريرك الماروني امتنع مع التحديد الماروني التحديد على الماروني التعديد على التحديد الماروني المتنع عن التعرض لوجودها العسكري منذ مدة طويلة، وأن مكرها اخوك لا بطل، الاسباب المشار اليها اعلام

طبعاً، لا يعني الاستفراب موقفاً سلبياً لاصحابه من سوريا. ذلك لنهم يقدرون ما قامت به لاتجاح مسيرة الأمن في البلاد بعد حروب عصفت بها طيلة نيف و1 (سنة... ويعرفون ان العلاقة السيئة معها تنعكس سلباً على لبنان وسلامه الداخلي. ويُويدونُ العلاقة المميزة بين لبنان وسوريا على كلُّ صعيد ويعتبرون ان لبنان يستفيد منما بمقطر ما تستفيد منها سوريا وربما اكثر، ويقتبرون ان لبنان يستقيد منها بمعتبر ما السنقيد منها سوري وربها الطار ويتمسكون بتلازم المساوين التفاوضيين مع اسرائيل اللبنقي والسوري، ليس لانه امر واقع فحسب، بل لأن مصلحة بلائهم تقتضيه. ولا يعني الاستغراب ايضا موقفاً ليجابياً لاصحابه من الجهلت اللبنقية الرافضة اصلاً أي علاقة مع سوريا، لاعتبارات متنوعة ولا حتى من بكركي التي يؤمنون بصدق نيات سيدها البطريرك مفير، وذلك بسبب مواقف سابقة عنده، وبسبب عدم تسيسه رغم تعاطيه السياسة وأن لم يعترف بذلك، وبسبب شيء من الباطنية في شخصيته، بل يعني الاستغراب أن اللبنائيين بدأوا يتساطون اذا كان الحديث عن مُوضُوعاتٌ معينة، مثل الوجود العسكري السوري في لبنان، او مثل دور سورياً في لبنان، بات من المدرمات، وبدأوا يتساطون اذا كان البطريرك صفير كفر عندما تحدث عن التدخل السوري في كل الامور كبيرها وصفيرها، علماً أقم ما ارتاحوا يوماً الى ما ظهر ويظهر في احاديثه، لحيقاً من بعض مساواة بين الشقيق الذي يساعد لبنان، والعدو الذي يحتل اجزاً؟ من ارضه ويعارس الاعتداء العسكري عليه يومياً. وبدأواً يتساعلون أنّا كان تعريم الدّوض في موضوعات معينة يدفي نيات أو مواقف أو مخططات، وخصوصاً عندما دعا "البعض" إلى اطلّحة العدود المصطنّعة بين الدولتين الشقيقتين، رغم نهائية الكيان اللّبنائي كلّي نص عليما اتفاق للطائف، والتي "ولفق" عليما عرابوه العرب والاجانب وفي

مَلَ يُعنيُ ٱلْكلامِ المَنْكورِ إن سوريا كانت حلاً للبنان ولصبحت مشكلة؟ بعضُ الْلَبِنَاتِينَ قَد يَمِيلُ إِلَى اعْتَقَاد كَمِنَا؛ ربما لاقتناعه بدور سوري ما في وضعه البتراجع حَلَاياً حَاَخُلُ النَظَاءِ والتركيبة اللَّبَالَيين، وبعضُ الخَارِجُ المتوعَّ يحاول من دون شك دفع اللبنائيين الى هذا الاعتقاد وخصوصاً اسرائيل، التي تريدٌ أفلاق ملف الصراع العربي – الاسرائيلي بطريقة تؤمن مصالحُما وحدماً، والتي تعرف في الوقت نفسه أن العقبة أمام نجلحها في ذلك هي سوريا. لكن الأكثرية منهم تعترف بأن سوريا كانت حالاً للبنان وستبقى كذلك، ألا أن عليها في رأي هذه الكثرية أن تقوم بعند من الأمور يمنع تحويله بؤرة تجدد أمنها ومصالحها: وامن نظامها وخصوصاً أنه مهيأ لذلك بسبب انقساماته، لا بل تَشرنمه الذَّى لا يزال مستمراً رغم لتفاق الطلاف والعرب العسكرية التي قمي قبل زماء سبع سنين. ومن هذه الامور عدم الافساح أمام الحكام لابخالماء أو تنفعها الى التنظي في كل الشؤون الكبيرة والصفيرة كما هو حاصل من زمان. تنفعها الى التنظيم والادلة على ذلك أكثرٌ من أن تعصَّى، بحيث صار كل من له مطلب في لُبنان يَنْهِبِ الْيَ مَمْثَقَ، وَبْحِيثُ مَارَ كَلْ مَسْؤُولَ يَرِيْدُ تَنْفَيْذُ قَرَارُ رَسْمَي يَنْهُبُ للها يضاً، ومنما ايضاً العمل الجاد والصادق لتحقيق المصالحة الوطنية، التي تعيد التوازن الفعلي الى العيش المشترك، فتجعله عيشاً مشتركاً حقيقياً. ذلك ان لدى بعض اللبنائيين الطباعاً بأن استمرار غياب المصالحة تقتضيه مصالح معينة. في حين أن المصلحة الاستراتيجية السورية تقتضي لبنان متماسكاً معيد، حي حين أن المصحدة الاستراجيجية المسورية تختصي ببنين متعاسطة متمالماً مع نفسه، ومؤمن بالعلاقات المميزة مع سوريا لا قابلاً بما كأمر واقع. طبعاً، ليس وارداً عند سوريا مس الكيان النبائاتي، ومنه حقيقة يعرفها العارفون، لكن التعبير عن منه الحقيقة ضرورية لأنه يقطع الطريق على اعداء

سركيس نعوم

لأن الدوافع السياسية لتأجيل الانتخابات قائمة والسلطة تتجاهل قانون 1977 الحكومة تحول إبطال التمديد للبلديات تصريف أعمال دائما

بيَّنُ القرَّارانِ اللَّذَانِ أصدرهما المجلسِ الدستوري (١٢ أيلولُ ٩٧٪) وابطُلُ بموجبهما قانوني التمديد للمجالس البُلْديَّةُ والدَتيَّارِيَّة حتى ٢٠ نيسان ١٩٩٩، أن ما يتطلبه أبطال القوانين غير النستورية ليس نصوصاً خارقة ولا مراجعات مستحيلة، بل ارادة الدستورية ليس نصوصا خارقة ولا مراجعات مستحيلة، بل ارائة توقيع عشرة نواب الطعن في قانون مذالف للامكام الدستورية شأن ما حصل في ابطال قانون انتخابات 1997 (على رغم كل ما الميط به هذا الإبطال من ملابسات ومخارج سلمم المجلس الدستوري السابق نفسه في توفيرما للحكومة) ثم في ابطال قانوني التمديد للمجالس البلدية والاختيارية، ويبدو أن هذه الارائة مقتصرة حتى الشعار آخر على "اللقاء الوطني النيابي" وبعض النواب المستقلين المعارضين، أذ كان في الابطالات الشالالة تلك موقف، يليق بديموقراطية لبنائية نادرة على الاقل في العقدين ونصف العقد بديموقراطية البنائية نادرة في ظاء "الجمود بدة المتالكة" المنشقة من الاخدرة، مدالتأكيد نادرة في ظاء "الجمود بدة المتالكة" المنشقة من الأَفْيرَة، وبِالتَأْكِيدُ نادرة في ظل "الجممورية الثالثة" المنبثقة من

ويقول واضع مراجعتي ابطال التمديد الدكتور عصام سليمان ان ارز ما نَشاً من قراري المجلس للدستوري ليطّال قانوني التمنيد للمجلس البلدية والخيارية هو "من جمة تكريسه مقدمة الدستور جزًّا لا يتجزأ منه، ومن جَمَّة اخرى اظمار الاممية البالغة التي تنطوي عليما هذه المقدمة من حيث كونها احد أهم التعديلات التي ادخلت على الدستور وتضمنت صراحة المبادئ الاسأسية المعتمدة في عون الحريات العامة وحقوق المواطنين وللديموقراطية والشرعية المأ من قعيش المشترك على نحو بات معه أي مس لعنه المبادى في اي قلتون عرضة للطعن امام المجلس النستوري". اما الابعاد اي كالون عرضة للتصعن المام المجلس التستوري ، هذا الجصاد السياسية للقرارين، يضيف، فتكمن في "دفع الدكومة ومجلس القواب الى عدم المماطلة في اجراء التخابات بلنية واختيارية، وتأليا عدم التحليل على قراري المجلس وترك المجالس البلدية والاختيارية في حال تصريف اعمال وصرف النظر عن اجراء تلك الانتخابات".

ابطال... ولكن

والواقع لن قراري المجلس الدستوري يلزمان المكومة ومجلس النواب اعتبار التمديد للمجالس البلدية والاختبارية حتى ٢٠ ليسان ١٩٩٩ غير مستوري وبلطلا ويجعلان الشفور في منه المجلاس قلاماً وحتميا، الا قمما غير ملزمين قطعا لمما – اي للحكومة والمجلس – أجراء انتخابات بلدية وأمتيارية فورا بحكم هذا الشغور القاطع. بطيل ان قرار مجاس الوزراء في جلسته الخيرة (١٧ ايلول) الطلب

حين تأمين مجالس جنيدة، فسر قراري الابطال على اساس حصول شغور قانوني (ناتج من قراري العبلس الدستوري اللدين افسداً تعديد) لا على اساس اجرا انتخابات بادية واختيارية سريعة وفي مدة وَجِيزة. وهو لمر يَقُودُ للى الاعتقاد بسَعِي الْحَكُومة أَنَّى مَذَرَجٌّ جنيد يَجَعَل المجالس الحالية عاملة بفعل التمديد — تحت شعار تَصريفُ الإعمالُ العادية – من دون اضطرارها للى لجراء انتخاباتُ للأسباب الغلمضة نفسها التي دفعتها في جلسة مجلس النواب في ٩ تموز المتصرم وعلى نحو بأعت النواب الى تأليب عدد منهم على اقتراح التمديد لتلك المجالس حتى ٢٠ نيسان ١٩٩٩. ولعل المثير في الآمر ان النواب النين القترحوا هذا التمديد كاتوا اول من بأدر ي تحريل سرب سيب سين سرمو، من سمديد حقوا اول من بادر للى الترميب بقراري المبلس النستوري ابطاله، وتاليا فان العديث المتداول والمتعمد التسريب – عن وضع موقت التصريف الاعمال قد لا يكون دقيقاء وليس في الضرورة حتى ٢٠ نيسان ١٩٩٨، ومرد هذا الاعتقاد الى بضعة اسباب:

(- اعتبار الدوافع السياسية المقعة لإجراء انتخابات بلدية واختيارية لا تزال قلقمة وهي دوافع يشترك الرؤساء والوزراء على وتحييرت و تران معمد وي توسع يسترت طروسه ومورره، من السواه في تبريرها، من دون تبرير الاسياب التي تجعلهم جميعاً يميزون امكان اجراء الاتخابات نيلية عامة في ١٩٩٦ و ١٩٩٦ وثالاة لاتخابات فرعية في ١٩٩٤ و١٩٩٥ و١٩٩٧ عن تعذر امكان اجراء لاتخابات بلدية واختيارية تجمعها بالانتخابات النيابية العامة والفرعية ميدنيا ضوابط قلنون الانتظب والمظلة الامنية اللبنانية والسورية واللوائح القوية غير القابلة للخرق تقريباً والتقنيات والوسائل المحكمة الاعداد في اجراء التنخابات وتوجيمها حيث يجب ان تصل دونما قلاقل او فوض ولوائح الشطب أيأماً.

 آب تركيز مجلس الوزراء على مهمة تصريف الاعمال فر المجالس البلدية والاختيارية بدكم التماء الولاية القاونية في ٠ حزيران المنصرم من دون اقتراقها بتشريع قاقوني يسوي وضع الشغور ولا ياجراه انتخابات جديدة، لم يقابله تركيز معالل على سسدور ود بنجرة صحفهات جنيده مع يتعبنه مرحيز معلن المراه الانتخابات استنادا الى المرسوم الاشترائي اللوقم ١١٨/٧٢/ المالدر في ٢٠ حزيران ١٩٧/ النافذ، أو في اضعف الايمان لخضاعه التعديلات طفيفة تتبح لتتخابات سليمة تحقى برض الافرقاء جميعا القائلين والمنادين بلجراً هذه الانتخابات والسائرين في الوقت نفسه في النط المعلكس. والواضح أن مشكلة لجراً انتخابات بلنية واختيارية أو عدم لجرائها لا تكمن في القانون، بل في القرار السياسي الذي يجعلها عصية بذرائع شتى ليس اقلها أن يكون

وَالْلَامْرِكَزِيةَ وَقُولُينَ الْالتَّعْلِافُ لَلْبِلْدِيةَ وَالْخَتِيارِيةَ). وهي الذرائعُ نفسها التي لم تراع في اجراء الانتخابات النيابية العامة (المسبوقة حكما في معرض الترام اتفاق الطائف بالتقسيم الاداري وتقسيم حدما في معرض التزام الفاق الطائف بالتفسيم الاخاري وتفسيم الدوائر وتحديد المحافظة دائرة التخابية...) ولا تراعى منذ ثلاث سنوات استمرارا في تعطيل انشاء المجلس الاقتصادي والاجتماع. يضاف في ذلك أن الحكومة القادرة على تفصيل قانوني انتخاب في ايام قليلة على قياسي انتخابات ١٩٩٦ و ١٩٩٦ في وسعما قطعا تفصيل فتخابات بالدي ولفتيارية على قياس تشريع نافذ للبلديات مو المرسوم الاشتراعي الرقم ١٩٧/١١٨، ويخلصة أن الارض المشكو منها نظريا ممسوكة بابتياز تام فعليا.

فزاعة ضد فزاعة

البلدية والاختيارية نيس في واقع المرسوى افتعال عقبات تجعل المراجما في حكم المستحيل أو في المقابل التلويج بعصا الفتنة المندمية والمائفية في المقابل التوان الطاقفي في المقابل المرابقة المر سسبيه وسمعيد معجم على احتمال الاحتال بالتوازن الطاقعي في بلدات الاطراف في حال اجريت هذه الانتخابات تققد المسبحين ما كانوا حازوه في آخر الاتخابات بلدية في ١٩٦٣، صحيح، ولكن صحيح ايضا ان مذا الاخلال في وجمه الآخر سياسي، فكما ترجح خسارة المسبحيين في بيروت والاطراف، كذلك ثمة من يعزو التأجيل الى حسابات اخرى مثل اجتياح مرشحي "حزب قله" مقاعد في الوجلس الملك، السامت مقال اجتياح مرشحي "حزب قله" مقاعد في المجلس البلدي ليبروت وفي بعبداً، نلهيك بمناطق أخرى. وتاليا تجانب الفراعة الطلافية الغزاعة سياسية، أفضل المعبرين عنما الإصوليون في اكثر من منهب والاصوليون الكثر في المنهب الواحد

على ان هذه الغزاعات ليست المشكلة الى هذا الحد، ما دام في المكان تنايلها بالتوافق على لجراء الانتخابات البلدية والاختيارية طبقاً للمرسوم الاشتراعي رقم ١٨ (٧٧/، بلجراء تعديل براغي التعلق التي قبنقت من الانتخابات البلدية والاختيارية في ١٩٦٢ لجمة تحديد نسب توزع مقاعد المجالس البلدية على الطوائف ومن همنما على المنامب وتكريس منه النسب "استثنائيا ولمرة وحيدة" في متن القانون ريثماً تكون أنجزت عودة المهجرين وصوب التوازن

السياسي في البلاد. فماناً لو أن طابخي السمّ – نظرية "الاستثناء امرة وحيدة" – هم أكلوه هذه المرة ايضاً؟

٢- أن بعض ما يتردد من اسبف معوقة لاجراء الانتخابات

لقاءات سياسية واجتماعية في بعبدا

الموسوي عن الهراوي: لبنان آخر من يوقع السلام



لارئيس المراوى مستقبلا الثلاب حملاث أعلن عضو "كتلة الوفاء للمقاومة" النائب عمار الموسوى أن رئيس الجممورية الياس المراوي ابلغ اليه انه لكد لوزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت ان "لبنان هو آخر من يوقع السلام مع اسرائيل وان

المقاومة خيار لبنان لتحرير الارض". وكأتت للقضايا السياسية والامنية المطروحة محور لقاءات كثيفة شهدها قصر بعبدا مساء أمسء

الشؤون الامنية وملفات ملاية قدمها المر الى رئيس للوزراء رفيق الحريري في اطار تمويل خطة النموض الاقتصادي. ثم استقیل الناثب مروان حماده: فاستقبل الهراوي وزير العلظية ميشال المر وعرض معه بعض

فالنأثب الموسوي الذي صرح على الاثىر: "تـشرفت بـزيـارة رئـيـس الجممورية الذي اطلعني على صورة زيارة وزيرة خآرجية اميركا ماطين أولبرايت والموقف الذي ابلغه اليما حول ثوابت الموقف اللبناني وخموصا لجمة تمسك لبنأن بالمقاومة، وتمسك لبنان ليضآ بالتنسيق مع الاخوة للعرب وفي المقدمة الشقيقة سوريا لجهة اي موقف يتعلّق بالمفاوضات. كما بحثت مع الرئيس في بعض القضايا التي تتعلق بالاوضاع المعيشية ولا سيّما في منطقة البقاع"، وبالتحديد موسم العنب، اذ اصبح على الابواب، وهناك مشكلة تواجه عملية التصريف، لأن السوق المحلية لا تستملك آلا القليل ومناك عاجة قصوى للبحث عن اسواق خارجية. وقد طُلبنا من الرئيسُ أن يُعطَي تـوجيـماتـه الى وزارتـي الـزراعـة والاقتصاد والى النيبلوماسية اللبنائية لتنشط في سبيل ليجأد الاسواق الضرورية لتصريف هذا الموسم لأن الامر يتعلق بحياة آلاف العائلات التي

(دالاتی ونمرا)

تعتمد هذه الزراعة واوضاعها. وسئل اذا كان موضوع المقاومة قد أتير مع اولبرايت؟ فأجاب: "لقد اكد الـرئيس المراوي أن لبنان آخر من يوقع السُلامُ مع اسرائيل وأن المقاوما خيار لبنان لتحرير الارض، مذكر بآلمقاومة الاميركية والمقاومة الاوروبية في الحرب العالمية الثانية.

وتسائل كيَّف تكون المقاومة هناك مشروعة ومنا ارماباً. الى ذلك تنوعت لمس اهتمامات رثيس الجمعورية اذ استقبل رئيس الجامعة اللبنائية الدكتور اسعد دياب الذي أوضّح ان اللقَّاءُ تناول اقلمة بناء موحد الفروع الجامعة في البقاع وتحنيدا على العقار الذي سبق أن نقبل من ملاك وزارة الاشغال الى ملاك الجامعة اللبنانية ومساحته ۲۰ الف متر مربع، وقد رصد لهذا البناء مبلغ أربعة مليارات ليرة، واشار الى انه تم تكليف كلية المندسة في الجامعة وضع الدراسات اللازمة بعل مؤسسات لذرى وتعمل اعباء لضافية.

ثم استقبل مطران زحلة للموارنة جورج اسكندر الذي منأه بعودته من البرآزيل وشكره على التسميلات التي قدمها الى الشباب اللبناتيير النَّيَّن شاركوا في اينم الشبيب العالمية في باريس. وسُئِلُ أَسكُنْدُرُ عَنْ حَمِلَةَ الْوَزْيِرِ وليد جنبلاط على البطريرك الماروني

فْأُجِابِ "الله يسلمحو"، في السياسةُ نأثما مولقف مع وضد ويجب احترام المقامات النينية والانتقاد ولجب شرط ان يكون بناء". واستقبل الرئيس ايضا وفدا من بؤسسة "جاد" لمكافحة البذيرات

برئاسة الاب بنوا سكر الذي اطلعه على خطة المؤسسة لمنه السنة في مجال مكلفحة المفدرات وادمان التُدخين والكدول، واستقبل مساء وفداً من أندية الليونز الدولية برئاسة ألرئيس السأبق أوغسطين سوليفا والحاكم القاضي أحمد المعلم والمدير الاقليمي السابق سليم

المر زار رئيسي المجلس والحكومة:

مشاريع الانتخابات واللامركزية في تشرين

اعلن وزير الداخلية ميشال المر ان مشاريع الشواتين الضاصة بالانتخابات البلدية والاختيارية والامركزية والانتخابات النيابية لان الرئيس بري كان واضحا ومع استعجال الانتخابات البلدية خلافا اما ستعجى الانتحابات البلدية خلافا الما يقال، ولقد تمنى على التعجيل في هذه القولتين التي ستكون كما قلت جلمزة خلال شهر". لكن المجلس سيكون منهمكا في درس الموازنة؟ لجاب: "لاس في استطاعة المجلس ان يدرس كل مشاريع القولتين". واللامركزية والانتخابات النيابية ستكون جاهزة في تشرين الاول، وسترسل الى مجلس النواب قبل نهايته. ونقل عن رئيس المجلس نبيه بري ان المجلس سيبادر فور ارسال هذه المشاريع الى مناقشتها والمصادقة عليها "لنبدا بالترتيبات اللازمة لاجراء الانتخابات البلدية في الدره العال." في قريطم الربيع المقبل".

زار المر امس بري في مقر الرئاسة الثانية في عين التينة وصرح على الاثر، "تناول البحث مع مولة الرئيس

موضوع الساعة على صعيد قاتون

البلديآت الذي بحثت فيه معه قبل

أيام. وصرحت بعد اللقاء أن المطلوب

أن نُضْعُ الْقُولَتِينَ الثَّلَاثَةُ مِعاً في قَاتُون

البلديات والمفاتير واللامركزية

الادارية والانتخابات النيابية ومدرت

في لَيُومِ الثاني تفسيرات عدة في

وساللًا الاعلام، كأن طرح وضع

القواتين الثلاثة معا هو لتأخير

الانتخابات وهذا الموضوع غير دقيق

ان لم اقل غير صحيح. وبالعكس فان

القوانين الثلاثة لننجزها قبل نماية

تشرّين الاول، اي انني سأرسلها من وزارة الداخلية الى مجلس الوزراء قبل

نَمُّايُة تشرين الأول. وكَانَ أَجْتَمَاعِي اليوم بدولة الرئيس لمنه الفاية. وقد

مورم بعود مريس معدد المتعدم ان قومنا ما صدر في وسائل الاعلام ان وضع منه القولاين الثلاثة معا هو مبرر او نريعة لتأخير الانتخابات. ومنا الكلام غير دقيق وغير صديح لاننا

نريد أن نُسرع في أجراً الانتخابات البلدية والافتيارية. وإن شاء الله

سُتكون القواتين الثلاثة جاهزة في تشرين الاول".

وسئل هل تتيح الظروف الاقليمية أجراء الانتخابات البلدية والاختيارية،

فلجاب: "الظروف الاقليمية تسمح بأن نرسل القولتين الى مجلس النواب قبل

نماية تشرين الأول. وقد أبلغني دولة

الرئيس بري أنه فور ارسال مذه

ألقوالين سيبادر أأى أستعجال

متلقشتماً في المجلس، وفور المصابقة عليها سنبدأ الترتيبات اللازمة، واملنا

في أجراه الانتخابات في الربيع المقبل،

INSTITUT

FRANCEL

BRANCHE TOURISTIQUE

Gestion Hôtelière

Atta

An innovative laminator of

exceptional quality for its value.

Jol El Dib, Tel.: (01) 402763/984

Fax: (961 1) 402933 P.O.Box: 90121 Beirut, Lebanor

Voyage et Tourisme

Ticketing & Reservation

Frêt Aérien et Maritime

وكلن المر زار رئيس الوزراء رفيق فؤك السنيورة.

الحريري في منزله في قريطم، في حضور وزير الدولة للشؤون المالية وصرح بعد اللقاء "بحثنا في المواضيع المالية التي يمكن أن تطرح في مجلس الوزراء الاربعاء غدا ومناك ملغات سلمتما إلى الرئيس العريري لدرسها قبل سفري عدا".

是HANKISON

Bardawil & Co.

PRE

اوتيـــل ميديترانيــه ****

مآل لاسب هاورس نفتح تياد نهاڙا _ بإدارة زڪريا الحسابي نؤتثن كافية الويلهم والحقلات والمناسبات الخارجية

شـوران ـ تلفون: ۱۷۲۱ ۷۶ ۳/۲/ ۱-۱۷۲۷

أنَّها تَجَاوِبُ مَتِع رغبَة العَديد من الأهداين قَرّرتُ افْسَاح قَمِم " الحضائة الميكرة " للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين الثانية والثالثة، بإشراف نُحْبَة من ذوي الخيرة والإختصاص. التسجيل في قسم الروضات - السعرلاند الستداء من الشلاشاء ٢٧/٩/٢٧ استقبال الأطفال صباح الإشتين ١٣/١٠/١٧

المرجومن أولياء الأمورمرافقة أولادهم في اليوم الأولمت المواصلات مؤمنكة

للإستعلام ، هاتت: ۸۶۵،۵۸ _ ۱۹۵۰،۸۸

جامعة القديس يوسف

كلية الآداب والعلوم الانسانية المدرسة اللبنانية للتدريب الاجتماعي

برنامج الخدمة الاجتماعية وبرنامج

التنشيط الاجتماعي:

يستمر التسجيل للعام الدراسي ١٩٩٧ -١٩٩٨ يومياً من الساعة التاسعة حتى الثانية بعد الظهر، في حرم كليات العلوم الطبية – طريق الشام – بيروت هــاتــف: ٦١٤٠٤٧ (٠١)، وفــي مــركـــز الدراسات الجامعية طرابلس المدخل الجنوبي هاتف: ٢٠٠٨٢٠/١ (٠٦).

نقدم لك

صندوق البنك العربي لضمان رأس المال (١)

سالدولار الأمريكي.

سورياً وعلى اعداء لبنان، وهم كثر.

صيندوق البيناء العربي لضمان رأس المأل(١) يوفر لك اليوم طريقة مختلفة للْإِسْتَتْمَارِ بِوِنْ الْجِارِفِةِ يِرأْس مالك.

بَاشْشَرَاكِكُ بِهِذَا النَّصْبِيْدِوقَ لَدَةُ سَنَتَيْنَ، يَوْفِرُ لَكُ الْيِنِكُ الْعَرْبِي إِمْكَانِيَةُ الْحَصْبُولُ على عَائِدُ هُرِتَفِع مع ضمان إستردادُ رأسُ مالكُ باتتهاءُ الدهُ فالصَيْدُوقَ مرتيطُه، بُوَتُتُرُ نِيكَايِ الْبِابِانِي مِا يتيح لَكَ فَرَضِيةِ الْإِسْتَفَانَةٌ مِنْ ثَيْوٍ هَذَا للْوَتَيْتِرُ عَلَي

(-) AA-PTI J. P) TAM-T.

كن شركاً لتطلعاتن



وترغب بإمكانية الحصول على عائد مرتفع،

الزندس للعلومات عن فرض الاستثمار في هذا الصندوق يرجى الاتصال ب



y

本之を、公

"我不得不像不多!"

..<u>.</u>

不知 不完全 化多种子的 医多种性 医多种 医多种 医多种性 医多种性 医多种性 医多种性

and the second of the second o

رائحة كريهة... وسياسيون كريهون

في البلد رائحة كريمة. تصريحات لعدد من السفماء فيما فديح طائقي وابتنال ورخص. غربان لا يعيشون الا على الجثث. يتحرقون على الدرب والتقتيل، ولا يطو لهم العيش الا في الخراب. فانا عجزوا عن القصف بالمدفع، قصفوا بالسنتهم. واللسان مميت، اداة للفتنة،

يريدون أن يتوسلوا المنابر للدس والتراشق وتمييج من كانت نفوسهم رخيصة او مشحونة.

الصدور، صدورنا وصدور المفحات أن يتحول الاعلام متاريس. هذا لكننا لن نفعل.

وثلتيا لانهم يلعبون بالبلد، وهو دمنا ولرضنا وعيوننا وخيرنا واولادنا ومأواتا وكل ما نملك

وسمر ليالينا في الجريدة ومسؤوليتنا عن اولادنا. وثكثا لاننا نغهم الإعلام ونمارسه معوة للحق والعمل والخير والسلام والحب والشعر والحياة ... تدريضاً ضد كل قاتل ومأجور

الاعلام، في شريعتنا في "لنهار"، إن نقرّع هؤلاء إن نفضهم. إن تبعداهم. ان ندعو بقصف أعمارهم. ان نقول لهم بالغم الملآن؛ كل من يستخدم تعبيرا طائفيا، أو يلمح ألى رمز طائفي، أو يعيّر أحدا بطائفته، أو يهيج جماعته، ملعون حتى يوم القيامة. أسرائيلي صلف

الأعلام، في شريعتنا، يتجب أن يخلق جوا عاما في البلد من الكراهية والاحتقار لاصحاب الرؤوس الطائفية، حتى يأتي زمان يخجل فيه أي كان من أن تفلت على أسلته كلمة ذات طعم طأئفي. تماما كما يحصل مع القربيين النين حرّمت عليهم قوانينهم ان يتلفظوا يكلمة واحدة يشتم منما نقد لليمودي... حتى وصل مارلون

هذا ندن. وهكذا باقون. لبلادنا كلما. لارضنا كلما. للشمال والجنوب والبقاع وبيروت وسائر المناطق.

أن تتفرج عليهم. ولن نصمت. ولن نخبئ ألسنتنا احتشاما. فألسنتنا اطول. واشد قطعا. ... ومعنا كل صاحب لخلاق في هذا البلاد جورج ناصيف

مشروع عصر الموازنة، مشروع البلديات والمخاتير، مشروع الجنسية للمغتربين ثلاثة مشروعات مممة تضع تجانس الوزراء وانسجامهم وتوافقهم على

البحث وامام امتحان صعب وخصوصا مع القتراب الدورة العادية أجباس النواب. وهذه المشاريع مي: مشروع موازنة ١٩٩٨ : ومشروع قانون البلديات والمخاتير الجديدة ومشروع الجنسية للماتريين. في ما يتعلق بمشروع الموازنة فأن المطلوب من الحكومة ان تثبت قدرتها على خفض الانفاق لجعلها موازنة متقشفة توصلا الى خفض العجز فيها، لكي يقتنع النواب والمواطنون بجدوى استدانة مليار دولار وبقرض زيلاة رسوم وهرائب لتفطية هذا المبلغ والتمكن من سدنده.

والتوصل الى خفض الأثقاق، ليس أمرا سملا أنا أصر عفظم الوزراء على التمسك بلرقام موازنات وزاراتهم بحجة تنفيذ مشاريع ضرورية وملحة لا تقبل التأجيل. ولذا وافقوا على حنف الاعتمادات المخصصة لما لاظمار صدق التية والتصميم على عصر التفقات، فعلى لمل لن يعودوا ويحصلوا عليها بطلب سلفات خزيئة في ما بعد، فتعود ارقام العوازنة لترتفع وترتفع معما نسبة العجزء مع ألعلم أن اقرار الموازنة في مجلس الوزراء يُحتاج الى ثاثي عدد

وقد لا يكون في استطاعة مجلس النواب رفض مشروع الموازنة اذا احتوى في باب الصادرات نفقات غير ضرورية الألا تطبق الحكومة في حقه احكام الملاة ٦٥ من الدستور التي تَقضي بحله في حالٌ رد الموازنة برمتما بقصد شل يد الحكومة عن العمل.

وفَّى انتظار أن تتقدم الحكومة بمشروع الموازنة للسنة المقبلة ويباشر مجلس النواب برسه، فأن عليها أن تنجز درس مشروع قاتون البلديات والمختارين الجديد في مجلس الوزراء وتحيله على مجلس النواب. نقاط الخلاف

والتوصل الى لقرار هذا المشروع يحتاج الى لتفاق اكثرية الوزراء على النقاط لَاتي كانت لا تَرْقل موضع خُلَافَ، وهي، حيازة المرشح امنصبُ رئيس بلدية او مختار لحدى الشهادات، مشاركة الطوائف في المجلس البلدي على اسأس ان يعثل المجلس كل الفئات في البلدة حتَّى لو كانت أقليةً حرصا على مقتضيات الوفاق الوطني، ونلك أما باللجوء الى تعيين ثلث اعضاء المجلس البلدي كما حال بيروت الان، او العودة الى النسبة في تتلاج انتخابات ١٩٢٢ وهي آخر انتخابات بلدية واختيارية اجريت الجمع

واذا توصل الوزراء الى اتفاق في ما يبنهم حول هنه النقاط، فهل يتوصل النواب الى اتفاق ايضا، والا غدا مسؤولا عن عدم نجراء الانتخابات البلدية والاختيارية في الربيع المقبل.

قرار المجلس الدستوري يحتم تحديد موعد قريب لاجراء الانتخابات البلدية والاختيارية

ثلاثة مشاريع مهمة تضع انسجام اعضاء الحكومة وتضامنهم على محك التجربة:

انَ قَرَارُ الْمَعِلْسُ ٱلدستوري بابطال قانوني التمديد للمجالس البلدية والاختيارية بات يحتم على الحكومة وعلى مجلِّس النواب اجراء انتخابات في الأرب وَفَّتَ حَتَى ولو أدى الإمر ألى أجرائها على اساس الْقانون الداليَّ، وتكليف منه المعلس للاستمرار في اداء عملما تداشيا النفراغ، لا يعني أن يدوم ذلك وقتا طويلا.

لذلك، على الحكومة عند اقرارها مشروع قانون البلديات والمختارين الجديد أن تحدد موعد اجرائها على أن يتم خاتل الفترة الفاصلة عن هذا الموعد وضع مشروعي الانتخابات النيابية واللامركزية الادارية واحالتهما على مجلس النواب استُجْابَةً لرغبة الرئيس بري الذي يربط اقرار منين المشروعين باقرار مشروع البلديات والمنتارين بحجة ارتباطها بعضها يبعض.

ومن الصعب؛ في رأي المراقبين، التوصل الى اقرار المشاريع الثلاثة في غضون سنة اشهر فضلا عن درس الموازنة الجديدة واقرارها، والتي يتقدم درسما واقرارها على سواها من البشاريع، وقد يحتاج درسما واقرارها الى

ومهما تكن مواقف وزرا ونواب من الانتخابات البلدية والاختيارية، فسوف تظهر على حقيقتها سوا في مجلس الوزراء او في مجلس النواب، لأنه بات يتعذِّر على من يهربون ضمنًا من هذه الانتخابات، أن يتوافقوا مرة اخرى على تأجيلها كما حصل في المرة السابقة بعنما صدر قرار المجلس الدستوري، وبعدما بدأت حملة توقيع العرائض في كل لبنان مطالبة بلجرا الانتخاباتُ لأنَّمَا هي التي تعبر تعبيراً صحيحاً عن أرادة الناخبين في اختيار ممثليهم لادارة المرافق العامة في المدن والبلدات والقرى، بعيدا عن محاولات التزوير والتّلاعب في نتائجُها كما يُحصل في الانتخابات النيابية. ومي التي تؤكد الممارسة الصحيحة للنظام الديموقراطي في لبنان، وتنمي المقاطعة التي اعلنتما احزاب وقيادات فاعلة احتجاجا على قلاون الانتخابات النيابية. وتقسيم الدوائر، وتبعل جميع اللبنانيين على اختلاف اتجاهاتهم ومشاربهم وطولافهم يشاركون فيماً، وان منه المشاركة الواسعة، مي

التي تحقق الأنصهار الوطني الذي دعا اليه اتفاق الطائف. ولأن السلطة والقوى النيابية والسياسية الموالية لما تخشى ان تخسر في الانتخابات البلدية والاختيارية وتفوز عليما قوى المعارضة، فقد احتاطت لذلك بجعل انتخاب رئيس البلدية ونائبه يتم بواسطة الاعضاء المنتخبين، وليس من الشعب مباشرة لأن انتخابهما من الشعب مباشرة يحد كثيرا من تدخل السلطة اليصال من تريد الرئاسة، ويصبح رئيس البلدية بالتالي قويا واكثر حرية في ممارسة عمله لأنه يستند الى ثقّة شعبيّة وليس ألى تُطبيقات عددُ محدود من اعضاء المجلس لتأمين فوزه بالرئاسة. تُذلك، فإن السلطة والقوى السياسية والنيابية الموالية لما تحاول ان

تعوض ما تخسره في اتتخاب اعضاء المجالس البلدية، باللَّجوء إلى التَّدخلُ واستخدام وسلأل الترغيب والترهيب مع بعضهم لجعل الاكثرية منهم تنتخب الرئيس الذي تريد، فيكون المعارضون قد ربحوا اكثرية الاعضاء في التنتخاب الشعبي في كل بلدية وبأتوا معرضين لنسأرة رئاستما جراء تدخل السلطة بتحويلٌ منَّه الاكثرية إلى اقلية وهذا قد يشل عمل المجلسُ البلدي لأن هذه بدوين همه محمرية مي سيري. الاقلية قد تقاطع اجتماعات المجلس احتجاجا على ذلك، او تصوت ضد القرارات اذا كانت أخدمة فئة سياسية ضد فئة آخرى في المدينة او البلدة.

الآلية باتت واضحة لقد رسم المجلس الدستوري آلية واضحة لممارسة الديموقراطية وباتت السلطة محرجة اذا عمدت الَّى تعطيلُها أو أذا حاولت الالتفاف على قراره بابطال قانوني التمديد للبلديات والمختارين، فَأَكَد عَلَى وجوب مشاركة الشُّعب فَى سَيرِ ٱلْحَيَاةَ العَّامَةَ واللَّرِيَّهَا، وعلى أن الديموقراطيَّةُ تعبر عن نفسها التنتخابُ وان لما اضافة الى وجمها السياسي الذي يقوم على مشاركة الشعب في الحكم عبر ممثليه، وجما اللريا يقوم على مشاركة الجماعات المدلية في الطرة شؤونها الذاتية من خلال مجالس منتضة (بلديات ومخاتير). اما المشروع الاخر الذي لا يقل اهمية عن المشاريع المذكورة أنفا، فهو

مشروع الجنسية للمفتربين، لذ على الحكومة أن تقرر أذا كان هذا المشروع قد

مسروح الجسية للمصربين، قد على المحودة ال تحرر الم حان هذا المسروع عد صادق عليه مجلس الوزراء في جلسة سابقة، ويجب احالته على مجلس النواب ليقول كلمته فيه، لم يجب أعادة طرحه على مجلس الوزراء في صيفة جديدة واضحة، لدرسه واقراره ثم لحالته على مجلس النواب.

٢٢- طلب وزارة الاشغال العامة

الموافقة على تلزيم وتصفية لاشفال

اضافية ضمن التزام طريق حراجل -

٣٢– طلب وزارة الاشفال العامة

الموافقة على استخدام عمال موسميين

وتكليف موظفين وعناصر عاملة تأمين

للمديرية العامة للتنظيم المدنى

نبع المغارة.

٣٣ بنداً امام مجلس الوزراء غداً أبرزها المدارس الخاصة وإعفاءات جمركية

١٩ – طلب وزارة الصحة العامة

آموافقة على حُضُور السينة سلمية غزاوي طرباه لجتماعات تتعلق

بالمذرات تعقد في فيينا بين

١٠ طلب وزارة الصحة العامة

الموافقة على قبول هبة طبية مقدمة

الى المركز الصحي في بلدة القرعون

وللشهاب والرياضة الموافقة المبدثية

على استضافة المخيم الأكشفي العربي

والشباب والرياضة تعيين الجمة التي

ستقوم بتنفيذ وترميم ولضافة لطبقات

٢٢– موضوع المطرس (مؤجل من جلسة ١٩٩٧/٩/١٧).

٢٢- طلب وزارة التربية الوطنية

١٤- عرض وزارة النارجية وضع

١١- طلب وزارة التربية الوطنية

١٢/ ١٩٩٧ و١٧ منه.

واعفائها من الرسوم.

٢٦ في لبنان عيف ١٩٩٨.

في مدارس رسمية.

يعقد مجلس الوزراء جلسته العادية الاسبوعية بعد ظَّمَر عَد في القَصَر الجمهوري في بعبدا برئاسة رئيس الجمهورية الياس المراوي وفي جدول اعماله ٢٦ بندا بينما موضوع المدارس الناصة ومشاريع أعفاعات جمركية.

وتوقعت مصادر وزارية أن يطرح في الجلسة من خارج جدول الاعمال برنامج الفاقي المائي للمرحلة المقبلة المعروف بمشروع المائيل دولار. وهنا جدول الإعمال كما وزعه الامين

العام لمجلس الوزراه امس مشام

الانثى ٢٢. ٥ً– مشروع مرسم يـرمي قى تعديل المرسوم رقم ١٤١٤ تاريخ

تعديل العادة 1/9 من قانون الجمارك لجمة ادخال التبغ للى المناطق الحرة (فرسل في ١٩٩٧/٩/١٥).

على قرار المجلس الأعلى للجمارك رقم 19 تاريخ 1997/A/17 المتعلق بتعديل الرسوم الجمركية عن بعض البضائع المستعملة في الزراعة. ١٢ – طلب وزارة المال الموافقة غي اعادة تأميل المديرية العامة

£1 عرض وزارة المـال مـوضـوع رواتب افراد الميئة التعليمية المنقولين للمساعدات المدرسية لاولاد

المتقاعدين. ١٦ - طــلـب وزارة المـال الاجــازة

الشعار على الوزراء: ١٧ - تجديد تعيين مدير المؤسسة العلمة للاسواق الاستملاكية بالوكالة. ١- مشروع مرسوم يـرمي آلي الترخيص لشركة ترنر شعرم، بتملك دقوق عينية عقارية في منطقة تعنايل ١٨ - تجنيد وضع المنير العام امؤسسة المعفوظات الوطنية خارج

> ۱– مشروع مرسوم يـرمي الى تعديل مرسوم يتعلق بنقل وتعيين مستكتبين في بعض الادارات العامة. آ– مشروع مرسوم يرمي الى اتماء خدمة الموظف في وزارة البريد والمواصلات السلكية واللاسلكية فؤاد يوسف حبيج بناء على طلبه.

العقارية – قضاء زحلة،

٤- مشروع مرسوم يرمي ألى أعقاء اوتوبيسات وقطع تبنيل لها مستورية لمملحة السكك الدبيد والنقلُّ المشترك من الرسم الجمركي

١٩٨١/٧/١٤ أَلْمَتْعَلَقَ بِنَسُوبِيَّةً المخالفات الطفيفة

 ٦- مشروع مرسوم يرمي الى تعديل بعض التعويضات الخاصة بالمدينة العامة المال. ٧- مشروع مرسوم يرمي الى الغاه

المادة ٢٦ من قانون الجمارك المتعلقة باعفادات جمركية كالت لافذة تدت حكم الانتداب ولم تعد مبررة حاليا (ارسل السَّى السوزراء فسي ١٩٩٧/٩/١٥).

 ٩- مشروع مرسوم يـرمي الـى تعديل المادة ١٩٨ من قانون الجمارك لجهة المنتجات التبغية التي يجري

الطيران في مطار بيروت الدولي (ارسل في ١٩٩٧/٩/١٥). • (– ثلاثة مشاريع مراسيم تتعلق الاجتماعية الموافقة على اعفاء سيأرة

لمصلحة كمسلحة شراه عشر سيأرات ذات دفع بالدواليب الاربعة.

٣٠– طلب وزارة الزراعة البوافقة احد السفراء في الخارج. 10 – عرض وزارة الداخلية طلب على حضور الاجتماع للوزاري لاتفاق الامم المتحدة لمكافحة التصمر في روما بين ٧ تــشـريــن الاول ١٩٩٧ و١٠ مـنــهـ تجديد استيراد أسلحة ونخلأر حربية (مؤسسة ناجي الخوري).

٢٦– طلب وزارة السياحة الموافقة واجتماعات المعرض الدولي للمنتجات على مشاركة وفد منها في اجتماعات للَّغَنَائِيةَ الْزَراعِيةُ فِي كُولُونِيا (الماتيا) بين ١١ تشرين الأول ١٩٩٧ و١٢ منه. الجمعية العمومية للمنظمة العالمية للسياحة التي ستعقد في اسطنبول بين ١٩٠//١٠/١٤ و٢٤ منه. ٣١- طلب وزارة الاشفال العلمة الموافقة على شراء سيارتين جديدتين ٢٧- طلب وزارة الموارد المائية والكمربائية تعديلٌ قرار مُجلس الوزراء رقم ٩ تاريخ ١٩٩٧/٨/٢٨ المتعلق لأول مرد في لبنان يمكنكم تصليح أجهزتكم الخليوية

بحضور ورشة عمل حول المياه تعقد ني فرنسا (مؤجل من جلسة Y(\P\YPP(). ٢٨– طلب وزارة الموارد المائية والكمربائية الموافقة على تلزيم بعض صفقات الاشغال الملأية (مؤجل من جلسة ۱۹۹۲/۹/۱۲). ٩٦ – طلب وزارة الموارد المائية والكهربائية الموافقة على المشاركة

في النورة الثانية لمجلس الوزراء

العُّرب المُعنيين بشؤون الكمرباء التي ستعقد في القامرة في 1997/9/18

في المنازل والمكاتب والمؤسسات دون كلفة إضافية CELLPHONE فقط بـ ۱۰۰۰۰ ل.ل.

تحصل على خط خليوى بموجب بطاقة هاتفية دون معاملات او توطین مصرفی او رسوم شهریه نؤمن تسليم البطاقة في منطقة بيروت وكسروان

فرن الشباك، شارع الجامعة اللبقانية. نجاه صيدلية تابت

بدارو. تجاد مطعم L'Oriental تكفون: ۲/۱۸۲۱۲۱ – ۲/۲۹۹۱۷۷

 وثبة رائدة في حقل التربية والتعليم بناء نمونجي في حضن الطبيعة الخلابة - ملاعب. فسيحة - قاعات كبرى للمحاضرات والإجتماعات

والمعارض والإحتفالات. مناهج تربوية تتلاءم مع الينكلية الجديدة للتعليم. • أساتذة من أصحاب الكفاءة والخبرة.

حسومات خاصة للأخوة والمتقوقين

بنك بيروت دمد

وضمن برنامج

هيئة التمويل الدولية كاكآآآ

على أتم الاستعداد لتمويل القطاعات الانتاجية وتملُّك المساكن ونك بشروط مرنة ولآجال طويلة

مل نديد صفاعة نجمة تريد تطويرها ؟

اً مشروع زراعي مشر تريد تحسيله ؟

مز تك مشروعا سياحيا ناجما تريد توسيعه ؟

أم نيك مؤسسة استشفائية تريد تحديثها ؟

أو تريد تحقيق حلمك أو تأمين معادتك بقملًك منزلك ؟

سَنَعُكُ سَير ويت عربه. راغب في تقديم أفضل الشروط لتحقيق أهدافك.

لقد خصص بنك بيروت ش.م.ل. فرة بعد الظهر من كل يوم الاسطيال الزبائن والنظر في طلباتهم. فالرجاء الاتصال بانفرخ الرئيسي. شارع كليمنصو. سنتر جيفينور، بلوك "أ"، الطابق الاول، بيروت، بالسيدة جانين أبو مراد لتحديد الموعد المناسب : ٣/ ٦٤٧٦٩١

كنك كيروت

يحقق الآمال



كما هو ادلة الرحمة وبلب للسماء. --- ويريدون من الاعلام أن يجاريهم. يريدون أن نكون منبرا للفتنة وساحة للتحاقد أن نفرد لهم بأسم الصليب وذاك باسم الملال أولا لاتنا نعرف اتهم يباعون ويشرون بليرة

هم، أي السياسيون الحقيرون، يملكون الذهب والعسل واللبن

واليخوت والقصور ومرابع القمار، وندن تملك عيوننا وتعب ايادينا

بلا زغل. مجرم ومغتصب وطن.

براندو الى البكاء اعتذارا.

يجب أن نخلق جوا لرهابيا ضدهم. جوا يجعل الطائقي مثل من يتعرى ويسير في الشارع، لمرا يعلقب عليه القلنون والشرع والدلب

نقرأ الانجيل بفرح، ونفشع آنا اثن المؤذّن.

En Avant PREmiere عسرض اول

احصل مع کل Motorola d160 \$790,

ERICSSON GH688 به ۹٥٥ على خط من

_LibanCell

يلحظ في موازنة سنة ١٩٩٨. بذك

أباحت الدكومة لنفسما الانفاق من

المال العلم من دون الرجوع الى

وتقدم الرئيس دسين الدسيني

باقتراح قاتون معجل مكرر، مدر بناء

عليه القانون ٦٦٢ في تأريخ

١٩٩٧/٧/٢٤ والدني فتع في

الموازنة العامة لسنة ١٩٩٧ اعتما

اضافياً مقداره ١٥٠ مليار ليرة لبنائية 🎉

لتنفيذ مشاريع المائية صحية ــ

اجتماعية – اقتصادية في مناطق بعليك

- المرمل - عكار - والمناطق

المشابهة، والفي هذا القانون مراحة

المرسوم ١٠٥٤٢ للصادر في

١٩٩٧/٧/١ لمذالفته مضمون المادة

٨٨ من الدستور، وقد اقترن هذا

القادون بطبيعة الحال بتوقيع رئيس

الجمهورية ورئيس الوزراء اشعارا بموافقة السلطة الجرائية عليه

ولكن للمكومة علىت فارتكبت مِنْ الفِّهُ مِمَانِّلَةً لَا اصدرتَ في ١٩٩٧/٨/١٢ المصرسـوم ١٠٧٦٥

الذي اعطيت مجلس الانماء والاعمار بموجبه سلفة خزينة مقدارها ١٩٥

مليار ليرة لبنانية لتنفيذ مشاريع

والتزامها.

مجلس التواب خلافا لتحكلم الدستور

Varicose Vein Clinic NEW K.T.P. LASER SYSTEM

which complements our existing techniques of injection sclerotherapy and surgery for the cosmetic treatment of varicose vein problems. Supervised by American board certified physicians

. BEC tower, 8th floor autostrade Jol-El-dib. Facing Hyundai Tel: (01) 520878, (03) 666751

> Trad Hospital and Medical Center Mexique str., Clemenceau - Beirut Tel: (01) 369494/5 Ext:327,(03)666751

الجامعة الإسلامية في لبنان

كلية اللغات والترجمة

- يقبل الطلاب من حملة البكالوريا اللبناتية أو ما يعادلها

- مدة الدراسة أربع سنوات تنتهى بشهادة الإجازة (الليسانس) - تخرج الكلية اختصاصيين في الترجمة واختصاصيين في صول التدريس.

- شهادة الكلية تخول حاملها العمل في المجالات التالية: الترجمة في اللغات العربية ، الفرنسية، الاتكليزية، والاسبانية، العمل في المجال النَّقاقي والديبلوماسي، التدريس والتنسيق في للمدارس الثُلتوية والمتوسطة والابتدائية.

ينتهي قبول الطلبات في ٢٥ أيلول ١٩٩٧ – مباراة القبول في ٢٧ و ٢٩ أيلول ١٩٩٧ في مبنى الجامعة – اوتوستر اد خلاة. هاتف: ۲/۲۵۰۰ - فاکس: ۸۲۲۷۵۱



A I'IFA FRANCO-LIBANAIS. les Chambres de Commerce et d'Industrie de Versailles et de Beyrouth vous proposent;

une formation pratique, moderne, actuelle et adaptée aux besoins du marché libanais en:

Force de Vente

 Assistance de Gestion. Secrétariat de direction trilingue

Comptabilité

Micro-informatique

des cours de jour ou de soir en une année ou deux selon les programmes.

des diplômes valorisants pour évoluer ou débuter dans une carrière.

Début des cours: le 13 Octobre 97

Renseignements / Inscriptions: (01) 744 167/8/9 Chambre de Commerce et d'Industrie de Beyrouth, Sanayek, 6th étage

IFA FRANCO-LIBANAIS

le chemin le plus court entre la formation et l'entreprise

يطل بنك بيبلوس من التلِّية المشرفة

على خلينج جونينة وكنازيننو لبنبان

ويفتح في ادما صفحة جديدة

من أخدمهات المصرفية

فرعنك الجديد يرحصب بكم

الرؤية العالمية' عند الهراوي وبري

سايبل: سنطلع على ما يمكن ان نقدمه

بدأ رئيس "مؤسسة البرؤية العالمية" – فرع الولايات المتحدة الاخبرة مساعدات وخدمات الى الشعب اللبناني في كل المناطق روبرت سليل اس زيارة رسمية هي بقيمة ٥٠ مليُون دولار "، مبدي سعادته الرؤية مشاريع اعادة الأولَى له للبتان، بعد رفع واشنطن الاعمار والاطلاع على ما يمكن ان حظر السفر عن الاميركيين اليه. وهو التقى رئيس الجمهورية الياس تقدمه لدعم هذه المسيرة في المجال المراوي ورئيس مجلس النواب نبيه بري والبطريرك الماروني الكاردينال الصحي والنظبي، وفيُّ القّطاعات الوزارية المنتلفة. ونحن منا اساساً لتشجيع لينان والاعراب عن الامل في

مأر تصرالله بطرس صفير ومسؤولين

ارساء السلام فيه . في عَيْنِ التبِئة ولتقل سايبل ويوشيل الى قصر في بعبدا وبعد لقائه المراوي في حضور المدير العام للمؤسسة في لبنان جان بوشيل، قال سايبل، "تشرفت بزيارة رئيس الجمهورية وهنأته يرفع الولايات المتحدة الحظر عن سفر الأميركين الى لبنان، وقدمت اليه قدعم والتشجيع للحكومة اللبناتية". هبات عينية. واشأر ألى أن "مؤسسة الرؤية العالمية قدمت، في السنوات الـ • ٢

عين التينة. حيث استقبلهما بري وعرض معهما انشطة للبؤسس والذبمات والمساعنات التي تقدمها للى لبنان منذ عام ١٩٨٢. وشملت مساعدات تربوية وأنملأية واغاثية الى

وعصراً، زار سايبل البطريرك صغير

على الغليل الذي قال: "اطلعت

للرقيس بري على لجواء المؤتمر

البراماني الدولي الذي انعقد في

القاهرة، ولا اود التكرار بالنسبة الى

موقف لبنان في اللجنة السياسية

والمتعلق بموضوع التحرير وثوابت

التحرير وبالنسبة الى الاعتماد على

مقاومتنا الباسلة وعلى جيشنا الذي

يدافع عن العدود وصمود املنا في

المناطق المواجمة وعلى تتفيذ القرآر

870. أتما تم التركيز على طرحنا

الاقتمادي في اللجنة الاقتصادية التي

بعثت في موضوع العوامة، ودأر

للنقاش حول اممية التكتلات

الاقتصادية الاقليمية في العالم اليوم .

الخارجية العرب، قال: "قيّا اقوم

وتعليقا على لجتماع وزراه

السفير الكوري ونواب في عين التينة

تشون غون: بلدانا صغيران ومحتلان

الشؤون الخارجية والمفتريين النائب استقبل رئيس مجلس التواب نبيه بري لمس في عين التينة سفير كوريا النيبوقراطية الشعبية الدنيد غير المقيم في لبنان جونَعَ تشون غون الذي صرح: "بحثنا في كثير من المواضيع المتعلقة بالعلاقات الطيبة التي تربطنا بالشعب اللبنائي وسيل تطوير العلاقات بين البراماتيين. ان بلدينا مغيران، ولكن تربطنا قواسم مشتركة في كثير من المجالات وخصوصا اتهما يعاثيان مشكلة احتلال لجزاء من اراضيهما. وقد عززنا منذ زمن العلاقات مع الشعب اللبنائي ونمن نُؤيد لبنان حكومة وشعبا فيّ قضیته، ویسرنا ان نری فی هذا البلد الجميل المنجزات الكبيرة التي يدققها الشعب اللبنائي في ظلَّ القيادة المكيمة للرئيس الياس المراوى. ونتمنى للشعب اللبناز التوفيق والنجاح في جموده الرامية

اقتمانية بين البلدين. • وزير المفتربين طلال أرسلان

يزور اليوم القائم مقام شيخ عقل الطلافة البرزية الشيخ بمجت غيث

في دار الطائفة الدرزية – فردان.

ليجابيا النتائج التي صدرت عن لجتماع الجامعة العربية، وهذه النتائج تمب ايضا في مجرى النتائج الى بناء المجتمع الجديد". الايجابية التي صُدرتُ عن اجتماعً الجامعة العربية الاخير على مستوى ثم التقى بري رئيس لجنة المال والموازنة النائب خليل المراوي ومقررها النائب فايز غصن، وجرى بحث في السياسة الملاية العامة واقتراحآت للحكومة حول الضرائب والرسوم الجديدة وسياسة الاسترسال في سلفات الذرينة

وزراء الخارجية وعن مؤتمر القمة الأخير الذي قعقد في القاهرة في اذار من العلم الماضي، يعني أنّ موضوع التضامن العربى يتجلى بأبهى مظلمره في هذه المرحلة".

والتقي بري النواب محمود عواد والنسؤال عن مشروع الموازنة البديدة. ثم أستقبل رئيس لبنة وحسن علوية وسليمان كنعان.

خارع . و المرحدود و المحدود ۽ وزيـر الفارجيـة فـارس بويـز

المتقبل في قصر بسترس السفير السعودي احمد الكديمي وعرض معه العلاقات الثنائية. بين البلدين. من جمته، التقى الأمين الحام للوزارة السغير ظافر الدسن القاكم ترميم المسجد وتوسيعه بالأعَمَال المغرّبي العربي بن شيخ، وبحث معه في تطورات عملية السلام ونتلثج زيارة وزيرة النارجية الاميركية ملالين اولبرايت؛ الى مشاريع

ببنين – عكار بدعوة من "جمعية # السقير السعودي احمد

التوعية والاصلاح". الكحيمي دعا الى استقبال يقيمه من السابعة حتى التاسعة مساء اليوم في فندق "بريستول" امناسبة اليوم

هفتي الجمهورية الشيخ محمد رشيد قبائي استقبل "لجنة مسجد وخلية البسطا التحتا * في حضور

المدير العام للاوقاف الاسلامية علصم سنو وبحث له معه في انجاز مشروع ويرعى قبائي بعد صلاة الجمعة المقبل افتتاح مسجد الاصلاح في بلدة

للوطني للمملكة العربية السعودية.

محود البطيكي وملحم كرم. وكان الامير سلمان قد زار الوسط التجاري يرافقه الدريري في جولة سيرا شملت شارع فوش والشوارع المعيطة به. وشرح له رئيس مجلس ادارة شركة أسولينير" ناصر الشماع الطرق المتبعة في اعمال ترميم الابنية القديمة والعواد المستخدمة للحفاظ على طابعها. وتوقف سلمان والدريري في

عاد لمير الرياض سلمان بن عبد

العزيز أمس ألى السعودية مختتما زيارة رسمية للبنان استمرت ثلاثة

وودعه في المطار رئيس الوزراء

رفيق الدريري والسفير السعوني

أحمد الكحيمي وعدد من الوزراً؛ والنواب ونقيبا الصحافة والمحررين

الرئيس التريري والامير سلمان في الوسط التجاري أمس.

مّي المطرّر من اليمين الرئيس العريري، الامير سلمان يودع الوزير طبارة وبدا في الوسط الوزير مسقاوي والى اليمين الوزير انت.

ضخم ومبدع ومشروع سيكون هو

قلب بيروت والمركز التجاري،

وسيعيد الى قلب بيروت نشأطه

السابق، ورأيت بحكم ما أعرفه عن

بعض مشاريع المملكة وخصوصا

الرياض آنه مشروع متقنم جنا

ويخدم لبنان وبيروت خصوماء

وسيكون مكاتا يازوره كل من

سيأتي آلى لبنان ويقدم خدمات

ممتازة لانه يعتمد التخطيط الحديث

ثم زار للدريري والامير سلمان

وأثناء مغادرة طائرته الاجواء

اللبنانية أبرق الأمير سلمان ألى رئيس الجمهورية الياس المراوي

بالآتي: "يطيب لي في مناسبة مفادرتي الرض اللبنانية أن أعبر لفخامتكم " كك مالتقدير على ما

عن جزيل الشكر والتقدير على مأ

لقيته والوفد المرافق من حفلوة بالغة

وحسن وفادة تؤكد عمق العلاقات

التى تربط المملكة العربية السعودية

ولبنان الشقيق، متمنياً لفظمتكم

دوام التوفيق وللبنان الشقيق المزيد

من الامن والاستقرار والرخة ليعود

وذتاما أكرر لغذابتكم الشكر

والتقدير وتغضلوا بقبول اسمى آيات

منطقة النورماندي واطلعا على سير

في العمران".

الاعمال فيها.

ابتنا العربية.

للمحبة والتقدير".

المركز الأعلامي لـ"سوليدير" حيث شرح الشماع على مجسم صغير تفاصيل المشاريع التي تنفئما الشركة في نطاق عملها، وخصوصا المنطقة المردومة في النورماندي وما ستضمه من مرافىء سياحية وحديقة علمة، وقنادق وغيرها، والموانع التي ستقلم لعماية هذه المشاريع من وسئل الامير سلمان عن التطباع الذّي كونه عن مسار عملية اعادة الإعمار. فاجاب: "اعتقد أن مشروع اعلاة اعمار وسط بيروت مو مشروع

معوض تطالب بالاسراع في كشف المعتدى على الطفل

وعدت النائبة نائلة معوض بالعمل في لجنة حقوق الطفل من أجل تشبيد العقوبات على جرائم الاعتداء على الاطفال.

تعليقأ على الجريمة التي استمدفت الطفل شهر على شاطئًا المري في الشمال قالت رئيسة اللجنة الثيآبية الغرعية لحقوق الطفل النائبة نائلة معوض: "يطالعنا من جديد الخبر – الجريمة التي ارتكبت اخيرا في المري في حقّ طفل لا يتجاوز عمره السنتين ونصف السنة وكأننا نعيش في ظلُّ شريعة الغاب والطغولة أصبحت ضحية الغساد والنزوات الغريزية والشذوذ المقيت عُلَى أنواعه". وأنني أطالب الاجهزة الامنية بالاسراع في الكشف عن

ذلك الوحش البُشريّ الخطير وانزال اقمى العقوبات به". واضافت: "ستعمل جاهدين في المجلُّس النيابي من خلَّال لجنة حقوقً الطفل من أجل تشديد العقوبات على مثل هذه الجرائم البشعة كما نطلب من الاهاليّ التُنيه الى مثل مؤلاء المجرمين الموصوفين لحماية اطفالنا من اقعالهم الدنيئة".

لقاء اغترابي في اهدن

اقام المقترب في البرازيل السيد

روبيرتو عون وقرينته رئيسة القسم التسائي في الجامعة اللبنانية الثقافية في العلَّام السيدة لور شلَّموب عون مأدبة غداء في منزل السيدة لوريس شلموب في امدن تكريما المفترب اللبنائي احد اركان الجامعة في فنزويلا الدكتور فريد مطر وقرينته السينة تيريز مطر رئيسة الْقَسَمِ النسائي في الْجَامِعةُ الْلَبِثَانِيةِ الْتُقَافِيةِ في الْعَالَمِ في كراكاس، شارك فيماً احد اركان الجالية في الولايات المتحدة الأميركية جو جرجورة والسيد سركيس حاكمة والنقيب حميد معوض والسيدان جورج جوخدار واسكندر معوض والمصامي مينشال شاجوب وشخصيات اغترابية وتركز العديث خلال اللقاه على

سبل توحيد الجامعة الثقافية لما غيه وحدة الاغتراب" اضافة الى قضايا وطئية علمة.

الحص يسأل الحكومة عن تماديها امير الرياض ختم زيارته بجولة ميدانية: في اصدار سلفات مخالفة للأصول مشروع الوسط التجاري ضخم ومتقدم جدأ

وجه الرئيس سليم المص لمس والمناطق المشابعة، على أن يتم ثالا الى الحكمة عدر كاسة مجلس تسديد السلفة، هنا ايضا، باعتماد سؤلا الى الدكومة عبر رئاسة مجلس النواب يتعلق "بتمانيها في اصطر سنطت خزينة مذالفة للاصول القانونية". وهنا نصه:

"كنت قد تقدمت بسؤال الى الحكومة حول المرسوم • ٩٩١ الصلار في ٢٦ شباط ١٩٩٧، وقذي اعطيت المبئة العليا للاغلثة بموجبه سلفة خزيتة مقدارها خمسة وعشرون مليون ليرة لبناتية لتغطية التفقات المتوجبة نتيجة العدوان الاسرائيلي على لبنان في نيسان ١٩٩٦، على ان تسند هنَّه السلقة من اصل اعتمادات الدفع التي ستلحظ في الموازنة العامة سنة ١٩٩٨، وفيا كانت المادة ٨٨ من الدستور تنص على انه "لا يجوز عقد قرض عمومي ولا تعمد يترتب عليه لَنْفَاقَ مِنْ مِالُ الْمُوارِّنَةُ الْا بِمُوجِب قانون"، ولما كان النص على تسديد السلَّفَة مَنْ اصل اعتمادات الدفع التي ستلحظ في الموازنة العامة لسنة مقبلة هو استبأق لموقف مجلس النواب الذي له أن يولفق أو لا يولفق على النفقة. كأن سؤالي عن سبب عدم احالة الحكومة طلب سافة الذرينة على مجلس الثواب لاقراره بحسب الاصول. وقد حولت السؤال بعد نلك

وفي جلسة السئلة والاستجواب التي عقدها مجلس النواب في ٢٨ ليار ١٩٩٧ و٢٩ منه طرح استجوابي

ولكن الحكومة، خلافا امضمون هذه اعطت مجلس التماء والاعمار بموجبة سلفة خزينة ومقطرها ١٥٠ مليار ليرة ابنائية لتنفيذ مشاريع اتماثية مُدِيةً – أجتماعية – اقتصادية في مناطق بعليك – الهرمل – عكار –

فحظى بمناقشة انتمت بتوصية من مجلس أتنواب تطللب الحكومة بالتقيد بنصوص النستور والقوانين المتعلقة باعدار سلفات الغزينة. التومية، علات فأمدرت في (/۱۹۹۷/۷ قمرسوم ۱۰۵٤۲ الذي

للبستور؟

اتمائية في المناطق الأنفة الذكر، على ان تسدد السلفة، خلافا للأمول باَعتماد يلحظ في موازنة سنة ١٩٩٨. ﴿ ﴿ ويهمني ان لسّال الحكومة: لمانا لم تطلب من مجلس النواب فتح اعتماد جديد في موازنة سنة ١٩٩٧ بمبلغ ١٩٥ مليلر ليرة لبناسة اسوة بما تم بموجب القاقون ٦٦٢ وانسجاما مع نص المادة ٨٨ من

اما وقد الغى القانون ١٦٢ سلفة الفزينة المعطاة بموجب المرسوم ١٠٥٤٢ لمخالفتها احكام الدستور، فكيف تولفق الحكومة على الغاء هذا المرسوم ثم تعود فتصدر مرسوما معاتلا له؟".

"PROCTO CENTER" لاستنصال البواسير والأنواوجيا جعيعة وعالية لاستنصال وازالة PROCTO: اليواسير وعوارضها خلال 15 نقيقة على العرف بها من (Ultra Sound) للعرف بها من الله والمراجعة المراجعة المركد المسترالية والروما دون وجع أو ألم علاج حديد فعال سريع والتومير والمحج تعابي فالتراكث العجارتين شيوعا للبواسين المحمولة المحاولة المحار عدد النسخيص PROCTO CENTER مركزعلاج العمراض الشرجية (01) 882097 - (03) 755077

PARIS 8 JOURS SALON PREMIERE VISION

DEPART LE JEUDI 2 OCT. (VOL DIRECT) BILLET + SEJOUR + TRANSFERT

STUDIO

AVEC PETIT DEJEUNER TRANSLEBANON TOURS

BEYROUTH - SODECO - TEL. (01) 614735 PARIS - TEL. 45636375

PRICES



SUZUKI WITEWA METAL & CANVAS TOP

. .



Standard equipment available for all versions: Air Conditioning - Power Steering - Power Windows - Power Door Lock - Power Ederior Mirrors - Side Impact Protection - Tinted Glass - Pre-Radio - Automatic Free wheel Hubs - Separately Folding and Reclining Rear Sects



Zeint Mater Trade - Corniche 13 Mazzen - Fel : { 01} 819665 - 703120/4 - (03) 218844 Zeighberr Est. - Al Sline Str. - Expeli - Fel : {03} 636675





ادما. مقابل اوتيل ريجنسي بالاس تلفون: -۲۸۹۳۵ (۳.)

خلفه فيجي وصل قبل يومين الى الناقورة فوزنیاك ودع برى وبویز: متأكد ان الجيش مهيأ للجنوب

جال قائد القوة الدولية الجنرال ستاتيسائف فوزنياك امس على رئيس مطس النواب نييه بري ووزير الظرجية غارس بويز، مونعا في مناسبة انتهاء مهماتُ في لبنانٌ. ويحلُّ مُحلَّهُ في نُماية ايلُولُ الْأَبَارِي، الْبَنرالُ الفيجي جيوجي كونروت الذي وصل الى النلقورة قبل يومين. ويقابل فوزنياك اليوم رثيسي المممورية والوزراء الياس المراوي ورفيق المريري، على أن يئتقي غداً قائد البيش العماد اميل لمود. منطقة امنية مستقرة في الجنوب

ترضي كل الأفرقاء

أنَّ في استطاعة الجيش اللبناني

التقيت قائد البيش العماد اميل

لحود واعرفه جيدا وكنت على أقصال

دائم معه، ولاحظت التغييرات الكثيرة

للتي حصلت في الجيش، ولي متأكد بنسبة مئة في ألملة أن الجيش اللبناني ممياً لنشر الأمن في الجنوب. ونشكر وسائل الإعلام للتعاون

للوثيق معناً ولكل ما أعطته من صور جيدة عن القوة الدولية العاملة في

الثقية في عين التينة، "أمضيت وقتا حافلا في الجنوب وكان لي كثير من

الاصدقة النين أود أن اشكرهم على تعاونهم ودعمهم كما اشكر

السلطات اللبنانية على الدعم الذي

لقيته منها أثنه فترة عملي هنآ

مساحر مصححه محد سحيد مسير من الاشخاص المميزين والاصدقاء وخصوصا في الجنوب، كنت قريبا من مشاكلهم اليومية والمصاعب التي تواجمهم كل يوم والمناي لكل

الشعب أن يحل السلام قريبا وتعود

كما قلت للرئيس بري، أتمنى أن

اعود الى ابنان سألحا فهناك الكثير

من الأملكن الجميلة التي اود ان اراماً

القلصل الغذري للمكسيك في ميدا

– مكتب قنصلي لجممورية سري

لاتكا ويمثلها على الزعتري. ويعد تاريخ تأسيس القنصليات

في صيداً إلى عهد الدولة العثمانية في

اوَلَخُرُ لَلْقُرِنَ التَّاسِعُ عَشَرٍ، وَكُلَّتُ تضم ١٧ قنصلية اقدمها القنصلية

الفرنسية التي تأسست علم ١٦١٦، ولقام القنصل مقره في خان الافرنج.

(العبد منتش)

الحياة الطبيعية الى منا البلد الجميل.

توفير الأمن في المنطقة الجنوبية.

وصرح فوزنياك بعد زيارته لقصر بسترس: "لمضيت عليين ونصف علم في الناقورة واكتسبت خبرة ولسعة: ساعود آلی بلادی من بیروت ثم انتقل ألى نيويورك القدم تقريرا عن الوضع في الْجِنُوب ووضع "اليونيفيل" وعن التعاون مع السلطات اللبنانية ولاسيما منها الجيش اللبنائي".

وقسيدا منها الكيش البنائي. ووصف الوضع في الجنوب باته ووصف الوضع في الجنوب باته ان يمكن المرا أن يعلم ماذا سيجرى من ساعة الى الخرى"، واعتبر أن العل في الجنوب سياسي، متمنيا لسكلة "المدوء ووقف العمليات العسكرية فلا حل بالبواجهات العسكرية". وسئل تعليقه على عمليات المقاومة وسان معتد على سيح سيوب في الجنوب ضد الجيش السرائيلي المعتمل، فاجاب، "رصدت تملك النشاطات وكنت اتلقى يوميا تقارير عنها. ولاحظت كم ان عددا كبيرا من الشبأب يخسر حياته في تلك المواجمات دفاعاً عن بلاده والمنى حلول السلام في تلك المنطقة في اقربُ وقت، منّ لجل الأفساح في المجال أمام تطور اقتصادي وسياحيء لان البلاد جميلة ومنفتحة، على

لقيته منها النب عدره ممني السوخصوص رئيس المسودية والرئيس الممهورية والرئيس بري ورئيس المرزاء وقلك الميش، وقا الليوم علك المي بالذي ولدي مشاعر مختلطة، فقد التقيت الكثير مقاطة، للتطورات الاقتصائية، وشعبها جيد وصديـق ومنفتح. وقي أعرفهم في وصيحي وسميع. ومي الرحمي المنان شكل جيد منذ وجودي في لبنان وخصوصا في الجنوب (...) أن القرار 273 مـو اقصل حل للوضع في الجنوب والمنطقة. واتي ادعم تطبيقه ♣ لماذا لا تنفذ اسرائيل القرار؟

- اسألوا السياسيين، أنا رجل ھري۔ ﴿ لَكُنْكُ كُنْتُ تَلْتَقِي مَسَوُّولِينَ فسرائيلين؟

あると、この大変と

مع علائتي، ولكن دون مسؤوليات امنية، أريد أن آتي الى هنا كمدني دون التزامات، واتمنى الكفضل لمذا البلد الجبيل وشعبه وخصوصا جنوبه. وأمل في أن يتحقق السلام الشامل والعادل". - لقمم يخشون المقاومة. واكرر أن تطبيق القرار ٤٢٥ يمكن أن يوجد-

المكسيك افتتحت قنصلية في صيدا تيان: تهتم بكل شؤون الجالية



القنصلية على يومي عمل اسبوعيا". وبافتتاح هذه آلقتصلية يرتفع عدد القنْصليات في عيدا ألى سبع مي

- قنصلية ايطاليا ويمثلها روفائيل - قنصلية اسبأنيا ويمثلها الدكتور - قنصلية جامليكا ويمثلها خليل

- قتصلية سلمل العاج ويعثلها - قنصلية النمسا ويمثلها خليل·

وأشتمرت آنذاك عائلة أبيلا بأدارة قنصليات لميركا وفرنسا واسباتياه وعائلة رزق الله بادارة قنصليات لاروسيا واليونان واسوح، اما قنصلية أيران فالحصرت في عائلة عسيران.

تمانی سعاده – حرفوش

عاد العروسان روجيه وريما من شهر العسل. ويتقبلان التهاني يومي السبت والأحد ٢٧ و ٢٨ أيلول يومي السبت والاحد ٢٧ و ٢٨ أيلولَ وفي الرابية - شارع ١١ - بناية معاده، ويومي السبت والأحد ٤ و ٥ تشرين الأول في وادي جزين.

دكتوريشارة فارس

المصائي في أمراض وجراحة العين استاذ طلب العبون بامعة بوسطن يعساود استشبال مسرضاه ف مستشفى العان والأذن الدولي من ٦ إلى ٦٤ تشيين الأول ١٩٩٧

مسلفون المستزل: ١/٢٠١٢ ١٠١٠

المعهد الفني في "الكفاءات":

شهادات بريطانية رسمية في ميكانيك السيارات لما كانت مؤسسة "الكفاءات" تشترك مع المؤسسة الوطنية للإستخدام (وزارة العمل) و"المنظمة العالمية للتدريب" (لتدن) لتدريس أحداث البراسج المتطورة في ميكانيك السيارات وميكانيك ديزل، وفي كهرباء والكرونيك وكمبيوتر السيارات، الى جانب الحللاة والبويا. أعلنت "الكفاءات" عن بدئها قبول طلبات الانتساب في معهدها ألفني أنيل الشهادات الرسمية البريطانية في تجالات التنديب على تقنيات ميكانيك

١. بأن يكون للتقدم بلغ الخامسة عشرة من عمره. ٧. بأن يراجع شخصياً معهد "الكفاءات" الفتي (عين صعاده . الفتار) الاتفاق مده على مقابلة ونيس دائرة المكانيك (العميد السابق لكلية الهندسة في إجامعة تورفولك البريطانية).

مه وروزيت بورهاسه . ٣. يحصل الناجع على شهلاك الـ NATIONAL VOCATIONAL QUALIFICATIONS الريطانية على ثلاث مراحل، أولاها عند انتهاء السنة الأول. 1. يحصل الناجع على شهادته من "المؤسسة الوطنية للاستخدام / وزارة

كيفية مولجهة العنف المسلط على النسة في العالم العربي، موضوع دورة تدريبية نظمها "منتدي النسة العربيات - عَلَيْشَة (فرع لبنان) و"جمعية التجدة الاجتماعية والتجمع النسائي

المرأة، لجمة تديينه والتعرب على طرق التواصل مع النساء المعنفات. و منتدى النساء العربيات -

غلبتما بالآي: بلورة خطاب نسوي عربي، العمل على تغيير القوادين التمزية والجدفة على تغيير القوادين التمزية والجدفة

حول العنف ونقله من الشأن الذاص الى الشأن العام".

وسحت بن معوق المراه جز" لا يتجزأ من حقوق الانسان، وأن العنف المسلط ضد النساء مظهر من المظاهر الاسلسية للتميز"، ورأت ضرورة معارضة التظهة العربية التي تكرس دونية النساء في كل اشكالها، والعمل على بلورة قواتين وضعية تعتمد عدم اُلْتَمِيزُ بِيِّنَ الْجُنْسِينَ، وحث الدول على المصادقةِ على المواليق الدولية، وخصوماً لتفاق الفه كل اشكال التميز ضد المرأة، ورفع التحفظات النمير عند سرب ربي التي عبرت عنها البلدان العربية الموقعة، فضلاً عن بلورة الوالين تدمي النساء المعنفات، وضمان حرد مسته المعتقد وارساء قواعد ديموقراطية فعلية، باعتبار قما المناخ الوحيد الذي يكرس المشاركة بين المواطنين والمواطنات". وشكرت المؤسسات الداعمة، وهي السفارة الكندية في لبنان، منظمة "اوكسفام" في كيبيك، منظمة "اليونيسيف" و"حركة حقوق

مشَّلُرُكيِّن نساه ورجآلاً، باعتبار أنَّ العنف المسلط شد النساء يؤسس ان حركة حقوق الناس تعمل في هذا المجال عبر تنظيم لقاحات مفتلطة

"النمار" تقصت بعض التجارب العربية في هذا المجال، وكشفت شهادات مثلات البمعيات العربية، تشابماً في الطبات ومولطن النقص والعراقيل ألتي تدول نون تطور هذه التجارب، وابرزها تأصل بعض النموص القانونية المحدثة في حق المرأة، العادات والتقاليد المتوارثة، عدم توافر ملجئ أكواه النساء المعنفات، والقيود

واشارت في أن الجمعية تطلب بِقُخْرَاطُ تُوثُس فِي الْأَعَالَانِ الدُولِي لِمُنَاهِمُهُ الْعَقَّ شِدِ النِّسَاءِ، وَاعْتِبَارِ قَهُ

مو الآتي: ٩ - ١٩٨٨ / T -

المنصوبية والمنجوع المنطقي الديموقراطي اللبنائي"، بالتعاون مع "حركة حقوق الناس"، بين ٢٢ و٢٥ من الجلوي، في ديــر ام السلم في عبلتون. تتناول الدورة مدورين اساسيين: مقاربة النصوص القالونية في ثبنان والدول العربية المشاركة، لدمة البواد "الدول العربية المشاركة، لدمة البواد أُمِدِحُفَةَ فَيْ حَلَّ الْمَرَاةُ وَتَلَكَ الْتَي شُمِنتَ تَطُوراً بِقُصْلُ نَصْلُ الْمِيثَاتَ المدنية، ودرس ظوامر العنف على

عابشة"، شبكة نسوية عربية مستقلة، ترتكز على المولايق النولية لدقوق الانسان، وخصوصاً اتخاق الغاء كل اشكالُ التميز ضد المرأة، واعلان منامضة العنف ضُد النساء. وقد حددت

لى حبير سومين فنميزيه والبجدة في حقوق النساء التعريف بالدركة النسوية العربية، خلق جسم تضامني نسوي عربي وقوات لتبادل العلومات ماند التحريم و التحديد المعلومات والذبرات بين المنظمات الاعضاء في وسبوت بين المتعدد النسائية في المنظمات الاعضاء وصوغ مشروع أحماية النساء المستثنيات من رعاية القالون

فَى العِلسة الفتتاهية لمس، كان شرح أمنسقات الدورة مند عطوي مدوره بعد عطوي واوغاريت يـونـان ومـيـفـاه جمـل، فأشارت عطوي الى "ان اجتماعنا اليوم غايته تعريب كولدر لامتلاك الثقافة الطّوقية ولكتسف مهارة التواصل مع النساء المعنفات، والوسائل التي تؤمانا لتقويتمن من النواحي السلوكية والطّانونية والمقوقية، الطلاقاً من اقتناعنا بأن العنف لا يعنى المرأة وحدماء بل الرجل والمجتمع، مما يحتم علينا العمل على خرق جدار الصمت

ولكنت "أن مقوق المرأة جزء لا

غايتها التحنث عن العنف ومحاولة

غادتها سبب التعرف على اسبابه قطيتان جلسات العمل التي تمتد حتى الذميس المقبل، ستناقش قضيتين، شرح القوائين المعتمدة وما تحمله من مواد مجدفة في حق المرأة، واكتساب الممارات الكارمة في نقل المعرفة الحقوقية الى النساء المعنيات، وفق طرق مبسطة، وتحديد العنف الممارس على البرأة والتدرب على طرق التواصل مع النساء المعتقات ومساعدتهن. وتتناول الملقات موضوعات اساسية منها: أممية التثقيف الحقوقي في مواجهة العنف، التميز الجنسي في التَّرِبْيَةَ وَلِتَقَالِدِ الشَّعَبِّيَةَ، التَّمِيزُ فَيَّ الدقوق المهنية والقتصادية، الاجداف والعنف في القلاون والمعارسات، العنف المسلط على المرأة في موضوع الجنسية، العنف المباشر بين الرجل

على الدريات السياسية. أجلام بلداج من الجمعية التونسية للنساء النيموقراطيات، اعتبرت "ان ظلمرة قعنف مرتبطة بالعقلية الابوية السلادة في المجتمعات العربية التي تكرس دونية العرأة وتبرر تألياً العنف ضدما، ونضألنا ضد هذا العنف يرتكز عثى مجالات عداء فعلى المستوى القائوني، نجمنا في تطوير بعض القاولين عام ١٩٩٦، واعتبر العنف المنزلى أحد عوامل مضاعفة العقوبة وتشنيَّدها، غيرٌ أن هذا التطور البسيّط أزرته ظاهرة سلبية جديدة، تتمثل في اسقاط العقوبة عن الزوج، لذ ولفقتُ الزوجة على وقف الملاحقة ومساحته، وغَالَباً ما توافق تحت الضغوط، وابرزها التبعية الاقتصادية للرجل، فألرجال مالكو الثروات الاساسية، وتشكل البرأة التونسية ٢٥ في المئة فحسب من اليد العاملة".

هاتف للمعنفات اللنائيات

تشارك الميئة اللبنانية لينامضة العنف ضد النساء" في اعمال المنتدى، وقد لطلقت، على غرار زميلاتها في بعض البلدان العربية: خدمة هاتفية للاستماع قى مشكلات النسآء للمعنفات ومداولة تقديم المساعدة، والرقم

جمعيات نسائية عربية تناقش موضوع انتشار العنف ضد المرأة: ظاهرة سببها الازمة الاقتصادية والقمع السياسي

النياوالنياوالعادة عمية الني والإيتماعية رالتيم للسَادُ لا بَعُرِيْلَا الدروة التدريدة بالمتعاون المرزز معود التان ليغيز مواجهز العنذ المسلط على المتدادي العالم العرفيب Maryllico-11



سيف الدولة.

علم ١٩٩٢ مركزاً لتوجيه قنت

المعفلات ومساعدتهن، ودوره الاستماع الى شمادات النساء المعنفات وتقديم

التوجيه القانوني والنفسي والاجتماعي، "تعمل على دراسة الحالات وتـقـديم البشورة القانونية، وقد تشعل خدماتنا

لحياتاً تقديم العون المادي وتبني لحدى

محاميات الجمعية القضية، وحتى الضغط

سياسياً، فلحدى النساء على سبيل

المثال، حُرمت جوارُ سفرها وسجنت

داخل منزلها، فاتصلنا بالقضاء، وحاولنا

مدارسة شغط سياسي عبر الاتصال بوزراء العدل والمرآة والداخلية، نتابع

£9.4 حلق عنف، وهي لا تقتصر على الوساط للفقيرة، بل تمثل ظاهرة

شُلِعلَة، تَستَقَيَّ جَنُورهَا مِن الرَّمَةُ الاقتصادِية وخنق الحريات والعقلية

الظرف السياسي واعتبرت ان قصعوبات الاساء

التي تواجه الجمعية في عملها تتمثل في

تونس، أجمّة خُتَق الحريات السياسية والصحافية، الامر الذي يضيق فسحة عملها، وغياب الاطر الرسمية الضرورية

كالعلاجنُّ المتخصصة، ألامرُّ الذي يُلْزَم الجمعية تعمل قسط من مسؤوليات

الدولة في هذا المجال. نور الملم، من الحاد المرأة الردنية،

رأت أن العنف القانوني هو الاساس لذ أن العملية غير متوافرة، فلنا تعرضت

امرأة للضرب، تعالج المسألة كأي

حبثث عبادي، مين دون الاعتبراف بنموميتما، ففلا عن قاون الجنسية

الذي يحرمها حق منح جنسيتها لاطفالها، الامر الذي يخالف التنفاق

الدولي القضاء على كل اشكال التميز شد المرأة، كذلك، يعمل الاتحاد على

تعديل بعض التشريعات الجزائية،

وابرزها تلك المتطقة بجرائم "الشرف"، أَذُ أَنْ الْمَادَةَ ٢٤٠ مِنْ قَانُونَ الْعَقُوبِاتُ

تتيح للرجل قتل زوجته او أحد محارمه في حلل تلبسها في حال زني، فالمادة

تُتبح أنن حق ققتل، وتعطيه للرجل من دون العراة". وأشأرت للى انشاه الانداد مراكز

الارشاد ألقلونية والاجتماعية والنفسية في كل مناطق الردن، تقدم المشورة في النساء، فضلاً عن استحداث خط

الارشاد الماتغي منذ علبين، ومو يقدم الذدمة نفسما، ويلقى اقبالاً واسعاً،

بقضل سمولة المعاملة ومجانية

واضافَّت: "كلى جالب هذه الندمات: ننظَم دورات مجانية في مدو الامية القانونية، من لجل تعريف النساء على

مقوقهن ووضع اليد على مواطن الجحلف، بفية تشكيل قوة ضاغطة

لتعميل القوانين الدائت التي نتاعها

كثيرة، وهي منتشرة في كلّ الفئلت والطبقات والمستويات الاجتماعية، ومردها الى البطالة والازمة الانتصادية

وُلْعَانِكَ الْبَتُوارِثَةَ فَي أَلَعَالُم الْعَرِبِيَّ؛ الَّتِي تُعْزَى لَدِياناً كَثِيرةً إِلَى قَدِينٍ *.

مُشكِلتان أساسيتان تواجهان الاتحاد في عمله، ضيق الموارد المالية بفعل

غياًب الدعم الحكومي، أكمر الذي يحول دون امكان تبني القضايا امام المحاكم،

ب**حث ميدائي** التكتورة عليمة سيف الدولة من

مركز دراسُات المرأة الجديدة في مصر، اشارت في أبدث نفنناه بالتعاون مع

مركز النديم لتأهيل ضدايا العنف، عر

مدى لاراك التساه المثف المسلط

ضَمِن، وُكان لنا دور اساسي في طرح القضية في العاصمة والمدافظات على

حد سواه، وقد اظهرت قنتائج ان

النف ظامرة متشرة وليس علا تلارة

وهو لا يقتصر على المنزل بل يتعداه

الى مكان العمل والشارع، والعنف الإبرز

تشريعي، فالقوانين البداية تشجع على

العنفُّ، فجريهة الإغتماب، على سبيل

الثال، تسقط عقوتها، في حال تزوج المغتصب ضحيته، بحجة "السترة"،

ونادراً ما تُبلغ الضدية عن الدادث

خوفاً من الغضيمة وكساوة التحقيق

كُنْلُك، أَنَا الْنَمِثُ أَمِرَاةً عَلَى قُتُلَ

زوجما بعد لكتشافه في حال زنى تُعتبر فعلتها جريمة قتل علاية، اما اذا اقدم

الرجل على الجريمة نفسها، فتعتبر







بلداج. الاطار للقادوني المطلوب لحماية المرأة الممنَّفة وتأمين الإجرابات المبتلنية في مذا الصدد". وقد استحدثت الجمعية

(رلغي بربريان) فعلته آثلاً من اجل الشرف، وعقوبتها العِس ٢ سنوات قابلة التَّحْفَيْفُ الْيَ ٦

الدولة، تتمثل في فقدان توازن القوى بين المرأة والرجل، "القضية الوحيدة التي يُنظر فيما الى الضحية كمسؤولة، هي تعنيف النساء، في حين أن هذا العنف لا يجوز تبريره ، أما المشكلة الاساسية التي تعترض عمل المركز، فمي صعوبة التواصل مع الافراد، وتلك مشكلة سياسية، مرتبطة بطبيعة الوضع السياسي في مصر، اضافت. "حُريةً الصحافة في مصر مقيدة، ولا تتمتع بدق التجمع والتظاهر، والعمل محصور أجمالاً في العاصمة، لا نستطيع ان نصرّح فيّ عناوين نشاطاتنا بكلّمةُ العنف، لأن العنف غير معترف بوجوده

فاطمة العيساوي

الجديد" (N.T.V) مقر قيادة الدزب السوري القومي الاجتماعي والتقى رئيسٌ الحزبُ عَلَي قَالَمُوْ وَاعضا القيادة النائب مروان فارس والطوان غريب وتوفيق ممنا. وجرى البحث في ملف الاعلام المرثي والمسموع وقضية حجب الترخيص عن اللَّفزيون

وتعنث قانصو فلكد ان "المزب اعترض بوضوح على نهج الحكومة في توزيع التراخيص الاعلامية، لأنه قام على قاعدة المحاصصات السياسية والطائفية والمالية. مما يتناقض بوضوح مع الغاية التي توخاها قانون

الاعلام في تنظيم هذا القطاع". وقال: "بحتاج مجتمعنا الى محطات ذات خط توديدي جامع، وليس الى محطات ذات توجمات طلافية ومذمبية لذلك على الحكومة ان تعد تـقريـرآ "فنياً" يوضح مدى قدرة الفضاء اللبناني على الاستيعاب، ليتم على اساسه منح الترافيص المعطات التي تتقدم بطلبات

مستوفية الشروط القانونية". وأمل في أن "يعاد النظر في القواعد التي تعنّع بموجبها التراخيص الاعلامية ضماناً لحسن تطبيق قانون تنظيم الاعلام، وامتح المعطات ذأت التوجمات الوحدوية التراخيص الاعلامية"، متمنياً أن "يرى الملف الاعلامي الحلول القادرة على الدفاظ على الدريات الاعلامية وتأمين فرص العمل لجميع العاملين في هذا القطاع الحيوي والممم".

واسكندر اطلع صفير على لقاء الشبيبة في صيدا وجبيل استـقبـل الـبـطـريـرك المـاروني الكاربينال مار تصرالله بطرس صفير دعا المكتب الاعلامي لـ"اللقاء من اجل الانتخابات البلدية والاختيارية لمس في يكركي، المطران جورج اسكندر يرافقه اعضاء اللجنة الى احتفال باطلاق العريضة في صيدا، وفي الدعوة، التحضيرية تلقه الشبيبة مع البابا ألى مدبي الديموقراطية يوحنا بولس الثاني في باريس

العريضة الوطنية

توقع غدأ والسبت

ألى الناشطين في العمل البلدي

الى مرشدي الانتخابات البلدية

يتشرف "النقه من لجل الانتخابات

بدعوتكم ألى المشاركة في حفل

المكان: مركز معروف سعد الثقاف

للزمان: نمار التربعاء للواقع في ١٤

كنلك بعا الى احتفال اطلاق

العريضة الوطنية في جبيل، السادسة مساء السبت ٢٧ أيلول الجاري في

تلفزيون "الجديد"

يعرض قضيته للقومى

زار وفد من اطرة "تلفزيون

مطعم أبيشمو في المدينة القديمة.

العريضة الوطنية في صيدا

كونوا كثيرين لتكون واحداء

كونوا ولحدا لنكون كثيرين".

أيلول الساعة الخامسة مساء

الأن ظالبي البطاقات الانتخابية

والاختيارية

الى كل المواطنين

البلدية والاختيارية"

واطلعوه على أجواء اللقآء. وتقيم اللَّجنة قداسا احتفاليا في اول تشرين الثاني المقبل في دير مار آلياس - تطلباس يرعاه البطريرك مفير. ثم استقبل البطريرك الوزير السابق ميشال سماحة والسيد سمير

وصرح سماحة: "اللقاء مع البطريرك كما مو دائما فيه استشراف للمستقبل وتوثيق للواقع واستعراض لكل المستجدات منذ زيارة البابأ يودنا بولس الثانى مرتكزين في ذلك على كل ما تم في تعضير الرشاد الرسولي، ومن ثم فر مرحلة السير في تنفيذه، وخصوصا في ما يتعلق بالشأن العام ووحدة البنائيين وخصوصا وحدة المسيحيين والعمل على أن يتقبل الجميع الدور الذي اضطلع به المسيحيون باستمرار كملَّح يملَّح آلارض وخميرة تخمرها".

وعن سبب زيارته في معية



الجميع بما فيه اعادة الدور الى الوطن والمواطنين وتحديدا مع المسيحيين" وفي بكركي ايضاً الوزير السابق فؤاد بطرس ووفد من "أخوية النبل بلا منس" اطلعت البطريرك على التمضيرات للاحتفال بيوبيلها النمبيء فراعي أبرشية قبرس للموارنة المطرآن

أسف لاستخدام القوة في طرابلس المرعبي: لسوريا دور في محاربة التقسيم

بطرس وسماحه وفرنجيه في بكركي

عكار - "النمار": استفرب النائب طلال المرعبي الكلام لخيراً على الوجود السوري فر الحقم اخيرا عنى الوجود السوري الي لبنان معتبرا "ان هذا العوضوع محل توافق بين اللبنانيين وخصوصا ان لسوريا النور الاساسي في محاربة التقسيم منذ بداية الاحداث التي مر بما لبنان وفي استعادة لبنان أمنه

واستقراره ومسيرة اعماره". ٌ وقالُ المرّعبيّ في تصرّيح له امس: "أن لمخين البلدين الشقيقين من العلاقات التاريخية ما يجعلهما مميزين في مولجهتهما الاحتلال الاسرائيل النَّي لَا يزال يتربص بنا لكي يد مؤامراته ويعرقل مسيرة الامن والسلام في لبنان والمنطقة ولا أحد ينكر

التضميات البسلم التي قدمتما سوريا متحديث البسم التي الحديث التوريد من اجل المدافظة على وحدة لبنان" وشدد على ضرورة "أن يعي الجميع أبعاد هذه المرحلة الدقيقة والترفع قوق صفائر الامور وأن يعمل الجميع معادر الامور وأن يعمل الجميع على مواجمة اسرائيل التي وحدماً تمدد كيان لبنان وسلامته". ودعا القيادات الى ادراك "مفموم التعاون

بین لبنان وسوریاً". من جمة لخری اسف المرعبی لما حصل في طرابلس من احداث كان في الامكان تلافيها مطالبا بضرورة تطبيق القوانين على الاراضي اللبنانية كلما وقال: "كان من الانسب أو حل منا الموضوع بعيدا عن استخدام القوة". وتحدث أيضًا عن قرار المجلس النستوري أبطأل قاتون التمنيد

للمجالس البلدية والاختيارية، والاخذ ينظرية المحافظة على حرية المواطن وحقّه في اختيار مثليه في المجالس المحلية. وقال: "لا بد من الطلب الى الحكومة ضرورة اقرار القانون الجديد للمجالس البلدية والاختيارية والذي مار جامزا لدى وزير الناخلية وتعديد موعد لاجرا هذه الانتخابات في اول جلسة لمجلس الوزراء خصوصا لنّ هذا الموضوع من المطالب الشعبية الملحة ولم يعد من الجائز التباطؤ فيه، ولأن وجود مجالس بلدية واختيارية منتخبة في البلاد يؤمن مشاركة شعبية في تنمية المناطق وتحقيق الانمأة

توضيح من مجلس كنائس الشرق الاوسط

نفت دائرة الاعلام في مجلس كنائس الشرق الاوسط أن يكون المجلس، عبر مكتب الارتباط التابع له في القَّدس، قد ساهم في تنظّيم حلقة المناقشة التي عقدت في عمان بين ١٥ و١٨ ايسلول ١٩٩٧ تحت عنوان "العربي المسيدي اليوم"، والتي تمت بدعوة من المعمد الملكي للدراسات الدينية، ومقره عمّان. "النهار"، البساهية تضبئتها الدعوة

الى للحكومة وكانت ولضحة.



اهتمامها البوم واجهة بحرها "عشمالي هذا النحر الذي حمِل الأنجبية وتاردا في ٢١٠٠٠٠ مترمريع العالم تطوراً وحصارة بشرع ثكه البود أمواحه وأفاقه فرحاً بلا حدود سنة وافاي الخاقمة محطّة تكرير اولية للنباد البندلة في منطقة برح حمور وإعادة ناهيل سكن وسياحة وغارة عناوين كنورة في طيَّات مشروع يستمد قاوته من عاصمة وحماية لقصنات البحرية الوجودة

"لينور" مشروع ربم شحر وتطوير "مبنحل الشمالي غيبة بيوت هو من أهم الا-نوفر أرم بمساحة ٢٠٠٠٠٠ متر مربع كي تستعمل كحفل حرانات سنباع لاحقاً القشاروج المبنية والامانية في نسبار وهو يواي الانتظام الأحرى التي وصعت الى شركات النفط والعار التحسير السية التحتية في نُسن وسيساعد هذا للشرئ في الأسير السطقة علمت الاشاه الى أن هذه للناقضة تتحصر بالضركات والمؤسسات التي لديها الساحلية الواقعة بيرعهر مهر بيود ونهر مطلياس وسيؤني الرنشوة وعطفة سكنية التمويل الكافي واقبرة اللارمة لننفسة وإدارة مشروع من هذا المرز

متمهل وتصميم وتشاء وصمتنة تقواحر المحربة وربم المحر وأعمال للرفأ واعانة الثيبة ومؤسسات ببأبة لإعداء التصميم النهاتي والمبدأن فنعهد تأهيل مك النمايات في من حصور والأشمال الأساسية للمعالجة للسخة أبضاً الشركات وللؤسسات الشاركة في الماقصة مناسس شركة مسامعة لها للمحاري وأعمال البنية أنحنية تشريخ "لينور" ويشمل دلك الأعمال العامة رأسمال بالعملة اللساسة بعائل ١٠٠ مليون بولارا لعبرك على الأفل لندعيد هذا التعلقة بها وعيرها مر الالترامات نحو الحكومة اللساتية يوسع الشروع فيد الساقصة عش أساس "عقد غويل وتصميم وساء" وهذاً القديم العروس رسالة عرامصرف رئيسي مشول الدر صاحب الشرخ توسح

تقدم تصلهيم بديلة عر الحضط "توجيهي العام أو إبحال تعديلات عليه هيث كار علف تلزير موجد شيك مصري مصدق باسه محسر الإماء والإعمار سبتم أحمما بعين الاعتبار. تقمر للساحة الإحمالية لرمينت للبحر وأنصل التطوير التي سيشملها مشروع البه قبل الساعة اللحبة عشرة ظهرأ بالنوبيت اقفي مرايوم اقميس ١٨ كالور

> أوبل تنفيذ حط ليشاع الحرق الرئيسي التعند من رأبو بجوت حتى بهر الكلب مرورا سرح حمود والمالعة فبصنه لاد مثبين بولارا اميركيا ١- نسميد كلفة المراسات الاولية وتبلغ فيجلها ١٠ ملايين بولارا أمركيا

> ٣- نوفو أرس مسامتها ٠٠٠٠٠٠٠٠ من! مربعا لينشاه محملة الشكرير التابوية للمباه

لاحماقة مكت التعايات الوجود في بن حمود وخويثه الن حبيقة عامة مساحة أحقامة مرفأ للصيابين ومرفأ أحمر السراحل في صحبه

ويحب أن تتعهُّد المؤسسات والشركات باستحدام مفاولين ثيم حمرة في الأعمال سورة المحربة واستشارين تصميم وشركات متحصصة بالأمور الحبونقية بالسين

للمحطط التوميهي العنم والشيوط العبية والقانوبية ومنطلبات صاحب للباديق الإمكاميات للابية للشركة أو الزسعية لنسمت مضروغ مراحيا الحجم بمكر للراعبين في الاشتراك بالسامصة الحصول على مامات التلزم اعتبارا من يوم الحميس صوعق الخطط التوجيهي العندمع بناعث التارم كي بنم الإطلاع عليه يمكن ابتساً ٥ أبنول ١٩٩٧ عقابل تصبيد صباع فعره (٠٠٠٠ و ١ عضرور أنف بولارا أصوكيا عن تقمم العروس الى العنوان الدكور أماه في مقر محلس الاماء والاعمار على أن نصل

"لبنور" وفقاً للمخطط التوميهي سحو ١٤٠٠،٠٠٠ متر مربع وسنبلغ للساحة الأول ١٩٩٧. الصافية القابلة الاستثمار نحو ٢٣٠٠٠٠ منزا مربعا ستحصل الشركة أو عرصة أحرى تستحيها بروت لنشاركوا في الاماء والاعتمار صعوا فعرانكم اللوسسة التي ترسو بيبيها "ينفسه على مسة من الأرس للربومة مفايل تنميذها وامكاناتكم في مشروع له أفاق انستقيل "كينور" حطوة اعماية منفيعة كوبوا

خبورية سيه مجلس أرافاء والاعدر لينور، بحر النرص

> يمكن نقصول على معلومات إنسافية والاطلاع على ملفات النثايم على العبوان النالي محلس الامام والاعمار وقلة المعراي - تبليماكس ١٩٦٤ ١١٨١ [٩٦] - ١٩٩٧ / ١١ ١٩٦١ بيروت - لسان

> > هكذا مند لذحل

المنفلة واللستقمل

طالب التطوع في ألبيش أن يكون لينانيا منذ اكثر من عشر سنين

ج - المانة ٢٢ من قانون تنظ

قوى الامن الداخلي (رقم ١٧/٩٠)

توجب على الراغب في التطوع ان

يكون لبناليا منذ لكثر من عشر سنين.

الضايطة الجمركية (مرسوم رق

۱۸۰۶ تاریخ ۱۹۷۹/۲/۲۷) تفرض

هـ – المادة ٤ من قانون العوظفين

"- ألمانة ٥ من المرسوم رقم

(المرسوم الاشتراعي رقم 111 (09) تفرض ليضا شرط السنين العشر على

٧٢/٤٥١٧ تىفىرض عىلى رئيس مجلس ادارة المؤسسات ألعامة واعضائه شرط السنين العشر. ز – قوانين الانتخاب لا يحق

للمجنس الترشح لمنصب نائب ف مجلس النواب أو رئيس بلنية أو مختار الا بعد مرور اكثر من عشر

ج – جميع النصوص المتعلقة بكل

- الملاة ٦١ من قلتون القضاء

العملي (المرسوم الاشتراعي رقم

٨٠/١٥٠) اوجبت على الراغب في

الدخول الى معمد القضاة أن يكونّ ابناتیا منذ اکثر من عشر سنین. - المادة ٩ من نظام مجلس الدولة (المرسوم رقم ١٠٤٣٤ تاريخ ١٩٧٥/٦/١٤) تَـفُرض على مِنْ

يتقدم للمباراة للتعبين في مجلس

الشورى ان يكون لبنانيا منذ عشر

- الملدة ٥ من قانون الكتاب

البعبدل (رقسم ٢٢٧ تساريبخ

١٩٩٤/٦/٨) اوجبت لتعيين اي

شخص كاتبا بالعدل ان يكون لبنانياً

المادة T من نظام النبراء ثدى

المحاكم (المرسوم الاشتراعي رقم

العشر لامكان القيد في جدول الخبراء

- الهادة A من قانون تنظيم مهنة

خبرا؛ المحاسبة المجازيين في لبنان (رقـم 92/778) تـفـرض شـرط

السنين العشر ايضا، باعتبار أن مؤلاء

الخبراء يمكن ان يكلفوا معمات تنقيق

من المحاكم، فضلًا عن مراقبة حسابات

الشركات العاملة في لبنان وبالاخص

يتبين مما ذكر اعلاه أن الحَّواتين

المختلفة بما فيما الكثير من النصوص

التي لم نوردها، فرضت شرط السنين للعشر على كل ما له علاقة من قريب

أو بعيد بالشأن العلم وخصوصا مرفق

العدالة وبينها ممنة المحاماة، كما ورد

في العادة الثالية من القانون رقَّم

٧٠/٨ الذي ينظمها. وقد يكون من

قلافت التذكير ايضا بأن القانون

البتعلق بتنظيم مهنة تعليم سوق

السيارات والقانون المتعلق بتنظيه

تسجيل السيارات يفرضان شرط

ومن المهم التذكير أن مدة السنين

العشر التي فرضها المشترع منذ

عشرات السنين مي المدة الننيا

للتأكُّد من أن الولاء الوطني للنين

يريدون مقاربة الشأن العلم والممن

البتعلقة به قد أميح نمائيا لا تشوبه

الْفَكِمة: ان نقابتي المعابين في

بيروت وطرابلس تعارضان الاقتراح موضوع الكتاب الحاضر للأسباب المبينة

اعلاه، وخصوصا أن قضية المجنسين

البدد في معظمها سياسية ما زالت

موضوع أخذ ورد ومراجعة لمام القضاء

علما أن مرسوم التجنس له مفعول

اتشائي وليس له مفعول اعلاني. كما

لنه لا يُجوِّزُ الفَّهُ النمومَ التي وضعت

قبل لكثر من ستين سنة وتمدف الى

تحصين العمل العلم وهي تتمتع بصفة الانتظام العام، فضلاً عن أن مبدأ

استقرار التشريع هو من المبادئ

ولا بد لخيرا من التذكير بأن الكثير

من الدول تنفرض شرط السنين

العشر من تاريخ نيل جنسيتما من

لجل ممارسة ممنة المعاماة نذكر من

بينما بعض الدول العربية وعلى

الخص سوريا والاردن وتونس".

الاساسية في دولة القانون.

السنين العشر أيضًا.

منذ لكثر من عشر ستين.

المهن والمهمات المتعلقة مباشرة او

الشرط ذاته على طالب التطوع.

طالبي الوظيفة العلمة

سنين على تجنسه.

سنين على الاقل.

المذكورين.

غير مباشرة بمرفق العدالة:

د - المادة ۱۲ من مرسوم تنظير

نقابتا المحامين في بيروت والشمال عارضتاه

نتائج سلبية لرد اقتراح

اعفاء الجنسين من شرط السن

قرار مجلس الوزراء رد اقتراح اعفاء

المجنسين الجدد من شرط السنين

العشر لمزاولة المهن الحرة والمدال

عليه من مجلس النواب، اغلق الباب

على أحتمال سريان الاعفاء على بقية

المجالات في حال أقرار هذا الاقتراح.

وتقول مصادر مطلعة ان مجلس

ألوزراء استقرأ مدى قلبلية هذا للطلب

من الناحية القانونية فبلار بشخص

رئيسه رفيق الدريري ألى الطلب من

المعنيين لجداء الرأي في هذا الاقتراح وكان قدواب بموجب كتاب خطي من نقيبي المدامين في بيروت شكيب

قرطباوي وفي الشمال جورج طوق

لَفْتَا فَيْهُ لِلَى أَن جَمِيعِ لِلْقُولَتِينِ الْتِي نظمت الممن وتتعلق بالشأن العام

نصوص قاتونية لبنانية في مجالات عدة تؤول الى معارضة هذا الاقتراح

باعتبار أن كل أتجاه وظيفي أو معني

يغرض توافر شرط السنين العشر

باستثناء ميادين ضيقة الغى بعضها

هذا الشرط قبل فترة وتشكو اصلأ

مِن تَصْنَم عندي يفوق بكثير ألعند

المطلوب. وقد تناول الرئيس الياس المراوي منا الواقع في لقائه

مروي سد مرسم عنده دعا والمحافيين في قصر بعبدا عندها دعا في التخمص في المجالات التي تحتاج اليما البلاد لتلافي تذريج عاطلين عن

قرنه القانون بعبارة "على الاقل"

وطاول، للى كبل ما لـه علاقة من

قَريبَ أو من بعيد بالشأن العام وخصوماً مرفق العدالة، القاتونين

المتعلقين بتنظيم مهنة تعليم سوق

لسيارات وبتنظيم مهنة تعقيب

المعاملات لني مصلحة تسجيل

وُفِّي رأي مجلسي نقابتي المحامين في بيروت والشمال انهما يعارضانه،

الى النصوص التي اورداما في الكتاب،

"لأن قضية المجنسين الجند في

معظمها سياسية لا تزال موهوع اخذ

ورد ومراجعة امام القضاء". واشارا الى

عدم جواز الغاء النصوص المتعلقة

بشرط السن لأن المشترع وضعما قبل

اكثر من ستين سنة بهدف تحصين

العمل ألعام وللتأكد من أن الولاء

الوطني للنين يريدون مقاربة الشأن

العام والمهن المتعلقة به قد اصبح نولاياً ولا تشويه شائية فضلاً عن أن

مبدأ استقرار التشريع هو من المبادئ

في ألتي نص رأي نقابتي بيروت والشمال في الاقتراح. وقد حصلت عليه "النمار"، "ان تقابتي المطبين في

ييروت وطرابلس، اذ تشكران لكم

بادرتكم المتضعنة الطلب اليهما أبداه

الرأي في الاقتراح، تبديان ان

مجلسيهمآ قد درسا الموضوع واتفقا

بأجماع آراه الأعضاء على أبناه

بهنة البجاماة رقم ٧٠/٨ على انه

يشترط في من ينوي مزاولة المهنة أن يكون لبنانيا منذ عشر سنين على

التقل، أن ميرر أيراد منا النص هو أن ممنة المعاملة وفقاً لنص المادة ؟ من

القانون رقم ۲۰/۸ الذي ينظمها

تساهم في تنفيذ للنَّمة العامة

ولهذا تولي من يمارسها العقوق

والمصافات والضمانات التي ينص

عليها هذا القانون، كما تلزمه

وَمَنَ الْلَافَتُ أَنْ جَمِيعِ الْقُواتِينَ لَلْتِي

وفي ما يأتي بعض النصوص للتي

١٩٣٧/٦/٧ وقد نص في مُلاتةً الوحيدة على ما يأتي: "أن الإجنبي

اللبتأتية بطريقة التجنس لا يمكنه أن

يتولى وظيفة علمة او وظيفة ذات

رأتب يدفع من الحكومة أو من ادارة

علمة او من شركة امتياز قبل مرور

ر على على المنطقة الم

عشر سنين على تاريخ تجنسه.

الذي يكون قد أكتسب الجنس

نظمت المهن التي تتعلّق بالشَّأنّ العلم والخدمة السامة قد فرضت شرط

بالموجبات التي يغرضها".

السنين العشر.

تثبت صحة ما تقول:

أ- الـقــاتــون اتـــم

الاساسية في دولة القانون.

الملاحظات الأثبة،

السيارات

﴿ خَاطِعِينَ عُ كُلِّ

المكومة وخاصة القوة الامنية التي

نَعَنَّتُ القرار قمسؤولية الكبرى في

إلى المعطاب

طرابلس الى طبيعتها والموقوفون رسوا على ٥١ شعبان يهدد برفع دعوى ضد الحريري وبمعاودة البث "ولو من الخارج"



حركة عادية في طرابلس.



مجلس الامن القرعي

"الاجْراءُاتُ التي تم تَصْفَيْنَهَا الْاحَدُ والوضع في المدينة" وذلك في لجتماع

عَقَيْهُ قَبِلُ الطَّهِرِ فِي مَكْتِبُ مِمَافِظٌ

الشمال خَلِل الْمُندَّى، وضم النائب العلم الاستئنافي في الشمال القاضي وليد عيدو، قائد منطقة الشمال

ألاقئيمية لقوى الامن الداخلي للعميد

غليز رحال، قائد سرية درك طرابلس

العميد مروان شربل، رئيس جماز مفارات البيش في الشمال العقيد

محمود قصار، رئيس جماز الامن

والاستطلاع السوري في الشمال

العقيد محمد خلوف، رئيس دائرة أمن

علم الشمال العقيد فوزي روميه؛ رئيس مفرة الشرطة القضائية المقدم

ميشال شكور، نائب رئيس جماز أمن

الدولة الرافد ميلاد تولاني ورئيس جماز الاستقصاء في الشمال الرائد

التَّقَارِيمِ الفَائِثَ انَ الْوَضْعَ مَادَى َّ

المدينة... كالمعتاد

ومن مراسل "النمار" في طرابلس ان المدينة أفاقت صباح امس كالمعتاد

ولولا حراسة لمنية مشددة على مباتى

الدوائر الرسمية والمذافر ودوريات

مؤللة لقوى الأمن الدلخلي، ما كان

زَلْأَرِها بِلاَحْظَ تَبْنِيلا فِي يُومِيلُهُ

وقيما لتصرف مواطنون الى قراءة

جرائد الصباح، راجت شائعات متناقضة

عن وفاة الجريح عبد الناصر المصري

في "المستشفى الاسلامي" وعدم وفاته. وتأكد لاحقا انه في حال خطرة

جدا و قد يكون مات طبيا منذ ليلُ

الاحد – الاثنين" بحسب ما افادت

احدى المبرسب. وتولى المسؤول السياسي في "الجماعة الاسلامية" في طرابلس

المهندس عيدالله بابتي اتصالات

متتالية بالمدقق العسكري القاضي

حمود والمدافظ المندي والمسؤولين الامنيين، مؤكدا لمم أن لا تجمع في

طرابلس الا لنوي الموقوفين، وأخلا

سبيلهم كفيل أثهاه التجمع وتدبث

رواية شعبان

المطران حداد اكد يحوره ان

"تلفزيون زُحلة" سيتوقف عن البث

عندما تتوقف المؤسسات الأخرىء

معلنا انه لن تكون مناك اي مقاومة

والغاية وراء قرار المطران حداد

اعادة فتح التلفزيون "حض الدولة

على تنفيذ قراراتُهَا فاما أن تعترم

الدولة نفسما او لا تأخذ قرارات". أذ

في حين اقفل بعض المؤسسات غير

المرخص لما التزاما منها قرار مجلس

الوزراء استمر البعض في البث من

دون أن يتعرض له لحد ودعا حداد

الى المساواة بين جميع المواطنين،

وتطبيق قرار القفل على البعيع.

معتبرا "ان ايجابية هذه الخطوة بدأت

ويذكر ان تلفزيون زحلة "يبث من

مدرسة القديسة ريتا الثابعة أمطراتية

زحلة للروم الكاثوليك، وارساله ال

تتعدى منطقة زحلة وجوارهاء

ويرامجها ترفيهية، اما عدد موظفيه

لقرأر الحكومة.

احدى المعرضات

في طرابلس".

"تلفزيون زحلة" مستمر في البث

"لتنفذ الدولة قراراتها أو لا تقرر"

والدركة عادية في المدينة.

وقللت مصادر المجتمعين ان حصيلة

وقبؤم مجلس الامن النفرعي

استعادت مدينة طرابلس مدوعها وشهدت شوارعها هركة طبيعية عقب التوتر الذي لغما لمس نتيجة قفل اناعة أموت الدق ومحطة الملال" التلفزيونية العائنتين إلى دركة الاسلامي" والكائنتين في "ساحة الشراع" في محلة ابي سمراً. في وقت تابع مفوض الحكومة المعاون دَّى المحكمة العسكرية القاضي خالد حمود تحقيقاته التي بدأها الأحد في سرأيا طرآبلس مع الموقوفين رمن التمقيق في حادث اعتراض قوى

لموقوفين رسا على (٥ شخصاً احيلوا مباح لمس على سهن بيروت بينهم نجلا شعبان بلال وسميب. فيما نقل ثلاثة اخرون جرى التحقيق معمر في رشق مخفر التل بالحجارة، بعدما أمر رسي مسر من المرب المرب

وينتظر استكمال التحقيق مع جميع الموقوفين تمهيدا لاتخاذ المجرى القاتوني في حقمم-المصادرات التي ضبطتها عناصر قوى الامن في مقري الاناعة ومحطة التوزيون ومي اسلمة ومعدات اناعية

وعَلَّمُ أَن الضباط الثلاثة النين صيبوا في الدائث غائروا المستشفيات ونكرت مصادر التحقيق ان جميع النين تركهم القاشي حمود بعد التحقيق معهم، وعدتهم بحسب المصادر اياها نحو ٤٤ شخصا، قد

لطلقوأ بسندات أقامة فيما أمنت

الدراسةُ على جريحين معنيين. وعلم أن المدعي العلم التمييزي عننان عضوم ومغوض الحكومة لدى المحكمة العسكرية يعقدان اجتماعا الدادية عشرة النَّمَفُ قبل ظَّمر اليوم لبت قضية الموقوفين. وابلغ قائد منطقة للشمال الاقلىمية في قُوى الامن الداخلي العميد فايرَز رحال ألى "النَّمار" أنَّ مجلس الأمن الفرعي في حالة العقاد دائم والوضع

الامني مسوك جيدا في طرابلُسُ". وسجلت امس سلسلة مواقف منددة بالدادث فيما اعتبر امير حركة "التوحيد" الشيخ سعيد شعبان أن القرار السياسي الذي أدى الى قفل وسائل الاعلام التابعة للحركة "هو قرار لُسرائيلي – أميركي جائت به وزيرةً الدارجية الميركية عادلين اولبرايت ، مؤكداً "معاودة البث ولو من خارج الراضي اللبنانية".

وأوضح وزير الداخلية ميشال المر ان وزارته تَنْفُدُ قرار مُجلِّس الوزراءُ قفلُ الاناعات ووسائل الاعلام المرئي والمسموع غير المرخص لما" تدريجاً خطوة خطوة، مشيرا الى "له لا يقفل اذاعلَّت الشَّخاص، وأنما من ليس لديه رخصة. وقد سمى وزير الاعلام هذه

تنفذ القرار، وهي تاليا تقرر أي يوم واي ساعة تنفذ لان هذه تصبح اعمالا

زحلة – "النمار":

رُغم أبلاغ مديرية الامن العام في

البقاع للمؤسسات الاعلامية المرئية

والمسمّوعة العاملة في محافظة البقاع،

من دون رخصة؛ ضرورة القفل لنفائنا

لقرار مجلس الوزراء، استمر "تلفزيون

زدلة * في البث، مفتتحا برامجة

الخامسة مساء بقداس للمطران اندره

واكد مدير التلفزيون ومالكه جورج

اليوسف لـ النمار" أن التلفزيون عاود

البث نهار الجمعة الماضي بطلب من

راعي لبرشية الفرزل وزّحلة للروم

ومل سيستمر التلفزيون في اليث

اوضح اليوسف ان المطران حداد

هو صُحَّب الكلمة في هذا الموضوع،

مشيرا إلى إنه تلقى أتصالًا من الأمن

العلم لقفل التلفزيون، فطلب منهم

الاتصال بالمطران حدآد وابلاغه الامرء

واعلن اليوسف أنه ليست لدى احد

الكاثوليك المطران حداد

رغم ما حصل في طرابلس؟

الثية لمعارضة قرار الدكومة.

الشيخ شعبان يشير الى رصاصة اخترقت الجنار اطلقتما القوى المنية ادى دخولما مقر

امنية اكثر مما هي شيءً آخر، ولا يجوز تسبية هذه الإفاعة او تلك فائما كلما تدخل في اطار هذا القرار". تريد اغتياله وافراد عائلته. وفي ما خص وضع طرابلس لبدى اعتقاده "أن الأمور انتهت عند هذا الدد"، مشيرا الى "أن القوى الامنية مكلفة قفل لغاعة وقد حصل هجوم وسمى شعبان ضابطا من القوة المعاجمة "صاحب تاريخ معروف في طرابلس تحكم ببقية المسؤولين الامنيين، ورفض طلبة هم منه أن يتوقف عن أطلاق النار بعدما قرر نجلاه عليها، والتَّحقيق يتَّم مع المُوقُوفُيَنُ في المحكمة العسكرية وليس لدى قوى الامن الداخلي". ولال وسهيب تسليمهم معدات الاذاعة والتلفزيون. وحذر من محاكمة عناصر بن الدرك رفضت تنفيذ الاوامر باطلاق

وقال: "ما حدث كان كارثة كبرى الدرك، بأن ينفذوا جريمتما من دون

وجل وانساتية، وبلا مروعة ولا شرف

ولذلك تدن مصمون على متابعة جمادنا بالكلمة في كل لينان، وبلكلمة وبالبندقية في الجنوب اللبنان، ولن نستخدم القوة في البناطق الاملية من سيد سوه حي المعادى الاملية من البنان، وتعتبر استخدام السلاح في الجنوب مو شرف المقاومة، وشرف من يناصرها، ويقف بجانها"،

أن حقنًا ثابت في الاعلام كما مُ البيش والامن والاقتصاد والتربية، وكلُّ الانظرات وكلُّ البوزارات، نحسن أبن

الاعلام جمعاء في البث" سواء اكانت تدعو الى الكفر، أو الى العلمنة، أو الى العمالة، الركوا الاعلام يتصارع، الركوا كل الاصوات تتبارى. ولا ينتصر في الاخير الا الاصلح". وأشار الى تيلت السلطة العجرمة، لأنها لم تدضر سيارة اسعلف لنقل الجرحى حتى بقي الجرحى في الارض مضرجين بدمالأهم أتت يسيارات الاطفاء لتستخدم خراطيم المياه، فما استخدمتها بل استخدمت الاسلحة المتوسطة والمضابات للطاكرات في

قتل الاشخاص".

ردود فعل

وأسف الرئيس عمر كرامي اــــــّامدار المماء الزكية " وطالب بــــّفتح تحقيق لتحديد المسؤولية

ومما قال: "أن العادث الذي والع بالأمس في طرابلس يبعث على الدُزنَّ والاسى لأنه جاء تتيجة اساءة تطبيق قانون الاعلام الذي توسلته السلطة

في حق هذا الوطن، والمسؤولون عن امن المواطنين وحرياتهم هتكوا عرمة الأمن والحرية، واستعملوا الوسيلة المحرمة شد المولطنين الذين كاتوا عزلا من أي سلاح، والنين التزموا الاوامر التي صدرت لمم، حتى المم كانوا يرون لذواتهم يسقطون فلم يغرطوا بما اتفق عليه. علمدونا أن يسمعوا وان يطيعوا وان يعتبروا الحرك لنوتهم واصدقاهم ولبناء وطنهم على اختلاف طوائفهم ومللهم ومشاريهم. وَلَفُلُكَ كَانُ الْقَرْارُ الْتَارِيخِي، "لا تَطْلَقُوا الْفَارِ". ولكن الاوامر الصادرة عن السلطة العجرمة صممت وامرت

وندن نعتبر ان القرار السياسي هو قرار اسرائيلي – اميركي جات به (وزيرة الذارجية الاميركية مادلين) أولبرايت، وكان التنفيذ فورا.

وتُلَّعِهِ، آلِي أَطْلُب مَمَاكِمَةُ دُولَةُ الرَّئِيسِ (رَفْيقِ) الدريري كَقَالَـٰلُ شعبه، لأن القاتل سواء أكان رثيسا

لم مرؤوسًا، فهو مواطن يجب ان يتحمل مسؤولية القتل. لذلك يجب أن يقدم الى المحاكمة، وسنرفع دعوى مُّده وضدُ القوات التَّي نَفُنْت مَّفَهُ جريمة القَتَل في مذه البدينة العريقة بتوانتما ومبادئما ووطنيتما(...)

عن اجتماع طُلَرىءَ للمكتب للسّياسي لـ"للجماعة" في بيروت عند الساعة الخامسة مساء سيتخذ موقفا مما حصل

وَخْتُم؛ "ليست مشكلتنا مع رجال الامنّ، ولكن مع القرار السياسي الذي اتخذ في حقنا، واوقع البرائم التكراء. نؤكد قرارنا عدم التعرض لرجال الامنء قبل المعركة وبعنها. ارجو جميع الاخوة المواطنين للذين جرحت كرامتهم

وعقد الشيخ شعبان مؤتمرا صحافيا اكد فيه أنه سيرفع دعوى ضد الرئيس رفيق الدريري و"ضد القوات التي نفنت معه جريمة القتل"، وطالب نتوقف عن بثناً. أن توقفناً الأن لضرورات فتية فاننا سنعيد البث ولو من خارج الارض اللبنائية، لأن الارض اللبنانية لم تعد أمنة لا تلادرار ولا للحريبات في العمد الاميركي -الاسرائيلي — الاولبرايتي الجديد . باستقالة العكومة، ووعد باستمرار أَلِبث و لو من خارج الأراضي اللبنائية . وروى في منزله في لبي سمراء وأمل شعبان في أن تستمر وسائل

وحريتهم وسقطوا جرحى وقتلى، ان يمبروا لأن النمر مع الصابرين".

من أجل الاستئتار بالوسائل الاعلامية. ولُقَد اهدرت دما؟ زكيةً في غير محلَّها؛

(حسان ونعيم عصافيري) تخاصيـل الهجوم عـلي الاناعـة والتلفزيون متهما السلطة بأنها كقت

النار. وقال أنه لم يكن رافياً من رفع شعارات ضد بعض نواب طرابلس في الناء تشييع القتيل الوزي, واستنكر أن يلجأ مخفر إلي سمرا الى "تمبير النَّاسُ من حوله وتُخويفُهم من هجومُ عليه"، خلكرا أن عناصر "التوحيد" كانوا يساعدونه في القبض على السارقين والمجرمين. ووصف الاعتقالات بأثما

لجرامية وعشوائية . بتغرب استعمال الاسلمة المضادة للطَّاثرات في المجوم عليم واعترف بأن القوة المماجمة صادرت من منزله ٤ بنادق كانت في حُزانة.

الدولة السموقراطية".

في البقاع الشمالي في اطار التحضير لافتتاح مجلس الإعيان الذي حدده في ٥ تشرين الاول: "ل...) مذاك تدبير منظم لَكُلُ شيءَ للسياسة والاعلام والثقافة والاقتصاد- ضغطوا على الاعلام واستبلدوا كل شيء وأني أقرأ في عيون الناس النمول، كيف يمكن إن عيون الناس المحورة، حيث يبعن إن يصبح المواطن رخيصاً عندما يعبر المواطن عن رأيه أو يحتج يطلق عليه النار التي أن قتل أشنان واعتقال الكثيرون لأنهم يرفضون قفل وسيلة اعلامية بذلك تكون الدولة ارتكبت الغلط وجريمة في حق الاعلام علماً ان ارباب السلطة تقاسموا الاعلام (...)، مؤلاً ليسوا سلطة بل مجموعة قتلة ولصوص ومجرمين يقتلون المواطن لَّذَي يَعِبْرِ عَن رَأَيْهُ، ابِنِ الْدُوْلَةُ وَكَيْفُ سنعيش مع هذه السلطة وأنا مطمئن الى أن كل الكلام الذي تُدبئت عنه الدولة عن الانماء والمشاريع لن ينفذ شيئاً منه، كله كذب ووعود معسولة". ورداً على سؤال عن امكان ان

واعتبر النائب السابق اسعد هرموش: "أن النماية المأسوية لقرار السلطة السياسية تنفيذ قرار غلق الاناعة في طرابلس عسكرياً وبالقوة، كان بمثابة طعنة جديدة توجه الى طرآبلس والشمال وما يمثلان ضمن المعادلة السياسية البنانية. (ـــ).

رغم أنه كان في الأمكان أنماء الوضع برمته نتيجة وسلطات كان يمكن أن تتدخل وتنهي الموضوع سلمياً فلم يغصح لما في المجال بذلك"، وكان يمكن تغادي اطلاق النار من قبل القوات الامنية لان الذين قاوموها لم در تعداما السلام المالية على المالية على المالية ال يستعملوا السلاح. ان طرابلس كلما

واعتبر "حزب الله" في بيان لمس "ان ما حُدث في طرابلس من اطلاق نار في سياق قفل محطة تلغزة واللاعة "الْتُوْدِيدُ" مَو أَمر مثير للدمشة والاسفُ خَمُومًا في هَذْهُ الْمِرحَلَةَ الْتِي تعتاج فيها البلاد الى تعزيز السلم الاهلي ليس عبر استخدام آلقوة واتمأ من خَلَالُ فتح أَفْاقَ التقامَم والتماسك

مسؤولية آلناس عن معارسة حرياتهم

الامين واستغرب قلضي صيدا الجعفري العلامة السيد محمد حسن الايمن أنَّ يكون "شعار ميبة الدولة مبررا لسقوط قتلى وجرحى من المواطنين وقـوى الامـن في حـادث مـديــنــــ تهزها وتعرضها لاسوأ الاحتمالات خصوصا سياستما حيال ألملف الاعلامي ني المساسعة البالغة على مستوي الدياة المساسية والدريات العامة ودرية التعبير التي تشكل المرتكزات الاساسية لبنية الدولة وخصوصاً لجهة

مجموعة مجرمين .

تَتَكُرُرُ حَادِثَةً الشَّمَالُ في مَنْاطَقَ لَخُرى

تجمع للعلماء

الإمر فيما لُو تَمِلاتُ الْدولةُ فَيه سيؤدي الى ما لا تدود علباه".

يستعموا السوح. أن صريبان اليوم تأسف لها حدث وترجو أن لا يمر ذلك دون فتح تمقيقات لتحديد المسؤوليات لانه لا يجوز أن تذهب الارواح والنماء الطلمرة بدون حساب".

الاجتماعي وسبلها مع الناس وقواهم فلقد كان من الاجدى أن تبذل السلطة مزيداً من النهد السيأسي لتوفر في النهاية ما سقط من دمة وماً نكري من جروح. وليس مثلك من يقبل أن تكون العلاقة بين السلطة والناس علاقات تحد الحريات من جهة، أو للقانون من جمة اخرى، من هنا فان الدولة مسؤولة أولا عن صوغ القواتين بما لا يعس الدريات العلمة، ثم تأتي

بما لا يطيح او يعطل القوانين (--)".

من مراسل "النمار" في بعلبك ان الشيخ صبحي الطفيلي اعرب عن تضامنه مع حركة "التوديد الاسلامي" معتبراً ان ما فعلته السلطة في الشمال عملاً لجرامياً في حق الاعلام يدانون عليه ويثبتون أنهم ليسوا حكاماً بل

اجابُّ، كن نترك الأمور للصدفُّ وكماً يشتمي الأخرون .

واصدر "تجمع العلماء المسلمين" في طرابُلس بُيلناً رأى فيه "ان ما جُرَى في طرابلس لا يمكن اعتباره امراً مقبولاً بأي وجه من الوجوه". وطالب الدولة مجدداً باعانة النظر في قراراتها الذاصة في شأن الاعلام، واعتبر ال فرض القرارات يجب أن يكون باسلوب حكيم لا أن يكون من خلال ممارسة القمر والبطش والظلم وهذا

معدد معرور مصووفية الحبرى في سقوط القتل". وحمّل الشيخ زمير كنج رئيس الحكومة "المسؤولية الكاملة عما حمل في طرابلس" وإيد شعبان وحركة "التوهيد" في "النفاع عن الدرية (--)". ... ودخول مكاتب مجلة "الموقف" وانذار "صوت بيروت" التي توقفت ليلاً

وقال رئيس "التجمع لانماء طرابلس ـشـمـال": "أن قيـانات طـرابـلـس

والدركات الاسلامية فيما مسؤولة ولا

شك عن سوء معالجة الحادث الدُخير

اته كان من الاولى ان تمتثل اذاعة

التوحيد لقرار الدولة معما رأته جائراً

بحقمًا (...)، ولا يُسعنا الا أن تأسف







القوى البشية على مدخل البشي.

في بمان أتبارة مجلة "الموقف"

الْمُاطَّقَةُ بِأَسْمٍ "المؤتمر الشُّعبي اللبناني" برئاسة كمال شاتيلا، "أن

قوى لمنية لقدمت ظهر امس على

اقتدام مكاتب المجلة من دون اي

سند قانوني او اذن من نقيب

المحلفة، بحجة السؤال عن مدير

العجلة الزميل محمد سعيد الرزء

وعندما لم تجده اصرت عناصر القوة

على مصادرة هويات العاملين في

على الاثر جرى اتصال بين ادارة

المجلة وقيادة القوة الامنية مما ادى

الى انسدادها بعدما تعرّفت على

مويات الزملاء العاملين في "الموقف". ان ادار مجلة "الموقف" اذ تستنكر

هذا الاجراء ألجنيد في حق الصحافة

اللبنانية وفي حق الدريات العلمة،

تطالب نقيبي الصحافة والمحررين

بالتدخل الغوري ووضع حد للاستمتار

المتمادي بدرمة الصحافيين وكرامتهم

وتلقى نقبب المحررين ملحم كرم

اتصالا من أسرة المجلة ابلغه فيه الرز

بالدائث، وقال بيان انقابة المحرين

ان كرم اتصل بالرئيس رفيق

الحريري وطلب وقف الملاحقات

ودراسة موضوعية للقضية المطروحة

التي لا تستوجب الخروج على القوانين

وخُصوصا ان الاقتحام تم من دون

منكرة قضائية ومن دون الاستعانة

بالضَّابِطَةَ العَمْلِيَّةُ التِّي هِي وحدها

فقال الرئيس الدريري للنقيب

كرم أنه ضد كل ممارسة عنف وخروج

على النصوص والقواتين وحريص على

ان يتم التعامل مع هذه القضية

انطلاقا من الوجه القَضائي القانوني

البدت الذي لا يسمح بأي تجاوز بلّ

منفذ كل المذكرات القضائية بدسب

الاصول وانه يعطى توجيمات في هذا

وقبال كرم: "أننا نديين منا

الاسلوب ولن نسمح له بعد اليوم

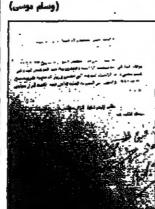
وسنؤهب كل القوى الفاعلة والعريصة

على حرية التعبير التعمل مع الاحرار

لتفكيك كل مخطط يتوخى النيل من

الصالحة لتنفيذ المذكرات القضّائية

وبالقوانين التي ترعى شؤونهم".



القرار يوقف البث طمقاً على الباب.

وكلف كرم محامي النقابة ان يتولوا قملف ويطلعوا مجلس النقابة على كل التطورات. كنلك مضرت دورية من الامن العام الى مكاتب اذاعة "صوت

بيروتُ" الْمُلطقة بلسان "المؤتمر الشعبي" وأبلغت القيمين عليها وجوب قَعْلَ الاناعة ووقف البث خلال ١٤ سأعة. وخلال وجود عناصر الدورية في مكاتب الاذاعة في بناية مُجَلَّة "الُّمُوقَف" في برج ابي حَيدر تَجمع عدد من الشبان خارج المبنى ومتفوا ضد قفل الاذاعة. واصدر شاتيلا بيانا اعلن فيه ان اناعته موضوعة في كصرف مفتي

الوجود وتصفية الدور والقضية". ومساء زار وفد من قيادة "المؤتمر الشعبي مفتي الجمهورية اللبنانية الشيخ محمد رشيد قباتي العائد من سورياً، وأبلغ آليه وشع الاناعة في تصرف دار الفتوى، فتمنى عليهم الاستمرار في المطالبة بحق الترخيص "دون الانجرار الى اشكالات تؤدي الى تَدَائح سلية". وأعلن سمير طرابلسي في تصريح أنلَى بهُ بعد لقَّاءُ المُدَّرُّ

التوقف عن الارسال ابتداء من الساعة

صفر من لليوم الثلثاء.

للجممورية آلشيخ محمد رشيد قبات

معتبرا أن ما يجري "مؤامرة اللغاء

المعتدرة (عر

أمؤسسة محمد جميل دريان للأخشاب في شارع معوض أبدلت أرقام مأتفما التي كان مصدرها سنترال بثر عسن بأرقام جديدة من سنترال الشِّياح. فما من الطَّريكة التي تسمح لنا بالاحتفاظ بالارقاء القديمة ومي اربعة خطوط أمدة شهر وعلى مسابنا الشنمى أنضع عليهما آلة تسجيل تطلع الزبائن على الارقام الجديدة. عُلُما بان الشبكة لا تَـزال موصولة بين سنترال الشياح وسُنتُرالُ بِئُرِ حَسَنَ لُودُورٌ ارقام لم تصل اليما شبكة

ستترأل الشياح؟". في أمكان الشَّاكي الأحتفاظ بالارقام

والهوية الحسدة

ممنوع الاحتفاظ بارقام الهاتف القديمة

🕏 مصدر في لجيرو قال له ليس القنيمة ولو لفترة معينة.

> الرضى والهاجرون

مواطن من عين الرمائة سال: اذا في امكنان المرضى العاجزين عن مغادرة متأزلهم وكذلك المسافرين والمهاجرين أن المدير العلم لا يريد الجواب

فعله من اجل المصول على الموية الجديدة؟ 幕 مصدر في وزارة الداخلية أوصح أن منكرة ستصدر عن الوزارة لادقا

لا جواب! مواطن من صيدا شكا انقطاع و التيار الكهربائي غير المعلن مئذ شُهر ونصف الشَّهر عنى اليوم وفي أوقات غير مُحددةً والامر الذي يِنعرقنل سير الاعمال. وسأل عن السبب

وطالب بوضع برنامج لقطع كَنْلُكُ وردت على "الملسم ١٦" اتصالات من منتلف المناطق تشكو الانقطاع عينه وتطالب يوضع برنامج. 🗣 أتَصَلُ "المقسم ١٩" بمكتب

المدير العام لمؤسسة كمربة لبنان للحصول على جواب فاعتدرت السكرتيرة عن عدم تتويلنا لليه قائلة أن لديه اجتماعا. وتكررت لتصالاننا يما فطلبت رقم الماتف لاعلاة. ﴿ الاتمال بنا واعطالنا البواب بعد مرور أسبوعين من دون ورود أي جواب عاوينا التنصال بها فأفاتننا

تحدد آلية حصول المرضى وللمهاجرين والمسافرين على الموينة اللبنانية الجديدة.

ثلثا – هل يعقل ان يكون اصحاب العقارات المجاورة للعقار (٢٤٦) على

خطأء وقد التزموا عدود الطريق العلمة، وأن يكون النائب سويد على

صواب في ضمه عنوة الطريق العامة

رابعاً – مل يعقل ان يكون امالي

بشامون النين يحافظون على الطابع

الجمالي والحضاري لبلدتهم على خطأ، والنالب سويد الذي يدعو الى الاعتداء على الاملاك للعامة طمعا بمكاسب

ان تمادي سعادة النائب سويد

في غيه وبطله وتحدي ارائة

المواطنين باستعماله الحصانة النيابية برعا وغطاء للاعتبه على الحقوق

العامة، يزيدنا اصرارا وايمانا بقوة

قضيتنا. وهناك الكثير من الاثباتات المسيةُ (...) تنمنضُ انعاءاته

الباطلة. واتنا نطمئن سعادته الى اتنا

جادون برفع صوتنا الى السلطات

المختصة لتحقيق مطلبنا المحق (...)

وهو اعادة الوضّع الى ما كان عليه وفتح الطريق العامة وازالة التعدي على الاملاك العامة".

قاضيان فرنسيان

وصل وفد قضائي فرنسي الى لبنان للاطلاع على نمط التحقيقات الاونية

والاستنطاقية المتبعة فيه. ويضم الوقد

المدعي العام الاستكنافي في أيون السيد فيو والمعاضرة في المعهد القضائي

الفرنسي ماري أيلين دو لا لانديل، ومما التقيا المطمي العام الاستثنافي المناوب في بيروت القاضي تديم عبد الملك وقاضي

ي يررب مصلي ميم جب الما والمكل التحقيق المناوب في بيروت عصام لبو علوان في حضور قاضية التحقيق في

بيروت جويس لابتد وصار بحث

طبيعة عمل التحقيق وعلاقة النيابة العلمة الدارة المارة

بالضابطة العدلية والتوقيف الاحتياطىء

والمشاكل التي تعترض التحقيقات الاولية. تم التقى القاضيان الغرنسيان

التألّب العلم التمييزي عنفان عضوم. ويذكر أن لجنة تدديث القوالين

تضع بعض التعبيلات القانونية على

نصوص معمول بهاء علماً أن وزيـر

العدل بميج طبارة كان اعد مشروع قانون يتناول التوقيف الاحتياطي.

سرقة "متواضعة"

من مصرف في صور

حاول لصوص ليل الاحد سرقة فرع

"مصرف مصر ولبنان" في صور بعد التسلل الى داخله عبر طاقة في احد

وحضر الى المكان آمر فصيلة صور التقيب علي هزيمة وعناصر الادلة الرباة

الجنائية بعد مغابرة المدعى العام

الاستثنائي في الجنوب جميل ييرم. وافادت مصادر التحقيق أن اللموص

لصرف الدولار وسرقوا منه نحو ۲۸۰ الف

ئيرة من دُونُ ٱلتَّمَكُن من كُسر الخزنة الرئيسية في فرع المصرف.

جنراته كسروا زجلجها

ملاية، وحده على صواب؟ (...).

الى الطريق الخاصة؟

"اهالي الينار" يردُّون على سويد:

حصانته غطاء للاعتداء على حقوقنا

بشلبون - "النهار":

توضيح المقائق الاتية:

جافاً من تجمع أهللي الينار --بشامون"، البيان الذي، تعقيبا على

لفادة مكتب النائب أحمد سويد في عند جرينة "النمار" الصادر في تاريخ

١٩٩٧/٩/١٨ يرغب التجمع في

اولاً - لا يُعقل ان يكون جه

امالى بشاءون وفاعلياتها والميئات للبلنية والأفتيآرية فيما على خطأ باقرارهم ان الطريق المعانية للعقار

رقم (٢٤٣ شُقَتَ مَنْدُ لَكثُر مِنْ ٢٠

عُلِماً، شأتها شأن كل الطرق الفرعية المتوازية في منطقة الينار، وأن يكون

التائب سويد على صواب بالادعاء أن

الطريق شقت خلال الاحداث بواسطة

الخارجين على القانون أمصاحة بعض

ثقيا – لا يعقل أيضا أن تكون

للشركة العقارية التي خططت شوارع

الينار ونفنتها وفرزت الراضي

وأنَّشَأْتُ أَلِبني التَّدِتيةُ عَلَى خَطَأً، وأنَّ

یکون النائب سوید علی صواب، علماً قه اشتری العقار المذکور کما وضعته

لأنها للموالاروج فالمراشينا المرا

"النهار" تعاين الفقر في عكار المنسية حيث الزمن الى الوراء (٢)

قرى الجومة زراعتها مشلولة ومياهها أسنة ومجالسها البلدية منحلة والخدمات مبادرة فردية الدولة غائبة الأعن بينو "المعيرة" والاهالي اليائسون يطالبون المسؤولين بـ"كل شيء"



كتبت ريتا مفير: كان يفرج من محل للفضر عاملا اكياس بقدونس وتفاح وبندورة ومتأبطا ربطة خبز. فتح باب السيارة أيطع حصوله" فيماء فوقع الخبر على الارض وتبعثرت الارغفة: أشاحنك محملة بالنضر والغولكه تدخل أراضينا منذه اعوام، والخضر والغواكة عندنا تموت على أمها"، قالها منْحَنُيا وَهُو يَلْمُلُّمُ ٱلارغَفَةَ، اضافٌ: "لا أسواق لتصريف المنتجات، والمضاربة تزيد الطين بلة. نشربُ مياه الشَّقة مع المياه المبتخلة، وَاذَا مرضًا نموتُ قبلَ أن نبلغ مستومفا أو مستشفى للمعالجة".

وفتح باب السيارة ثانية ووضع ربطة للفبز، ثم روى: البَّاصَّاتُ تَنْقَلُ طَلَابُ القَرْيَةُ آلَى الْمُدارِسِ الْخَاصَةُ خُارِجِ المنطقة، وبالكاد تملك مالا لندفع الاقساط، في حين تبدفع الدولة شهريا رواتب المعلمين في المدرسة الرسمية، مع منح اتعليم أولادهم في المُدرسَّة الخلصة.

> في منطقة الجومة جلناء وتمتد من نهر عرقا جنوبا الى نمر أسطوان شمالا، ومن المتوسط غربا إلى اعالى الجبال في عكار العتيقة شرقا. من اكبر بالدائما رحبة وبينو وبزبينا وعكار

الفتيقة والبرج. تعددت القرى والبلدات لكن مشكلاتما باليت ولمدة غيار الخدمات والبنى التحتية، الحلال المجالس البلدية او اتعدامها، تراجع القطاع الزراعي في منطقة شكلت الزراعة عمونها الفقري، وغياب المعلمد الزراعية والتقنية أما المدرسة الرسمية فموجودة وغير موجودة في

وتكفى الاشارة الى أن حصيلة الجولة لم تظهر وجود مستوصف رسمي واحد ولا مستشفى حتى، وثمة ميدلية "يتيمة" في رحبة وسنترال وحيد في بينو "تناصره" الاعطال، الى بلدية وأحدة حاضرة غلاية في بزيينا. كل نلك، في ظل وجود "سمة مشتركة" تجمع كل البلنات ومي اختلاط مياه الشقة بالمجارير. ولللافت ان تردی الاوضاع لم يحبط عزيمة الإمالي، بل على العكس، نشطت المبادرة الفردية وصارت منطقة الجومة هي التي تساعد الدولة وتدعمها بدل ان يكون الأمر معكوساً. ورغم ذلك لم تسلم من "العرقالات" السياسية

وخُصوصاً في بيتو. بمانا يطالب لمالي عكار العتيقة والبرج وبزيينا وبينو وتكريت ورحبة وجبرايل؟ في اختصار، أن العالي الجومة يُطَالُبُونَ الدُولَةَ بِكُلِّ شَيَّ ۖ لَانَ لَا شَيْءَ

عكار العتيقة تشق السيارة طريقها الى عكار العتيقة عبر أزقة متقاطعة تغطيها اشجار التفاح والاجاص. للوملة الاولى، تبدو الاحياء إلى 12 التي تتألف منما القرية متباعدة، لكن سرعان ما تتقلص المسافات لتظهر بيوت "مكدسة" متلامقة.

جفرافياء تبعد القرية السنبة، احدى تقاط ثقل "الجماعة الاسلامية"، ٢٥ كيلومترا عن حلباء ولكن خدماتيا ثمة فرق شاسع بينما وبين عاصمة القضاء، رغو تطابق عدد السكان (١٥ اف نسمة)،

لا کهرباء، لا مانف، لا شبکات للمياه، وإنّ توافرت اختلطت بالمجارير. المراكز الصحية الرسمية غائبة، تماما مثل المدرسة التي ضاعت هويتها: فهي رسمية بالأسم وخاصة بالفعل، نظراً الى الاموال التي يدفعها الامالي

لمصلحة المدرسة الرسمية لا تتوافر فيه اننى الشروط الصعية أو التربوية. فألبياه تتسرب للى داخله والصفوف لقبية تضم نُحو ٢٥ تلميناً في ١١ مترا مربعاء وليس هناك ملاعب ازام مذا الواقع، عمد الامالي الى شراء قطعة ارض، سجلت باسم وزارة التربية، آملين تشييد مدرسة عليما لكن الوعود راوحت مكانها. وبعد سلسُّلة مُراجَعاتُ، تشكلت لجان لُملية تولت تشييد مدرستين، قوس عكار الرسمية المتوسطة، والثانوية في ساحة القرية لجباية البيلغ". والمقارقة، قال الشعار، أن المسؤولين والقوا منذ فترة على تأميل المبنى



وصمت مقائق قبل أن يشير ظن الطرق العتردية: رقعت الطرق مرة واثنتين وثلاثا في المواسع الانتخابية، وكل مرة كاتوا يدعون أنَّ التزنيتُ لا يُلِّينُ النواصفات

ويتنظى النواب عن مصالحهم" معاناة "بو عماد" تختصر معاناة العكاريين عموما وتتكرر على السنة الامالي في كل الأجياء والبلدات ولو بـ"عبارات" مختلفة.

ينسوننا غداتها".

لمنطقة الجومة.

التحول نحو اعمال بديلة.

نصب تنكاري لشمداء البيش. معبَّد والبعض الأخر لم يديَّق طعم

الحلجات المحلية. لذا سعى الاهالي ال شبكة جديدة قيد التركيب منذ علم

علهد اللحموي من اهل البلدة.

والمستوصفان المعليان مقفلان عن العمل منذ ١٩٨٠ واتعدمت خدمات "مستوصف هيئة الصحة والانسان" عام ١٩٨٨. لذا يقصد الاهالى مستشفيات حلبا وطرابلس لتُلقي العلاج. على المعيد التربوي: في البلدة مدرسة تكميلية مختلطة تضم ٥٠٠ تلميذ و٢٤ معلما (بحسب مطة البركة والعطاء) ومدرسة تجمع الروضات وفيما ٢٠ طفلاء فيما يتجاوز

الريف" و"جمعية العمل الاجتماء لكنيسة ولجنة مسجد بزيينا.

تاكب رئيس التعاونية الزراعية كريم العلي، شرح "ان الامالي أمتموا بزراعة اشجار الاجامي والتفاح والفوخ والدراق الى بعض الزراعات البعلية مثل اللوز والزيتون، غير ان تراجع الانتاج احبط عزيمتهم، فارتفعت أسعار الاسمدة والسموم وكلفة الرى والدراثة وتُقلمت أسواق التصريفُ،

ونكر "أنه تم تصدير ٢٠٠ طن من الإجلص الى شتورة عام ١٩٨٧ في مقابل النصف حالياً"، مشيراً للى أن الطلب الى الاسواق الخارجية أنفاض بعد عرب الظيج

واذ اورد "ان ميئَّة الأغطَّة الكاتوليكية ومجلس كنائس الشرق الاوسط و"مؤسسة عصام فارس" رصيت الأموال اللازمة لنشأه البراد الزراعي"، اكد "ان أتخاذ تعاونيات يزيينا ورحبه وعكار للعتبقة هذا القرار لم يحل المشكلة". وكرر "ان المزارع واقع تحت عجز

لغياب النعم الرسميء مستشهدا کل آلمتطلبات. بقرار وقف الدُخالُ التفاح الى مصر اتر محيح أن القرية السنية تملك الازمة التي نشبت بين لبنان ومصر في

ولاحظ "أن الزراعة تتراجع بسبب غياب البعم، والبنواب يمطروننا بالوعود عشية الانتخابات، وسرعان ما وسأل، "الدرمان بات جزءً منا عمل

تبعد الْبِلْدة الردِودَكسية – السنية

عرقلات المسؤولين. رائر بزبينا يلغته السمل الدائرى الخصب الني شكل في الاعوام

النفقات بفضّل تبرعات الاملأي ودعم النائب فارس (٤٠٠ وحدة سكنية

في بينو 140٠ ناخب، و40 في المئة من اهلها في بلدان الاغتراب

مستشفيات بيروّت في الدّلاثُ الطاركة، "اذ لا ثـقـة لهم حـتى

بمستشفيات طرابلس وطبا". وشرح فارس آن لا قساطا للصرف الصحى وشبكة المياه ممترثة ونشتري حلبتناً من الأبار الارتوازية في وطى بزبينا". ولفت قى "ان ستترال بينو معطل، وعرضنا أصلاح الشبكات على تفقة عصام فارس، في منقبال ١٥ اليف دولار، ليكين المسؤولين رفضوا بحجة انهم

يصلحونماً، ولم يفعلوا شيئًا الى اليوم، قمل في ذلك عقاب لعصام فارس ايضا؟"

الضامنون، ومرض عين الطاووس ضرب الزيتون، ووزارة الزراعة لا تقدم المساعدات. حاولنا انشاء تعاونية زراعية، لا ان وزارة قزراعة لم تعطنا ادوية"! وختم آن ٥٠ في الدئة من لمالي بينو حافزون شمانات جامعية ومم يعملون في التجارة او الصناعة، اما المصاهرون فلن الاوضاع الامتية

الاستثمار في بلدتهم، وخصوصاً أنهم دفعوا خلال الحرب "خوات" لدماية أملاكمم. في اختصار، بينو تطالب الدولة بكل شيء!

الارتوازية، على ان ينتهي العمل في المرحلة الاولى السنة المقبلة

تكريت وانا كانت بينو تمكنت من تأمين خدماتها بفضل البادرة الفردية، فأن جارتها تكريت ما زالت تعالي الأمرين. هي تُختقر الَّى الكهرياءُ والماتف، والمياه انقطعت عنها لتروي مُشروع الذُرَاتَات في العيون. كَنْلُكُ، فان المستوصف التابع لـ "الجمعية الطُّبية السلِّمية"، يفشِّل في توفير

بالوكالة فارس فارس.

عصام فارس، ورغم ذلك لا تسلم من وعند فارس فارس ''ان قیم

في البلدة ناديان: "نادي بينو الثقافي" و"نادي الارشاد والتضامن" وثمة مركز لـ "الحركة الاجتماعية" ومخفر للحرك ومطعم ومقهى و"مستوصف عصام فارس" الذي يُدفع ٢٠٠ الف دولار سنويا بحلّ الخدمات الصحية. ويقصد الاهالى

وعن الانتاج الزراعي في بينو، اورد ان "النقص في المياه ادى الى تدني المحصول الزراعي، فراح المزارعون يركزون على الأشجار البعلية مثل الزيتون واللوز، لكن اللُّوز يأكله حاليا

والمعيشية للصعبة لا تشجعهم على

بین بینو وتکریت، ورشة بناه خَرْاتُ أَنَّ لَلْمَيَّاهُ فَي الْعَيْونِ. ولأن المُسؤول عن المشروع لا يسمح له الادلاءُ بأي تصريح، أكتفي ببعض المعلومات التقنية ومفادها "أن الخزافات تتسع لـ ٥٥٠٠ متر مكعب من المياه وتتفذى من الابلر

الى نلك، مثلك ٣ خزاتات قيد الانشاء في عين يعقوب يستوعب كل منها ٢٥٠٠ متر مكعب من المياه وسيتم وصلها قريبا بالشبكات القنيمة".

شأن استيراد البطاطا.

المنصرمة مورد رزق لملمآ وعضمم على انشاء تعاونية وبراد زراعيين (٣٧ في المئة من الدخل العام استناداً الى لحصا» ورد في مجلة "البركة والعطاء" التابعة للمحرسة الوطنية الرئونكسية). لكن تراجع الانتاج

يقدر عدد سكان البلدة بـ٣ الاف: بعد الثورة العمرانية الخيرة، اتصلُت الحِيلة بعضماً ببعض وباتت تولط صِنْهُا طَرقَ تَكِرُيحَيةً ، بعضما

ُ وضع بزيينا الذيماني لا يختلف عن قرى المهاورة. ففي البلدة شيكة کمریاء تعود آلی عام ۱۹۲۳ لا تکفی تأمين محطتين كهربائيتين، وثمة في سملما، تابعة لمصاحة مياه عكار: فُحْفر الامالي آبارا ارتوازية. أما شبكة مياه الشفة فعمرها نحو ٤٠ عاما

وتعاتي تسرب هفر الصرف الصحي

من جهة ثانية، مشيراً إلى "إن تدوق الكويتي للتنمية قدم مليونا ونصف مليون دولار لبناء مستوصفٌ، والاهلي ينتظرون القرار الرسمي لتجميزه". دملة الشهادات الجامعية الملة.

البرج الزفت "الطازج" الذي يفترش طرق ُلبرج، ينذر بعبور حدود جديدة، ويشكل علامة فارقة تميزها عن بقية القرى. وحده "شارع عصام فارس الذي يربط البرج يبلنة بينو استثني

سألنا عن سبب هذا "الكرم الزلاد"، فأجاب أحدمم "أن ضابطاً البيش برتبة رائد من أبناء القرية لتصل بالمسؤولين لهذه الغاية"، فيّما اكد شاب رفضٌ ذكر اسمه "أن أحد مساعدي وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة توس المسُؤولين لتحسين طرق القرية". القرية السنية التي تضم نحو ٢٥٠٠ تنسمة، محرومة بدورها

"مشاريع" الشرعية ويعاني سكانها البطالة. مياه الشفة تختلط بالمجارير، الشيكات مهترقة، الكهرباء مقننة ولا مركز صعياً فيما. أما خُطُوط الماتفُ فُوصَّلت أَلَى عُدد قليل مَنْ المَنَازَل يغضل سنترال بينو.

تفتقر للبرج ألى مجلس بلدي والى مختار، لكنها تعظى بمدرسة رسمية تستوعب طلابها.

ُ عزُّ للنين الاذن للذي توسَّط عنداً من المستين امام محلَّ للخَصْر، لكد أن النبع الدي روى الإمالي في الاعوام المأضية جف بعدما ثم تحويله الى مشروع العيون. فعفر الامالي بكراً ويدفعون علياً بدل اشتراك للحصول على البياة".

بناء قسم جديد في الفترة المقبلة". رغم ذلك بقي لقبال لمالي عكار العتيقة على العدرسة الرسمية قليلا بسبب تنني المستوى التعليمي، فاستبدئوها بالمدرسة الذاصة التابقة لصعبة المقاصد السلامية في القرية او بمدارس علبا والقبيات وطرابلس.

وقدر مدمد السعدء متقاعد البيش، عند طلاب المنرسة الرسمية في البلدة بـ ٧٠٠، علماً أن اكثر من • ق في العلة يقصدون المعارس الخلصة خارجماء وفي ماً يتعلق بالكمرباء، أهلت الدولة جزم صغيرا من الشبكة قبل

علمين، همن خطة الطوارئ المعلنة، الا إن قسما كبيرا من المنازل ما زال "مدروما" حتى الان. ورأى الشعار ان "حال المياه ليست أفضل، لذ لا شبكات او تمديدات ولا خزانات، ويتولى الاهللي مد النرابيش من العيون والينابيع ويستحدثون حفرا محلية المجارير تصب في الوادي أو السواقي او على

الطرق، وتتسرب الى المزروعات ومعادر العياه". وثمة سنترق للملتف قيد الانشاه على عقار يملكه لبناه البلدة واذر

خاص يوزع بضعة خطوط على ولفت ألى أن عدد سكان القرية يزداد باطرآد سنوياء مما يخلق تقصاً ملحوظا في الخدمات"، مشيرا ألى "أن

متوسط عند السرة ١٤ فردًا". الامالي الى تعويض الاعمال الرسمي في الْـقطاع الصحي عبر المبادرة لـ"التَّنْشَتُهُ المطية" يتولى التنسيق مع طبابة القضاء ويتلقى مساعدات من "مؤسسة عصام فارس" و"مؤسسة رينه معوض" و"جمعية الشبان المسيحيين" (YMCA)، ومع فلك، يبقى عاجزاً عن تأمين الملجات

لذا، اقدم الاهالي على تسجيل قطعة ارض ياسم وزأرة للصحة لانشاء مركز صحي، وتجرى طلباً اتصالات مع مجلس الانماء والاعمار لتجميزه. النكتور مشام الشعارة مالك العيادة الوَّحيدة في المنطقَّة، اكد "ان اكترية المعاينات وحتى العمليات تتم لديه، لأن معظم المرضى لا مال مقهم لدخول مستشفيات حلبا او طرابلس واوضح "أن حالات الاستمال

ومشكلات القلب والربو مي الاكثر قتشاراً، لتلوث أأمياه من جهة واضطرار قسم من الاهالي الى العمل في مطفر الرمل ومعامل الاسمنت

وانا اعتقبت لوهلة أن "نكوة" وزارَة الاشغال دبت في القرية لبلُوعُ الطريق كل الاحباء، فيطمئنك الامالي قى أن تعاونهم هو الذي ادى الى شقّ شَّبكة طولها ٤١ كيلُومترا على

على الصعيد المعيشي، تشكل الزراعة المورد الاساسي، لكنما تواجه حاليا مشكلتين رئيسيتين: عدم القدرة على تصريف الانتاج رغم وجود تعاونيات زراعية التجت ٢٠٠٠ طن من التفاح، وتنسرب مياه المجارير الى مياه الري الأمر الذي أدى الى تلوث قسم كبير من المزروعات. الى نلك، الفرط عدد من السكان في صفوف البيش اللبنائي (نحو الفي عسَّري وُ؟ صُباط)، في حين هاجر البعض الى الخليج بحثا عن فرص للعمل. أما نسبة

وقى عكار العتيقة قلعة اثرية تعرف بقلعة سيفا وهي طي النسيان. مدير الثانوية كامل الشعار، اورد ان غياب الدولة وانحلال العجلس ألبلدي منذ السبعينات اطلقا المبادرة

وروى قصة القرية مع المدرسة الرسمية: "فقد استأجرت البادية بناء المتوسطة وبلغت كلفتهما نحو ١٨٠٠ الف دولار، علما أن حواجز مالية نصبت الساسي الثانوية، علَّى أنْ يَسْتَكُمَلُ

فطيحة الكيف نثق بهذه الدولة السيدة

لَتَقَنِيَّةً، والواقع أنه لم يكن يلي المنشونيَّاتُ المقروطة، والمصحك المبكي اتهم الى كل ذلك يُتَكُّنَّتُونَ عِنْ عَجِرَ ويفرضون الرسوم والطراكب على المواظَّنيْنَ". تَنْكُرْيُ أَسْمِي أَوْ فَيْ أَي بِلَدَةَ الْتَقْيِّتِيْءَ فَتِكُرُ الْتَعَامِيلَ قَدْ يُؤْنِينِي. قَولِي أَنْ آجُو عِمادٌ يَعْمِنِي أَنْ يَعْمِلُ المسؤولون من غيبوبتهم، فيمتمون بقضائنا المحروم،

."Tie, 100 00 بزيينا من البرج نزولاً في اتباه بزيينا التي تتوسط البيال البنوبية الشرقية

نحو ٢٠ كليومتراً عن حلبا، وقد طاولها التمجير خلال الحرب مثل رحبه

وقلة للتصريف لجبرا المزأرع على يتوزعون ثلاثة لحياء سكنية يتوسطها

الى ذلك، تَــُـنَّت بزبينــا بوفـرة الينابيع والعيون العنبة، لَكُنُما مَا لَبُنْتُ أن جفت بعد أنشاء معطة ضغ كبرى

.. ورغم وجود مجلس بلدي منذ ١٩٦٢)، تېقى خىماتىە مىعىدومة، "فالبلدية موجودة ظامريا وغائبة عمليا لانما لا تفعلُ شيئًا"، علَى ما أَفَاد

لا خطوط ماتف في بربينا، مُستومفٌ الشوُّونِ الإجتماعية" توقف

وتتميز بزبينا بحركة ثقافية مميزة تتمثل في الدية وجمعيات املية مثل "تلدي شباب بزيينا" و"فرقة مسرح النسائية" و"كشاف التربية الوطنية" وحركة الشبيبة الارثونكسية ولجنة

شكل أنشاء لول تعاولية زراعية في بزيينا معطة مهمة في تاريخ عكار، اذ تُولَت تسويق الانتاج الزراعي وحررت المزارعين من تـسلط "سماسرة" التصريف لكن "أيام العز" لم تدم

لذا، أرغم الامالي على بيع المنتجات. بأسعار لا توازي أسعار الكلفة".

قُسَم من الامالي لتخرط في عداد الميش والدرك، في حين أنصرف قسم آخر الى تربية المواشي يعدما خف الاعتماد على الزراعة (زيتون واجاص). وشكت الاكثرية أتتفأ قرمي العمل.





رئيس بلدية بينو بالوكالة فارس فارس.

نظب رئيس التعاونية الزراعية في بزيينا عبد الكريم العلي. مدرسة رسمية، لكن مساهتها لا تتعدى الفرفتين مما يضطر الامالي بيئو . ما أن تنعطف السيارة يمينا في الى تسجيل أولادهم في احدي المدرستين الخاصتين، التنشئة الوطنية اتجاه بينو، حتى يخال الزائر أنه خرج او العروة الوثقى. من القضَّاء المحروم: شوارع واسعة: طرق نظيفة ومعبدة، أتأرة لافتة دراسته في تكريث ويبحث عن عمل. في رأية "أن الشباب هنا يولجمون ونهضة عمرانية؛ كلها مظاهر حضور بلدى ملموظ "لكنه غريب عن ازمتين، عدم الاقبال على الزراعة لغياب المساعدات واستبدالها بأعمال

فوارُّ الرفاعي في العقد الثالث انمي

الميكانيك والبوياء وتغشي البطالة، مع

العلّم أن • ﴿ فَيَ الْمُلَةَ مِنْ ابِنَائِنَا الْصُمِّ الى الجيش". وطالب بـ "انشاء معمد

تقني في المنطقة لتسميل أمور الطلاب"، لافتا الى "ان ثلاث بلصات

تنقل الشباب يوميا الى معامد طرابلس او حاياً".

تبتاز قريةً تكاد تكون شبه

مهجورة. أتها بيت ملَّت المارولية التي

هجُرْ ٩٠ في المئة من لملَّماً خلالُ

كامن الرعية الاب يوسف عون

بادرنا "ان ندو ٤٠٠ شخص يقطنون

في بيت ملات شتاء، ويتوزع الباقون اما على المناطق خارج القضاء وبيروت

ورأى "ان تأخير وزارة للمهجرين

في نفع المصاعنات يـؤخر عـودة

الأمالي ألى قبراهم، ثبم أن وزارة

الزراعة لا تمد يد العون الى المزارعين في شكل كاف".

من تكريت بكميات قليلة، وأما

القساطل المهتركة فعمرها لكثر من

٣٠ عاماء ولقت الى "ان مصاعدات

جمعية الشبان المسيحيين والبعثة

البابوية والمهاجرين، سَلَهُمْتُ فَي شق

وأكد آن المجلس البلدي محلول

منذٌ علم ١٩٧٥، ويتولى مستوصف

عصام فأرس النقال تأمين الخنمات

الصحية. في القرية منرسة تابعة

لراهبات العائلة المقدسة تضم ١٠٠٠

تلميذ، غالبيتهم من خارج بيت مالت. وطالب بـ "تأمين الدعم اللازم

لاستصلاح الراضي الزراعية الشاسعة".

على تلة خضّرا٬ تزينها اشجار

السنديان والمنوبر وبساتين الجاص

والعشمش، تغرق رحبه في سكون

عميق يعكره بين الحين والحين خرير

طرق زراعية.

وقال "أن القرية تقال حصتها من

ولما على الميركتين واوروبا".

الدرب، ويعودون حاليا "بالقطارة".

الدولة"، على ما أكد رئيس البلدية تتمتع بينو نسبيا باكتفاء ناتى بغضل التبرعات الفرنية ودعم النائب

العلادات المخصصة لبلدية يبنو تبلغ (١ مليون ليرة، اعطتنا الدولة منما ٠٠٠ لَكُن فَرَفَضَنَاهِا، مِع العَلْمِ أَنْهُم دفعوا ٧٢ مليون ليرة لبلنيات لذرى.. فهل يعاقبنا السنيورة؟"

ُوفي حَيْنُ لوضح "أنُّ ٱلجهلس البلدي مطول منذ ١٩٨٠:، قال "ته تَهُ تَأْلَيْفُ لَجُنَّةً، بِنَا ۗ عَلَى رَغْبَةَ النَّالَبِ قارس، للامتمام بالشؤون البلدية في عمد الوزير الراحل تأطّم القادري. وافلد "أن الواردات تقتصر على الرسوم المغروضة على البيوت السكنية، وهي مُخصصة لنطع رواتب الموظفين الثلاثة (شرطيان وامين مندوق)، في وقت تتم تفطية سلار

في بينو تعفع شمريا بين ١٠ الاف

و١٣٣ تلمينا فقط يرتادون المدرسة

المياه المتدفقة من الانمر والينابيع (٢٦٥ نبعا). تعتضن البلعة ذات الاعتربة الارثونكسيَّة، أ ألاف مقيم و٦ اللف مغترب في الاميركتين وأفريقيا، ساهموا في تدقيق نهضة عمراتية لافتة. وتعتبّر تاليا البلدة التي تشهد ثلقي أعلى تسبة هجرة في الجَّومة بعد

تتميز رحبه بخدمات عديدة تغبب عن القُرى والبلدات المحيطة، فمي تضم صيداية و؟ مكتبات عامة كبراها "مكتبة عاصم فارس" التي يديرها مجلس أتماء رحبه، ومكتباً للبريد والبرق وعُ مطاعم، الى مشروع لتشاءً فندق. واللافت فيما غزارة المركات الاجتماعية والجمعيات، منها، حركة الشبيبة الرثونكسيّة، مجلس الرعية، لجنة لمياه الشفة، النادي الثقافي الرياضي، اخلاة الى مجلس الما وحبه. وفي البلدة أيضا مساحة تقدر بـ ٢

آلاف متر مربع مكللة بأشجار سنديان يفوق عمرها ٢٠٠ عاما لَّكُن الْمؤسف ان كرم الطبيعة ونشاطُّ الامالي يقابلهُما شعَّ في المُدمات "الشرعية" ولممال في

التنفيذ

عن مشكلات رحبه، تعدث رثيس حركة الشبيبة الارتونكسية في البلدة المدامي أبرهيم رزق، "لا مستوصف حكوميا في العدلة، علما أن الدولة قدمت قطعة ارض لمذه الغاية وتعد بالتنفيذ، ويمتم "مركز القديس جاورجيوس للخدمات الصحبة والأجْتَماعية التابع للكنيسة بالخيمات الصحية، وهو يؤمن ٦ الاف معاينة طبية سنويا من مختلف الاختصاصات، ويرسل دورياً عينات من الدم الى متبر مستشفى القعيس جاورجيوس في بيروت شهريا، أدوية بقيمة ١٠ الله دولار بالتنسيق مع "جمعية الشبان المسيحيين" ووزاّرة للصحة ومجلس كنالس الشرق الأوسط، الى

أعداد دورات تدريب مهني وتقديم مساعدات اجتماعية". الى ذلك، اوضح رزق "أن المغر الصحية لا تراعَي الشُّرُوط، ويصبُ عدد منها على الطرق لما شبكة مياه الشفة فقد ثم ترميمها علم ١٩٩٢ من دون التزام المواصفات المفروضة،

وفي الاطار عينه، شق الامللي جزءًا من الطرق على نفقتهم ومنها الطريق التي تربط الجومة بالجرد، وتتركز الجمود حاليا على جمع النفايات، وخصوصا أن الدولة لم تنفع

رغم أن المياه تصل الى ٩٥ في المئة

مَنْ أَلْمَلُوْلُ فِي الْوقْتِ الْرَاهِنِ". أَضَافَ: "تم تـأمـيل شبكـة الكـمريـة علم

١٩٩٥، وتشمد البلدة ورشة لمد

كابلات الماتف (١٢٠٠ غط) على ان

يبدأ العمل في السنترال السنة

دورات تدريب في مشغل بينو الدرفي التابع لـ"الدركة الاجتماعية".

أمخصصات المترتبة عليها وقيمتها ١٣٧ مليون ليرة. وتوقع رزق توسيع الطريق الرئيسية بعنما تم تسديد بدل الاستملاكات. واذا اشار الى "أن رُحبه تَضْمِ ثَانُوية رَسَمِيةً في مَبني التَّكَمِيلِيةُ المُثَلِّطَةُ وَابِتَدَاثُيتِينِ للمبيان والبنات"، افت الى "ان عدد الطلاب يناهز ٢٥٠، ٤٠ في الملة منهم يرتاد المدرسة الرصمية، فيما يتوزع الباقون على المدارس الخاصة في قضاء عكار وخارجه". وقدر نسبة حملة الشمادات الجامعية بـ ٢٥ في المئة. وعن دور حركة الشبيبة في البلدة، قال: "أن تشاطلتها متعددة، تربوية وروحية وكنسية وثقافية". وكشف أن "الدركة سنت الدفر في

الشوارع ونظمت حملة نظافة، ومي تتولى تنشئة ٢٥٠ طفلا، إلى تنظيم مخيمات صيفية وتنسيق مع مطس لارعية في النشاطات الاجتماعية". وردا على سؤلل من مورد رزق الامالي، لجاب، "اتَّهم يعتنشُون مَن التجارة والزراعة والوظيفة والجيش (٠٠٠ عُـنْدَيُّ)"، وتَـزَدِهُ رَ فَي رَحْبِهُ زراعة الاجاص (٢٠٠ طنِ)، والمشمشِ (۱۰۰ طــن)، والشوخ (۱۰۰ طــن)، والضطة (قمح وفول) والبطلطا (٥٠٠

طن)، واللوز (٥٠ طنا) والزيتون (٢٠ طنا)، وتابع، "وقد انشأنا تعاونية زراعية واشتركنا في براد بزيينا الزراعي". وحتم "ان من اولويات لبلدة توسيع المدخل وبناء مركز محي ومخفر وأيصال مياه الشفة الى المنازل كافة، فضلا عن الامتمام بالمفتريين بعد النكبات التي اصابتهم

في سپيرآليون وليبيريا". مجلس أتماء رحيه يعتبر مجلس أنماء رحبه لحد أهم المبئات المثلية الناشطة في واحدة وتغريمه مليون ليرة لبنقية المنطقة، بعدما نجح في تتفيذ عدد يُحِيسِ عُنها بَمَعدلَ يُومُ عَنَّ كَلَّ عَشَرَةَ الله ليرة".

من المشاريع الديوية. تأسس عام ١٩٨٨)، تلبية لضرورتين ملحتين، انشاء مؤسسة أملية جامعة تلتقي فيما كل الافكار وتتفاعل ىلخلما الأمكاتات والجُمُود، ومعالجة المشكلات الاجتماعية التي افرزتها الدرب في كل القطاعات.

وتمكن المجلس خلال عشرة اعوام من تنفيذ سلسلة اعمال مولها المقيمون والمغتربون وعدد من الجمعيات والمؤسسات المطية. مأذًا حقَّق للمجلس حتى الان؟ وما مشاريعه المستقبلية ارئيسه 70 قنيفة على احراج الريحان ومزرعة شبيل والقطراني والمسالك الوعرة في مده المنطقة التابعة لقضاء الدكتور سمير نعمه لخص المنجزات على الشكل الآتي: "تركيب محطة كمربه في الشريفة وشق الطرق وتعبيدهآ، جمع النفايات، تنظيم

> في تشكيل لجأن محلية، قشاء مكتبة علبة". ورسم برنامج عمل الميئة الادارية المذه السنة ويتضمن اقامة المعاضرات والامسيات الشعرية والمعارض الفنية، استكمال توثيق المكتبة بالتعاون مع وزارة الثقافة، اصدار منشورة فصلية، تنظيم دورات تعليمية لطلاب الشهادتين المتوسطة والثانوية، الامتمام بالمغتربين. ولَفت الى "لن للمجلس خطة بعيدة ألمدى، ترمي الى اتشاء مركز ثقافي واقلمة تورات أدبية

مهرجاتات تراثية وتقافية، المسلهمة

وفُنيةٌ وموسَّيقَية، وانشَّاءُ مدرسَة لتعليم اللفات الاجبية"، جبرايل ونحن تقترب من عاصمة القضاء، تأملنا أن الاوضاع قد تتمسن لكن

محطتنا الخيّرة في جبرايل كانت كفيلة تبديد كل الأمال. محيح ان بعض القصور التي شيدها المغتربون توحي الاكتفأة الذاتي، لكن المشكلات نفسها تتريد على ألسنة السكان؛ مياه الرحد على المحت المستدن المريق الرئيسية، الملتف والكمرباء في القطاع كلي أو جزئي، المدرسة الرسمية مقطة ولا وجود امستوصف صدي، وكالعادة، المجلس البلدي محلول!

جبرايل الواسعة جفرافيا تبدو فقيرة بالسكان، لا يقدر عدد املها بألف نسمة، قضم عدد منهم الى البيش اللبناني والدرك

والمفارقة أن البولة "منَّت" عليها ببدل ليجأر لمدرسة رسمية مقفلة، على ما روى أحد سكاتها رافضا للكشف عن أسمه، وأوضح ان الادارات الرسمية استأجرت المبنى من أحد الافراد في مقابل ٣٥ مليون ليرة. وقبال عام، رصدت ١٥٠ مايون ليرة للترميم، ولم يصرف منها الا ١٠ ملايين، كل هنا الكرم والمدرسة لم تفتح ابوابما بعد".

حكم يشدد عقوبة الحبس لمسهلي الدخول خلسة الى لبنان

طرابلس – "النهار": شدد الملكم الجزائي المتفرد المناوب في محكمة القبيات نبيل صاري عقوبة الدبس والغرامة على مسهلي انخال الجاتب خلسة الى ابنان، فقضى بسجن حسين سعدى المصطفى من منطقة وادي خالد مدة سنة وبتغريمه مليون ليرة بموجب الجندة المنصوص عليما في المُادة ٢٢ من ققون الأجافب والتي اعتادت المحلكم الحكم بموجدها بالحبس شهراً ولحداً والغرامة خمسين الف ليرة

ورأى القلفي صاري بما له من حق التقدير، ان مثل هذه الافعال يشكل مساساً بأمن الوطن واستخفافاً بمسيرة اعلاق الامن اليه، وخصوصاً ان المحاكم اللبنانية تداكم يوميا عشرات الاجانب

للنين يعظون خلسة يواسطة امثال المدعى عليه حسين المصطفّى، وجاء في المكم: "أن المدعى عليه الكر تهمة تسميل مخول اجانب الي لبنان وقال أن الملاث جرى فوريا وتبت المصالحة في شأته وطلب اعلان برا*حته.* ولكن تبين من ملفات مكتب التحريـات وجود خمسة بالفات بحث وتدر في حقّه بجرم تمريب مصريين خلسة الى لبنان وعدم امتثال على حاجز الأمن العلم الله الله

الامن العلم اللبنائي وبلاغ يجرم سرقة نـقود وآخر بـجـرم الجار بالمخـدرات وبدا ان موضوع الاحالة محصور بجنحة تمريب لجقب الى لبنان، وفي ضوء التحقيقات تأكدت المحكمة من صحة ما نُسب قيه، وحيث أن فعله يشكل مساساً بأمن الوطن واستخفافاً بمسيرة اعادة الامن، لذلك تحكم بادانته بالجندة المنصوص عليها في المادة ٢٦ من قانون الإجانب معطوفة على المادة ١٦ من قانون العقوبات، وحبسه ب

٣٥ قنيفة مدفعية

على احراج الريحان حاصيبا – "النمار": اطلقت المنفعية الأسراكيلية الثقيلة مِن عياري ١٥٥ و١٧٥ مثليمترا ليَّل الاحد -- الاثنين من مرايضها في عمق المنطقة العنونية المحتلة، اكثر من

التحقيق في العثور على جثة محروقة

كشف التحقيق الذي يتولاه قاضي التحقيق في جبل لبنان صقر صقر ان الجثة قتي عثر عليها محروقة دلخل سيارة في بلدة قرطبا – كوع المشتقة تعود الى عبدالله علي نطة وهو صاحب سيارة "المرسيدس" من نوع ١٨٠ ورقمها ٨٧٥٥٧ وهبط رجال الأمن من ألسيارة بعد لحمآد أثنار فيها بنحقية "كلاشنيكوف" وغالون بنزين فارغا يبعد عنها ١٥ مترا ورصاصة من عيار ٩ ملم

اعلان للمسافرين الى

زوريخ وكوبنهاغن ابتداء من ٢٩ أيلول ١٩٩٧ تقلع رحلة طيران الشرق



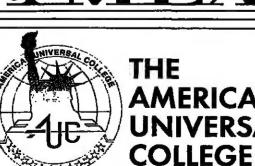


- Announces registration for the fall semester in:
- Hotel Management Business Administration
- Marketing / Advertising Computer Science / MIS

 Translation For students of high school, Bacc I and Bacc II External BA/BS degree course programs are

supervised and the degrees are awarded by Empire State College of the State University of New York

For information about English placement tests and registration, contact AUC Achrafieh, Charles Malek Ave. Tel: 01-218716/7 AUC Byblos Highway Tel: 09 - 540162 - 547235



- سنة ، ۲۹ مليارا و۲۰۸

– سنتان، ١٤ مليارا و٨٤٢

مليونا و٨٠ ألف ليرة. يضاف اليها استحقاق فوائد

القسائم البالغ ٦٠ مليارا و٢٧٣

فُيكُون المجرَّز الاسمَّي ٢٤! مليارا و٦٥ مليونا و ٨٩٠ الف ليرة.

في مقابل عجز ١٠١ مليار و٤٩٩

ملبونا و 11 الف ليرة في الاصدار

للاكتتابات ١٠٢ مليار و٢٢٨ مليونا

و٨١٧ ألفاً و١٤٠ ليرة، توزعت

على الفثات كالاتي: - ٢ أشهر، ١٦ مليارا و25.

- ٦ اشهر: ٦٢ مليارا و٢١٦

- سنة : ١٦ مليارا و٩٢٨

- سنتان؛ ١٠ مليارات و٤١٩

فيكون العجز الشرائي ١٢٩ مليارا و٥٧٦ مليونا و١٨٢ الفا

و١٠٦ ليرة، في مقابل عجز ١٠٦

مليارات و٢٨٥ مليونا و٢٨٥ الفا

و٧٩٩ ليرة في الاصدار السابق.

مليونا و٧٤٧ الفا و٢١٢ ليرة.

مليونا و٤٢٦ الفا و١٢٤ ليرة.

مليونا و٢٦٤ الفا و٤٠٤ ليرات.

مليونا و١٠٣ آلاف و٠٠٠ ايرة.

وبلغت القيمة الشرائية

مليونا و٢٤٥ الفا و٤٠٥ ليرات.

ملايين و٢٠ الف ليرة.

كلنا رأسماليون، فما العمل؟

على رغم لن النقاش الكثر ضجيجا في اجتماعات البنك وصندوق النقد الدوليين في مونغ كونغ نماية الاسبوع أأماضي كان حول المبارزة الكلامية بين المستثمر النولي جورج سوروس ورئيس وزراك ماليزيا مماتير محمد، فقد كان منك نقاش آخر، خافت ربما، لا أنه مرشح ليكون نقاش القرن

والنقاش الأخر الذي دار بين مصرفيي العالم لجمع ووزراء ماليتهم وممثل كل المؤسسات المتعددة الجنسية، يمكن اختصاره بسؤال، "لما وقد أصبحناً جميعا رأسماليين، فما العمل؟". فللمرة الأولى، بعد القضاء اعوام عدة على الميار جدار برلين – وربما

بسبب اتقضائها - كان الجماع على الانتساب الى الراسمالية، والتسابق اليما في تناقض تام مع كيفية أدارتما، اي دور الدولة تحت سقفما. بكلام آخر، المرة الاولى، وهذا هو النقاش المرشح الاتساع - والضجيج - خلال السنوات المقبلة برزت رأسمالية السوق عقيدة اقتصادية مستقلة، تسمح خلاف الاعتقاد ألسائد، بتغاوت العقيدة السياسية حول حجم الدولة

النقاش، في ما يخص الدول الصناعية المتقدمة، في الديموقراطيات

الثرية، يرتكز على فاعلية الدولة، وحجمها، وعلى الفرق بينهما. قبعدماً بلغت حصة الدولة من اجمالي الناتج القومي، لي ما تنتزعه ضرائب ورسوما لتنفقه مشاريع وخدمات، معدلات فاقت، الربعين في المئة نماية الثمانينات، تراجع حجمها إلى ثلاثين في المئة حاليا. ومده العصة من التي تضمن ديموقراطية اقتصادية، أي انسحاب الدولة من معظم النشاطات الانتاجية امصلحة المبادرة الفردية الفاصة، من غير المسلس بخدمات اساسية لا يمكن لاحد غير الدولة أن يقدمها في شكل علدل وفاعل بحسب أتعقيدة الاقتصادية الراقجة اليوم

وَلَلْمُنَاسِيَةً، تَجِدُر الْاشْارَة الى أن أَلْدَصَّة نَفْسَمَا تَبَلَغُ الربع في معظم "مور" شرق أسيا، والثلث تعاما في انجع مشاريع المنطقة العربية أقتصلديا اليوم، اي مصر، وعشرة في المئة فقط في دولة مثل لبنان. لها في الدول النامية، فيمكن تلخيص التقاش في التناقض الظاهر بين الديموقراطية التعدية والاصلاح الاقتصادي، وفي الطقة المغرغة المعيشية

التي يبدو أن لا مغر منها - موقتا - الإنتقال من الفقر الى النبو بطريقة مبسطة، يمكن وصف المعضلة كالآتي، في تولة نامية تنعم بنيموقراطية متعندة الدزب، تقوم الحكومة الفاضلة بطرح اصلاحات أقتصانية لا بد منها، مثل تفعيل التناج، فقبا عبر ليكاله آلى القطاع

الخلص، وخفض العجز عبر تقليص الانفاق وزيادة الإيراد لا أن هذه الاجراءات التي توجد بطالةً في صفوف موظفي القطاع العام المنتفخ سابقا، وأرَّمات معيشية عبر أتساع موة النَّحَل بين الْفقراء والاغنياء، وعبر اختفاء للنعم عن المنتجات والخنمات، تولَّد نقمة لدى الشعب على

ويما أن كل ذلك يجري في لطار ديموقراطي، يسمب الشعب ثقته -اصولته — من الدكومة الفاضلة، امصاحة سياسيين غوغائيين يعرفون لن لا مفر من الاصلاحات ويقولون نقيض ذلك للوصول الى الدكم، أو – وهذا أسوأ – يحولون هكومتهم الفاضلة حكومة غوغائية فتتراجع عن برنامجها

ربماً بنا أن الجواب يكمن في أيكال الاصلاحات الى حكومات غير بيموقراطية: ريثما تنجح في لحدآث النمو قبل الوصول الى الديمولقرطية. ومنا الواقع، وان يكن اكينا في مثال "تمور" شرق آسيا ويعضُ دول أُميركا اللَّاتينيَّة، فَأَنَّه يعطي نَتيجة مُعاكسة في أَفْريقياً عَلَى سَبِيلَ الْمَثَالَ. لذلك، سيتصاعد النقاش، ويبقى السؤال، كانا رأسماليون. ولكن ما

... والزراعية وسجلت الصادرات الزراعية من

بطأطا وخضر وفلكمة ما قيمته (٧١

مليوناً و-٥٧ الف ليرة لبنائية

ونسبَّتُها ٥,٢٦ في المُثَةُ من مجموع الصلارات في مقليل ١٩٩٩ مليوناً

و٢٠٠٠ ألف ليرة للفترة نقماً من

العام ١٩٩٦ أي بتراجع ١٨٧ مليوناً

و٠ ٧٢ الف ليرة ونسبتما ٨٨,٨٨ في

وقد تراجع عدد المشاغل الرئيسية

المجهزة منذ العام ١٩٩٣ من ٢١

مشفلاً تقريباً في ٤ مشاغل توميب

فقط (مع الاشارة الى وجود الكثير

من المشاغل التي تعمل موسمياً)، مما

يعنى ان هذا القطاع المهم والاساسى

يعاني صعوبات اكان على الصعيد التنظيمي ام على صعيد ما هو متعاق

بالانتاج أَلْزَراْعي وتسويَّقه عموماً. وبلغت قيمة السلع المعاد تصديرها

الصادرات البقاعية خلال النصف الاول من ٩٧ الفائض في البيض يضر بالمنتجين وتراجع العائدات الزراعية يقفل مشاغل

بلغت تايمة الصادرات المضادق على منشئما لدى غرفة التجارة والصناعة والزراعة في زحلة والبقاع النصف الاول من سنة ١٩٩٧ ١٢ ملياراً و٢٣٥ مليون ليرة في مقابل ١٥ مليارآ و١٩٩٩ مليون ليرة للفترة نظما من و٦٦ مليون ليرة ونسبها ١٠,٩٦ في

الصادرات الصناعية وسجلت للصائرات الصناعية ما قيمته ١٢ ملياراً و٤٦١ مليون ليرة ونسبتها ٩٥ في الملة من مجمل عيث سجلت ٢ مليارات و٤٤٤ مليون ليرة ونسبتها المُدُارُ في المِثَّةُ مَنَ الصَّادِراتُ، تليما صادراتُ الكونسروة التي سجلت مليارين و١٠٠٨ مليين ليرة ونسبتها ٢٠.٧٣ في المثة، وطت صندرات المصنوعات الزَّجَاجِيةَ فَي المِرتِبَةُ الثَّالِثَةُ مَسَجِلَةً ملياراً و٢٢٦ مليون ليرة ونسبتها ٩,٠٢ في المئة تليما المشروبات الروحية في المرتبة الرابعة وقد سحبت مليّاراً و١٤٩ مليون ليرة ونسبتها ٨,٤٩ في المئة. والبيض اللي سجلت صادراته ما قيمته (٧٧

ليرة للفترة ذاتها من العام 1991 بزيادة ٦٦٢ عليونا و٢٥٠ الف ليرة ونسبتها ۱٬۱۱۲٪. وقد شهدت أسواق البيض فالضآ في الانتاج ادى الى تراجع اسعاره الــــــــ ١٠ دولارات و١٢ دولارا للصندوق فيما كلفة انتلجه ترتفع الى ٦٦ و١٨ دولاراً للصندوق عما ادى الى الداق خسائر بالمنتجين من ناحية وتنامي حجم التصدير من ناحية لخرى بسبب اسعاره المنخفضة، علماً أن الاسعار في النول المستوردة تبقى خاضعة لعبداً تجارة السوق

دعوة رجتال الأعمال

جناح لبنان في معرض جدة الدولي

حدة - المعانكة العربية السعونية

WAY WILL THE Y-Y

مفروشات، ملبوسات وجلديات، بناء وعقارات

سياحة ورياضة وترفيه، علم الأزياء والموضة

١٠٠ عارض من البيلة وكري من ١٠٠ الف راثر

- Ideal Sept September 1

Les Marie Marie Marie (Marie Vitaria Company)

مليون ليرة ونسبتما ٥,٧٠ في المئة

في مقابل ١٠٨ ملايين و٢٥٠ الف

(منشأ غير لبنائي) ٢٠٨ ملايين و٢٥ الف ليرة في مقابل ٥٢٨ مليوناً و٢٣٦ الف ليرة اي بترابع ١٩٦ الف ليرة ونسبتها ٢١٩ في فليكس زولوف، ومو احد كبار محللي الاسواق المالية الدولية ومديري المحافظ، عن اعتقاده أن في ما يتعلق بالدول المستوردة، لبنان قادر على الاضطلاع بدور كبير في المنطقة انا ما استقر صدرت الى المملكة العربية السعودية سلعاً بقاعية بقيمة ٥ مَلْيَارات و٣٦٦ الوضع السياسي وانتهت الدكومة مليون ليرة ونسبتها ٤٣.٨٦ في من مشاريعها الأعمارية الطموحة"، المئة في مقابل ٤ مليارات و٢٩٩ وقال ردا على اسئلة "النمار" انه مليون و ١٥ الف ليرة للفترة ذاتما لاحظ "قوة دفع كبيرة في المشروع من العلم 1997 أي بزيادة 19.51 ليست بطويلة".

في المئة وبذلك تستمر المملكة في الاعماري لمنيئة بيروت. وفوجئت واتا ازورها للمرة الاولى بورشة سدر لائحة الدول المستوردة السلع تصرر للنب المول المستورث المرتبة البقاعية، يليما الاردن في المرتبة التاقية مسجلاً ملياراً و ١٦٠ مليون العمل القائمة وبما تحقق خلال فترة وعن رأيه في بعض الاختناقات ليرة ونسبتها ٨٤.٤١ في الملة، والكويت في المرتبة الثالثة مليار الاقتصادية التي يواجمها لبنان في الوقت الناضرء لاسيما لناهية العجز و٤٨٥ مليون ليرة ونسيتما ٩٧,٠١ في المئة، والإمارات العربية المتحدة المالى والمحيونية العامة قال: فيّ المِرتبَة الرابعة حيث سجلت ٦٢٢ "لست خبيرا في شؤون الشرق ليونا و 1 0 الف ليرة ونسبتها 3.3 الاوسط الاقتصادية، ولا املك لي الملة، واوزياكستان في المرتبة المعطيات الكافية عن الوضع المالي القامسة كأأه مليون ليرة ونسبتها في لبنان. اتما اظن أن الوضع ٣٤٠ في الملة، تليما سوريا ١٨٠ ميتحسن بعد الاستقرآر السياسي، مليون ليرة وتسبتها ١٠٣٢ في الطقه لاسيما ولنكم تملكون من الموارد

المنطقة". وردا عــلـى ســؤال آخــر، ايـــد زولوف السياسة التقبية لمصرف الليرة، مما يؤدي الى التعاش في الوضع الاقتصادي بعد توفير

وكان زولوف يتمدث قبيل لقاء له في فندق "بريستول" امس نظمته ميريل لينش – بيروت مع عدد من العلملين في الاسواق المالية المدلية والخارجية.

لبنان وقال: "على حد علمي فقد انتمج مصرف لبنان سياسة نقدية متشددة. ونجع في تثبيت اسعار الصرف الأمر الذي ادى بدوره الى تراجع الضغوط التضخمية. فمراقبة حجم السيولة النقصة مسألة بالغة الاهمية في مراهل معينة. واعتقد ان معدلات الفوائد ستتراجع في لبُنان، اذا ما استمرت وثيرة ضبطً للسيولة وتراجعت الضغوط على

البشرية والتجربة ما يؤملكم

حضر اللقاء رئيس "ميريل لينس - بيرس قلر الد سميث" في

الشرق الأوسط مكرم زكور آنذي

لاستعادة دوركم المميز في

السيولة للتوظيفات باسعار مقبولة او ملائمة".

(لبرميم تطويل) قدم زولوف بعد كلمة لمدير ميريل لينش بيروت جان داغر. ونسق اللقاء مدير المبيعات في ميريل لينش بيروت فادي عيد. واجاب زولوف عن سؤال حول المعطيات التي بنى عليما قراره بيع محافظ عملائه في بورصة نيويورك قبيل لسبوع من للميارها التاريخي "الأثنين الأسود" من تشرين الاول ١٩٨٧ ، وكذلك اقدامه على قرار مماثل قبيل انهيار سوق طوكيو في كانون الثاني ١٩٩٠ فقال: بالنسبة الى ما حدث في نبويورك وطوكيو، امكنني كمّحلل في

بالسيولة والاسعار وآلية العرض والطلب، ومي عملية ليست مستحيلة أذا ما قرأت التطورات والمعطيات. ولا اخفي ان الرؤيـة في طوكيو كانت أقل تنقشاعاً وفّي دائرة صعبة لاّ سيما ان السوق كانت مزدمرة وناشطة.

"النهار" تواكب الاجتماعات السنوية الـ٥٦ في هونغ كونغ(٢) البنك الدولي يطالب بآلية لتعجيل الموافقة على المشاريع درويش: لا بد من الاستمرار في الاعمار وأمام الحكومة اللبنانية خيارات صعبة



(رويتر تيٺيفوتو) اصدارات جديدة في الاسواق الدولية

١٢٥ مليون دولار لفرنسبنك و٢٧٥ مليوناً لبنك عوده

علمت "النمار" من مسؤول في شركة "ميريل لينش" يشارك في لجتماعات مونغ كونغ، ان الشركة (التي تتولى معظم اصطرات السندآت وشهادات الايداع اللبنانية للقطاعين العام وللخاص) ستعلن في اوائل تشرين الاول المقبل تسويق سندات دولية "يوروبوند" لغرنسبنك قيمتها ١٢٥ مليون دولار لميركي في الأسواق الدولية، بعد المِأرُ التحضيرات اللازمة لهذا الاصدار الذي يتوقع نجاحه، على غرار نجاح تسويق ٥ في الملة من أسمم المصرف عبر شركة "ليباتون الفست" في بيروت كما افاد، ويتوقع أن يبلغ العائد على هذه السندات ما بين ٨,٢٥ و٠٥,٨ في المئة وهو اول لصدار من نوعه يقوم به فرنسبتك في

موافقته على هذا للنوع الجعيد من الاسواق للدولية. وافك البسؤول نفسه ان بنك عودة سيعلن بالتعاون مع "ميريل لينش" اينضا أواخر تنشرين الاول اصدارا

الاصطرات؛ ويعد تعميما في هذا كما علم أن بنك لبنان والمهجر جديدا لسندات خزينة "يوريوند" بمبلغ يستعد لاصطر جديد في الاسواق ملة مليون دولار اميركي لمدة عشر

محلل استراتيجي في "ميريل لينش": للبنان دور كبير بعد الاستقرار

العادية أو السندات.

أماً فَالْنِتَه للمصرف المصدر فمي

وفهم أن مصرف لبنان قد أعطى

انه يحتسب في رأس المال ويسمح

للمصرف باقراض مصارف اخرى اكثر.



من اليمين: ماغر: زكور وزولوف خلال اللقاء.



ألاسواق استجماع مجموعة من المتوامل والترقبات على علاقة

وتـوقَّعَت ذلك أيضاً في "طاولة

وعن الوحدة النقسية الاوروبية توقع زولوف انجازها هذه السنة لكنه لم يعول كثيرا عليما بقدر ما تحسائل حول الأنتطاف في الاقتصادات الاوروبية، والمعايير المتعارف عليما داخل دول الوحدة النقدية المنشودة، "ومو ما يؤدي الى دشوء، معوقات في طريق

الوحدة النقدية".

الاجتماع الرَّئيسيّ الذيّ يُضُمّ ممثليّ دول العالم بعد أعلان توصيات لجنة التنمية واللجئة التحضيرية لمجلسي المِحافِظين التي حدث التوجُماتُ الاقتصادية العالم نحو القرن المقبل. وتلقى في الافتتاح كلمات لوزير الخارجية الصيني لي بينغ ورئيس البنك جيمس ولفنسون ورئيس الصندوق سنين واصدار شهادات ايداع قيمتها ميشال كامديسو، الى رئيس الدورة اما جنيد عودة فمو اصدار "نين

على أحسواق ماليزيا.

رحف بشري وتكنواوجي برا وبحرا وجوا هو مشعد مطلع الاسبوع في

هونغ كونغ تزيده سرعة ونشاطأ

الاجتماعات السنوية لمجموعة البنك

الدولي وصندوق النقد الدولي في

مركز ألمؤتمرات والمعارض الدولي

المشيد على شكل مدفة عملاقة على

ضفة الجزيرة تضم في داخلما نحو

٢٥ الفا بين موظف وشَّرطي ومشارك

وصمافي يجوبون مثلت القاعات

والغرف، ويكبون على الشاشات

والازرار في سباق محموم لعقد

الاجتماعات والقرارات والعصول على

الاذبار الواردة من البورصات، خصوصا

عن ردود أسواق المال على الاتمامات

المتبادلة بين رثيس الوزراء الماليزي

مماتير محمد وجورج سوروس آلامر الذي كان له وقعه السلبي خصوصا

العاشرة صباح اليوم يفتتح

الدالية للإجتماعات الأماراتي محمد خلفان خرباش، اضافة الى كلمات مرؤوس" او "SUBORDINATED الوفود التي تتوالى بعد نلك الى DEBT" في الاسواق العالمية في اليوم التالي ومعظمها ستركز على انهيار اسواق أسيا بعد طول استقرار تشرين الثلثي المقبل، ومو اول اصدار من نوعه في الشرق الاوسط، وقيمته لها منذ ازمة المكسيك. ١٠٠ مليون دولار اميركي لمدة عشر وفي بيان مستقل اصدره الصندوق سنين، ويتوقع أن يكون العلاد عليه نحو ٩ في المئة. وتالحظ الفائدة تعمد العمل على مراقبة الاسواق التولية ومتابعة عمليات التداول الكبرى في هذا النوع من الاصدارات كونه يحمل مخاطر أكبر للمستثمر النقدي، بما من شأته المدافظة على شفافية عمليآت التحويل وصدقية "وغير ملزم الدفع للمصارف في حالة الشركات وأخلاقياتها في السوق المخلطر كما مي الحال مع الونطع المالية. وأكد ان العولمة مي التطور

الاكثر أهمية على أبولب القرن الدادي والعشرين. وأن الصندوق سيسعى آلى تدبيد عناصر الضعف والمناطر التي يمكن ان تولد ازمات أقليمية ومأزق دولية مالية. وشعد على قانونية التعامل. وفي لفتة ألى اسرائيل دعاها الى والاستماع الى تصنيرات الضبراء

ستخدَّلمها الدروس من لزمات آسيا آلدوليين وآلتثبت من سلامة قيود الامان على السجلات المصرفية. وقال ان الاقتصاد الاسرائيلي كان في مأزق عندما بلغ العجز في ميزان المدفوعات 7.0 في الملة من الضاتج المدلي

المجموعة العربية وعلى صعيد كلمة لبنان في هذه

التجتماعات فهي ستكون مُصِن النطاب العربي المشترك الذي سيلقيه نيابة عن المحافظين العرب في البنك الدولي وصندوق النقد الدولي غدا الدكتور عاطف عبيد ويركز فيه على مطالبة الدول الصناعية بازالة "العواثق التجارية التي لا تزال تواجه الكثير من منتُجات الدول النامية" كما يـامل في ان تقوم "دول عملات الاحتياط بزيادة جمودها المأدفة الى تقليل تقلبات اسعار صرف تلك العملات " اذ تأث سلبا على الدول النامية. ويشدد على 'ضرورة التأكد من سلامة القطاع الملكّيّ والمصرفي وتعميق الاسواق المالية وتقويتما في الدول النامية لتمكينها من مواكبة التطورات الاقتصادية الجديدة"، وزيادة المساعدات الفنية ويبارك المبادرة الدولية تتخفيف العبُّ على الدول الفقيرة والمثقلة بالديون الا أننا نود ان نعبر عن قلقنا من عدم توافر الموارد المالية اللازمة لها، كما تؤكد أنه في حال عدم كفاية المساعدات الثنائية لاستكمال تنفيذ المبادرة فأتنا تؤيد قيام الصندوق ببيع جزء من رصيد النمب لديه لمنا الفرض ويبدى قلقا لتراجع تمويل اتبنك الدولى ومؤسسة للتنمية الدولية الالتزامات الجديدة في المنطقة التربية

بما يفوق كل المناطق الأخرى. ويسجل تطورات ليدابية في عنه ويسمبل معوودات البديد في العربية، ونمو الناتج البعلي الاجمالي سام 1991 في منه تلدول ينسبة 3.3 في المئة ويتوقع ان يصل الى ٤ في المَنْة عام ١٩٩٧، فيما استمرت معدلات التضخم في الانخفاض وترادح عبه العين الفارجي لعند من دول المجموعة، ويعزى نلك الى الاصلاحات المالية والهيكلية الشابلة التي نفذها الكثير من الدول الشربية. وبأسف لـ"الممارسات الاسرائيلية" التي تعرقل دهود الشعب الفلسطيني في التنمية الفاتية "واهدار المسأممات المالية العربية والدولية، الى عرقلة المسيرة

السلمية في منطقة الشرق الروسط".

الماكم يلقى عروضاً وعلى صعيد نشاط الوفد اللبنان قال حاكم مصرف لبثان رياض سلامه اـ"النهار": "الذي تلمسه من خمّل لقاطنا ألاولية هو ادراك المسؤولين في صندوق النقد الدولي والبنك الدولى والمؤسسات المآلية الكبرى المعلية بتمويّل لبنان، ان الوصع فيّ اسواق لبنأن يختلف عن الواقع الرامن في شرق أسيا (الامر الذي يطَّني على لدنماعات عده السنة) لأن مشتركة الشركات المالية اللبنانية غير المقيعة والعربية محدودة كمآ انمآ تشكل قاعدة اساسية في السوق اللبنانية وتتفهم ظروفه وحجمه، وأي عضيات مضاربة على النحو الذي حصل في ماليزياً غير ممكنة في لينان، والسواق اللبنانية تتمع بشفافية اكبر من عُنهُ التول كما ان المسؤولين يتفحمون ان مُشكلة الفزينة في لبنان تنتي ننادى جميعآ بمعالجتها ليسث مترافقة عع عجز في ميزار المحفوشات كما هو

للَّحَالَ في مَاليِزِياً، وهذا ما يعيزنا عن

هذه الدول، أضف أن اصداراتنا في

الخارج مقَّارِئة مع النَّول الأخرى مي

١٢٤ ملياراً اسمياً و١٢٩ ملياراً شرائياً ناجحة؛ فتونس اجرت اخيراً اصداراً لم يكن ناجحاً في حين نرى العكس في لبنان من القطاعين العام والخاص. من

هنا نقول ان لبنان يتمتع بقاعدة

مستثمرين يعرفون النصوصيات

وعلم أن مكتب لبنان في مركز

المؤتمرات والمعارض قد تلقَّى نحو

١٠ ۗ طلباً منّ مصارف وشركات دوليةً

امقابلة الماكم سلامة ابرزها من

شركات "ميريل لينش"، "باري با"،

"اس بيدسي، ووربورغ"، "كومرس بنك"، "قدوسويز"، "غولدمان ساكس الترناشونال"، وقد شرح الداكم

للوفود التي التقاما الوضع المالي والاقتصادي في لبنان وسياسة مصرف

لبنان، وتسلم اقتراحات جدية

باصطرات سنعاث او اسمم لمشاريع

استثمارية للقطاعين العام والذاص

ترغب هنَّه الشركات في القيام بهاً، نظراً الى ان اصدارات لبنان البنت

تميزها من بين اسواق الدول الناشئة.

وزارة المال ومجلس الانماء

الانماء والاعمار وضم الدكتور باسل

فليحان ومأزن هنا وندى مفرج

اجتماعين الاول مع نائب رئيس البنك

الدولي لمنطقة الشرق الاوسط وشمال

لفريتقيا كمال درويش والمدير

والثاني مع ممثل مؤسسة التمويل الدولية قدره هافوغيمونيان.

وقمم أن البحث في الاجتماع الاول تناول الوضع المالي في لبنان وعجز الخزينة، وشرح الوقد الليناني الاجرائات التي تقتريها الحكومة

لمعالجة الموضوع ومي لاقت في شكل

عام ترحيباً من درويش وسود اللنين شحدا على المضي في تحابير لجم العجز ومشاريع أماء الطاقات البشرية

والتعليم المهني والتقني. وطلبا من الجانب اللبنائي في درس ألية لتعجيل الاجراءات القالونية في الموافقة على المشاريع المطروحة، وتاليا في تتفيذها لسجب الاموال المخصصة لها.

وركز درويش وسود على أن آلية

اقرار المشاريع في مجلس النواب

تتأخر مما يؤخر برنامج التمويل

للاعمار وتحقيق نسب النمو المطلوبة،

اضف أنَّ الوضَّع الاداري عمَّوما يؤُخَر

وتركز البحث في الاجتماع الثاني

على تأمين مؤسسة التمويل الدولية

TFC قروضاً وتسميلات للمؤسسات

المغيرة والمتوسطة لتشجيعها على

العمل والانتاج، وكذلك توجيه قروض

المؤسسة في المرحلة المقبلة تُحو

القَطاع السّياحي الذي ترغبُ المؤسسة في تنميته في لبنان استناداً

الى دراساتُ عدةً لجريت وتشير الى

مستقبل واعد لمذا القطاع في لبنان".

كمال درويش

الدولي كمال درويش عن لبنان فقال:

"لا بُدَّ من الاسْتَمرار في سياسة الاعمار التي تعد خطوة كبيرة في

مسيرة الأصلاح الاقتصادي، ألا الله

يجب التعامل مع مسألة العجز في الموازنة بعناية اكبر، وهنا يعني ابقاء

الموازنة تحت السيطرة. ومن الواضح

ان مُنَاك بعض المصاعب في تعديد الاولوپات، ولكن اعتقد ان الدكومة

اللَّبْنَأَتِيةَ رَأَعْبَةً في أن تحدد بدقة

اولوياتما وامنافها، لاسيما لجمة

الدين الداخلي، إن أمامها خيارات

عبة تطرح نفسماً، في وقت بجب

إن يستمر دعم البني التحتية

التعتماعية الفقيرة، ويبقى التعدي

التبرز في موضوع الموازنة والانفاق

الحكومي وطريقتم ومنا الامر تعود

معالجته الى الدكومة فهي ترى كيف

يمكن معالجة العجز او التخاذ التدابير

واشار الى ان المشاريع التي يمولها

البنك الدولي تُسير بدُسب البرنامج المقرر، وأجال دفع القروض موزعة،

وغالباً ما تكون سبل التمويل المتاحة

بُدسب نوعية المشاريع، فبرامح تدسين البيئة لا تستقطب عادة

التمزيل وانتاجيتها مي على المدى

الطويل لا القصير، معتبراً "ان تلوث

البيئة يؤثر في مستقبل السيامة في

لبنان ويبب معالبة الموضوع بطرق

وعن "توميماته" الى دول الشرق

الارسط عموما قال: "اعتقد أن

تمطنوب أيلاء للقطاع المصرفي اعتماما

خاعاً وان يؤدي ممماته في شكل

حيد، وأن يكون القطاع المالي معافى وشذات وقادراً على انه دوره المفيد.

أَذْ يِعَرِزُ صَعَفَ الْقَطَاعُ ٱلْمَالَى فَي

الشرق الاوسط، وعلينا أن نتأكد من

سلامة الانظمة المعتمدة والقدرة على

تمويل الاستثمار في المنطقة، وثانيا

عَنِيناً أَن نَتَتَي بِالْبِنِي التَّدِيْنِةِ وَخُصُوصاً في نَطَاع الْمِيادِ؛ أَذَ لا موارد كافية

ني الموازنات لتمويل هذا القطاع.

ومن جمة اهرى انا فنظرفا الى

المطارات المننية في كوالالمبور او

الصين او غيرها نبد أننا ندخل طُوراً

عَنْمِياً جَدِيناً تَكُونَ ثِيهِ لَلْبَنِي ٱلتَّدَيِّيةُ

أجمية فاثقة، وأحد الاشباء المثيرة

للاعمات التي نرامًا في مونغ كونغ مي

الني التحتية، أنما جدَّاءة للغادة، ولذا

عَنْى كُلِّ دُولِ البِنطِقَةِ أَن تَحَدَّثُ بِنَيْتُمَا

التحتية وتجعلها متوافقة مع العصر.

وهذا الإمر لا يعكن أن يتم من طريق

موازنات المكومات وحدها بل يجب أن

بأُمَدُ النَّطَاءُ النَّاصَ دورَهُ وقسطه.

وتحن في البنك العولي نعمل مع

تنول العربية على تطوير بني

الاتمالات والكمرياء اتعا لا يزال مناك

ولفت انى أهمية "تعزيز نوعية

السمَّانة والمعاَّرات العظلوبة. فنحن في

حاجة الى اعادة ميكلية حانة في

القطاع التعليمي، ودول البنطقة تنفق

كثيراً على التعليم والتأميل. الا ان

في كيفيةً هذا الْأَنْخاق، نَحْن لَفَسْناً

- التنمة في الصفحة ١٦ -

مألة لُيست في الأعلق فقط بل

الكثير مما عنينا أن نقوم به".

الايلة الى ترشيد الانفلق".

وفي لقاء مع صحافيي الشرق

المسؤول عن لبنان اندره سود.

وعقد وفد وزارة المال ومجلس

اللبنانية ويتكيفون معما".

وأفادت أمس مصلحة الخزينة والدين التسام ان اصدار ۱۹۹۷/۹/۱۸ أسفر عن الاتي: – فئة ۲ اشمر: بلفت قيمة

– فئة ٦ أشمر: بلغت قيمة الاكتتابات ٦٥ مليارا و٨٨٨ مليونا، و ٦٤٠ ألف ليرة (الْفَائِدة ٢٤٠٠) في المئة).

الاكتتابات ٩٩ مليارا و٩٩٦ مليونا

٨٠,١٨ في المئة). فيكون مجموع الاكتتابات الاسمية ١٠٨ مليارات و١٣٩ طيونا و١١٠ آلاف ليرة، في مُقابل

اشعر، ٢٠.٩٢ في الملة لفئة ٦ أشمر، ٢٠.٨٢ في المئة لعثة سنة، ١٠,١٠ في المثة لفئة

استمر العجز في الاكتتابات في سندات الذزينة اسبوعا آخر وبلغ سيين على الفئات كالاتي: – ٣ الشمر، ٣٤ مليارا و٢٠٤ اسميا ١٢٤ مليار ليرة لبنائية وشرائياً ١٢٩ مليارا، مع استقرار ملايين و٩٧٠ ألف ليرة. فَائِدِةَ الْمِسِمِ لِلْفَتَاتِ الْارْبِعِ. – ٦ أشهر ١٠٣ مليارات و٩٤٩ مليونا و٢٣٠ الف ليرة، بما فيها سندات الاحتياط الالزامي.

استمرار العجز في سندات الخزينة

الاكتتابات ١١ مليارا و١١٨ مليونا و١٨٠ الف ليرة (الفائدة ١٢.٦٨ في المئة).

و١٢.٢٠ ألاف ليرة (الفائدة ١٢.٢٠ في المئة). - فئه سنتين، بلغت قيمة الاكتتابات ١٠ مليارات و٩٤٠ مليونا و٩٨٠ الف ليرة (الفائدة

٩٦ مليارا و٢٨ مليونا و٠١٥ آلاف ليرة في الاصدار السابق. وتوزّعت الاكتتابات على الفئات كالاتي: ١٠,٩٢ في المئة لفئة ٢

الكتلة النقدية ٥ - ١٢ أيلول

تقلّص النقد المتداول والودائع بالليرة									
التفيير في سنة٪	التغيير في استوع	۲۱ تموز ۹۷	7£ تېوز ۹۷	تموز 97	كانون الاول ١٩٩٦	مليار (بال.			
72.2 .3.77 AV.17 77.07	70- 1·7- 1- a 75	YPA! 6476(17677 77647 Y317	7596 (5706 AFC17 AFCA7	74A(7A774 370F7 13V-7	76¥(7••31 137₽7 4•¥77 7487	M1 M2 M3 M4 قاملة التقلية			

– Mi ، النقد المتعلول + الوملاع تعت الطلب. – Mi = Mi + الوملاع الاهرى بطليرة اللبنائية. - M2 = M3 + الوطاع بالعملات الابنية. - M3 = M4 + سندات الفزينة للجمهور. - القاعدة النقدية = النقد المتداول خارج مصرف لبنان + ودائع المصارف التجارية تنت الطلب + ودائع لاجل في مصرف لبنان.

افلنت أمس منيرية الاحصاءات والإبداث الاقتصادية في مصرف لبنان أُنَّ الكِتلةَ النقديةَ تطُورتَ في فَترةً الاسبوع من ٥ أيلول إلى ١١ منه

بالليرة M1 ، خلال الاسبوع الممتد من ٥ الى ١١ ايلول ١٩٩٧، تراجعا بمبلغ ٦٥ مليار ليرة، ونلك نتيجة تقلص حجم النقد المتداول بمبلغ ٢٠

مليارات ليرة. – M2 : تــراجــعــت الــوداكـ الاصفارية بالليرة M2 - M1 بمبلّغ (عُ مليار ليرة خلال هذا الاسبوع، وبذلك يبلغ النَّمو السنوى للكتلة النَّقدية M2 على مدار سنة (مقارنة بالتاريخ

- M3 ، ازدادت الودائع بالعملات الاجنبية M2 - M3 (بعد تصحيح فروقات القطع) بمبلغ ٢٢.٢ مليون دولَّر، وبذلك بلَغُ النَّمَوِ السَّنَويِ لَلْكَتَلَةُ الإجمالية 13. 77٪.

في مفهومها الوآسع M4 خلال سنة نسبة ٢٥,٢٢ ٪. وقد عرفت مدفظة سندات الغزينة، المكتتب بها لدى

القبطاع غير المصرفي، خلال هذا الاسبوع ازديادا باغ 1 مليارات ليرة. – سوق القطع : سجل سعر قطع الدولار الأميركيّ في سوق بيروت خلال منا الاسبوع، تراجعا من ٠٠,٥٣٥ الى ٥٠.٤٣٥١ ليرة".

ذاته من العام المنصرم)، نسبة ۲۲٬.٤٠.

M4 : بلغ نمو الكتلة النقدية

العمال يرفضون مشروع الايجارات:

البديل خطة اسكانية شاملة

٨ – تجدد هيئة المكتب رفضها المطلق لاقرار أي زيادة على لسعار المحروقات وتؤكد قرارها السابق

ابو رزق

اما ابو رزق فوصف مشروع قانون الايجارات بـ"طعنة اضافياً ليس للمستأجرين فحسب بل لجميع العمال والفقراء والشرفاء الباحثين باخلاص عن تعزيز عوامل الاستقرار وعناصر العدالة، وبدلا من العمل على ارساء قواعد حلول ليجابية تساهم في التخفيف من الأعبة المتيشية المتراكمة وترسي اسس خطة اسكانية شاملة. نرى ان المكومة تمضي تي قهر العواطنين في خبزهم ودريتهم وتضيف الى اختناقاتهم الْكُثيرة. عُشية بدء موسم دراسي جديدً اختناقات جنيدة تُهددً بتشريد عشرات الالوف منهم ص

ان المشروع الجديد ملزَّه الثغر هتى اصحى بحق مشروعا افقاريا وتشريديا كبيرا. وفي أنتظار تفصيل شَامِلُ لاحقا فأننا نجذر خصوصا من ربط البدلات بمؤشر الشت علما أن الاجور نفسها، وهي لم تصمح منذ ودّت طويل، لم تربط بالمؤشر على ، عم مطالبتنا المستجرة باعتماد السلم المتحرك والتراجع الكبير والمتواصل في القوة الشرآنية للأجور. كنلك نحذر من توسيح شروط الاسترداد من دون عدالة، ومن محاولة التعرص لسلطة القضاء ولوجود حكم شريف

عبر لمان استرناد غير واضمة المصمون والابعاد، واننا نبعز مجددا الى خطة اسكانية شاملة من اطرافها مشروع عادل للإيجارات، ولن نظل، مطلقاً مكتوفين ازاه مثل هذا المشروع العديد الافقاري والظالم وَهُتُم أَنْ ٱلْأَتْدَادِ إِنْفُ لَجِئْةً تَـضَع

خبرا: وحقوقيين لنرس البشروع، كما دعا الى عقد احتماع مشترك بين هيئة مكتب المجلس التنفيذي واتداد لحان الدفاع عن الدستاجرين في حدّر اتحاد الغيقل البري للنسائقين التموميين (وطى المصيطبة) الثانية عشرة من ظمر النمعة المقبل للبنث في الموقف واتخاذ الفظوات المناسبة".

للبحث في الموضوع نفسه. العمالي العام برئاسة غنيم الزغبي وناقشت مشروع الايجارات، ورأت فَيه "تغرا اساسية ومشروعا جائرا في حق الطبقة العاملة ومجتمع

واضاف البيان الذي صنر بعد ١ - رفض المشروع بكامله نظرا متكاملة تؤمن القروض السكنية

٣ - اعتبار اي زيادة تـصيـ الثيجارات عنصرا من عناصر مكونات سلة ألاستهلاك وبألتالي يسنوجب اخذها في الاعتبار تتصحيح الاحور، ٤ – ضرورة البيمت في هذا الموضوع بين المكومة والاتماد

٥ – قررت الميئة ايضا تكليف الرئيس لقَّاء رئيس الحكومة على رأس وفد من الاتحاد وكذلك وزير العدل للبدث في المشروع المطروح. ٦ - الاصرار على عقد الخلوة الاجتماعية في اسرع وقت ممكن لايجاد الطول الناجعة للمعضات الاحتماعية وخصوصا لتلك التي برزت اخيرا في مشروع السكن وغيرها عن

الامور العبانية

ورثيس الاتصاد العبمالي العباء المستخّل الياس ابو رزق مشروعُ الايجارِات الجديد الذي اعلن عنه وزير العدل الدكتور بميع طبارة، وُهَّالُها الحَّكومة بعُنَّمَ اَتَّرَارهُ فَي ضوء الظروف المعيشية في البلاد، بينما دعا اتعاد الدفاع عن المستأجرين الى اجتماع في الخامسة من بعد ظهر الخميس

المقبل في مقر الاتماد الوطني لنقابات العمال والمستخدمين اجتمعت امس ميثة عكنب الاتداد

المستأجرين". الاجتماع، أن هيئة المكتب قررت بالاجماع ما يأتي، الى عدم أقترانه بخطة سكنية

لآجال طويلة ويقوائد مخفوضة. 7 - تمديد فلنون الايجارات لمنة منة ريثما يصير تتقيق سياسة اسكأتية بالمشاركة مع الاتداد العمالي العامد

العمالي العام.

٧ - ابنت العينة تأييدها لتحرك نفابة مستخدمي الريبي وعمالها لتحقيق مطالبها العادلة والمتعلقة بتعويض نماية الخنمة والطبابة وكذلك تترك عمال البلنيات

هكذا مند لأجل

								إزت							
- 250 mm 4 874			(ے فر	AL.	11)	رکمی	state.				20,00
الدولار الكندي	الدولار الاسترالي 1105.70	البيزيتا الاسبانية ٩,٧٥	الكورون الاسوجي 199,60	الين الياباتي ١٢,٠٠	الفلوران المولندي ۱۸، ۲۲۰	لغرتك بلديكي 11,13	طَلَقي ال	<u>بال</u> ك		الفرنك السويسري ۱۰۵۲,۲۰	الفرنات فرنسي ۲۵٤٫۷	مترأيني ا	کي کا		قشراه
11•7,9• الدراخيا	11-7,76 <u>الشان</u>	1۰,۲۵ الليرة	۴۰۱,۵۰ الريال	۱۲٫۰۰	۰۸,3۲۷ درهم	£7,11 الديثار	ه. و . ميثار	A A	ا الريال الريال	۰۶۷,۲۰ لادينار	767,Y	, ۲۶۲۵ و الليرة	y. 10T	۱٫۰۰ کلیر	البيع
اليونانية ٥,٠٠	النمسوي 1۴۰,۷۵ ۱۲۲,۷۵	القبرصية ۲۹۰۲,۲۰ ۲۹۱۲,۲۰	القطري 19,70ع 17.70ع	السعودي ٤٠٧,٠٠	المارات 10,70 19,70	کویتی ۱۲٫۱،۵۰۱۲٫۱ ۱۳۶۱٫۱	a T100	.00 T9	,	البحرائي	المصري ££9,14 £07,103	01	10 T	,	الشراء البوع
				ال.)	ة (ل.	إذ					100				
اونصة الأفضة ٢١٧٥,٠	بلو شة 170 ·	AN .	اوتصة الذهب 849۰۰۰	و النصب ر ۹۹۵ ۱۵۵۵	عيا	۵ بیزوس مکسیکی ۵۸۲۵۰	-	لليرة شاقية 1-16	II.	اليرة يرانية 1170	3	الانكليزية ب لول 11£0ء	A,	شراه	JI.
YTY8. •	110	4.00% To \$40.50	eae	Y CR		0910 ··	200000000000000000000000000000000000000	1-10		1140		1190	0000	. 2	N
الدولار الكندي	ة النقد ية ECU	وحد وحد الاورور	القرئك القرئك القرئسي	المارك الالماتي	لير طالي طالي		قين اليابلتي	ري	لأفرنك الفرنك السويد	الجنيه سترليني	4	الدولار الاميركي			
AAAT, A TTAT, A	1,05 7,04 7,97	£.	3-TF, -	7747, · 78-0, ·	1,11	1-fa	·,·1171 ·,··92 ·,·241 ·,·127	A	422, • 4-77, • (22, 3 (42, 4 (41, 1	777,7 172,6 107,8 174,7	es So SE	1,TAA- •,4151 T,•TT• 1,446-		- فروني	كندا التحاد الا الرئسا الباتيا
1711,7A T-, AA 1,-Y-T	1910, 177, 1,71	74	P1,-P7 A1,-1 T331,- T1-(,-	PF,0YP P•,AF 2•14,• TA2T,•	.,	- 449 - 445 - 707	12,170	;	AT, PACE AF, 7A 	7A-1, 190,1	OT	00,771 07¥3,1 07¥3,1			أيطاليا . اليابان سويسرا بريطانيا
•,41•1	3,-9		•,1711	·,aa.		_			·, TYAT	1,10	ne l			In F.	الوليات
1	اکس الالمائر وم ۱۹۹۳	مؤشر د اقفال الي	5345-1	نيكي اليابان	40000000	س البريط ٥٠٧٥	سبوس تشال تای			ع الفرنسي 1017,64	شركتك • شركتك • ش اليوم		ز الامیرکي ۲۹۹۲٫۸		
A S.T	لسابق ۲,۹۷ الاتفال			السابق 11 الاقفال		0-17	غيق . 4. السابق 92.94		A	144, 14	فال السابق	(\$)	۲۹۱۷,۰ ستریت	لسابق ۲	الالغال
83.50 56.56 89.88	84.00 Sch 57.81 Sea 90.25 Son	ita Fe Sth. Pr dumberger us Roeb. iv Corp Adr.	IC. 14.56 44.94 54.81	14.88 45.38 54.25	K Mart Kellogg Litton Lockheed		99.81 22.13 54.94 107.13	59.00 23.50 54.44 106.69	Csx Cor Cyprus / Doore Delta Ai	p. Amus Min r Lines	34,	26 82.1 89 43.7 88 34.4	Alcor Allie Ara f	i I Sign. Irands	
	18.06 Tex 139.44 Tex	ndy ineco taco uas linstr. tron	112.13 36.06 98.75 71.56 86.69	36,44 102,94 70,50	Loews Mallinekro Merck Merril Lyn Min Minin		40.38 79.94 59.44 46.63	40,94 79.56 61.81 46.88	Disney (Eastm K	Equipment Corp. Codak Luder -A-	79.0 44.0 6.3 31.3 86.3	06 46.0 31 6.3 36 31.0	Amer Armo	o inc.	aL.
55.25 87.88 49.56 63.56	54.94 Tim 86.25 Uai 49.06 Uni	e Warner In	C. 77.06 38.89 66.31	75.25 38.06 67.44	Mobil Monsanto Motorola Nati Semio		65.75 64.88 45.19 45.75 89.31	64,19 64.88 45.00 45.56 88.75	Fina. Ford G.T.E. C Genl Dy		64.5 74.6 52.2 41.4	25 66.0 89 75.3 25 52.8 64 40.5	O Avon Bank Boein Boise	Prod.	
11.19 9.25 35.81 40.06	9.25 US 35.88 Usa 40.00 Usa	sys Life Inco Fu Marathon C Steel Grp.	77.63 23.88	27.38 25.06 47.00 23.88	NAVISTA Occ. Petrol Olin Pac. Gas		\$8.69 51.50 \$2.50 69.56	\$6.81 52.00 32.44 69.75	Gilette Hallibur Hilton Honeyw	ton	81.3 35.1 117.5 87.1	11 36.5 56 1/8.2 31 85.1	Cater Chase Chev		
26.19	70.44 WJ 34.63 Was 26.63 We	Techno. R.Grace mer Lamb. stinghouse E olworth	62.38 38.31 60.63 37.00 15.88	38.84 61.75 36.56	Penny Pepsico Pfizer Pharmacia Placer Don		99.25 16.69 24.50 54.94	103.81 16.69 24.56 53.31	IBM INA Inco Ltd Ind Pape	7	37.5 134.6 99.1 70.0 70.0	99 134.6 19 39.8 00 68.5	Cities Coca Colga	Cola	
21.56 77.44	7931 Xer 4.76 Teso	ОХ	51.00 Mulgs	\$2.00 I	PolaroidQu ENTRICA		62.63 58.69 西山東 362.00	62.88 60.13 362.00	Johns. O.N.A.	- pJoens	44,1	18 44.0	ol Comi س (فعف)	ng Inc.	Cpc In
10.86 17.69	10.86 Thor 17.88 Units	n EMI ever Biscuits	8.57 1.06 7.59 2.55	5.39 C 1.17 C 7.69 C	hartor Josep Viyella Joseph Gro Jookson Gro	Union	2280.00 2280.00 440.00 3630.00	2346.00 2319.00 456.20 2676.00	Oréal Petrofina Philips El	lectronics	1015.0 939.0 570.0	0 1005.0	O Accor O Air Li	quide	
3.29	3.33 Voda 0.30 Zami	rfone Group bia Cop. Inv. ورصة طوك	1.19 3.28 2.66 6.29	3.39 C 2.62 II 6.25 II	Cordiant Courselds Julgety Fixons		468.00 844.00 27.85	460.00 869.00 21.20	Printagez	nd Gamble (LA)	305.0 7(1.0 133.7	0 304,4 0 750,0 0 133.1	O Anglo O Banca O Barrio	Amer. ire (cie) & Gold	C. S.A.
3530 2	2/3 Alcei 2960 Bridg	Electric gestone Corp n Inc	243 9.65 3.87	9.78 C	ice Ple ieucral Accid ienil. Electric IKN		322.90 397.00 1300.00 614.00	331.50 914.00 1300.00 614.00	Royal Do Saint-Gol Saint-Lox Saline du	ich bain is	231.0 559.0 450.0 1450.0	0 549.0	BHV	Aktien Gerché	escila
4830 1040 3950 479	950 Puji 120 Hitaa 0280 Hond 469 Jal	Photo Film til la Motor	13.43 8.18 5.96 6.80	8,44 C 5,95 C 6,74 C	ilazo iranada Grp ird. Metropo ireat Univ. S	iores	246.50 148.00 43.05 393.10	346.50 144.00 44.50 406.00	SCOR S., S.G.E. Shell Tran Siemens	A. Report	557,0 450,0 3454,0 257,0	0 411.0 0 3605.0 0 257.0	Bq Co Carrel Castro	our Gai Pe	r Adp
2120 1090	2110 Mats 1070 Mitsi 1410 Nec 1	Brewery ushits E Ind ubishi Corp Corporation o Kagaku Sa	2.87 3.76 3.03 18.62	5,85 C 3,04 E 18,75 F	icard. Ryl. B inimess Pic lanson Tr Ph ISBC HILDG	e S	171.80 131.50 224.00 641.00	175,00 136,80 221,00 660,00	SKF Akti Skis Ross Sommer-	eb ignol	215.0 65.1 209.0 462.0	0 64,6 0 209,0 0 484,0	CFF Cimer Club!	Guiche Is Franç Méditerr	ais anée
248 1450 2390	260 Nip 3 1470 Nom 2580 Pione	Steel Corp ora Secs eer Elec. p Corp	7.88 9.29 4.46	9.40 L 4.57 L	CI PLC STK inglisher and Sec PLA egal Gen. G	mp.	176.00 695.00 380.90 415.50	175.00 699.00 376.70 419.00	Thomson Total Valeo Valloured	-CSF	12.0 404.0 904.0 96.9	0 3%4.5 6 907.0	Danoe DMC	loir des Lycens e (ex Bl	is SN)
3500 870	Somi 3490 Take 905 Somi	Corp tomo Bank da Cham Ind tomo Corp	6.01	1.13 L 2.25 L 6.06 N	Joyda Bank Jontho Pic. Jicas Ind. Pic Garka Spence	c. 2	3940.00 750.00 390.00	3966.00 750.00 374.00	Volkswag Wagons I. Worms (C	en AG .its Tourism TE)	684.0	2 1.3 0 698.0	East R	nt Neme and Pro Gle Des quitzine	p
215	3720 Toyo 215 Yam	iba Corp eta Motor Co aichi Secs anouchi Phar	0.77	5.49 N 8.71 N 6.89 P	ficrobix Bio lational Pow latwest . and O.		225.00	225.00	Zellidja Š	opper inve A. ورصة النا	238.0	0 546.00 0 2445.00	Eridan Esso Euradi	ia Begh znce	
ارك المائي) 33,46 69,45	Mas Deut	ورصة فرتا SCHE TELER AG	OM 2.44	1.52 P 6.32 P 2.47 R	earson Grp. ilkington vudential Co iscal Electro	rp. nics	4,78 1,55 5,51	4.76 1.60 5.64	Allied Do Assoc Br Assoc Br	oup Pic it Foods	2548.00 414.90 389.00 246.10	0 2600.00 0 416.00 0 397.00	Galeri Gener GTM-	es Lafry il Motor Entrepor	3
1364.00 13 61,40 135.20	62.00 Bay 63.20 Com 39.50 Dain 00.70 Degr	Mot Werke merz Bank A nier Benz AG 1881 AG		11.52 R 6.91 R 3.26 R	ank Org. leed Intl. leuters exam		5.66 5.31 15.18 8.51	5.72 5.31 15.44 8.64	BAA Plc B.A.T. Barclays Bass	Pic	94.00 94.00 441.90 1214.00	0 633,00 0 94,30 0 452,70	IBM (orp i Pic e	
79.85 73.50 429.00	\$1.50 Dress 74.25 Hoed 30.00 RWE	Babcock St doer Bank At hist AG DEA AG	2,33 5,45 9,98 4,47	1.42 R 9.96 R 4.64 S	olis Royce loyal Sun TZ Corp. ainsbury		2.62 1.45 1.86 11.37	2.65 1.43 1.93	BG PLC Bicc Blue Circ Boc Grou	te m	781.00 810.00 170.00	791.00 791.00 170.00	Legnu Locino Longo	d ADP lus metal-A	frique
91.50 93.50 35.29	21.80 Siem 94.80 Bay \ 35.50 Dt Li 89.50 Mana	ring AG ens AG Vereinsbank ofthansa AG sesmann AG	0.59 4.50 11.50 10,72	4.57 S 11.60 S 10.72 S	ears Holds hell iebe PJc kbeec.		831 1651 667 9.15	8.50 16.78 6.62 9.17	Boots Co British A British A British Po	erospace irways	80.90 54.00 455.00	80.80 57.35 450.00	Metale Mitsat Mobil	urop ishi Cor Corp.	P.
403.00 4 99.30 1 1177,00 11	09.10 Thys 00.25 Vebs	sag AG sen AG AG wagen AG sche Bank At	8.33 2.30 6.14 1.24	228 S 6.12 T 1.27 T	id. Chart. Ba torehouse 1. Group. annac		4.04 2.39 10.72 5.38	4.12 2.42 10.78 5.15	British To BTR Burnah (Cable Wi	Dil.	642.00 444.70 129.10 346.60	602,00 444.70 136.00	Nicola Niles (Nord-I	i idaia st	
	13.75 177.00 Linds		421		ato and Lyle		5.62	5.65	Cadbury	Schweps					
وحدة النقد الاوروبية(ECU)	اللير الايطلاي	الغلوران المولندي	الدولار الكندي	ن باتي باتي	اليا	٧ مقديد ٢٠٠٠ الفرنك الفرنسي	اك سري	القرة السويد	ارك ماتي	.H	لېنيه ستراينې	49	الدولار الميركي		
5,15 5,10 5,5	1,0.	T, -7 T, TE T, T7	T, 47	*,0	7	T,1T T,fo T,Tf	3	,0 • ,T) ,TA	7,1 7,1	7	Y, Y,15		77,0 10,0 -7,0	,,	ليومين الشمر 1.7 الث
2,71 2.2. -	7.•7 0.09 —	T,EY T,Y)	T, YA 2, To			T, FA T, Y.		.09 ,AT —	7.1 7,1		Y.71 Y.fo		77,0 YA,0 0YP,0	نوات	11 E
	-		=	_ े}		H 1 1	Kara	- -	-				1,722		1,1
	1225-200-200-200-200-20	آعية	سلع الزر	7)			Mary Call Straig	الحديد	ائڻ غير	عماا			ادن الث		
السابق	<u>:)</u> الانتخال	شيكاغو (يـه اللمح فلما	السليق			100				لندن (بـ\$ النطس	السابق			(الاونمة	_
TAT,	718 TY4,	للثرة	17AT	17£0,		ا کاتون النار سکر	Tra.a.	170E.		الألومينيو. القصدير_	£,Yo	1	-		الفضة البلات
14.0.	TY1,	حبوب العويا	11,00	11,0Y 11,00		ا آئار تموز بن	160.0.	1708,	٠	الزنك	-	. 194, . 			_
707.0- 179,	370,0	بِلُولُ تشرين الثاني كانون الثاني زيت المويا	17-, 172,50 171,0-		الرول	فيلول كانون	<u>نن)</u> ۱۵,۰۰ ه				-	(بـ ۶ تنظن (۲۱۱ •			
17.A. 12.47 16.47	12,-1	زيت المويا أيلول كلاون الاول أذار	YT.T.	71,4. 75,47 78,	ن الاول الاول	ر تشریر کلون	0TY	توافرة	ائي ـــــ ه	تهرين الا	T1Y,)	. T)1,	0 1	ن الأول	كقور
								_	¥						

A tradition of trust.

With the cooperation of Merrill Lynch

هدوء واستقرار في بيروت والدولاً ﴿ يَرْ عَفِع فِي الخارج

استقر سعر عرف الدولار الإبيركي في سوق القطع في يدروت أول أيام الاسبوع، تبعأ أيقاء مصرف لبنان

البورصات العالمية

قدفعت أسواق الاسمم والمندات في البورصات الرئيسية معوداً بتأثير من لجواه التفاؤل التي لططت بلجتماع وزراه العال وحكلم المصارف الدركزية أمجموعة بعض ورر. الدول المبع الصناعية الكبرى في مونغ كونغ بع حرص الدميع، وقيادة واشنطن، على توفير شروط النمو لا تصادات منه الدول. فكان أن نشط الطلب على أسمم الشركات الميركية في وول ستريت في ظل ترابع معدلات الفائدة على انونات النزينة في الولايات المُتَدِيدة أمِنة ٢٠ سنة الى ١٠٣٤ في المِثَة، مما أعطى نفعاً لسوقي السنطت والسمم جعل مؤشر "داو بعث السوعي السنت والسهم جمل موسر مو جوتز" المناعي يتخطى إسمولة عتبة الـ • • • • • • • • نقطة من التي نقطة ليقفز الى اعلى على ٨٨ (٨٠ • • نقطة من التي على • • • ٧٩ • ٢٩ نقطة، قبل أن يسجل منتصف التداول ٨٠٠١.٥٠ تقطة، يزيادة ٨٤,٢٢ نقطة عنه الجمعة

الباشي-سبب وجـــاه منا التطور، الى عــودة الدولار الى الارتضاع، ليشكل عاملاً داعماً للبورصات الاوروبية الرئيسية، هُلَقَفَلَ مَوْشَرَ "نكَسَ" فَيُ بُورِمَةَ فُرُنْكُفُورِتُ مُرتَفَعًا 80,90 نقطة على 84AA.1 تقطة، وكنلك مؤشر "كاك ٤٠" في بورصة باريس يزيلة ٤٠٠,٢٧ نقطة على ٢٠١٧.٤٥ نقطة ومؤشر "الفايتشال تايس" في بورصة لندن ١٠٩٠٥ نقطة على ٧٠,٥٠ نقطة. وكان سبق ذلك مبلدآ انتعاش ملدوظ لبورصة طِوكيو مع مضي الكثير من التعلملين في شراء الأسهم اليائية العدنية الاسعار قبل تصفية العسابات نصف يبييه مدديه الأسعار قبل تصفية الدساوات نصف السنوية آخر ليلول، متجلهاين الفضائح التي تطاول الكثير من المؤسسات المائية في اليليان، فاقفل مؤشر "ليكي" مرتفساً 257,11 نقطة على 187،1,76 تقطة.

- الطمة الأولى : ٢٠٢٩٦ سما من سولينير "" و٢٠١١ سمنا من سولينير "ب".

- الجاسة كاللية. (١٠٠٦) سجما من سوليدير ٣ و١٨٠٠ سمما من سوليدير "ب"، الى ١٥٠١٠ سمما أمن البنك الابنالي التجارة "ع" و١٥٢٠ سمما من بنك عودة "ع" و١١٥٢١

س ب ويروس ع و ١٠٠٠ سعم من شركة الابناية و ٢٠١٩ سعما من الرئيت. وارتفع مؤشر لبنان والمبير الاسمم الابنائية بنسبة ٢٠٫١ في المئة وتغفل على ١١٧٢,٠٢ نقطة، ومؤشر ليبائون الغست "irspi" بنسبة ٢٠٠ في المئة والأفل على ٩٧,٦٥ نقطة. ومؤشر ليبائون الغست السعم المسارف البنائية بنسبة ٢٠,٠ في المئة والأفل على ١٩٤,٥٢ نقطة.

هِبَا حَرِكَةَ البورصة ليوم الاثنين ١٩٩٧/٩/٢٢.

ايلي قهوجي

الدولار ازاة المارك والعمالات البرثيبيَّة يَه الرَّويدِ أَن أَيُّ حين الأمر المتماملون تربعاً في الصفاح الآن عن اليَّن أَخْذِينَ فِي الْعَبْدِارِ التَّحْدِيرِ الْبَطِنِ الْذِيْنِ الْمِالِيَّةِ فِولُ مِنْهُ الْمِحْمِعَةُ فِي الْجَاهِ مِن يسمى الى احتاد تَالَطِّتُ غير ماليفة في اسطر المِرف باعتبارها عملاً غير يَرْجُوبِ

ميد وعليه، وفي غياب المؤشرات الاقتصادية على داني الاطلسي، القتصر تعرك اسعار الصرف مطال الدين على تفاعل المتعلماين مع البيان الصادر الاندانية الذي عن مجموعة الدول السبع الصناعية الكباري الدلام الدوار الذي القال في اندن متماسكا كالآتي، - - ١٠١٠ المجمود الدين في مقابل ١١٥٠٠ (المجمعة الداني في يتوبورك.

الجمعة الماضي في تبويورك. - ٧٩٢٠ (مارك في مقابل ٧٧٣٠ (. - ٢٧٥ - ١ فرنكات فرنسية في مقابل ٩٦٢٥. - ۷۲۰. (فرنگ سویسری فی مقابل ۲۰۰۰ (۱۳۸۸) - ۱۹۵۲.۵۰ لیرا فی مقابل ۲۰۰۰ (۱۳۲۰ - ۱۶۲۰ فی مقابل ۲۶۰۰۰

معف الذهب وتعسن الفضة

وشكل تدوف المتعلملين في اسواق المعادن الثم وشكل تدوق الانتعابين في عدوى المعلن المديد من أن يقدم صندول القد الدولي على الخلا قرارات لتعلق ببيع قسم من احتياطه النجي الساعية الدول الفقيرة، عاملاً خافطاً على النجب الذي الفات الاوصة منه في اندن به ١٠٠٠، ٢٠٠٠ دولاراً في مقابل ١٠٠، ٢٢٠ دولاراً الجمعة العالى في نيويورك، بعنها ثيبت به ١٠٠٠ دولاراً قبل الظمر ويدارك، بعنها ثيبت وندست السار الفضة الديلاً تنبهة ظمور بيا الفضة وتدست السار الفضة الديلاً تنبهة ظمور بيا المنتها وحست استر المحم الدي اليج الهي الهية الهينون الي تفطية ما الكشف عليها من مراكز في نهاية الهينون العالمي في القيالات الأونصة منها في انس بـ 17.3 العالمية في منظيل 170°، عنوارات الجمعية في المعالمية المنازة التي المنازة الم نيويورك، بعدما ثبتت ظمراً بـ8.٧١٢٥ دولارات.

ماس تدخله في الاحدامين من دون تفيير بين ١٥٢٩،٠٠ ليرة شرك و١٥٢٩،٠٠ ليرة بيعاً، ليقفله

في آخر العمليات بسعر وسطي معان ١٥٣٤,٠٠ ليرة، شاته منذ النميس العالمي. وظال الدولار متداولا في العمليات المصرفية فوق هذا المسعر المعان وعند الحيد الاعلى أهامش تعدقل مصرف لبغان في سوق متوازنة اجمالاً أبروز عروض خاصة، ومكنا، راح يتقلب ضمن نطاق ضيق بين المائة ضيق بين المائة وتكثر على ١٥٣٨,٠٠ ليرة مع نقطة وتكثر على ١٥٣٩,٠٠ لمركزي في سوق لم يتباوز حجمها تسعة ملايين دولار كان

بيان مجموعة السبع يدعم الدولار

في الضارح، الجه الدولار صعوداً في اسواق القطع المالمية أزاد العملات الرئيسية الأخرى باستثناء البن عقب لجتماع وزراد العال وحكام المصارف المركزية لمجموعة الدول السبع الصناعية الكبرى في مونغ كونغ الذي أكتفى باصدار بيان اعرب فيه عن أرتباده الى التي اسعار المرف البالية مع تشديده على ضرورة تبنب النفاض اسعار مرف بعض العبالت على ندو يمكن ان يؤدي في حصول ختل في الموازين التجارية مع هذه للدول، وقد فسر المتعاملون هذا الموقف الصادر عن مجموعة الدول السبع في مصلحة الدولار لا سيما أجهة تأكيده أن أسعار الصرف يثبغي أن تعكس المعطيف الوضوعية للاقتصاد، كون وضع الولايات السحدة الاقتصادي يجعل عملتما الاقوى قياساً على الاوضاع الاقتصادية للخاصة بالدول النخري.

السلطات النقدية الأمانية راضية عن البيـان الذي المدرته مجموعة الدول السبع الصناعية الكبري لجمة

__

*** . .

بورصة بيروت

ارتفعت أمس أسعار أمسهم سوليدير بفكتيه"" و"ب" وبنك عودة "ج"وبنك بيروت "ج"، في أول فيام العمل في بورصة بيروت هذا الاسبوع، بينما ترفيع سعر سمم قبتك اللبناي التجارة

وبلغ مجموع السمم المتطولة ١٨١٩٥١٠ سمما قيمتما ١٨١٩٢٣٧ دوارلًا توزعت على جلستي قتداول كالاتي

N Coupon Attached	Price Lili: نستمر التبيت دسلمان							Share E.M
	21093	19/09/97	13 3/8	136757	234061	20796	13 6/8	Solidere "A" (1st Fixing سولينير " أ" (التثنيت الأول)
	21093	19/09/97	13 4/8	137765	190905	10061	13 6/8	Solidere "A" (2nd Fixing سولينير " 1 " (قتنبيت الثقي)
	21668	19/09/97	13 7/8	13265	71244	9211	14 1/8	Solidere "B"(1st Fixing موليدير " ب " (التثبيت الأول)
	21668	19/09/97	13 7/8	6804	114373	4080	14 1/8	Solidere "B"(2nd Fixing " ب " (التثبيت الثقي)
	31064	19/09/97	20 5/8	32408	29015	15060	20 1/4	Banque Libanaise pour le Commerce "C" "ونك النبقي التجارة "ع"
	43527	19/09/97	28 1/8	20930	54235	18430	28 3/8	Banque Audi "C" "و" عودة
	8916	19/09/97	53/4	61522	192469	61522	5 13/16	Banque Beirut "C" بنگ بیروت اچ
7	2013	18/09/97	1 5/16	59000	71190	4000	1 5/16	Ciment Libanais شركة الترابة الابتائية
4	2685	16/09/97	T 3/4	··· 9460	12460	9460	1 3/4	Eternit قرنيت
4	0	19/09/97	4	750		7.1		Ciment Blanes Beare (الاسمنت الابيش (لدامله)
	0	22/01/96	67/8					Ciment Blanes (Nomina الاسمنت التبيض (اسمي)
	0	31/01/97	11/2					Uniceramic Nominal (A) (۱) يوتيسيرلميك اسمي
	0							Uniceramic Nominal (B) (ب) يونيسيراميك اسمي
								Uniceramic Bearer (C) (ث) دونیسیرامیك ادامله (ث

14 ...

2 411

Z STT

Z1.,0T

Z11,0-

T. Till Z 0,097Y0

Z TTIAYO

Z 7, fAlfe

Z Y.OTITO

Z T, TOTTO Z T, YATTO

۱۸۰ یوما

3Tef

Y, SEOTI

T, SEOTT

TTe ..

)T. . T

۱۸۰ يوما

V,TFo

T,TFo

ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للمصارف لدى مصرف لبنان

ودائع لاجل بالدولار للمصارف لدى مصرف لبثان (من ٥٠ مليون دولار وما فوق)

قوالد المسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ١١١٢

۹۰ پوما

ffe--

15,44

Y.o

7.0

طبقاً للمذكرة الدارية الرقم ١٢٢٥ الصادرة عن حاكم محرف لبنان التي تشير الى عدم لعقد ما يقل عن الوحدة التقدية (القروش والمستهمات) عند أيراد المبالغ بالعملة البنائية.

(مذه المعليات في للمعلومات فقط، فولاد الحسم هذه سكن أن تتغير في أي احظة).

ودفاع ليوم واحد

ونظع تتلاثة أيأم

وداثع أسبعة أيلم

ونكع تتلثين يوما شمادات ليناح لعدة 60 يوما

وداثع السبوع ولعد

ودافع لشمر ولند

وبالاع لتلاثة أشمر

ودلاع لسنة ولحدة

ودفاع أستتين

(بالعملة لللبنانية)

(بالدولار الاميركي)

حسم :

شراه ء

وداذع استة وتصف سنا

۳۰ یوما

174.0

J -c AY

۲۰ يوما

تُمصدر، مصرف ثبنان -- (مديرية العمليات العالية).

Y.OETYO

T. OETYO

شمانات ايناع لمنة ٦٠ يوما

1,,	 and on the	*****	رحيمه	سحريته	– سندیت		
					المناقصة	۔ تتائج	,

قيعة للسند	المردود	غاكبة	يعييم	تاريخ	تاريخ	
الشرطية	على السند	Hema		الاستمقاق	الاصدار	بالاشمر
TTAE	17,19	15,74	1071	1994/17/50	1999/9/10	٢
4754	17,47	17. 1	1071	1444/1/51	3997/4/10	7
ATAL,	10,5+	1T.f-	1071	1994/9/92	1997/9/50	76
	(ā	(بالمناقم	لسنتين	سندات خزيتة ا	-	
قيمة السند	قيمة الصلد					THE
الاسبية	الشرائية	ع مرتين	تدة	ستحقاق	J	

31.+A 101) 1999/9/TT 1999/9/TO تاريخ دفع القصيمة - قيمة للقصيمة للسند الواحد *

1999/1/50 ت حسم سندات الذرينة لدى مصرف لبنان (لجمعور مصر فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشمر على الاقل)

فالدة الدسم للمدة من تاريخ الاستمقاق fT. ** ٩ اشهر (۲۷۲ يوما) fr. .. ٢ اشمر (١٨٢ يوما) 17. .. ۲ آشمر (۹۱ یوما) يهة النصم للسند الواعد لغير م المدة من تاريخ الاستحقاق

1797/7/77

**, FATA ٩ اشهر (۲۲۲ يوما) AAOT, .. ٢ لشمر (١٨٢ يوما) SETY ... ٢ اشعر (٩١ يوما)

وغادرته ١٥ باخرة هي: "ليفين أ" و"نوال" و"نظلي ك" و"بريتا ك" و"غاس اسطنبول" و"لكسندر بوبوف" و"سلتيك ووريور" و"أوريون ملي واي" و"فيدر مد" و"اباش" و"غاز قار ابست" و"معودي لك" و"مركوليس ملي ولي" و"أغليغورسك" و"كيرك لاريللي". وينتظر ومول تسع بولذر بحسب لائحة الغرفة الدولية للملاحة

وجدت في مرفأ ييروت امس (﴿ بِلَحْرَة جَدِيدَة تَعَقَل ٢٥٩٢٢ طَنَّا مِنْهَا ٤٠٢٢ طَنَّا فَى

الوكيل البدري	ا البطائع (ط) 💮 🦠	إ الحِنَّا ١٥٥٥ و ٢٠٠٠	الباذرة تتت			9,5,50, 9,50	لرعيت المالي
ن- أبو رجيلي ج. بطرس ج. بطرس ج. بطرس يو. اس. به. أي. فرمون غلوب شيينغ خيفو ماريتيم يو. اس. به. أي.	المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المدد	الويرية ليماسول دمياط كوبر طراباس لبنان	کوزیت غاز فهدلیتی خاع آهمد حمودی که کیلیا سی غال سی غال موسک موسک	احیا غرینی شیبنغ اورینت شیبینغ ع. مکاوی ناد منال شیبنغ	100 ملشية الشمن 1900 قمطاً 1900 ملشية الشمن مسيارات مسيارات 1717/-((مستوعبات 15//21 مستوعبات 15//21 مستوعبا	يدر المصطفى ؟ سي لورد معاده ؟ سعر م . عادة س غادة س دريدج علي ولي ند لويد كابري علال متز علر من	0 7 4 9 10 11 17 18 18

خشبته استضافت عبد الوهاب وأم كلثوم ويوسف وهبي والـ"كوميدي فرانسيز"

"التياترو الكبير" أفخم مسرح في بيروت جعله المقاتلون متراساً جروحه لم تندمل حتى الآن ومشروع ترميمه لم يبصر النور

هذا المشهد: محمد عبد الوهاب ينشد "يا جارة الوادي" على خشبة "الغران تَيْلَارُ ۗ وَخَلُفَهُ فَرَقَتُهُ الْمُوسِيقِيَّةُ، والشعراء لحمد شوقي، خليل مطران وبشارة النوري يصقون أأى غناثة وَسَطَ جَمَهُورَ غَفَيْرِ جَاءٌ لَيْسَتَمَعَ لَلَى مُوسِيقار الْجِيلِّ. حصل ذلك عام ١٩٣١، ولم يكن مضى على تشييد "الغران تياتر" وقت طويل. وعبد الوماب لم يكن النجم الوحيد الذي اعتلى خشبة "التياترو الكبير"، فرواد هذا المسرح من اثرياه بيروت كاتوا دائماً على موعد بين لرجائه مع اسماء لامعة من ندوم المسرح والغناء في

الطبقة المخملية ويقول فتوح، "حين كنا نرتاد التياترو الكبير، كنا نلج أكبر المسارح آتناك وافخمها، وجمهوره من خيرة الشخصيات ولم يكن مسموداً لاي كان ان يطأ عتبة هذا المسرح الذالأع الصيت، فمو وقف على الطبقة المذملية في بيروت، فضلاً عن رواد

موكب حاشد، وكانت اغتيتا "افرح يا قلبي" و"قا في انتظارك" في مقدم برنامجها الغنائي الذي ادته في "الغران تياتر".

ويتذكر الصحافي سعد سابى رمضان "كرسى الاعتراف"، واستحق تمنثة رمبان ورامبات لحقوا به الى

الارصفة قبل أن تشيد الابنية، أنما ذهبت ألى حد الشروع في وضع التراب الزراعي في مقاطع ساحة الشهداً؛ تمهيداً للبدء بالتشبير. كأنما المدافظ الممتاز لا يتذكر ما كان يعرفه من العمار الدديث، بحكم مائيه وجذوره، فيستكثر على الوسط "اللاسوليديري" ولو رصيفاً يسير عليه المارة، بينما الابنية التي لا تزال ملكا خاصاً تعود تستعيد حياتها الطبيعية ورونةما. بين اعضائها الممثل المصرى جميل راتب والفناقة الرومانية أيفيت بـويـسـڪو. ويـروي رمـضـان ان اول سؤال وجه الى بوبسكو عند وصولها الى العاصمة اللبنائية كان: "لذا عاجلك احدمم يقبلة في الشارع فماذا تفعلين؟" اجابت: "امفعه من يون

ومن طرائف الغران تياتر" أن وللفرق المسرحية اللبنانية حصة

وعكة صحية المت بالقنان حسن شَفِيقَ (شَفَيقَ الْفَنَانَ حَسَيْنَ رِياضَ) خَلَالُ عَرِضُ احْدَي مِسْرِحِياتُ "الْفَرِقَةَ القومية المصرية"، فأضطر رياض الى اخذ مكاته وجازف بنداء دور كوميدي العد ما يكون عن ادواره الدرامية المعتلدة. ولكنه حقق نجاحاً كبيراً ومفق له الجمعور طويلاً. أيضاً في ذاكرة "التياترو، وبينما

لبنان والعللم العربي فللعالم الاوسع.

عرب واجانب كأنوا يقصنونه غميمآ

للسهر مع نجومهم المفضلين". في مقدم مؤلاء كان عبد الوماب الذي اتى به تيودور خياط الى بيروت قبلٌ عامين من تصوير اول افلامه، "الوردة البيضاء".

روب الم كلثوم ام كلثوم أيضاً مرت بصوتما الرئأن مشاعر المستمعين، وترنحت لها مقاعد هذا المسرح وجدراته ونلك قبل ان تظمر علَّى ۖ لَلْشَاشَة الفضية لبتناء من عام ١٩٣٥. ويتذكر فتوح تلك اليام فيقول: "لحمد الجلك جآء يأم كلثوم ودعانا الى استقبالها، فتوجهنا ألى الددود اللبنانية – الفلسطينية في الناقورة ورحبتاً بها ورافقناها آلي بيروت في

... ويوسف وهيي وميي الذي عرض مسرحيات عدة مع فرقته، بينها "كرسي الاعتراف"، "اولاد الفقرة" و"القبلة القاتلة". أَن وهبي ابدع في شخصية الكاردينال التي تقمصها في مسرحية

الكواليس بعدما اسدلت السَّيَّارة". اجممُورُهُ في "التياتُرُو" ومثله نُجيب الريحانيّ. ومن ابرز الفُرّق العربية التي قدمت عروضاً على خشبته: "الفرقة القومية المصرية" التي همت حسين رياضٌ، زكي رُستم وزَّكي طليماتٌ، و"فرقة الطليعة"، وفي مقدمها امينة

و ألدين. أصفعه بلا تردد وفي ذاكرة البيرونيين حدث لا يمحوه الزمن، تمثل في مجي، فرقة "الكوميدي فرانسيز" الى لبنان تتقديم عمل لها على خشبة "التياترو"، وكان تردد، فأتا فثاتة ولست فتاة هوى".

"جمعية تُرقية النمثيل الأنبي" التي قدمت عروضآ مهمةء وكان لأعضائها صداقات مع جورج اييض ويوسف وهبي. ويقول الفنان محمد شامل "ان ربيد ريدون حسن معهد ساهل ان لبيض اهدى مسرحية "عاصفة في يبت" للجمعية، فقدمتما لبلم جمعور التياترو ببراعة وثالت استحساناً

من شيَّد منَّا المسرِّح ومتى؟ ملكه هو البيروتي جورج تألِّتُ، وقد بناه في النصف الاول من الثلاثينات. ويتنكر شامل أن المسرح بني على انقاض مجموعة من المواتيت كان يعاوما مقمى بلدي مكشوف وقرر تابت انشاعه لأن بيروت كالت تختقر الى صالة مسرح في ظل النهضة الاقتصادية والغية التي بدأت تعيشها آتذاك مع الاتتداب الفرنسي. وفي تلك الفترة، شهد الوسط التجاري ولادة صالاتُ سينمائية ُجديدة في مُقدّمها "المبير" و"الروكسي".

ويلفت محمد على فتوح الى "ان الفران تيلار استقطب بعد تنشيئه كل الأسماء اللامعة في حقلي الفناء والمسرح، وصار ينافسُّ خشبةٌ سينما "كريستالُ" التي كان يقصدها بعض مشاهير الفن قبل تشييده .

لندن في بيروت

ممندس آلمبنى كأن يوسف افتيموس، وهو يتألف من ثلاث طبقات تعلوما قبة كقت تفتح وتغلق على الكهربة للتموئة. ومن خَصائص "للغران تياتر" أنه مسرح طاري. وهندسته تشبه الى حد بعيد هندسة المسارح اللنطية القديمة. مدخله الفارجي مزيّن ومزّخرف بقالف ديكوره الداخلي الذي تغلب عليه البساطة واجهته الشرقية استخدمت فندقاء لكن بناكها لَم يستكمل، فالصف الاذير من النوافذ والشرفات قبر نصفه وحسب. اما واجمته الشمالية فضمت شققاً سكنية.

"بليل افندي" في النصف الاول من الإربعينات، قررتُ الدولة لزالةُ مبنى "التياترو" لشَّق طريق واسعة تصل حرج بيروت بالبحر. فتنظَّل كبريال المرَّ صاحب سينما "روكسي" وأستخدم لغوذه السياسي لوقف تنفيذ مشروع المدم وما أبث أن أستثمر "التياترو" لعسابه الخاص محولا اياه صالة لعرض الافلام السينماثية، وعين ميشال ألعم منيراً له وكلتت البلكورة سلسلة من الافلام المصرية عرض بعضها للمرة الاولى مثل فيلم "بلبل افندي" لفريد

الاطرش. أما الافلام الاجنبية فبنا عرضها للحقآ بين الفمسينات والسبعينات، استضاف "الغران تيأتر" أحتفالات ومهرجاتات نظمتها احزأب لبناتية أمناسبة ذكرى تأسيسها ولكن الدرب الحدرت به من الـقمة الى الدَّهْ يَضَّى، وَصَيِّرتَهُ بِينَ جَوَلَةً قَتَالَ ولَّذِرَى، صَالَةً لَعَرْضَ الْأَفْلَامِ الْمَائِطَةُ.

اتشودة الرصاص اليوم، يبدو "التياترو الكبير" مثمكاً بعد اعوام من الوحدة والعداب العرض الاخير كان مؤلماً وطويلاً، والنفعة الاخيرة من الرواد لم تستغفر حواسما للأستماع والمشاهدة، بل استنفرت اسلحتها لآمدم والتخريب فبعنما كان "لتياترو" حَصَناً لَأَمَل الفن وعشأقه، صار قلعة حمَّتها

المقاتلون بالبشم والمتاريس. مسرحية الذرأب والنمار وقشودة الرصاص والقذائف كأنتا تتكرران كل لللة على خشيته، ولكن دوي ألتصفيق كان ضائباً وترك مكافعه لدوي المواريخ الذي خيم على بيروت وقتاً

وما لم يخرّبه المقاتلون الذين اتذفوا من "التياترو" مسكنا ومحمية، الت عليه مجموعات من المشردين قطنته في الاعوام الاخيرة وزادت طين مأساته بلّة. كأنما لم تكفه ايلم الدرب السود التى افقنت جنراته واعمدته الملونة رونقما وصفاعماء ومعنث، حتى في ايلم الاستقرار الامني، اوقاتاً عسيرة، وبات جمهوره الوحيد نفايات واوساخاً مي نتاج للسكان للجدد

سمعي سبعة صحوة "التياترو" الاولى كانت في آنار ١٩٩٣(. فاتناء الاوتفال باليوم العالمي للمسرح، عالى وزير الثقافة والتعليم العالي ميشال أده استثناء "الغران تياتر" من المدم ليكون مسرحاً وطنياً في قلب العاصمة، تضعه المولة في تصرف المسرحيين اللبنانيين. وكان الاعلان صدى طيب في نفوس الُفنائين النين رحبوا بمده المادرة.

وتدبيثه من العامل ليلبي هاجة بيروت التي كانت على العولم مراة العالم العربي الثقافية. ويهدف هذا المشروع الى جعل المسرح المونجا ثقافيا ونواة لكل المهرجانات الرئيسية وحلقة وصل بين العاصمة ومختلف المهرجانات المحلية

الصَّدوة الثانية كانت أيضاً في يوم المسرح العالمي في آثار 1990، حين اصطحبت الاشقر المسرحيين والفنانين الى مبنى "التياترو"، فَاجْتَازُوا عتبتُه واستفاقت نكرياتهم فيه ليذاتآ بقرب عودته الى الحياة.

ملصقات لافلام هابطة على مبيض "التياترو" علم ١٩٨٢.

الفناتة نضال الإشقر قدمت مشروعاً

الكبير" والمفاظ على صيغته المعمارية

في داخله الكثير من حكايات الملخي السعيد

رب عوصه می سے دراسة ومشروع مده قعودة تنتظر قليوم مشروع اعادة التأميل الذي ستضعه شركة "سوليدير"، بعدما أصبح "التياترو" في عداد المباني التاريخية والتراثية التي

سيتم ترميمها. الى الرئيس رفيق الحريري (قبل توليه رئاسة الحكومة)، يتضمن اقترادات عملية لإعادة احياء "التيلترو المبنى أخلي من شاغليه، وشهد عملية تنظيف واسعة النطاق تخلّلها اخراج اطنان من النفايات كاتت تستقر ططه. وبعد انجاز هذه المرحلة، استعانت

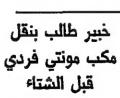
"سُوليدير" بشركة فرنسية اجرت دراسة دقيقة عن الاضرار التي طاولت المُبنى، ثم ۚ قامت بمسح ۗ شَاملٌ لمِحَتَّلف اقسامه امعرفة أمكانات استخدامها في المستقبل. مشروع الترميم لم يبصر النور حتى

الآن، لان الدراسات عن صالة المسرح واجنحة "التياسو" الاخرى لم تنجز يعد ولكن مصادر "سوليدير" لكدت أن المنسرح سيرمم من دون اي تعديل في مندسته الداخلية".

وفي أتتظار ان تندمل جروح "الغران تياتر" وترفع الستارة من جديد، يظلّ هذا المبئى يخبئ في حناياه الكثير من حكايات الماضي السعيد ولحظاته التي لا تموت.

بول قطان





(مايا تويني)

حذر الذبير البيثي الدكتور ولسن رزق من "عدم معالجة مكب النفايات ررى من حمم المنبع المدينة في مونتي مردي الذي نقل من الدوض الغامس في مرفأ بيروت، وخصوصاً إن سقوط الإمطار يمدد بتلويث مياه الديشونية التي تُفني العاصمة".

وقال في حديث اذاعي امس: "ثمة أحتمال أن تحوي هذه النفايات مواد كيميائية وصناعية خطيرة، أذا لا بد من رفع كل المكب قبل الشتاء، ويفترض ان تتم هذه العملية في شكل مباشر، فاعل، سريع، وكامل. فعند سقوط الامطارء ستجر المياه معما المواد الملوثة وتتاثر بيروت

"بيئة البقاع" ندوة في الخيارة

نظمت "جمعية خريجي مؤسسة الدريري" ندوة متنصمة عنواتما "بيثة البقّاعُ بين الُّواقع والتشريعُ ، شأرُك فيما وزير البيئة أكرم شميب والنلاب عاصم قانصوه والدكتور هيام ملاط، في مركز عمار المختار التربوي في الخيارة، في حضور النائيين روبير غائم ومحمد علي الميس وقائمقام البقاع الغربي مأتع المقداد وممع من

النشيد الوطني افتتاحاً، فكلمة املاط اعتبر فيما أن قضية البيئة حساسة جداً في مجتمعنا".

وعنَّد شميب مشكلات للبيئة في البقاع مؤكداً "أن الوزارة تسعى الى وقف الإمدار والتحريب البيئيين، وُمكافحة التلوث من مَصَادِره وتشجيع أستخدام الطاقات البيدلة".

ودعا قائصوه الى الصدار قوانين خَلَصُةَ بَوْزَارَةَ النَّبِينَةَ تَمَكَّنُهَا مِّن تَأْلِيَّةً ممعاتما، واحظل البيئة في كل المراحل التعليمية"، مشهداً على أهمية تأمين معامل أحرق التغليات وفرزها في كل المدن والقرى".







محلفظ بيروت "المدينة الممتازة" لم يقتنع بعد، على ما يبدو، بان الدرب الثهت... على أرصفة المدينة وفي بعض لكير شوارعها!

فقِط أتتمت الدرب، في نظره، لتبدأ حربه على الابنية المصنَّفة يريد هدمها بحجة "الدفاظ على السلامة العامة"أا! المسلحة يربع للمحدد المحدد على المحدد الما المسلمات التي حطمتها الدرب واحرقتها واللفتها، وعدل أن تبقى مكدسة، في شارع بشارة الفوري بثلاً أو على طريق الشام؛ قرب نقطة ولوج "الوسط التجاري" الذي يضح بحركة "سوليدير" التي لم تكتف ببناء

زاهي وهبي وشهناز عبدالله يستضيف الفنانة الكبيرة نــور الهدى الثلاثاء اخراج ماهر المغربي

فَالَى مَتَى "تَمَتَارَ" بيروت بأثار العدوان المتمادي؟.



(الشُوط الاول ٠-٠) وصعد الى المركز السادس برصيد ١٢ نقطة، في افتتاح المرحلة الثامنة من الدوري التكليزي لكرة القدم والتي تتابع أليوم وتختثم غدا. وسجلٌ الاصاباتُ الثلاث على ملعب "انفيّلد" في ليغربول روبي فأولر في الدقيقة ٥٦ من ضربة جزاء "بنالتي"، بعدما اوقع مدافع استون فيلا عاريث ساوثفيت مليكل اوين داخل المنطقة، وستيف ماكمانامان في التقيقة ٧٩ بعدما سار بالكرة ٥٠ مترا وتخطى مدافعين وسددها من حدود المنطقة، واخيرا كارل هاينس ريدله في العقيقة و ٩ أثر تمريرة

أستعاد ليفربول مساء امس مستواه

بهوره على استون فيلا ٣-٠

وتجرى بقية المباريات اليوم وغدا كَالْآتِي، وَنَنْكُر اولا الْفَرِيقِ الْمُضْيِفُ، بولتون وندررز – تبوتنهام

ويمبلدون – بارنسلي. مانشستر يونايند — تشلسي ارسنال – ويستهام يونايند.

كوفئتري سيتي – كريستال

ليستر سيتي – بلاكبيرن روفرز. ليوكاسل يونايتد – افرتون. شیفیلد ولسدای – دربی کاونتی. ساوتمبتون – ليدر پونايتد. وبات ترتيب فرق الطليعة

ا– مانشستر يونايند ١٧ نقطة هن ٧ مباريات (٥٠١-١). ۲- ارسنال ۱۵ (۱۲–۸). ۲- بسلاکسیسرن روفسرز ۱۶ ٤- أيستر سيتي ١٤ (١٠-٥).

٦- ليفربول ١٢ (١١-٦). النونسا فى المرحلة الـ11 من الدوري النمسويّ، هارُ شتورم غراتس متصدر اللائحة بغارق ثماني نقاط على تيرول اتسبروك ٢–٠٠ وكازينو غراتس الثاني على مضيفه اوستريا

على مضيفه الميرا فاكر ٢-١. وهنا التلاج شتورم غراتس ۲ – تيرول اتسبروك • سالزُبورغ ١ اوستريا لوستيناو • – كازينو

لوستيناو ١٠٠١ ورابيد فيينا الثالث

أدميرا فاكر ١ – رابيد فيينا ٢ اسخي. ريد ١ – لاسك آنتس ٤ ومدا ترتيب فرق الطليعة، ١- شتورم غراتس ٣٠ لقطة من ۱۲ مباراة (۲۷–۲). آ- کیازیان فیراتیس ۲۲

٤- اوستريا فيينا ١٨ ۵– اس.فيريد ۱۲ (۱۶–۱۹). اليونان

لتيجة القرعة التي سحبت أمس في

جوماتسبورغ على آثر مباريات الدور

ربع الثمائي من الكؤوس الاوروبية في

كرة القدم للتوادي، يشهد الدور

نصف النمائي من مسابقة كأس

حاملي الكؤوس الافريقية مواجمة

تونسية – مُصرية المُرَّة الثانيَّة على

التوالى بين النجم الساحلي التونسي

والمنصورة المصري، فيما ستكون

المواجهة الثاقية بين الجيش الملكي

المفربي وسان لويزيان من ريونيون.

المقاولون العرب المصري حامل

الكأس في الموسم الماضي، ٢-١

وا-، فَي الدور ربع النَّمَاكِي،

والمنصورة على جومو كوزموس

الإفريقي البثوبي ٣-، و١-١،

والجيش الملكي على مولودية ومرأن

لويزيلن على الجيش سلحل العاج

الجسزائسري ١-٠ و(–١، وس

ومجلات اذرى وطلاب وباعثين

وكآن النجم الساحلي فاز على

The second of th

Sec. 1

Park in

فى المرحلة الثَّالثَّة من الدوري اليوناني، تساوت ثلاثة فرق نقلطاً في صدارة اللائحة وفصل بينها فارق

قرعة الدور نصف النهائي

مركز النهار للابحاث والمعلومات

ارشيف الصور

يملك ارشيف الصور في "مركز النمار الأبحاث والمعلومات" صوراً نادرة وتاريخية

كما يقدم القسم خدماته الداخلية لكافة اقسام البريدة وملاحقها وخارجية لصحف

للأحداث والشخصيات المحلية والعربية والدولية؛ ينامز عددها ثلاثة ملايين صورة.

لمزيد من المعلومات : هاتف (٥٠) ٢٤٠٩٦٥ المقسم ٣٩٢

وتقام مبارقا الذماب في 11 تشرين الاول، ومباراتا الاياب في 70 منه. كأس الاتعاد

ويواجه الترجي التونسي كمبالا كاونسل سيتي الاوغندي في الدور نصف النماكي من كأس التعاد

الافريقي، فيما يلعب بترو اللتيكو

الأنغُوليُّ ضدّ الفَّائِزِ في المباراة بين

جاسبر يونايتد النيجيري وسوافينا

استيموندراتو من مدغشقر الثى

تأجلت آلى وقت لاحق (مباراة النماب

وكُنْ التَّرجِي فَارُّ عَلَى كُوتُونُ سِيور غَارُوا الكَأْمِيرُونِي عُـا (وا – ٢

في الدور ربع النمائي، وكمبالا

كآونسل سيتي على ليوباردز الكيئي

٦-١ و١-٠، وبترو اتكتيكو على عين

تشرين الاول، ومباراتا الاياب في ٢٦

وتقام مباراتا النَّماب في ١٢

البيضا الجزائري ٢-٠ و٣-١،

الاصابات بعد فوز ايونيكوس على مضيفه فيريا ١-٠، وايرلكليس سالونيك الثاني على مضيفه اثنيكوس بيّرايوس ١-٠٠ وبانات منايكوس على مضيفه بأناشايكي بأتراس ً ١-٠. ومنا التتائج،

وهذا ترتيب فرق الطليعة،

اثنیک وس بیرایـوس ۰ – ايراكليس سالونيك ١ باناشاپکي باتراس ۰ – باقاتينايكوس ا كافالا ١ -- اثينايكوس • (17-01). باوك سالونيك ١ – كسانتي ١ بُرُوديفتيكي ٢ – اوفي ايرأكليون

فيريا ء – ايونيكوس ١ الدائمارك كالأماتا ، – بأنيونيوس اثينا ، ابولون اثينا ٢ – باتيلياكوس اولمبياكوس بيرايوس – ايك

۱ - ایونیکوس ۹ نقاط من ۳ مضيفه بروندبي ۱–۱، مباریات (۸-۰). وهنا التتائج: ۲– ایراکلیس سالونیا، ۹ ۲- بقاثینایکوس ۹ (۰-۰)۔ ٤– اولمبياكوس بيرايوس ٦ من

٥– کسانتي ٥ (٤–٢). تركيا في المرحلة السابعة من الدوري التركي، فاز فئر بخشة متص اللائحةُ بقارقُ نقطةً؛ على اسطنبولُ سبور ٣-٠، وبشيكطاش الثاني على من ۹ مباریات (۲۲–۱۰). غلطة سراي بطل الموسم المأضيء ١-٢ ، وطرابزون الثالث على كنجلر

ومّنا التتائج، سيكير سبور ٠ – الطاي ٠ كنجلر برلكي • – طرابزُون سبور فنز بخشة ٣ – اسطنبول سبور

فانسيور • – كارابوك سبور (قيصري سبور ٢ – انطاليا سبور دردنیل سبور ۰ – بورسة سبور

غازیانتیب سبور ۲ – سمسون بشيكطاش ؟ – فلطة سراي ١ سارتاك موسكو ٥ كوكالي سبور ٢ – اتقرة كوجو وهذا ترتيب فرق الطليعة: المِبَارِاةَ في نَمَايَةَ السُّوطُ الأُولُ). أ- فَنْرُ بِخَشَةً ١٨ نَقَطَةً مِن Y قاكيل فورونيج ٢ – جيمتشوجينا مباریات (۱۷ –٤). ۲- بشیکطاش ۱۷ (۱۳–۲).

ديناهو موسكو ٠ – روتور ۲– طبرابسزون سیبسور ۱۲ فولغوغراد تيومين ١ - الانيا فلانيكافكاز ٤ ٤- بورسة سبور ١٤ (٩-٣). بالْتبكا كالينينفراد (– 0- كارابوك سبور ۱۲ (۸-۲). تشيرنومورتس لوفوروسيسك ١

نروح كريليا سوفييتوف سمارا ٤ – في المرحلة للـ٢٦ من الدوري كاباز تابيريجني تشلني • النروجي، ضمن روزنبورغ تروندهايم احراز اللقب بتعادله ومضيفه بودو زلينت بنظرسيبرج ٢ -لُوكوموتيف موسكو - توربيدو موسكو (قيوم). وهذا ترتيب فرق الطليعة،

ت ۱−۱ وابتعاده نقاط عن اقرب منافسيه قبل انتهاء البطولية بشلاث مراحل. وفياز سترومسفودست الثاني على ستاياك ٢-٠٠ ومولده الشائث على لين ١- سبارتاك موسكو ٥٧ نقطة من ۲۲ مباراة (۵۱–۲۱). اوسلو ۳–۰۰ اً – روتنور فولفوغراد ٥٧ من ومنا النتائج، 17 (P3-37). بودو فليمت ٢ - روزليورغ

٣- ديـنامـو مـوسـكـو ٥٦ (10-TT) 3- Lezenerine nemze 13 no Y7 (07-F7). 0 – تـــشــيــرتـــومـــورتـــس من كأس الكؤوس وكأس الاتحاد الافريقي لِـوفـوروسـيـسـك ٤١ مــن ٢٧

رومائيا في المرحلة للسابعة من الدوري الروماني، عزز ارغيش بيتشتي صدارته للائحة وابتعد بفارق خمس ثقاط من لقرب منافسيه بفوزه على بترولول بلويشتي أ-٠٠ وخسر وتيلول غالاتي الثاني امام ناسيونال بوخارست ٠-٢، وتعادل شتيوا بوخارست الثالث ومضيفه باكاو

ومنا النتائج،

ستودنتش ريسيتاً ٤ – يول بتروساني ١ بأكلو (– شتيوا بوخارست (

تشينىيا تيرغوفيشتي تشيهلول بياترانيت ٣ ناسیونال بوخارست ۲ – اوتیلول وهذا ترتيب فرق الطليعة:

> ٢- اوتيلول غالاتي ١٦ ٣- شتيوا بوخارست ١٦ ٤- رابيد بوخارست ١٦ ٥– جامعة كرايوفا ١٥

فى المرحلة السابعة من الدوري البلغاري فَلز ليفسكي موفيّا متصدرً اللائحة بفارق نقطة على مينيور الثاني على مضيفه لوكوموتيف ارضه امام سلافيا ٠-١.

وهنا النتائج،

لُوكوموتيف بلوفييك ١ – ليفسكي كيوستنديل ٢ – ايتور فليكو تارنوفو ا لوكوموتيف صوفيا • – بوتيف

انكلترا: ليفربول سادساً بعد فوزه على استون فيلا ٣-٠

فايكينغ ستافاتغر ١ - ترومسو وهذا ترتيب فرق الطليعة: ۱-- روزنبورغ تـرونـدهـایم ۵۲ نقطة من ۲۲ مباراة (۷۶–۱۸). ۲- <u>سترومسغونست</u> ۲۱

٤- برأن برغن (٤ (٥٠-٢٤). ٥- ستاياك ٤٠ (٢٠-١٦). في المرحلة التأسعة من الدوري الحائباركيء تنعنادل افنسيء

نقطتين وآرهوس فريماد ١-١، وسيلكبُورُغُ ٱلثانِّي ولينقبي سلبا •-•، فيما فلز فايله الثالث على شورزوف ۵۰۰۰. ومنا النتائج، سيلكبورغ • – لينغبي • أـب. ألبورغ ٢ – ليكاست ٢ كرلكوف ١

اودرا فودزيسلاف ٢ – غورئيك بروندبي ١ – فايله ٢ افسى. كوبنماغن ١ – آرموس راكوف تشستوتشوفا ١ – زاغليبي لوبين (روش شورزوف ۳ – لیش بوزنان (– افسی. کوہنماغن (۲ نقطة اوستروفيتش •

۱- سيلكبورغ ۱۹ (۱۶–۲). 7- فليله ۱۸ (١٥ –١١). 3- أب كوينهاغن ١٦ ٥- بروندبي ١٥ (٢٢–١٥).

في المرحلةُ اللَّهُ؟ من الدوري الروسي، تُصدر سيارتاك موسكو بطل الموسم الماضي، اللائمة بعد فوزه الساحق على مضيف روستسیلماش روستوف ۵–۲، بینما تعادل روتور فولفوغراد الثاني ومضيغه دينامو موسكو الثالث سأبأ

٤- شتوميل اولشتين ١٣ 0- كاتوفيتش ۱۲ (۱۶-۹). المجر روستسيلماش روستوف ٣ – لُوكوموتيْف نيْجني نوففورود ١ – شيئيك ياروسلافي ٠ (توقفت

وهنا التتائج، ىيىرىسىن \$ – كىشېشت (مالاداش · - زالاغيرشيغ ٢ شتائلر ٠ – غيور أيتو ١ شبوفوك ١ – ديوشعيور •

فاك ٢ - بيكيشابا ٠ فاشاش ۲ – تیشاکیشکی ۲ فرنسفآروش ٤ – فيديوتون ١ بي في السَّسي ، = أوجيشت (وهذا ترتيب قرق الطليعة،

آ- فاشأش ۲۲ ۲- اوجبشت ۲۰ 2– أمَّتي.كبودابست ١٧ ٥– بي في اس سي. ١٦ أيطلانيا

ايفان زاموراتو وماركو براتكا.

فوريستا فالتيسيني • – جامعة جَامِعة كرايـوفا ٤ – غـلوريـا رابید بوخارست ۱ – سبورتول

ارغيش بيتشتي ٢ – بترولول دينآمو بوخارست ٥ – قارول

١- ارغيس بيتستي ١٦ نقطة من

بلغاريا

برنيك ١-٠، وليتكس لوفيتش بلوفنيف ٣–١، في حين خسر نيفتوتشيميك بورغاش الثالث على

سبارتاك فارنا ٣ – سبارتاك سي.اس.ك.أ. صوفيا ٠ ليتكس لوفيتش ٢

البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم

اً – ليفُسكي صوفياً ١٨ نقطة من ٧ مباريات (١٨–٨).

ليالستروم (~ كونفسفينغر ٢ يران برغن ٤ – سوغندال (سلافيا (مولدہ ۳ – لین اوسلو ۰ سکید اوسلو ، ~ عوغیسوند ۳ سترومسفوبست ؟ - ستاباك ، وهذا ترتيب فرق الطليعة،

٢- ليتكس لوفيتش ١٢ (A(-3). آ- نیفتوتشیمیك بورغاش ۱۵ ٣- مولده ٤٢ (٤١-٢١). ٤- سبارتاك فارنا ١٣ (١٨-٨). ٥- سياسكا. صوفيا ١٣

في المرحلة الثَّامَنة من الدوري البولوني، تعادل فينزيف لودر متصدر اللائحة بفأرق الاصابات كوبنماغن متصدر اللائحة بغارق وفيشلا كراكوف أ-أ ، وألك اس. لودز الثاني ومضيفه غروكلين غرودزیسك سلبا ٠-٠، فیما خسر ليش بوزنان التالث امام روش

فيدزيف لودز ١ - فيشلا آجــياف، آرهــوس ١ – أب،

غروكىلين غرودزيـسـك • -آل.كساس. لونز ٠ شتوميل اولستين ١ -

بكروكيميا بلوك ١ – أميكا بوغون شيشين – ليجيا فرصوفيا ومنا ترتيب فرق الطليعة؛ أَ - فَيَعْزِيفُ لُونْزِ ١٦ نَقْطَةُ مِن ٨ مباريات (١٥٠–٤). ۲– آل.ك.اس.لودز ۱۲ (۱۰–۲).

٦- ئيش بوزنان ١٤ (١١–٦).

في المرحلة التاسعة من الدوري المجري، فاز غيور ايتو متصدر اللائحة بغارق ثلاث نقاط على مضيفه شتابلر (-٠٠ وفاشاش الثاني على تيشاكيشكي ٢-٠٦، واوجبُشت التَّالَثُ عَلَى مَضِّيَّهُ بِي فِي أَس سي.

فازشير (– ام.تي.ك.جودابست

١- غيور ايتو ٢٥ نقطة من ٩

يستضيف أتَّرناسيونالي ميلانو فوجيا اليوم على ملعب "سان سيرو" في ميلانو في آياب الدور الثاني مَن كأس ايطاليا. وكان الانتر الذي يتصدر لاثمة للدوري بعد فوزه في مبارياته الثلاث الاولى، فاز ذهايا ١-٠ سجلها الاوروغواياتي الفارو ريكوبا، وربما أخلد البرازيلي رونالدو وأكثر من لاعب اساسي اخر الى الراحة على ان يلعب في خط المجوم التشيلياتي ويلتقي سمبدوريا وتوريئو على

ملعب "مارّاسي" في جنوى في مباراة لا تخلو من صعوبة بالنسبة الى القريق المضيف الذي خسر ذهابا ١-١ وقد يغيب عنه المهاجم الالماتي يورغن كلينسمان وساعد الدفآع الأرجنتيني خوان سيبأستيان فيرون وثلاثة اخْرون بسبب الاصابة.

ويحل أنسي، ميلان الجريح الذي تعادل في مباراتين وخسر الثالثة في الدوري حتى الآنَ، على ريجيانا (٠٠٠٠ دَهابا). من جمة لخرى، شمنت المرحلة الثالثة من الدوري الايطالي ٢٢ بطلقة صفراك وخمس بطاقات حمراء، مع أن رأيات اللعب النظيف رفرفت

على الملاعب العالمية بمبادرة من الاتحاد الدولي لكرة القدم "الفيفا". وقد أصيب مهاجم فيورئتينا الروسي اندريه كانشلسكيس اصابة بالغة ستبعده شهرا كاملا بعدما خاشنه مدافع الانتر النيجيري تاريبو وست ومنا البرنامج ونشير بين قوسين الى نتيجة مرحلة الذهاب: `

اتترناسيونالي ميلانو – فوجيا – الاريفاء: جوفنتوس – بريشيللو (١–١). بريشيا – باري (٠-١). فيورنتينا – كاستل دي سانفرو

بولونيا – رافيني (٥–٠). لازيو – فيديليس اندريا (٢–٠). -1) سمبدوریا – تورینو (۱–۲). اتالانتا – جنوی (۰–۲). بیاتشنزا – کالیاری (۲–۲). نابولي – بيروجيا (٢–٢). لتشي – امبولي (۲–۱). فيتشنزا – بيسكارا (١–٠).

بارما – فينيسيا (٢–٢). أُونيتيزي – ريجينًا (٢–١). ريجيانا – آسي. ميلان (٠-٠). - الخميس: خيرونا -- آـأس. روما (٣–٥).

كرة القدم الاميركية الجنوبية

البرازيل: جمهور فلوميننسي أدار له ظهره

دييغو مارادونا – يحيي الجمعور في مباراة فريقه بوكا جونيورز وسأن لورنزو في الدوري

CT

ان الاحتجاج أتخذ طابعاً اكثر جنيّة

عقب المباراة اذ القى هواة قذائف

شتى على اللاعبين ومم يفادرون

الملعب واوقفت الشرطة خارجه ثلاثة

اشخاص بُعد اشتباكهم مع رجالها.

ومي كآثت لتخذت اجرآات سريعة

عقب تسجيل الاصأبة الثالثة

ويواجه فلوميننسي خطر الهبوط لى المرجة الثانية للموسم الثاني

على التوالي. وكان الفريـق مبطّ

وقف التنفيذُ بنه على اقتراح من

الاتداد البرازيلي لكرة القدم في

حزيران المَاضَيَّ ولتهم الاتحاد باته حول المسابقة مهزلة. ويحتل

فلومينتسي المركز الخامس

والعشرين ما قبل الأخير برصيد ١٣

لقطة من ١٥ مباراة، مع العلم ان

الفرق الآربعة الاخيرة تَمبط في

وتدخلت الشرطة ايضاً أدماية

لاعيي بوتافوغو يعد خسارته امأم

باهیّا ۱–۲. وکشفت مصادر ان

النادى دعا الشرطة الى ارسال

تعزيزأت عقب الاصابة الثانية لباهيا

وكائت اقوى البباريات واجملها

تلكُ التي فاز فيها بالميراس على

سانتوس ٥-٠ في "دربي" سان

كذلك سجل الموندو اصابتين في

المباراة التى فاز فيما فريقه فأسكو

دافاها على باراتًا كُــا رآفعاً رصيدة

فأسكو داغاما ٤ – بارانا ١

ىنفىكا أقال

مدرب فريقه

القدم مدرب فريقه ملتويل خوسيه بعد

خسارته أمام ريو آفي (– ٢ السبت

الماضي في الدوري فبات يحتل مركزا

متأخراً على رغم أن النادى انفق أكثر

من ١٤ مليون دولار على شراء الاعبين

جُدَّد لاستَعَادَة اللَّقْبِ الذي كان من

نصيب غريمه التقليدي افسسي، بورتو

وصرح رئيس النأدى ماتويل

داماسيو أن بتائج قفريق متى آلان

مخيبة ولذا قرر مجلس الادارة بالاجماع

الغاء العقد مع خوسيه وجمازه التدريبي

وتعيين المدير المخضرم واللاعب

السابق ماريو ويلسون خلَفاً له الى

دِينَ لَخْتِيارُ مُدْرِبُ أَصِيلُ. وَبِثْتَ شَبِكَةً

أر تي بي للتلفزيون ان التحكيزي بوبي

روبسون هو الخيار الاول المجلس

وسبق لروبسون المعير العام

لبرشَّلونةٌ الأسُباقي أنَّ قَاكَ بُورْتُو الى

احرارُ البطولة مرّتين. وتأتّي اقالةً

حُوسيه قبل اسبوع من لقاء "الدربي"

لبنفيكا وسبورتنغ لشبونة في الدوري،

ولقة بنفيكا وباستيا القرنسي في أيلًب الدور الاول من كأس الاتعاد الاوروبي

هواة بلجيكيون

اجتاحوا ٣ ملاعب

طالب الاتماد البلجيكي لكرة القدم

باتخاذ اجراات قانوئية صّارمة في حق

مواة اللعبة النين اجتلحوا الملاعب خلال

ثلاث من مباريات النرجة الاولى

الاسبوع الماضي، ما اضطر اللاعبين الى اللجوء الى غرف الملابس خوفاً من

الاعتداء. وقد توقفت هذه المباريات

وكاتت اسوأ الحوادث عندما تدخلت

الشرطة لمواجمة أنصار انفير الذين

حطموا سيأجا ودخلوا أأملعب بعدما

اهتزت شباك مرمى فريقهم باصابة

خامسة في المبارة التي حسرها املم

فستريو الصاعد من الدرَّجة الثانية ٢ –

ويحتل انفير المركز الاخير من دون

وفي سانت ترودن، قفز عشرات

من مُواة اللعبة المحليين من فوق

السياج وتوجهوا نحو المدرب باري

هولشوف بعدما منيت شباك سائت

تردون بلصابة خلمسة لخيرة في المباراة

٥. وتكرر نلك في المباراة التي خسرها

الدرايكت امام موسكرون ١ – ٢

الجمعة الماضىء وطالب انصار اندرليكت

باقالة المدرب رينيه فان در إيكن

بعدما مني الفريق بخسارته الثاثثة على

أرضه وأمتل المركز المأدي عشر بعد

ست مباریات

مع ليرس بطل الموسم الماضي

نقاط بعد اربع مباريات.

الى أن عاد المواة الى المدرجات.

(٠ – ١ ذمابا).

في للمواسم الثلاثة الاخيرة.

أقال نادي بنفيكا البرتغالي لكرة

وهنا النتائج ولذكر اولآ الغريق

باولو. وسجل كل من اوسياس

في الشوط الاول.

وفيولا أصابتين،

نماية الموسم الى الدرجة الثانية.

الموسم الماضي الى الدرجة الثانية مع

السبورت ريسيف

ادار انصار فريق فلوميننسي في غریمیو ۲ – کورینثیانس ۰ مدرجات ملعب "لراخيراس" في ريو جوفنتود ۰ – کروزیرو ۰ فلأمنغو • – براغانتينو • دو جانيرو ظمورهم للمستطيل کوریتیا ۲ – کریسیوفا ۲ الاخضر بقية المباراة مع سبورت ريسيف، بعدما سجل لاعب الاخبر فلوميننسي ، – سبورت ريسيف جاكسون الاصابة الثالثة لغريقه سان باولو ۲ – فیتوریا ۱ ٢- • اثر خطأ فادح اسدافعي فلوميننسي في المرحلة الـ١٢ من الدوري البرازيلي لكرة القدم. بيد

بوتا فوغو ١ – باهيا ٣ أنترناسيونال ٣ – غَوياس (اتلتیکو مینییرو ۱ - بورتوغیزا

امیرکا ناتال ؟ - اتلتیکو باراتائزي •

وِهِنَا تَرِتَيِب فَرِقِ الطَّلِيَّةَۥ أ – بورتوغيزا ٢٧ نقطة من ١٦ مباراة (٣٤–١٤). ۲- انترناسیونال ۲۶ من ۱۷ .(TY-TT)

(37-17). ٤- بالبيراس ۲۸ (۲۱–۱۲). ۵– آتلتیکو مینییرو ۲۸ .(17--17).

الارجنتين قال دييفو مارادونا بعد فوز فريقه بوكاجوتيورز على سأن لورنزو ٢- (في المرحلة الشامسة من الدوري الارجنتيني، انه لن يهدد بعد الآن بأعتزال اللعبة لانه يخشى على صحة والده الذي طلب منه الاستمرار في الملاعب. وكان النجم السابَّةُ، صرح الاسبوع الماضي اله قد يعتزل لأن استمرار وسائل الاعلام في ملاحقته قد يؤثر على الوضع الصحي ئوالده. وحياً آلاف المتفرجين من انصار بوكامونيورز مارادونا لدى نزوله الى ملعب "شوكولايت بوكس". لكن اداءه جه منيباً على عكس تألقه الثلثاء الماضي في المبارآة مع فيليز سارسفيلد. وهو لعب ٨٩ دقيقة، لم حل محله نلسون فيفاس. وتوقَّفت المباراة

سبع نقائق في الشوط الاول بسب اصابة الحكم بقنيفة القيت من دييغو لاتوري الذي تردد انه شارك في المباراة بناء على طلب مارادونا بعدما كأن هدد بترك النادي أواثل

الاسبوع الماضي اذا استمر تمامله لاعباً أسّاسياً. ويحتل بوكاجونيورز الذي لم يخسر بعد، المركز الرابع برصيد (١ نقطة بقارق نقتطين عن متصدر اللائحة استوديانتس الذي سيئتقيه هذا الاسهوع في مباراة

وفاز استودياتنس متصدر اللائحة على مضيفة أونيون ٥-٠ سجلها فوريغا وفياريال وسكالوتي وأغيلار في العقائق ١ و٠٤ و٦٢ و٨١

كذلك فاز ريفربلايت الثاتي على موراكان ٣-٠ تُسْجُلُما رامبرت وبرتي وميدينا بيللو في الدقائق ٢ و١٠ وهنا التنائج،

بُلاتنسي • – فيليز سارسفيلد ٣ جيمنازياً سالتا ؟ – اندبندينتي ؟ هوراكان · – ريڤربلايت ٢ راسينغ كلوبُ ﴿ - جيمنازيا

اونیون ۰ – استودیاتنس ۵ نيوبلس اوليد سوييز ٢ – ارجنتينوس جونيوز T بوكاجونيورز ؟ - سان لورنزو ١ وهذا تُرتَيِّبُ فرق الطليعةُ، ١- استوديائنس ١٢ نقطة من ٥ مباريات (١٣٠–٣). ۲- ریفربلایت ۱۲ (۱۳–٤).

٣- ِقيليز سارسفيلد ١١ .(٣-٩) ٤- بوكاجونيورز ١١ (١٠-١). ٥- جيمنازيا لابلاتا ١١ (٩-٥).

نادى الانصار

عقد تلاي الانصار لقاءه للسنوى في حضور اعَضاء مجلْس امنائه ولجنّتُ التُنفينية ولاعبيه في كرة القدم والعاب القوى والاسكواش والقوس والنشاب والشطرنج والمتطوعين في لُجنة العمل الاجتماعي.

وتكلم رئيس النادى النائب سليم دينًاب، ثـمُ عرضت اتّحازات النادي وخلص المجتمعون الى توصيات. وتقلد المجلون في الالعاب المختلفة درعاً ثم تكلم نائب الرئيس غازي قريطم وقلد ديباب درع البوضآة

واعلن رئيس النادي دخول النادي عالم الأنترنت أذ صارت له صفدات عن تاريخه وبطولاته.

نادى الصفاء

كرم تجمع الانصار والمشجعين لنادي الصفاء اللاعبين في حضور رئيس الميئة الادارية للنادي ياسر حيدر واعضاء في اللجنة. وتكلم رئيس التجمع عئنان فارس، وتثلاه رئيس النائي ياسر

الدورات الدولية في كرة المضرب اليوم دورة "كأس الغران شيليم"

> تبدأ اليوم في مدينة ميونيخ الالمانية مباريات دورة "كأس الفران شيليم" لكرة المضرب البالغة قيمة جوالزها ستة ملابين دولار ويشارك فيها اللاعبون الـ1 (الذين جمعوا اكبر عدد من النقاط في البطولات الاربع الكبرى (ملبورن ورولان غاروس وويمبلدون وفلاشينغ ميدوز)، وهي الحورة الاغلبي خارج اطار مدده

ويبدأ الالماني بوريس بيكر دفاعه عن لقبه بلقًّا؛ الأسوَّجي يوناس بيوركمان، فيما يبدو الاميركي بيت سامبراس مرشحا فوق العادة لاحراز اللقب، عُلماً أنه يشارك في الدورة للمرة الخامسة وقد جنى منَّما حتى اليوم ٢٠٨٠، ٢ دولار،

وينال الفائز في المباراة النمائية التي ستقام الاحد المقبل شيكا قيمته ١,٥ مليون دولار، مع الاشارة الى ان سامبراس (بطل اوستبراك وويمبلدون) والبرازيلي غوستافو كويرتن (بطل فرنسا) والاوسترالي باتريك رافتر (بطل الولايات المتحدة) حصلوا على ٢٥٠ الف دولار عن كل من هذَه الألقاب. وهنا برنامج المباريات،

- الثلثاء، الفرنسي سيمريك بيولين (٦) – البلجيكي في<u>لي</u>ب دو وولف. الروسي يفغيني كافيلنيكوف الاسباني سيرجي بروغيرا (٥). التشيلياني مارتشيلو ريوس (٧) المولندي ربتشارد كراييتشيك

البريطاني غريغ روسيدسكي (٤) الاوسترالي تود وودبريدج. - الاربعاء، النمسوي توماس موستر – الاوسترالي باتريك رافتر (٢). الالمائي بوريس بيكر – الاسوجي يوناس پيورڪمان. ُ التَّشَيَّكِيُّ بيتَّر كوردا – البرازيلي غوستافو كويرتن. ً الاميركيّ بيّت سـا الاسباني فليكس ماتتيلا.

وقد تعاقب على أحراز الكأس في الفترة من ١٩٩٠ آلي ١٩٣٢ كل من ا ١٩٩٠، بيت سامبراس (الولايات ١٩٩١، ديفيد ويتون (الولايات ١٩٩٢، ميكايل ستيتش (المائيا).

١٩٩٢؛ بيتر كوردا (الجمعورية

٤٩٩٤، ماغنوس لارسون (اسوج). ١٩٩٥، غوران ايغانيسيفيتش (كرواتيا). روسيا، بوريس بيكر (الماليا). دورة بوفارست ﴿ في الـدور الإول من بطولة

طاولة فرق الرجال بين الهومنتمن واللواء تأمل فريقا مومنتمن بيروت واللوا عيدا الدور النهائي من بطولة لبنان في

رومانيا الدولية المفتوحة للرجال التي

كرة الطاولة لفرق الرجال التي نظمها الأتُداد اللَّبْناني لُكَرة الطَّاوِلَة فَي قاعة نادي مون لاسال. واحتل المعني صيدا المركز الثالث بفوزه على اتترانيك بيروت ٢ – ١، والرياضي بيروت المركز الخامس بغوزه على الجيش اللبنائي ٣ – ١ ، والكمرباء ٣- ك. : المركز السابع بفوزه على الانطُّلاق أنَّفة ٢ – ٠٠ والانب والرياضة كفرشيما المركز التّأسعُ بفُوزَهُ على مار يُوسَف قرنـة شـهـوان ٣ – ١، ومـون لاسـال المركز الدادي عشر بفوزه على الثقافي

وتتابع السادسة مساه اليوم مباريات بطولة لبنان لفرق السيدات والناشئات في القاعة عينماً.

> الصداقة بطل لبنان لكرة الىد للفتيان

أحرز فريق نابي الصداقة بطولة لينان في كرة اليد للفتيان بفوزه في المباراة النمائية التي اجريت على ملعب المعمد العالي للرياضة المسكرية، على مون لاسال ٢٧ – ٢٦ (الشوط الاول ١٤ – الصداقة، مون لاسال على الصداقة £؟ – ٢٢ (السشسوط الاول £١ – ١٥)، وشباب مار الياس على الشباب حارة هُ أَ). قَاد المباراتين الدَّكام الْاتَّدانيون صباح الداية وجورج فرح ومحمد الحكيم وحلمي شعيب وكاظم عليق.

> بطولة الجبل لطائرة الدرجة الثانية

في اطار بطولة جبل لبنان في الكرة الطائرة للدرجة الثانية تـقام اليوم المباريات الأثية ملعب حصرابل الساعة ١,٣٠ حالات – مار الياس الدكوانة، الساعة - ملعب شرف السأعة · · ، ١ الصداقة – بعاصير، الساعة ٨٠٠٠

الانب والرياضة كفرشيما – الشراع

وُخَلال عطلة نماية الاسبوع فاز بعامير على حالات ٢ – ١، وعبادات على مار الياس الدكوانة ٢ - ٠٠ والانب والرياضة كفرشيما على الطلائع جُدرا بالتَّغيب، وفينيقيا جبيل على الشراع البوار ٢ – ٢، وبعاصير على عبادات ٢ - ١، والصداقة على حالات ٢ – ١، وفينيقياً جبيل علي الطلائع جندرا ۲ - ۰۰ والانت والسرباصة كَفَرِشِيما على اللواء الْفنار ٢ – ١. اشرف على المباريات اعضاء اللجنة الفئية لجبّل لبنّان ناجي ابو خليل ونسيب منذر وخالد صليبا وحسين حلطوم وغائل قاصوف وقادها الحكام الاتمانيون بول زغيب وليلي ومبة

وبسلم الجميل وحنا الزيلع.

تقام في بوخارست على ملاعب صلصالية فاز الاسباني البرثو بيراستيغوي المصنف ثألثا على بيراستيعوي المتعدد الروماني دينو بيسكاريو ٦-٦، ١-٢، ١-٢، ١-٢ بيرتو بيسكاريو ١-٢، ١-٢، ١-٢، بورتاس المصنف رابعا على مواطنه البرتو مارتىن ٤-٦، ٧-٦ (٧-٥)، ٦-٤، والاسباني فرنشيسكو كلافيت على المغربي كريم القلمي المصنف ثامنا ٦-٢، ٦-٢. دورة سورايايا 🗣 فــي الــُـدور الأول مــن دورة

سورابايآ الانحونيسية الدولية للشيدات، فازت الفرنسية سارة بيتكوفسكي المصنفة سانسة على المولندية سيدا نورلاندر ٦-٢، ٣-٠ ثم بالانسداب، واليابانية ميمو سايكي على الاوسترالية أنابل ايلوُود ٧-٦ً (١١–٩)، ٦–٣، والاوسترالية راشيل مككويلان على مواطنتها سيوبهان درایــك – بــروكــمــان ۱-۲، ۱-۲، والتشيكية لينكا نيميتشوفا على مُواطنتُها لدرياناً غيرسي المصنَّفة ثامنة ٢-٣، ٢-٧ (٤-٧)، ٦-(، واليابانية ماروكا لينوي على الالمانية ماركيتا كـوختـا ٦-١،٦-١، والاوستـرائيـة ليكول برات على اليولونية الكسندرا

اولشا ٦-٦، ٦-١. کأس ديفيس • خرجت فرنسا حاملة کأس ديفيس من المجموعة العالمية وسقطت الى المجموعة الاولى اثر خسارتها امام بلجيكا أا-٣ في اللقاء الذي أجري بين القريقين في عطلة تمآية الأسبوع. فقد أصيب لاعب فرنسا الاول سيدريك بيولين في مباراته الاولى. وصعدت البرازيل الى المجموعة العالمية بقيادة غوستافو كويرتن بطل

'رولان غاروس"، بفوزها على نيوزيلندا ٥-٠، فيما تأهلت زيمبابوي للمرة الاولى لمذه المجموعة بغوزما على النَّمُسا ٣-٢ بقيادة الشقيقين بايرون وواين بلاك، وكذلك ساوفاكيا بفوزها على كندا ٤-١. وهافظت الهند والماثيا وروسيا وسويسرا على مواقعها في المجموعة العالمية، في حين سقطت المنتخبات الذاسرة الى المجموعة الاولى لمنطقتها

دورة فرنسا المفتوحة على ملاعب

بحسب التوزيع الجغرافي المعتمد في المسلاقة. وهنا النتائح، زيمبابوي ۳ – النمسا ۲ البرازيل ٥ – نيوزيلندا ٠ الهند ٢ – تشيلي ٢ بلجيكا ٢ – فرنسا ٢ الماتيا ٥ – المكسيك ٠ روسیا ۳ – رومانیا ۲ كندا ١ - سلوفاكيا ٤

سويسرا ٣ - كوريا البنوبية ٢ على حمود

بطل لبنان للغولف احرز علي حمود بطولة لبنان العلمة يولف لسنة ١٩٩٧، وتقدماً حامل النَّقبُ ١٩٩٢ الشيخ موسى الزين الذي حل ثالثاً، فيما أحتل كريم سليم سلام المركز الثاني. ولحنفظت بطلة لبنان ميرنا رعد بلقب السيدات للسنة الرابعة على التوالى، وتلتُّها الناشئة جمانة حتجوت،

وثالثةً غضون رمضان. ووزعت الكؤوس والميداليات في رعاية وزير التربية الوطنية والشهد والرياضة جان عبيد وتكلم مسؤول العُلَاقات العامة في النادي اللبناني للغولف سميح عتموت ورئيس الاتحانين اللبناي والعربي للغولف سليم

علي سلام والوزير عبيث شطرنج على الانترنت

اعلن امس الاتحاد اللبناني للشطرنج ان شركة "بروموفير" ستنظّم بالتعاون مع الاتّحاد اللَّبِنَاتَى لَلْشَطْرِنجِ أُول بَوْرُة من نوعها في لبنان بين أبطاله من مختلف الاعمار وابطال دوليين بواسطة الماسوب على الانترنت ونلك في صالون ترموم في "بيروت مُول" يوم السبت ١٩٩٧/١٠/٤ الساعة الخلسة وفق البرنامج الآتي، من الساعة الخامسة الى الخامسة

والدقيقة ٥٠ – شطرنج سريع للفتيان من الساعة السابعة الى السابعة والعقيقة ٥٠ – شطرنج سريع للكبار (أ ٢٥ أَدقيقة لكل لاعب)." من الساعة الثامنة الى الثامنة والتقيقة العاشرة – سُطرنج خاطف

من الساعة الثامنة والدقيقة العاشرة الى الثامنة والدقيقة ٢٠ – شطرنج خاطف للكبار (خُمس نقائق لكُلّ

يشترك في هذه المباريات من قسيس بطل لبنان ا**لسا**بق. ودعنا الاتحاد منواة الشنطرتج للى

الحضّور قبل الموعد بربع ساعة والتزام المدوء التام في اثناء المباريات.

في لقاء ودي في كرة الماء، فارّ

مع ابطال دوليين

والتقيقة ٥٠ – شطرنج سريع للكبار (٥٦ ىقىقة ئكل لاعب) من الساعة السابسة الى السابسة وَالنَاشَئِينَ (٢٥ دقيقةُ لَّكُلُ لَاعَبٍ).

للُّصفارُ والناشئينُ (خمس نقائق لكل

ويتولى التعليق بين الجولة والاخرى اللاعبون بالاشتراك مع اللاعب الدولي شارل كيله وينير المباريات ويقوم بالتحكيم الحكم الوطني أيلي خيرالله. الفتيان وألناشئين مارون طنب وروحيه تابت وطُّلال سلَّمَان ونزلَّر حريري، ومن الكبار ايخا ريبكوفا عيد (الأستاذة الدولية الكبيرة) وفادي عيد (الاستاذ الدولي الاتدادي) ولحمد نجار بطل ابنان والاستناذ البدولي الاتصادي وانطوان

كرة ماء ودية

فريق نادي ابناء النايج للدرجة الاولى على فريـق نادي الـنـجـاح ١٠ – ٧، والدرجة الثانية ٧ – ٦.

كل سطر اضافي ١٠٠٠ ليُرة للغانية

888092

A vendre chalet Rimal sur

gazon 2 chambres. Tél

Appt. 200m2 à Sahel - Alma 3

ch. A/C., 4 s. d. b., salon. s. à

m. gr. cuisine entièrement

equipée (Mecker), ch. de

bonne. cave + générateur. 3 meubles encastrés au salon. s.

à m. et entrèe. Tél.: 03/211412

للبيع شقة ٥غرف ٥٠ (مم. مار

الياس، خُلف سنتر المقاصد، بئر

هاتف وموقف مولدٌ ، بناية الغرح. التلفون ۲/۲۸۲۲۱ فادي

بكتب للبيع المسلمة حسب الطلب

Mina Tower جادة شارل حلو

قرب المرقأ. التلفون ٢/٢٢٠٩٠

للبيع مؤسسة بن بكامل عناصرها ومعداتها، محل مساحة ١٦٠مم.

تُجارة عامة مع تحميص يسع ١٢٠ كيلو ايطاقي Pétrochini مجمز

تَجْمَيْزُ كَامَلُ مَعَ رَخْصَةً، تَحْمِيضٍ،

مطادن، مواريخ وملكينة الكيوم، ت

شقتان (حريصاً/أدما) عمار فخم

مناظر بحر/جبل مع امكان التقسيط. ت ١/٢٨٥٠٨٠ التـصال قـبـل

للبيع للجانين فقط السعر مغر والنفع

نقبأ ممنع متكامل لانتاج عمير

الغولكه (جوس معلب). للمراجعة ت

A vendre bureau 70m2 + park-

ing 555\$/m2 - Furn-el-

Chebback. Tél.: 03/212876 -

للبيع ارض زوق مكايل مساهة

· ١١٥ مِم موقع جيد الاستثمار

السطحي - 20 والعام - 1.0 التلقون

روف منطقة فردان، ٢ نوم صالوتان

سفرة تراس ٤٠ مم شمان، موقف، پئر، مولد ط ۱۱ السعر مقر

·T/TTYTTT \$ 100 ···

13T-1A\T- - TAT-A\1-

للبيع مستودع ١٤٠ مم جيد التجميز

الطريق البديدة، الاتصال بالتلفون

للبيع ارض في المونتيفردي

١٠٠ (مِم + ارض قـي يــرمــاتــا

••• ٦/٢٠٨٩٤٠ عبم التلفون

للبيع لرض في العبث فوق الريجي

٠٠٥٦ مِم + ١٥٠٠مم الجمعور ت ١٩/١٦٨٠٠ - ١٤٥٢٢/٩٠

مستودعات للبيع

وتسليم فوري

-ارتافاع ٥،٥ م

. مدخیل خیاص

الفنان: ١٠٠٠م،

ـ ٢٠٠٪ مناعة ضد النش

الزَّلقا: ٥٠٠م" و ١٠٠٠م"

الجديدة: ٥٠٠م، و٠٠٠م،

تسهيلات بالدفع:

سنتان دون فائدة!

SAYFCO

أرا باراوتيان واولاده ش مع.

تلفون ۱۳۹۷ - درا - ۱۸۱۸ - ۱۳۱۳ - ۱۳۸۰

03/212676

- FOPOITYT.

الرابعة.

FACATA\T.

. 17/7--1-1

-1/TITATO

·9/7T0Ef.

(09)222114/5 - 03/301816

Cadillac Sedan Deville 90 US \$9000 Cadillac Sedan Deville 89 US \$7500 Tel: 01/426425

Buick Park Avenue 90 US \$7000 Buick Regal Limited 91 US \$8000 Tel: 01/425857

Buick Century Coupe 86 US \$3000 Pontiac Bonneville 89 US \$6000 Tel: 01/423831

Oldsmobile Delta 88 Model 90 US \$7500 Cadillac Sedan Deville 91 US \$12500. Tel: 01/

Oldsmobile Delta 88 model 88 US \$4000 Nissan Bluebird 90 US \$5500 Tel: 01/384225

Cadillac Seville STS 96 (Agency) US \$45000 Cadillac Seville STS 94 (Agency) US \$28000 Credit up to 3 years. Tel: 01/

هلم جدا للبيع رخصة مكتب سيلدة وسفر مع رخّصة IATA. التلغون .T/T1.T.5

مطلوب كلية فئة ب+ الاتصال بالملتف ٨٠٤ ١/٣٢ ١-

رفش جنزیر کلتربیلار 973 -S-N - 973 32Z539 التلفون ۳/۱٤۱۱۲۰

فقود قرب المطار محفظة يد تخص جوزف فرنسيس تلخلها اورأق ممعة الرجة معن يجدما الاتصال بالرقم ٢/١٠٥١٨٢ - ٩/٩٤٥١٨٢ لليجار شقة جبينة ٢٠٠ مم فرنان عٌ توم جاكوزي، خائمة ع حمامات موقفان ستورات، كمرباء زجاج عازل Noshie . T/795050 SST ...

للبيع قطعة ارض في بطشاي (بعبدا)

٢٥ مم الاستثمار السطحي ٢٥٠

وللسام ١٠٢٥ وارض ٦٦٢ مم في

وادي شعرور مع رخصة بناء من ٤

طوابق كل طابق شقتان التلفون

للبيع شقة قذمة مكيفة مسلدة

صالوتان، ٦ نوم، ٤ حمامات، + غرفة

خائمة مع موقف لسيارتين السعر

٠٠٠.٠١٥ الاتصال ١٦٠٠٠٠٠٠٠

للبيع صالة عرض في فردان مساحة

٥٠٥ مم ومستودع مع نزلة كميون
 ٥٠٠ مم عند ١ التصال بالماتف

للبيع شقة ٤٠٠ مم رأس بيروت

طَابُقُّ رابع، يتَهُ جِئْدِدُ، مُوَاصَفُلُت سووردواوكس في البنه السعر مغر ٣/٢٨٦٢٩٨ - ٣/٢٨٢٢٩٨،

للبيع شقة شارع الاستقلال المساحة

٩٠مـم طلبق ٦، السعر مقري جامزة

للسكن فوراً. التلفون ٢/٨٦٦٩٩٨،

Appt. Luxe 215m2 Sioufi -Achrafich, 10ème étage, pano-ramique - 1 App. par palier -chauff. ind. - Générateur - Int/

Phone vidéo 2 parking - Liv. Déb. 98 - Imm. Située sur 3

routes - Le m2 \$1200 - Tel 03/

291717 Facilitées de paiment.

شاليه مونا ماريا فوق البيسين ايجار

٥٠.٠٠٠ شهريا شته البيع ٥٠.٠٠٠

-1/901ET - - T/TOTTO - =

للبيع او للايجار شاليه ٢٧ مم

ديكور جديد في السوليمار

٥٠٠٠٠٠ ئقدا ١٥٠٠ موسم ت

للبيع او للاستثمار خلو محل بابين مع

متخت أوتوستراد صربا مساحة ١٢٥

محل زاوية • آمم. ﴿ مِنْحُتْ ٥ (مِم.

وسغلي ١٨٠مم، معروض للاستثمار

او ثلبيع اوتوستراد الطيث المكلس

بناءُ فخم في المطيلب، – الرابية موقع

مميرُ ٥طوابق كل طلبق شقة مؤلفة

من ٤غرف نوم، صالوتان وسفرة

و٥ حمامات وغرفة خادمة مع موقفان

وغرفة سائق. ألتلفون ٣٠٠ (٣/٢٠ - ١/٢٠٠٢٣٠

للبيع أو للاستثمار مكتب فخم وسط

فرنان يصلح لشركة/مالة

عرض/ينك ط. أول ٢٥٧م.م موقفان

شاليه كأمل التجهيزات فاريا في

مجمع سياحي فخم موسمي أو سنويّ مع نَّاد رياضَى وأقسَام ثَلْتُسليبُّ

A louer appartement 320m²

Biyadah/Rabieh, 3 chambres à coucher, 3 salles de bain, chambre de bonne, grande cui-

sine, parking privé. Prix in-

عرض مميز النقاش قرب مطعم كرم

شقة -23مم. فخمة، جديدة. ت

للايجار مكتب جاهز ١٨٠مم، طابق

اول للبريستول يحوي ٦ غرف كبيرة

وماثون وبطبخ يصلح لشركة تجارة وندسة عيادة ١٥٤٩٦٨/٣٠

صالة عرض للاستثمار • • (مم جادة

تقى النين الصلح، قريطم الماتف

لليجار شقة مفروشة غرفة ودار

وتوابعها الشرفية شارع السيدة

-1/A-0.E)

الماتف ٢٢٤٢٢ /١٠

3726TA\P. - 4.YY17\T.

téressant. Tél: 03/889919

والترفيه وغيره ت ٢/٦١٣٩٧٠

·1/YE09T . - . T/T)T.90

قبالة مشقتل عزام ٢/٣٤٦٢٣٠-

مِم للمراجعة ت ٢/٦٠٠٢٠١

337AF7\T.

·T/TATT93 -

APPFFA\T - - FP77A7\T.

-7/1--5-1

للإيجار شقة جبيئة كورتيش تقي النبين الصلح ٢ نوم، صالونان Ā/C -Y/795050 \$19 - - . d - 89 - 4

الايجار محل تجاري على كورنيش تقي البديين المصلح ارضي ملزانين ٣٧ ١٢ عيم فقط ٢٠٠٠ أ\$ التلفون Noshie -T/195050

للايجار شقة ٤٧٥مم، جل البحر ط ۷ موقع میز منظر بحر رائع یلزمها طرش ودهان ۵۳۰٬۰۰۰ التلفون Noshie ۱۳/۲۹۲۵۲۵

محل للايجار مع هاتف مار مخايل طريق النمر التلفون ١٦ -2٤٧ – 3..733

الايجار بناء صناعي مرخص الشويفات المع محروس بية ط ٢٠ ، ٧٠٠مم - + ٢٥٠مم، سطيحة مكشوفة الارتفاع ٤١/٤مُـ العرض ٢٠م بنون اعمنة مصعد خلص به ۸۰۵۹۵۶ من ۱۰ الى الاولى.

Cadillac STS North Star 32V 1993 Black full opts. Excellent, condition 34000km attractive price 03/233340-01/801097

Buick Regal Limited 93 US \$13500 Pontiac Bonneville 93 US \$16000 Credit up to 3 years. Tel: 01/383805

Pontiac Grand AM 95 US \$15000 Renault Safrane TXE 94 US \$9500 Credit up to 3 years. Tel: 01/383498

Mercedes 230 E 92 US \$17500 Renault 19 model 95 - Full US \$ 8200 Credit up to 3 years. Tel: 01/380384 لأش فية الخدمات المر خاطك

اثيوبيا - القليبين - سريلانكا - الهند مع كافية الضمانيات

الى خريجي الجامعات والمعاهد الفنية والمستدراء والموظفيسر الذَّين بيحثون عن عمل مستقل وكل من لنيه فكرة أولية لمشروع

team International ييم انترنشيونال

تقدم ندوة تدريبية حول: كيف تؤسس مشروعك الخاص"

للمكان والزمان: بيروت ٢٠-٢٤/١٠/٢٤ للإستمالم والاشتراك: هقف: ١٥٤٥٥ - ٢٥٢٤٧٦ (١٠) فاكس: ٣٥٣٤٥٩ (١٠) بريد الكتروني: teamintl@cyberia.net.lb

César Debbas et Fils, the leading name in the lighting sector has vacancies for three

Technical Lighting Sales

for broadening and development of own portfolio of customers, identifying needs and finding adequate lighting solutions.

Candidates are below 30 years, university graduates outstanding communicators, devoted to customer service and problem-solvers. Experience is a plus.

Package includes fixed salary, commision on sale and transportation allowance. Fax the C.V. to the H.R.Dept. (01) 44 53 88 / (01) 60 28 28

Wdebbas

على الراغب بالشراه أيناع قيمة الطرح

لدى صندوق مائية جبيل او تقديم كفالة

وافية من أحد المصارف فبأل موعد البيع

وعليه أتنقاذ محل اقامة ضمن فطأق الداثرة

والاعد قلمها مختارا له وعليه ندع رسوم

أعلان ببارة بخول لإختصاصات جديدة في كلية

التربية المآم الدَّامِي ١٩٩٧ – ١٩٩٨ تعلن كلية التربية في الدامعة اللبسانية عن فتح ياب التسجيل للتحصير لشهادة الادارة

التعليمية في الاحتصاصات للدبيدة التالية.

- تربية صية - فنون تحكيلية ا- مهلة قبول الطلبات

تقبل طلبات المشتراك في البياراة انتناه

من يوم اثناته الموافق في 11 فيلول 199٧ ولفاية 1/١٠/١٦ وطلك المتداء من

الساعة التاسعة صباحاً ولُغلية الواحدة من

بعد الظهر، ودلك في كلبة تتربية ~ بركر

الاعماد -- تحويطة فرن النجباك ماتك

عورة معدقة من أدراح الفت الامرشي
 شمادة البكالوريا اللسائية - الفسم

– ثلاث مور شبسية بمدقة بن البطار

- طلبع البري نقيمة ١٠٠٠ ال.ل. + طائع

~ رسم تسميل قدره ۵۰۰۰ کال

تجرى المباراة يجم الاثنين الموافق في ١٩٩٢/١٠/٢٠ وفقاً التالي.

مسابقة عطية في قالمة العربة

~ مسابقة عطيه هي النابة الاسبة

– تربية بننية – رياضية

– تربية فية – موسيقي

- تربية فنية - منرح - تربية

٢- المستنبات البطلونة،

لبري بقيمة ١٠٠ ل.ل.

– عَلَاقَة شعهية

التخليف ٢٢٧٨

الثاني أو ما يعلىلما أو بطاقة ترشيح

سة وعشرون الف ليرة لبنانية

٢- تاريح ادراه الساراة

TPFOAT

لأنشاطت وتسبيلها والدلالة والتسبيل وأمور تنفيذ جبل

(ref.#1009CDF/LD)

المسلحة: 184عم. المعود، جنوباء 1801 – شرقاء 1821 شمالات ١٤٥٤ - غربا ٢٤٢٩.

المصماة سلامة للتجارة العامة المسجلة فى

إن شركة الحًا غروب ومي محدودة المدؤولية العؤلفة من الشركاء محمد غريب

محكمة أيجارات بيروت ألقاضي صباح تدعو أوهائس هبيرلكيان أو من يمثله النبيلم الاستحضار الرقم ٩٧/٦٤٢١ ولحضور جاسة ١٩٩٧/١١/٢١ بالدعوى المقلمة عليه من اليس كوشكريان الرامية الى اسقاط حقه بالتمديد ولظائه من القسم 1 من البناه

عدد ١٩٩٤/٨٤ علار عن دائرة تنفيذ جبيل طالب التنفيث كبراكوس قرة بت تجاريان – وكيلته المطبية وفيقة منصور. المنفذ عليه سركيس لومانس طويليوكيان - جل الديب

العقار المطروح للبيع: كليل -120/ هم في العقار الرقم -122/ملات. تأريخ الدبز: ١٩٩٥/٩/٢٢ تأريخ تبليغ امانة السمل العقاري 1490/1-/15

*** .

صادر عن امانة السجلّ التجاري بيروت

د. مولاك توتليان

التكليف 1775

لمِن السجل التجاري في بيروت التكليف ١١٧٩ رياض توتيو

أعلان مكر عن املة السجل التجاري بيروت بعوجب علّد تقرع تاريخ ١٧/٧/١٨ في شركة قنيفو شهب للمسجلة بالرقم ١٨٩٢٢ تَفْرَغُ الشَّرْكُة بطرس ومروان ريمون ماشم وزياد موسى موسى عن جممهم لمللح زباد وبينا ميخال عيسى وسون ينُعُ لَصْأَنْ، فعلى كل ذي مصلحة لنّ يقدم لتتراضه وملحظلته ضمن مملة عشرة

ي ____ أمين السجل التجاري في بيروت ٢٢٨٠ رياض توتيو التكليف ١٢٨٠ شطب قيود مؤسسة

ch. 1 ch.

الى المستدعى هدهم؛ أنا عاريا الذوري وتنا مارينا وميفال انخل وفيليب ونقولا وجاكوبو وروبرتو وخوسيه ماريا وفريد الفريدو وذوان عزيز ديب شكور وماريا لوياز جميعهم من بلدة بدبا – الكورة – اصلاً ومجمولي محل الاقامة تدعوكم هذه المكمة لاستلام صورة الاستنفاء ومربوطاته المقدم ضبكم من

عشر يوماً من تاريح التبليغ والا فكل تبليغ لكم تعليقاً على باب المدكمة باستثناه الدكم

رئيس القلم بالتكليف عبد الله النصئي

البلنية المنصوص عليها في المرسوم الاشترائي الرقم 1937/14 وذلك عن العام ۱۹۹۷ - سوجب القانون الرقم ١٠ تاريخ ١٩/٤/٨١٠

276900 Horaire Bureau.

شركة كبرى لبواد استملاكية تطاب

مطلوب سكرتيرة للعمل في طرابلس

wledge in music \$ 500/month. مطلوب لصالة عرض مندوب مبيعات شاب ۲۱–۲۲ سنة خبرة سنتين في المبيعات – شمادة BT أو TS ت With a Background

·1/5.2.4) - .1/T5295T in Marketing. Advertisement مطلوب، للعمل في مؤسسة تدارية في طرايلس شاب او فتأة حلازين على and TV Production. college degree and a mini لجبازة أدارة أعـمبال أو TS تجبارة، الاتصال من الساعة ٩ حتى ١٤ Beirut Fax # : (01) 787439 السيد محمود ت ۱۸۱۸ - ۱/۲۰ –

مقمى في منطقة قريطم في هاجة الى مصاعد شيف ونادل وتلالة القبرة ضرورية ١/٨٠٩٨٠٦

101111

شركة تجارية في حاجة الى آئسة للمبيعات (Vendeuse) دواماً كاملاً لنيها هضوره خبيرة، وحس بالمسؤولية مستوى بكالوريا تبيد الفرنسية والعربية او الانكليزية والعربية راتب وحوافز مهمة حسب المؤملات والذبرة الاتصال لموعد ·9/11.14/19/T.

Société pharmaceutique cher-

che pharmacienne pour R.D.V. Contactez 01/887120 - 01/

مطلوب بلاعة نات خبرة لبوتيك

البسة نسلاية للمراجعة الأنسة أحلام

Gold Records - Kaslik: DJ/ Salesman needed. Good Kno-

Call Tony 09/210941

مطلوب معلمة لتلميذة صف خامس التدائي واجميع المواد لغة الكليزي ساعتين يومياً، بعد الظهر ١٠٠٥ التلفون ۲۶۳۲۷۰

بدرسة تطلب سكرتير منفذ مسؤول يجيد احدى اللفتين الفرنسية او الانكليزية ومعلمة انكليزي وفرنسي للمتوسط التلفون ٢٢ (٢٧ -. T/TFAE . T - TTEEA.

مطلوب مدرس/مدرسة لفة اتكليزي للصفوف المتوسطة والثقوية يفضل من لنيهم خبرة في التنريس ومحاسب دوام كامل امدرسة بدوحة عرمون ذو خبرة الراتب حسب الشمادات والفيارة، التلفون

PFYTIA/T. - TTFTPI/T. مؤسسة تبارية تطلب سلاقين عبدآ الافضلية امتطقة يكفيا وضواحيها التصال بالماتف ١/٤٩٠٥٢٦ --T/T19T-1

مطلوب لفرع الانكليزي معلمون ومعلمات فيزياء كيمياء رياضيات ولغة انكليزية الاتصال بالتلفون *1/171174 - *1/27770Y

A leading airconditioning co. requires sales repres m/f univ. grad. basic. sal. + comm. 01/ 586089 - 602878

عشية وخادمة مصرية تهتم بمريخ وحبشية مع اجازة عمل واقامة MILEGU BEYOSE /T- - YYATYS -1/YE-E00 -



للبيع مستودع منطقة الظريف ٠٠٤مم مع مكاتب مجهزة وحمامات نزلة بيك أب وتمونة مركزية وأتارة 0P.T(T\T. - . TP03Y\1.

مطلوب اختصاصي ميكةبيك علم هلأز شمانة BT امعمل في المكلس، النبرة غير ضرورية التلغون ٥/٢/٢٩٩٠٠٢ - ٢/٢٩٩٠٠٢

Dem. sec. exp. Anglais Francais Arabe. Responsable bu-Travaillant sur ordinateur. Tél.: 03/223801 - 03/

منوبي مبيعات مع سيارة لكافة المناطق التلفون ١/٤٣٢٢٠٠ -١/٤٣٢٩٠٦ - ١/٤٣٢٩٠١

تَجِيدُ الْلغتينُ الْفُرنسيةُ والْانكَلْيزيةُ والافضلية امن تجيد الطباعة على الآلة الكتبة 1/827907.

مطاوب شبان او شابات مع سيارة للعملُ في التسويق أمجلة أجتماعية التلفون ٣/٢٠٥١٠

Job Opportunity in Kuwait A Marketing and a Public Relations Firm in Kuwait is looking for a Creative Director

> 2 years experience are required. Please forward CV to our

مطعم لامب هاوس يطلب شيف دو ران مع خبرة، يتقن الفرنسية والانكليزية. العضور شخصيا من ٤-٧ بـظ الاتصال ٢/١/٢/١٤٢

Int. freight forwarder and customs broker has an immediate opening for a sales manager

position, min. 3 years exp. Sa-Demand. gestion maîtrisant lary + com. and car allowance. Call: 01/444446 - 03/877889 l'Espagnol faxer C.V. au N°

Required Urgently for Abu Dhabi Office

SENIOR AUDITORS

Qualified accountant aged between 25 and 35 years, bachelor, with a minimum of four years post qualification experience in the accounting field, fluent in English (written and spoken). Experience in the audit field is a big advantage.

Package offered will commensurate with experience and includes an attractive salary plus free accommodation, transportation allowance, medical transportation allowance, medical insurance coverage and 30 days paid annual holiday with a return ticket.

Interested candidates should apply in confidence to Deloitte & Touche, Human Resources Division, Fax: +961 (1) 367087, P.O.Box 961, Beirut, Lebanon. Last date to receive applications is September 30, 1997.



ELI LILLY is a leading US pharmaceutical company with operations extending throughout the world

We have an opening for a: FINANCIAL AND COMMERCIAL COORDINATOR

For our Near East Area Regional Office Based in Beirut.

Responsibilities include:

 Financial planning and reporting Handling pricing issues

 Foliowing up on business development opportunities Candidate Requirements

• Lebanese citizen 27-35 years old. A second (North American or Western European) nationality is also required

 Strong interpersonal and people management Trilingual MBA graduate or its equivalent (e.g. Ma trise de gestion, Grande Ecole de Commerce)

 Proven experience in a professional financial and/or commercial setting Ability to travel extensively Excellent presentation and computer skills

The company will provide an appropriate compensation and benefits package plus significant training

Persons interested please send your curricular 01-823570 or call administration secretary 01 3257



قرى الأطفال SOS

الرحاء تزويدنا بعنواتكم الكامل:

□ طفل SOS (أو عدة أطفال؛ ٢٠٠٠٠٠ ق.ل. شهريا ت عائلة SOS مندد أ. ل. شهريا نقدا أو حوالة مصرفية لدى المصارف التالية وفي كافة فروعها:

- الشركة العامة اللبنانية الاوروبية المصرفية رقم الحساب: ٥٠٠-١٤٢٣٩-٠٠

- فرنسينك رقم الحساب: ٤٨-٢٢٧٩٢٥

- بنك لبنان والهجر

أنا مستعد بتكفل أمر:

رقم الحساب: ۱-۶۱۰۲۸-۸۷۰۲۸۰۱

جمعية قرى الأطفال SOS اللماتية ص.ب: بروت ۲٤٢ه٥

رقم الحساب: ۲۰۰۰-۲۵۲ ۱۵۰۳ ۱۳۰۳ ۲۵۳ ۲۵۳ أو الاتصال على احد الأرقام التالية: ١٠٥٨٥٥٥ ٣٠١٠٠٠

پيروت هي د ١٩٩٧; ١٩٩٧ عبيد كلية التربية جورف أبو تعرا

للبشتملات، وفق الأفلادة للعقارية: قطعة ارض بعل سليخ مفرزة عن العقار الرقم 1877/ حالات وتشكرك بملكية العطاق والطرقات، وبالواقع أند أنشى؛ على العقار

المُذَكُور بناء حَديثًا مؤلف من ثماني طبقات لم يدون على الصحيفة العينية للمقار. ولم يجُر لَهُ أَنْسُاطُتَ وَهُو مُفْصَلُ، سَفَلَي ثَالَثُ، مُؤْلِفُ مِن شَقَتَينَ كُلُ ولعدة تحدّوي على للاث غرف ودار ومطبخ وحمام وشرقة ويسكنهما البير وماريو شتنف غير منجزتين، سَفَلَيَّ ثُلَتَيَّ: نَفَّتَ لَلْتَعْصِيلَ الْوَارِدِ في السفلي الثالث ويسكنهما ماروتيون أبوازيان

واكوب قلاجيان. مُسْقِلَي أوَّل: نَقْصَ المُواصِقَاتَ أعَالِاهِ مشغولين من ابرهيم سمعان. لرهي، مؤلف من شقتين الاولى تحوي على غرفتين ودار ومطبخ ودمام وسشى ومشغولة من نبيل عبلس، والثانية نفس المواصفات بالاضلفة للى غرفة ومشغولة من يوسف كرم. أول، نَفَّس موأصفات الطَّابِق الرَّهٰي ومشغولتان من جورج الياس وفادي قاروط شائي: مغس مواصفات الطابق الاول ومشغولتان من كلوفيس حكيم موكاريان

أثالثه نغس مواصفات الطلبق التاني ومشغولتان من جوزف كغي وجورج عبطاله للروفء مشتمل على ثلاث غرف وطر ومطبع وممام وسطح الطابق التألث ومشغول من عبدالله جوزف عبود المُكُّوقُ الْعَينيةُ: منونَ علَى الأهارة المقاربة أشارات اتفاقيات بيع وأستحضار دعوى مقدمة أمدكمة بدأية جبل لبنان الرقم ٩٤/٢٨٨ والتأمين موضوع التنفيذ واستملاك

بالدرسوم 2511 وقرار وضع يت التخمين العلم: /٠٠٠٠٠/سا. قيمة يدل الطرح: ١٨٠٠٠٠/١١/ما. موعد ومكان آلبيع بالمزاد العلني، يوم النميس الواقع فيه ١٩٩٢/١٠/٢٢ الساعة الطلبة عشرة في مكتب رئيس باثرة تنفيذ

السجل التجاري في التبطية بالرقم ٢عام/٢ خلص، المعترض المراجعة خلال المملة

مكي ومحمد أحصان عبد الدسين وحميد وعلى محمد عواضة برأسمال عشرة ملايين ليرة لبتاتية أمدة خمسة وعشرون س مركزها جويا مؤلفة من الف حمة موزعة بينهم بالتساوي قد سجلت في السجل التياري في التبطية بالرقم 1707 علم وهي تتعامل التجارة العامة وجمع الاعمال العقارية والزراعية والألتزاءات

تبليغ مجمول الملااء القائم على العقار الرقم ١٧٣٥ الرميل. رئيس القلم فوزي مطر

متند التنفيذي، عقد تأمين الرقم ٢٨٣٣ تاريخ ٢/١٢/١٩٢ بقيمة فعلى المكلفين تأدية ما عليهم من رسوم خلال مملة شمرين من تاريخ نشر مذا الاعلان الـذي مـو – انتار عـام – والا تعرضوا لغرامة قدرها النان بالمثة عن كل شمر تأخير ويعتبر كسور الشمر شمرا كمأ وان البلدية تذكر وتنذر المكلفين

بدفع الرسوم المتوجبة عليهم والباقية في تعتمم عن سنين سابقة خلال مهلة خمسة عشر يوءاً من تاريخ نشر هذا الاعلان ويعتبر منأ الثنار ايضا بشابة تبليغ شخمي لكل مُلَفَ، وقَلَتَلَعَةً لمرور الزمن. برج حمود في ١٩٩٧/٩/١٨ رثيس بلنية برج حمود

بموجبٌ محضر النَّتَمَخُبُةُ ثُنُونِخ ٩٢/٨/٢٦ في شركة انوقا للاستثمار شمل. (مولدنغ) السجلة بالرقم ١١٠ تَقَرَرُ فَي تَأْرِيحُ ٩٢/٩/١٦ حَلُ النَّمْرِكَةَ اعلاه وشطب قيَّمها من السجل التجاري -رئيس مجلس النفرة شادي الرفاعي ففلى كل ذي معلَّبة أن يقدم اعتراضه طمن مهلة عشرة أيام من تأريح النشر.

أيام من تأريح النشر.

جوزف حيدر ورفيقيه بدعوى أزقة الشيوع في **المقارات ال**رقم ١١/١ء ١٤٢ء (١٥١) (ชัย: ••กั: Arñ: โกก: หลก: ชะก: (-T: AT3: 033: ((0: (A0: ١٢٢.٥٩٥ من منطقة بنبا العقارية والعقارين الرقم ١٦٥ و١٢٢ من منطقة بتوراتيج العقارية ونلك خلال عشرين يوماً من تاريخ النشر وان تأخذوا مقاماً مختاراً لكم ضمن نطاق هذه المدكمة وان تبدوا ملامظاتكم النطية على الدعوى ذلال خمسة

أعلان والذار علم العبد 200/ص تعلَّن بلدية برح حبود أنَّما وضعت فيد التمميل جباول التكلَّيف الساسية للرسوم

からしているのでは、これのでは、一般のでは、一般のでは、一般のでは、一般のでは、これでは、一般のでは、一般のでは、一般のでは、一般のでは、一般のでは、一般のでは、一般のでは、一般のでは、一般のでは、

الاعتدال ينتظر والتطرف يبادر

اذا شئتا اعطاء وصف للوضع السائد عقب زيارة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت للشرق الاوسط، لقلنا أن غالبية الاطراف المعنيين مباشرة بالنزاع هم في حال اتتظار حدث ما، او سلسلة احداث، تثبث مواقفهم، ومخاوفهم المعلنة.

وبذلك تنتقل المبادرة تماما الى من يوصفون عادة بالمتطرفين من الجانبين، عملية الخرى من السَّلاميين الاصوليين تعيد تركيز الضغط على السلطة الفلسطينية، او عمليةً من الطرف اليمودي الموازي تضع سياسات بنيامين تتنياهو في قفص الاتمام، ومنّ يدري فقد يأتي الانفجار من لبنان، حيث قدرة الجيش الاسرائيلي على استيعاب الدّسائر عند نقطة للصفر. حتى تتنياهو بات قاصرا مده الإيام عن أتخاذ

المبادرات لقد استنفد طاقة الاحتمال باخل اسرائيل وخارجهاء بين اصدقائها واعدائهاء الى حد بلت معه الحفاظ على الوضع الراهن، اقصى طموحات رئيس الوزراء الاسرائيلي، على الارجح. هذا الوضع لا يعجب طبعا المتطرفين الاسرائيليين،

فيمين تتنياهو موجود وفاعل ولن يرتاح كما هو معروف الى الموت البطيء لأوسلو؛ لذلك قد يسبق الاصولية التسلامية في اطلاق رصاصة الرحمة عليه، وفي مقابل السباق بين النقيضين الاسرائيلي

والفلسَّطيني الاجهاز على اوسلو، يصعب الدديث عن اي تطورات يمكنها أن تشكل حاجزا بين النقائض ووصواها الى مدفها المنشود. الاعتدال العربي استنفد منذ مدة طويلة قدرته على

تَعْنِيهُ المسارِ السَّلَمِيِّ، بعدما قدم اقصى ما يطيِّقه من لنازلات في أطار ميفة الارض في مقابل السلام التي كاتت في أنساس مؤتمر مدريد وما ثلاه. والاعتدال الاسراكيلي، واليمودي عموما، على رغم انه

يـرسل اشارات حياة، يجدو اعبجـز من ان يـسايـق المتطرفين، وهم في المرحلة الاخيرة من مممتهم، داخل اسرائيل يحاول معسكر السلام استجماع قواه لكن شعاره "أنقادُ السَّالم" لم يعد كلفيا. وكم يبدو وضعه بعيدا اليوم عما تسرب لخيرا عن المدى الذي بلغته تصورات رابين – بيريس في الفترة الَّتي سبقت مُباشرة

زعلبة هذا المعسكر اما محطمة (بيريس) او ورثت عن القَيْلَةَ السابقة صفلًاها السابية (لم يبقُ لباراك سوى حدر رابين على ما يبدو).

خارج اسرائيل، وفي الولايات البتحدة نفسما، ترتفع اموات معروفة تقلينيا بصناقتما للعميقة لاسرائيل تنض ادارة بيل كلينتون على التجرؤ ولفظ الكلمة المحرمة الدولة الفلسطينية لكن عين الإدارة تبدو مركزة على الكوتفرس، ورغبته المتحلحة في تعجيل نقل السفارة إلى

تقارير صحافية اميركية تشير الى تدخل زعماء جمعيات يبهودية هاعلة لدى مسؤولين في الادارة الاميركية تدعوهم الى ممارسة ضفوط على اسراديل أمن ادل مصادتها". وقد هلأت الوساط نفسها عندما لفظت أولبرايت حملتها الشهيرة المتعلقة بحض نتنيلهو على عدم أتذاذ اجراءات استغزازية، لكن حماسة هذه الاوساط لا تبدو كافية على ما يبدو لاقناع الدارة بدوض مفاوزة الختلف مع نتثياهو.

المصادفة وحدها قد تقرر الجهة التي ستنطلق منها الاطراف الاساسيون في سياسة الانتظار، أن المواجمة هذه المرة لن تستجيب سريعاً للناالت التعقل، وضبط

اهو، كيف ستكون النهاية؟

الذين يحبون رئيس الحكومة الاسرائيلية بنيلبين تتنياهو في الْفَلْقُلُ الاسرائيليُ يقولونُ عنه أنه رئيسٌ الحكومة الأصغر منذ قيام الدولة، ويشيمونه تدبياً ُ ٣- تدويل اسرائيل "لولا" غير تقليدي وغير علاي في نظر العالم، وعزلها سياسياً ومعنوياً وحتى عاطفيا بالطفال المنكور في احدى السلطير المولندية الذي سد باسعه ثانياً في سد هند قريته بالطوفان. ويوى هؤاك أن "افتى الفارس" تتيلهو لنذ على عاتقه اختراق

عَنَّ المِدِّتِمِعِ الدُولِيِّ وجعلها "مكروهة ومُحتَقَّرة في نظر البشرية". يعسب تُعبير الصحائي أوري الْنَيري في عمونة "معاريف". وهو يطرح على منه التلفية السؤال الآتي: كل ذلك من أبل عاذا؟ ويجيب: "من اجل معلدة شذمية لشخص ولحد ووحيد يجمل الشؤون العربية، رجل مبترّ يعيل الى السيطرة ولا يخشى الا من سقوط

الامن الكبار ولاسيما رقيس الاركان الجنرال امنون شاهاك ملحب الدين الكبر لقائده الراحل اسحق رايين الذي وجد نفسه محشوراً بين رئيسه المباشر وزير الدقّاع اسمق موردخاي، خصمه السابق، وزعيم يرتفيّه ولا يستطيع ابتلاعه. ثم يأتي أيضاً دُور قادة الاستخبارات و"الشين بيت" والموساد الذين يجدون أنفسهم متورطين يوماً بعد يوم في تلفيقاتهم المصطنعة وفي فضلاح الجاسوسية مع الدولة العربية الكبر مصر. هذا ناهيك عن مسؤولية بعض كبار قلدة حزب الممل وعلى رأسهم بيريس ممن حأولوا الزحف البطئ، في اتباه "حكومة وحدة وطنية"، وممن اعلنوا موافقتهم البحثية على البناه في جبل أبو غنيم واعتروهوا على التوقيت فقط مثل إيمود باراك، تأميك مَن رَدِّيسَ الولاياتُ المتحدة بيل كُلْيَنْتُونَ الَّذِي يَجِّد تفسه مضطرأ للتصرف مع وقادات نتنياهو بلطاقة وينزلق وهيداً نحو استخدام مل الفيتو في الامم الْمُتَدِّنَةُ، مُمَا أُودى لَنْتَثِيلِهُو بِأَنَّهُ عَلَى رَغُمُ الْمُتَغْدِراتَ التي يرميها هنا وهناك، فكل شيءُ سوف يسير على ما يرلُّم فَي الدَّارِج، وما عليه سوى أن يتدبر أمور التلافه الدكومي المش الذي كان عقده بدأ بالتقراط مع أستقلقة علن مريدور وزير المالية السابق الذي دعا الى تشكيل عزب ليبيرالي – يميني – مركزي بأشتراك حزب الطريق الثالث وحزب غيشر، ويقال أن معاولاته

عظى بدعم رئيس الحكومة الاسبق اسحق شأمير ووزير الدفاع الاسبق موشيه أرينز. صحيح ان تتنيامو قد "ذد بجلده" في آخر تصويت لنزع الثَقَّة عن حكومته الذي جرى في السبوع الخير من شهر حزيران الماضي وذلك بنتيجة ٥٥ موتاً هد خَمْسِينَ وَامْتِنَاعُ تُسْعَةً عَنْ التَصُوبِتِ مِنْ أَعَضَا الاثْتَلَافُ الحكومي بمن فيهم وزير الخارجية ديفيد لبغيء ولكنه

الاسرائيلي الذي علم ملة علم والذي كان على وشك التحول مصالمة تاريخية ومن ثم استعاد نشاطه وحيويته كتُه في ايلَه الأولى. ٢-حرق البسور التي بدأت تقلم فعلاً بين اسرائيل وقدم ملحوظ من الشعوب العربية في المشرق

وُيرى هذا القريق غير المتعلقة مع التياهو اله بأت مقيداً بـ"عمادات السياسيين الصغار" الذين يحيطون بطلولة القرار ويتجلهلون كل تمنيرات الخراة الامنيين البوهويين ولا يلتفتون الا الى رجال الامن البشبوهين الذين بات دأبهم فقط اتتليق المعلومات التي تتناسب مع رغبات تتنباهو ورجاله الامر الذي انعكس كوارث سيفسية واحراجا كبيرا لاسرائيل منذ فتح نفق العشموناثيم تحت المسجد الاقصى مرورا بهموم مدينة الظيل واشكالاتها ووصولاً الى جبل لبو غنيم وما يعنيه الاستيطان فيه من تُقْجِيرُ لموضوع القدس وتسمير روح الكراهية البيادلة بين اليمود والعرب من دون سلام ومن دون مصلحة...

ويتحمل المسؤولية "الكارثية"، بحسب رأى هذا القريق أيضاً، كل لدراب الائتلاف وفي مقدمها اللَّيكود تم شفس والمقطل وأغوطت اسرائيل وديغيل هاتوراه وأسراكيل بطيا والطريق الثالث التي اجرت مسابلتها الضيقة الذامة وقالت بعبلية مقلمة وغير بريئة واغير وطنية" حول ما يمكن إن تكسبه من الكارثة المقبلة لتي يمين لما نتنيامو بالاعبيه واساليه السياسية الدائدوية والمخلاعة، حيث يغرق نتنيلمو في اخطالاً ه وتفرق الاحزاب المشرقمة في ملايين العولارات التي تجنبها تعت صبحات للفرح ألتي يطلقها الملذامات المتطرطون والمستوطنون الأخين يزدلدون ربدأ وجنونا

ووحَّيداً وتعبُّساً، واستحق رأبين الذِّي لقي نمايته أمأسوية برصاصتين اطلقها عليه بكل برود اعصاب ويتُدمل المسؤولية أيضاً في السياق نفسه رجال طالب حقوق من منطلق التكليف الشرعي الإصولي اليمودي، وشمعون بيريس الذي يجر أندال النيبة ويتم جاده حباً بلعنات اليمين واليسار على حد سواء وفي ظل العواصف العالية التي فتكت بنتنيامو واثتلاقه ذرج مستشاره الاعلامي بتصريخ غير علاي يقول فيه أن رئيسه يتلقى تمديدات لتناول حياته من بَاصر اسراكيئية يمينية ويسارية على حد سواه، وذلك في مُعاولُة لَلْتَحَدَّيْر مَنْ خُطُورة الاوضاع الَعلَخُلِية واستدرار عطف لحزاب الائتلاف التي بالتت غير مؤتلفة على الاطلاق، يومها آكد زعيم حزب ميريتس يوسي ستريد في قه بحكم مضويته في اللبنة البرامانية الناصة بشؤون الاستخبارات يحتنه القول بكل شقة لن هذه التحديدات موجودة أكن مصدرها ليس معسكر اليسار، من جمتهم النين يكرمون نتنياهو يتعددون عن لرجسيته المفرطة بلخل الليكود وخارجه؛ ففي الليكود

يتحدثون عن ثلاث مجموعات من الذلابين: (- أولئك للذين يعتقدون أن الليكود أن يعود الى خطه الايندولوجي وهم يبحثون عن مخرج لهم في المفدال وتسوميت ومولينيت ٢- أولدُك الذين يُعتقنون بضرورة أمامة بناء الليكود من جديد، وقسم منهم أقام هيئة جديدة سبيت "قوة قاليكود". "- أولنك الذين يعتقدون أن حل الازمة سيكون

عدود الغطر من لجل وقف طوفان الانسمابات من لجزاء

من "أرض أسرأتيل"، بنيث أن أصبعه مو الذي تبكن

من تحويل المغاوضات مع الفلسطينيين والعول العربية

الى "لذُذُ وعطاء" وليس الى عطاء فقط مثلما كاتت

الاموره بحسب زعمهم في عهد حكومتي العمل بركاسة

اسحَقَ رابين وشَمعون بيريس. وامبعه هذا هو ايضاً الذي ضغط زر التغيير في

جومُر السياسة الأسرائيلية فنُقلها مِن سَيِاسةُ تَرتُمِنَ

الَى دَعْمِ الْأَعُواتِ العَرْبِيَةِ ۖ ٱلْمُشِبُومِة ۚ فِي الْكَثِيسَتُ الْيُ

سياسة للت صبغة يمودية مميونية بارزة وان بقيت

الشبهات تدور حول شرعيتما لاعتمادها على أصوأت

المتدينين المعلاين للصميونية من الدريديم المبشرين

بقدوم العظم الذي سيبني بشخصه دولة العدن والقانون بحسب المول اليعونية المرفة

والمتعاطفون مع نتنياهو ينتقدون بشعة هملات

التشمير المعلي برئيس الحكومة ويحذرون من اتما

يمكن أن تؤدي الى تراجع مكافة أسرائيل الدولية

وفساد أحول اللعبة النيموةراطية العطية. واكثر مَن نلك بمكتما أن تؤدي بنتنيامو الى خاتمة مأسوية،

معنوبة او ملاية، على غرار ما حصل الكثير من رؤساً

لحكومات السابقين مثل بن غورويون مؤسس الدولة

للذي مات في الصَّحرا، ووصَّه رفَّاتُه بِالْفَاشِيءَ وموشِّيه

شأُوبت النِّي ماتُ علَى كرسي عجلات من الدرَّن

وفولدا مثير التي كانت على وشك الاصابة يقفجار

في الدّماغ بعُدُ حربُ تشرين ١٩٢٢ ومناديم بيفنُ الذي أنهى حيلته في شارع تسيماح في اللّدس معزولًا

تشكيل جبعة وطنية تضم الليكود والمقدال والجمهور للديئي المتزمت ومنع الاستكثار والتفرد وفي خارج الليكود يتعدلون عن "جرائمه" على النحو

· آ – دوره الإساسي في تجديد إلغزاع المأسوي العربي كلتب في للشؤون السرائيلية

خرج يومها مهشماً ومستنزفاً، فوقع لتفاقاً مع اليمود الروس بزعامة شاراتسكي يقضي بمنحهم ما لا يقل عن نصف مليار شيكل (١٥٠ مليون دولار) ليضمن تصويتهم الى جانبه، وارضى حزب تسوميت واعداً بزيادة صلاحيات رئيسه رفائيل اتيان وزير الزراعة، وتقلهم على مضض مع الاحزاب الدينية التي طالبته أوبرا بيجينغ". بأعادة يعقوف نثمان آلى وزارة العدل، واستجاب مضطراً لَّعَتَرَاضَ زُعيم حَزِّب غَيشَرُ ديغيد ليَّغي على دخولَ أُرييلِ شارون الى الطاقم الوزاري الصغر الذي يضم

حاليا نتئياهو وليفي ومورنداي ويحير المفأوضات

وهكذا ادرك تتنياهو أنه عالق في شباك العتكبوت

ولا بُد له من أن يِلْخُدُ فَي الاعتبارُ ما قاله له شلومو بَن عزري، لحد قلدة شاس، لا نستبعد ابدأ لن نتفق نحن

، الاحزاب الدينية مع المعارضة ونجمع ١٠٠ تالباً في

الكنيدت بنزعون الثقة عنك انت شخصياً ونذهب الى

التخابات جنبينة لرئاسة الدكومة فأجابه تتنباهو، وما

الذي تستغيدونه! هل تريدون حكومة برئاسة اليسار؟

فقالٌ له بن عزري: لا، قد نصوّت لك مرة لذرى ولكنك

منا المأزق، وُهنه الكوابيس، تبعلُ تُتَبَاهو يِفكر

في بعض الأحيان بالاستعلاة بليمود بلراك على امل

تشَّكيل حكومةً وحدة تحقق الأجماع السرائيلي العاظي حول الحل الدلام فلا يعود مناك الى الفلسطينيين

وعلى رأسهم الرئيس يأسر عرفات باستخدام اسأوب

المماطلة كوسيلة قد تؤدي الى تفيير الدكم في المراطلة كوسيلة قد تؤدي الى تفيير الدكم في الملاقة المراطلة بن الملاقة القديمة بين الرجلين عندما كان نتيامو تحت امرة باراك

في دورية الاركان العامة ومي الوحدة الخاصة المولجا

تتَّفيذُ لَخُطر عمليات الكوماندوس، وهو يذكر له أيضاً

تَحفَظُه عن أتَفاقات اوسأو ولصراره على البناء، في جبل

ابو غنيم، لا ان نتنياُمو يُدرك المشاكل الكثيرةُ التي

تَقَفَ في وجه تنفيذ هذا السيناريو، وهي لا تقتصر

فقط على رَفَاقه وحَلَفَاتُه في اللَّيكود والنَّين يحلَّرونا

من باراك الذي يصفونه بالدربة، وقماً أيضاً تشتمل

بِلْرِلْكُ نَفْسِهُ اللَّذِي كَانَ قَالَ فَي جِلْسَةِ نَزْعِ الثَقَةَ، ''انَّ على تَتَنِيْعُو أَنْ يَسْتَقِيلُ لِآنَهُ فَشَلَ فَي كُلُّ شِيَّ ، فَمَا

مي المعسكرات تقوم هذه بلخل حزبه وانتلاقُه خلانا

كأُن رفاقه لا يثقون به فكيف يمكن الشعب إن ينام

بِنَطْمُتُنَانَ؟ وها هم رجالاته يحرضون على معارضيه في

وما هو يحودناً من ازمة إلى ازمة على الصعيد

وها هو يصطدم مع حلقائه النين يتممونه بالاحتبال

والتنكر للاتفاقات، عن حزب اليمود الروس الى

غُيشر... أن هذا وضع خطير. لكنه يشير بوضوح ألى ان لاعد التنازلي قد بدأ والدكومة في بداية النماية. الأعمى

على رغم كل ما تقدم لا يزال نتنيلمو يتصرف وكأنه

في غنى عن ثقتين، ثقة للكنيست وثقة الدلفاء

ويكفيه أنه فاز، لاول مرة في تاريخ اسرائيل، بأموات الشعب اليهودي مباشرة ولقد شات المدف، وربعا

المظ أُبِضاً، أن يُفتتح النمط الجديد من الاقتراع في

اسرائيل بوصول رجلُ يكاد يكون عديم النبرة فيّ

الأدارة السياسية أريد تُقانون الأنتخابات الجنيد أنّ يحرر مركز السلطة من ابتزازات الأمزاب الصفيرة

وْلَدُفُيْفَةُ الْحُزْنِ السياسي فَانَا بِنَظَامِ النَّسَيِّةُ يعِيد انْتَأْجُ الشردْمة دَلْتُهَا والْابتزارُ دَلْتُهُ ولا يمنح رئيس الحكومة

سوى تدرر محدود الكفالة من رقابة الكنيست

والشُّركة وَالْمَتَازِعَيْنَ في ما بينهم. نَتَسِّلُمُو عَالِّقَ في شَباك العنكبوت الداخلي ويجد

تفسه مضطراً لترميم تدالفاته يوماً فيوم، وأكنه مع

قلك يرتكب من الكبائر الاخلاقية والسياسية ما يجعله

نَنْكُر في هَنَا ٱلعِمَالَ بَمَشَلَكَكُ مَعَ مَرِيدُورُ وَلَيْفُنَانَ

وييغن وليفي وشارون واتيان وحتى مع زعماه الليكود

القدامي مثل شامير وأرينز غمل ان تخبط تتنيامو في

هذه الشباك الخطيرة سوف ينقذه لم انه سوف يزيده

بدر الرئيسي التصدع في هذه التعالفات، ويكفي أن

البكود بشكل نموى...

وحده لا يرى نلك".

عندما فقد تكون قد عرفت حجمك الحقيقي".

الفيليبيني فيدل راموس في حفلة على هامش اجتماع منتدى التعاون الاقتصادي لاسيا - المديّط المادئ لاداء أحدى اغلني الفيس برسلي.

ان يتمتع بها اي شخص يملك موهبة طبيعية الى الموسيِّقي والغنَّاء، يخفي جياتع صرامة وحزما جعلا مرشد الثورة الثآنية في المين منع شياو بينغ يصطفيه من بين كلُّ تلامينه ليجعله وريثا له، امينا على التصلُّاحات الأقتصانيَّةُ النِّي لرسيُّ أسسها . قبل عقدين، فاذا بما تجعلٌ من الصين يلدا مزدهرا اقتصاديا من دون الأضطرار ألى الأنفتاح السياسي، فيقي النظام شيوعيا لا يسمح بالتعدية الدزبية او بحرية التعبير. وكان القمع النموي الأعتصام الطلاب في مُيدان تيان أن مين برسا لكل من يحاولُ أن يتخطى الشفافية الاقتصادية المسموح بِهَا أَلَى الشَّفَافِيةِ السياسيةِ؛ عَلَى خَلَافُ مَا حصل تماما في الاتحاد السوفياتي السابق والجمموريات الّتي كانت تدور في فلكه في

الشكوك الكثيرين حيال قدرة جبانغ على الاستمرار في القيلم باعبه المرحلة المقبلة من دون سمر معلمه الذي على رغم مرضه الشديد في السنوات الاربع الاخيرة وعدم ظموره علناً، كان مجرد بقلاه حياً له وقع معنّوي يحمي به من ولَّهم المسؤولّية فستكمال الطريق التي بدأما بنفسه. وبعد ستة اشهر على غياب دنغ لجناز جيانغ ثلاثة المتحاقات اساسية، من الجورة السنوية المؤتمر الشعب الوطني (البُرامان) ألَّي استعادة هونغ كونغ من بريطانيا في الاول من تموز وفَق البِنُود التي وَضعها دنَّعُ الى المؤتمر العام الــ٥ (لللحزب في أيلول الجاري، وهو يستعد الآن أمقابلة الرئيس الأميركي ببل كلينتون في البيت الابيض في تشرين الثاني المقبل في قمة يفترض أن تفمل في مسائل شلاكة عالقة بين البلبين من حقوق الاتسأن والملكية الفكرية وسعي بيجينغ الى عضوية منظمة التجارة العالبية ألَّى تَدِّيدٌ مسألَّة تايوان، ومن التمامات الاميركية بتصدير تكنونوجيا الصواريخ الى بِلَدَانَ لَا تَرْغَبُ وَاسْنَطْنُ فَيْ حَصُولُهُا عَلَى استحة متطورة الى ما يمكن أن يمارسه الجار الصيني من نُعُودُ على كورياً الشَّمَالية في

وشكلت نتائح المؤتمر العلم للحزب الذي قَمَى الجمعة المَّاضَي نَقَطَة الاِنطلاقُ أَجِياتُغُّ تُنقل البلاد في القرن الدادي والعشرين وبدء الثورة الثالثة في الصين متسلما بما تَعَقَّىُ فِي الْأَعُوامِ الْعَشَرِينِ ٱلْأَخْيِرِةُ. وقد نَمِبَ فِي تَأْكِيدُ وَلائِهَ لَفُطُّ الْاصْلَاحَاتُ ٱلَّى حد أدخالٌ ما اطلق عليه "نظرية دنغ شياو وسندا يعتمد عليه في العلاجات الراسمالية

ولتنفيذ سياسته من دون عراقيل، تمكن

الصين تتهيأ للثورة الثالثة في الوقام من ابعاد خصمه الاساسي كياو شي رئيس مؤتمر الشعب الوطني عن عضوية اللجنة الدائمة للمكتب السياسي

عندما كان الزعيم الميني جيانغ زيمين رئيسا لبلنية شانغماي في أواسط ألثمانينات راقص رئيسة بلعية سان فرنسيسكو في تلك الفترة سِلن فاينشتاين وغنيا معا "عندما كنا شباءا". وقي حفلة علمة مع سكان شائغماي غنى ومطلع مته السنة انضم الرئيس

لَكُنَ الَّى رَمَافَةَ الاحساس التي يغترض

أوروبا الشرقية. بعد موت دنغ في شباط الماضي ساورت

وصد القطاع العام الذي تعالي المؤسسات التي يعيرها خسائر كبيرة ومدونية ضخمة وبطالة تصل الى ١٠ في

للحزب التي تعتبر اعلى ميئة قيادية ف البلاد، لكنه لم يستطع التخلص نمائيا من نفوذ خصمه الذي اوصل اعد تلاميذه وي جياتتشينغ الى عضّوية اللجنة. كذلك ضمَّتُ اللَّجنة نَاتُب رَتْيس آلُوزراء لي لانكينخ الذي

بتمتع بسمعة طيبة كأصلاحي اكثر جنرية

مَن جَيانَغ، غير أن العلاقة بين الرجلين يسودها وَنَامِ الآنِ. وعلى رغم التفويض الذي منحه المؤتمر لجيانغ لقيادة الصين منفردا هذه المرة، فإن الرجلُّ الذي وصلُّ ألى القيادة عبر القنواتُ البيروقراطية للحزب، لن يكون في امكانه الحكم بالطريقة التي حكم فيها مأو تسي تُولَغُ أو دَنْغُ، مُمُو لَم يكن الى جانبهما عندما قاداً المسيرة الطويلة (١٩٣٤ -١٩٢٥) التي انتمنت عام أ١٩٤٥ بمزيمة الوطنيين الصِّنيين وانتصار الشيوعية، أَذَّتك فإن جيانغ يعوزه بريق قادة الثورة، من دون أن يمنعه ذلك من أن يكون سياس بارعا يعرف كيف بدبر لنبة التوازنات الْدَلْخَلِيثُهُ فَي بِلْدُ عَمَلاً فَي يُطْمِحُ إِلَى الْأَضْطَلاعَ بدور اكبر اقتصاديا وسياسيا، ففي السنوات الثماني الأخيرة من توليه الرئاسة حاول أن يمد الجسور مع مختلف التيارات، فاحيانا كان يُتحدث كَيُسَلِّري ينتدي آلَى الحقبة الماويةُ وكابن مخلص للثورة الثقلفية فيقول وقد أرتدى اللباس التقليدي الشائع في عهد ماو "لًا يمكن أن نضحي بالثقافة والايديولوجياً من أجل فَتُرَة لزدمار قصيرة الأجلُّ"، وأحيانا اخْرَى كَانَ بِبِيوْ كَأَنَّهُ تَمْتِينِي الْي الْقَصِّي مِد يتكلُّم بلسَّانَ دُنغ البراغماتيُّ فينَّاع رداً عاو ليلبس بذلمة على الطراز الثربي، متعمدا امام مديري شركات غربية متابعة خط الاصلاحات وزيادة فتع الاسواق الصينية املم المنتجات الغربية، مبقيا الصوت الايميولوجي خافتا هنا. وعلى رغم تودده لجنراتات القوات المسلحة ذوي التأثير القوي وزيائته موازنتهم خلال سني حكمه والسماح لهم بالتجوال خارجا للبحث عن أخر مبتكرات التكنولوجيا العسكرية، فإنه اقصاهم عن مقعدهم الوحيد في اللجنة الدائمة للمكتب السياسي في مؤتَّمر الدزب، وزار في عام ١٩٩٤ قبر زعيم حركة المطالبة بالأصلاح السياسي ُ هُو يَاوُبِانَعُ الذِّي كَانَ تَشْيِيعُهُ شرارة الأنطلاق للحركة الطالبية التي قمعها دنغُ في حزيران ١٩٨٩، وسَمح لبعض المجلات ذات التوجه الليبيراني بالعودة الى الصدور ؛ لكنه في الوقت ذاتُه سحق اموات كل المُفشقين، وكان واضما في مؤتمر الدرب عندما اكد أن الصين لن تتبنَّى نظاماً سيَّاسيا على طراز الديموقّراطّيات الفربية، رم سيومرهيات الغربية، في حين كانت وكالة الصين الجديدة الانباء أشريامة لا من من الحديدة الانباء ينذوا لا تستبعد اطلاقا مشروطا للمنشق

وتبقى بضعة اسئلة لعل ابرزها اتنان: هل في أمكان جيانغ التحكم بالتوازلات بين الداخل والفارج آلى الحد الذي لا تبرز فيه تشققات لتسرب منما الافكار الليبيرالية الى الدالة السياسية الصلبة في بيجينغ؟ ومل في امكانه المضي في ترسيخ سلطة الدزب الواحد بعيماً من التعرض لتجربة مماثلة لتجربة أخر الزعماء السوفيات ميخائيل غورباتشيوف؟

البارز وأي جينفشانغ، في رسالة واضنة الى

الُولَايَاتُ ٱلمُتَحدة الَّتي تُسَتعد لَاستقبال

سميح صعب

دراسة قانونية مقارنة حول حقوق الزوجة عند الطوائف المسيحية

تناول الارشاد الرسولي الذي وجّمه قداسة البابا يودنا رولسُ الثاني الى الكاتُوليكُ في لبنان موضوعُ حكّوق الانسان في شكل مفصّل مما يدلُ على الاهمية القصوى التي توليها الكنيسة لحقوق الانسان.

وجاء في الارقام 112 – 110 من الارشاد الرسولي: 126 – "من بين العناصر الاساسية لقيام دولة القانون، تبرز صياعة مقوق الانسان، اي احترام كل شخص وكل جُمْاعُكُ، لَانَ الْانْسَانَ قَدْيَ يَحَيَّا، فِيْ أَنْ وَاحْدَ، فِي نَكَّرَةُ القيم الملعية والقيم الرودية، يفوق كل نظام اجتماعي وهو القيمة الاسلسيّة، وكُما أتيح لي أنّ اعلن ذلك من على منبرً الاونيسكوء "ان كل تمديد لمقوق الانسان، أكان في اطار خيراته الروحية ام خيراته المانية، مو تعد على منأ البعد . أن الدولة، لما تتمتع به من صلحيات ووظائف، هي الضَّامَاة الأولى لدريات الشَّدْصُ البَّشْرِي وَحَقُوقُهُ 110 - "يجب على السلطات الشرعية تلذل الامة أن

تسمر على تُمكين كلُّ الجماعاتُ والتفرادس"، "أَنْ الْكَنْيِسَةُ، حَفَاظاً مِنْهَا عَلَى النَّسَانِ لِلذِّي تَرى فَيه صورة قله، "تربّد باتما صرخة التعيل في النفاع عن فقراً العالم، والمهدِّدين والمعتقرين والمغموطة حقوقهم الانسانية"، لان المسيح جاء ليعلن تحرير جميع الناس (الظر لــو ٤، ١٦ - ١٩، تــــ ١٥، ١٥، أش ١١، ١ - ٢)، ويوضّح حقيقة الانسان. وهذا يعني له فيّ يسوع المسيح. ويوضح خطيفة المسان، وقعة يتمن الله وحقوق الانسان مترابطة، وانتماك حقوق الانسان مو قتماك لدقوق الله، وعلى العكس من ذلك، فان خدمة الانسان هي أيضاً، نوعاً مًا، خُدِمة قله، لأنه ما من محبة ألا ورافقها في الوقت عينه للمدالة. "خدمة الفقراء تغضي إلى الله، عليكم أن تروأ الله

اولاً: الأطار الذي يرغى حقوق الزوجة في قواتين الاحوال الشخصية للطوائف المسيحية: * يمتاز لبنان بوفرة قوانين الأحوال الشخصية التي ترعى شؤون المواطنين المنتمين في الطوائف المعترف بما والتي اعطيت الدق في الاشتراع والقضاء في ميدانُ الافوالُ

الشخصية. أصبح التعدد الاشتراعي والقضائي في ميدان الاحوال الشخصية مظهراً من المظامر التي تطبع النظام اللبناني ويستمد هذا التعدد مداه القانوني من المادة التاسعة من الدستور اللبناني التي كفلت حرية المعتقد وجعلت الدولة ضامنة الممارسة المواطن اللبناني في اختياره لنظام احواله

بعد صدور قانون ٢ نيسان ١٩٥١ الذيُّ حَدِّد اخْتَصِلُص المراجع المذمبية المسيحية واولاها حق البت بالنزاعات الزوجية وما يتفرع عنها من مفاعيل مادية كحراسة الإولاد والنفقة والتعويض وما سولها من مواضيع لها علاقة مناشرة بعقد الزواخ، قدمت الطوائف المسيحية مشاريع قوللين أحوالها الشخصية الى مجلس النواب ولا تزال حتى تأريخه ترتدي صفة "مشاريع قولين" بسبب عدم البصادقة عليها وفقأ للإصول ...

مطع واستاذ مداهر أي كلية التالوق والعلوم السياسية فَي جَلِمَة قَقَعَيْس يوسف – بيروت

Commence of the second second

الطوائف

سُوف نستمه بحثنا عن حقوق الزوجة ودورها في

'الْزُواجُ وتَلق وضَّعه للذَّاق بقواتينَ ينشيُ به الرجل والمرأةُ شَركة حياة شاملة بينهما من طريق تراض شخصي لا رجوع عنه، ويمدف بطبيعته الى خير الزوجينُ وانجابً المنين وتربيتهم".

مِن التعريف البديد يعتبر متقدّماً من حيث أعطاله دور

طليعة اعتماماتها. متع القرار.

المذمبية تكشف ملمية هنه للطوق والواجبات

وقد اضطرت محكمة التمييز اللبنانية للتدخل واعتبرت ان مشاريع القوائين هذه تعتبر سارية المفعول بكل لدكاموا طالما لا تخالف النظلم العلم اللبناتي والقواتين الاساسية للنولة والطوائف واعتبرت أن هذه القواتين ليست الا تدوينا للعادات التقليدية المعتمدة لدى

العائلة من خلال التصوص الواردة في منه القوانين. للزوجة واعتبرتها مشاركاً للرجل في تأسيس الفاذَّلة.

الشريك للزوجة في منع القرار همن العائلة.

* المساولة في المقوق بين الرجل والمرأة:

من العوبة إلى الارشاد الرسولي (الرقم ٥٠) نجد انه
المرد قسماً خاصاً لحقوق النساء وبالتحديد الزوجة.

آن قازواج سر من أسرار قكنيمية يتم به اتحاد رجل وامرأة ليتعاونا على المياة الزوجية وحمل اعبه العائلة وتربية الاولاد"، العادة ١٧ من قانون الاحوال الشخصية. * لَازُوجُةَ اناً دور رئيسي مشارك في تأسيس أأعائلة واستمراريتما وهي تقياً مسؤولة بقدر زوجما عن هذه "الشركة" ومن منا يعطى الدفع لما في دورما كمواطنة. وشريكة اساسية في العائلة تتحمّل تبعة تربية الاولاد وتنشئتهم ولطلاقهم في المجتمع، وهذا الدور يأتي في

-- وبقدر شعورها انها مشاركة في هذه العائلة وفي القرارات بصفتها المزدوجة كزوجة ووالدة بقدر مأ تعطى دوراً في المبتمع المُدني لأن الرَّخم يُعطى لها من خلال علالتها ومن حيث شعورها بأنها قادرة على المشاركة في

كيف يُنظر المشترعُ الكنسيُّ الى الزوجة؟ اعطت قوانين الاحوال الشخصية المسيدية دوراً رئيسياً

بُهُ في الْقَانُونَ ٢٧٦ مِن مجموعة قوقين الكنائس الشرقية ومو القانون البطبق على الكانونيك الشرقيين:

أتستنق النساء عنأية خاصة تكفل لمن مراعاة حقوقهن في مختلف قطاعات الدياة الاجتماعية والوطنية. نلك إنّ الكَثيسة، في عقينتها الانثروبولوجية وتعليمها، تؤكَّد المساولة في الحقوق بين الرُجِلُ وَالْمَرَادُّ، وَهِي مَسَلُواهُ الله الله على كائن بشري هو معلوق على صورة الله. "أن الكنيسة تقدر، كما هو معلوم، بألما عظمت المرأة وحَرَّرِتهاُء وابرزتُ بوضوح، عبر أَلْقَرُون، وفي مختلفُ. المِنالات، مساولتها بالرجل". اعتبرت الكنيسة الردونكسية الانطاكية:

فَانَا حَجِبَ عَنَمَا مِنَا الدورِ عَلَى صَعِيدِ الْعَلَالَةُ فَكِيفَ يمكتماً ممارسته على صعيد الوطن؟ . ما هي حقوق الزوجة في قوانين الحوال الشخصية للطواف المسيدية؟ مَنْ خَلَلُ اسْتَعْرَاضَ ما نصَّتَ عليه منَّهُ لِلقُولَتِينَ نَدِد انْ لَلْزُوجِةَ حِقْوَقًا وعليها ولجبات أيضلًا أن دعاوى الذلافات الزوجية المرفوعة امام المماكم فلأزوجة تطلب بها اذا كقت مدعية ويطلب منها الكثير احياتاً اذا كانت مدعى عليها. - الدق في حضانة وحراصة الاولاد:

تدمر الشريعة الكنسية السلطة الوائدية بالاب ومى مادرة عن الشرع الطبيعي الذي اولى هذا الدور فلوالد على مرَّ الْعَصُورِ (Paierfamilias)، وَلَمَنْهُ السَلَطَةُ حَدُودَ فَي تُعارِسَةً تَقَفَ عَنْدَ مَمَلَّدَةً الوادِ الذي يعود الى السلطة الكنسية المعافظة عليها اذا لأمس دور الوائد خطرآ يهدد

 قانوناً تعطى الزوجة حق رضاعة الطفل حتى بلوغه السنتين (المادة ١٢٣ قَ.أَـش. كَاتُولِيك). وفي الكنيسة الارثونكسية الانطاكية تعطى حق الحضانة تتي أأسابعة للذكر والتاسعة للانثى ويبكن المحكمة تمديد او تقصير الممل وفقاً لمصلحة الاولاد (ملاة ١٢٨ - ١٢٢ اُش ارتونکس).

وتعتمد الكنيستين للسريالية والارمنية الارتونكسية لتنبعه فقسف أمأ الكنيسة الانجيلية فتعطي الوائدة الحق بحضانة ولدها مِتَى بِلُوعَهِ السابعة مِنْ عَمْرَهُ دُونَ تَدِيدِ جِنْسُ الولد

– لُلزوجة الدق في معارسة الدراسة على اولادها انا لم تَكُنَ مَسُوُّولُهُ عَنَ الْخَلِفُ الرّوجِي أَي بِمِعنَى ۚ أَخُرِ لَنَا قَصْتَ المحكمة المذمبية المختصة بأعلان بطلان الرّواج او فسنه او المجر بين الزوجين على مسؤولية الزوج، فُتعطي في هذه الحالة الحق في معارسة الحراسة على اولادها وتقرر المحكمة تسليمهم اليما أنا لم يكونوا بعمدتما عند نشوب النزاع. نجدُ في قوانين الاحوال الشخصية للطوائف المسيّحية اشارة الى أنه يحقّ للمحكمة اتخاذُ التنبير الذي يؤمَّن مِعلَّحة القامر، وتخرج المحاكم المذهبية في أكثر الأحيان عن نطاق النصوص الجامعة التي تنقيد تحرُّكما وتمنعها من التَفْتيشُ على مُصَلَّحَةُ الواتِ فَنْرَاهِا تَولِيَ الرَّوْجَةِ البريئةَ لللاترة على معارسة مسؤولياتها كوللنة النق في ممارسة

الدراسة على اولادها. وفي بعض ألطلات تعطى العراسة للوالدين بالاشتراك ينهما (common custody) بعيث يلزمان باستمرار التشاور تُدقيقاً لمصلحة القاصر وعند الذلاف تبتّ المحكمة بالثمر. – يسقط حق الولادة في رعاية اولادها انا عقدت زواجاً ثانيآ، ومنا النص وارد في جبيع الوآنين الاحوال الشخمية المسيحيَّة وتبد مثلَّهُ في بعض القُواتينَّ المِنتِقَّ في حينَ لا يحرم الوالد من حق حراسة أولاده أنا عقد بدوره زواجاً

اللزوجة الافضلية في الوصاية على اولاتما بعد وفاة زوجماً وتقدم على قعصبات في معارسة منا الدق. لكنما تواجه صعوبة أنا لم يكن مثلك لتداد في المذهب مع زوجما فيفضل في منه البلاة أقارب الزوج من العصبات. حق الزوجة في النفقة:

يعتبر الانفاق على الزوجة واجهآ طبيعيا وقد نظمته قواتين الأحوال الشخصية المسبحية وهو ملكى أساساً على عاتق الزوح ولا يطرح مشكلة الا عند نشوب خلاف بين الزوجين ورفعه املم المحكمة المنصية يُلْزُمُ الْزُوجِ بموجب قرار قضائي بالانفاق على زوجته تعبد استنادا لداجاتها ومقدرته المادية بحق للزوجة ققاه قدجز الاحتياطي والتنفيذي على

لملاك زوجما ولما للدق ايضا بطلب حبس زوجها لكرامياً اذا لمتنع عن تسديد لتَنْفُقَة المستحقّة (م٩٩٢ من قانون اصول المحلكمات المحتبية اللبناتي). في بعض الدالات تكون الزوجة ملزمة بالانفاق على زودها واولادها.

وفي حال عسر الاب يتوجّب على الام الموسرة الانفاق على اولادها (م. ١٧ أ.ش. كاثوليك). ينتقل موجب الانفاق على الأولاد الى الام في حال عسر الاب (م. ٦١ بند ٢ أش. ارتونكس)، اذا تَضَت المدكمة المنهبية بالعجر على مسؤولية الزوجة وكان الزوج عادرًا عن الكسب لاسباب جسنية أو لعسره فتلزم زوجته بنفقته

- ُ حُقُ لَازوجة في منع زوجها من السفر، تستطيع الزوجة المدعية طلب منع زوجها من مغادرة الراضي اللبنائية سوجب قرار يصدره القاضي المذهبي الواضع بده على اساس النزاع ويشكل هذا المتع ضمانة لحقوق الزوجة في سلامة التحقيق وتأميناً لما قد يترتّب لما من نفقة وتعويض ويمكن رفع منع السفر بموجب كفاتة مُعرفية او ضمانات اخرى بِقَدَّمها الزوج، - حق الزوجة في تعويض مالي في حال اعلان بطلان أو

اعطت قوانين الاحوال الشخصية المسيحية للزوجة البريئة المتضرّرة من أعلان بطلان الزواج أو فسخه الدق بمطالبة زوجمأ بتعويض ماآى تحتده المحكمة تتبحة الاضرأر المعنوية والأدبية والمأتية اللحقة بما، ويمكن القول أن المبالغ المحكوم بما لا تتناسب دائماً مع الأضرار التي تصيب للزوجة ومي الطقة الاضعف في حالة اعلان بطلان العقد أو فُسَخه لانها تتحمّل اكثر من وجما تبعة تأمين انطلاقة جديدة في حياتها وقد يؤمّن التعويض المالي عماية محدودة لها.

- حق الزُّوجة الوالدة في مشاهدة اولادها ولصطحابهم: عندما يربى الاولاد برعلية والدهم خلال قيلم النزاع وبعد الفصل به يحكم تُعالَى، أَنَا لَم تَكَنَ الوالدة معارسة أحق الدراسة على اولادها تعطى حق مشاهعتهم واصطحابهم ضَمَّنَ اوقاتَ تَحَدَّمُهَا المحكمة التي تَجِيرُ لَمَا لِبَقَاؤُهُم مَعْمَاً تُفتِراتَ ولا يمكنَ حرمانها من هنا الدق الا لاسباب خطيرة

ثَانِياً: الرأي الشخّصي والاقتراحات: بعد تقديم هذه البرنة لحقوق الزوجة المنصوص عليما في قولتين الاحوال الشخصية للطُّوانُّف المسيحية في لبنان ثمة سؤال يطرح نفسه: مل يمكن القول ان الزوجة متساوية مع زوجما في

مقوقها كمواطنة؟ الجواب ليمن بالايجاب شمنالك تشاوت في الحفوق "الأفضلية" في الانطلاقة النزاعية تبقى للزوج ويجب عدم التَّقَلِيلُ مِنْ الْمِصَاعِبِ النَّيْ تُواجِعِهَا الزَّوْجَةُ مِنْ خَلَالُ مَطَّالِيتُمَا بِحَقُوتُهَا قَصَائِياً. فَانْصُوصِ الْفَاتُونِيَّةُ تَعَطِيعًا فِي يعض الدالات الكثير لكن تعقى العبرة في نيل هذه العقوق

والتمكّن من تنفيدُها. فالزوج يتمتع بالافضلية في ممارسته السلطة الوالدية يعيثُ يُقَمَى في اكثر الدلاتُ بابقاء الاولاد في حراسته. وبرأيي ان حمَان الله لا يعوض ويجب مراعاة ألمالة النفسية للاولاد التي تقضي بابقائهم بعهدة والدتهم اذا لم يحل نون ذلك مانع أدبي. من نامية اذري يجب التأكيد أنه لا يوجد تمييز بين

لِنْزُوجِينَ في ممارِّسةً حق التقاضي امام للمحاكم المُدَّهبية والمطالبة بالدقوق العائدة لكل منهما علَّمَتَنَي تَجْرِبَتِي كَمَعَلَمُ أَنَّ الزَّوِجَةُ تَتَرِيْدَ قَبِلَ رَفَعَ غَلِّعْمِياً لِلَّى الْمِحْكِمَةِ الْمُتَحَاّدُ، فَفي مِجْتَمَّ شرقي مَعَافَظُ عَلَّعْمِياً لِلَّى الْمُحْكِمَةِ الْمُتَحَادُ، فَفي مِجْتَمَةً شرقي مِعافظًا كالمدتمع اللبناني تخاف ان تتأثر سمعتما بهذا النزاع بريئة

فالزوجة المعلن بطلان زواجما أو طلاقها او التي تعيش في عالة الهجر تتعبّر خطاها المستقبلية بسبب مّا يتركه الخُلافِ من أثار نفسية وادبية عليما في حين لا يتأثر الزوج كثيراً بواقعة انفصاله عن زوجته. بَرْأَيْيِ أَنْ نَوْرِ الزَّوْدِةُ كُمُواطِّنَةُ وَتَغَاعِلُما مَ الْجَنْمَعُ يرتبط لرتباطأ مباشراً "بالوفاق العائلي"، فإذا اتيح لما

مارسة دورها ضمن عائلتما دون صعوبة فمي لا شك قادرة على العطاء في المجتمع، لا يخفى على احدان الاحداث الاليمة التي شمنتما البند اتُرتُ على العَائلة فأمتزُت صورتما السعيدة المتماسكة التِّي عرفَت بها سابقاً، وزائتٌ نسبة الذَّلْفات الزوجية وليست كلما مرفوعة أمام المحاكم، - يسجّل غياب ملحوظ لاي دور لمؤسسات النولة من

خلال أجهزتها الاجتماعية من حيّث تُكليف مساعداتٌ اجتماعيات العناية بأوضاع العلالة وبذل البساعي الصاحية بين الزوجين تفادياً لرفع النزاع امام المحاكم وقد يكون ذَلُكِ لِيضاً من طريق القيام "بوساطة اجتماعية عائلية" تؤمنها الدولة ومن شأنها دعم العائلة المعتدة بالتذكك ً هناً الدور التوفيقي محصور حالياً في المساعي العلمية التي يقوم بما كمنة الرعايا والباء قضأة المحاكم الماعية.

طلب الأرشاد الرسولي (الرقم ٤٤) انشاء شبكة من الثرواح

المؤهَّلين لمرافقة الذَّين يواجمون صعاباً، ومساعنتم عُلَىَّ

ان يعلُّوا نظرتُهم للمعضلات التي تعترضهم، واعادة حوار

مادئ بينهم. مكذا يغدو من الممكن الوصول الى تدقيق المصالحة بين الازواج (المتخاصمين) قبل التسرّع في اللجوَّء اذاً كان اقرار قانون مدني اختياري الاحوال الشخصية
 في لبنان يلاقي صعوبات فلا يجود ما يحول دون ممارسة الدُّولةِ حُقَّمًا في سن قوانين تدمي العائلة على كَافَّةُ الصَّعد. وكأنى بالدولة بالإضافة آلى تقويضها السلطات النيئية الملول مكانمًا في حقلي الاشتراع والقضاء في ميثان

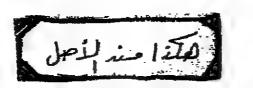
الاحوال الشخصية قد تنازلت عن واجبما في حماية التائلة من ينقد الزوجة واولادها من العوز اذا امتنع زوجما عن تسديد نفقة مستحقة بذمته؟

من يحمي الاولاد المشرّديين في الشوارع اذا قصر والدمم في ايوائهم او تعليمهم؟ اسئلة كثيرة نطرح على ضمير مجتمئنا المدنى. لا يكفى الزوجة حماية تومنها بعض نصوص قوانين

الاحوال السُّحْصِيَّة، فهي قادرة على العطاءُ كمواطنةً والتفاعل مع معتمعها ادا تأمنت لما حقوق مدنية تتجاوز انتماءها الطآلفي. * تعطى الَّزوجة الزخم الأول في دورما كمواطنة من خلال تمكينها المشاركة في القرار ضمن عائلتما. مذه الانطلاقة تعطيما دفعاً قوياً بومن لما دوراً فاعلاً شي المجتمع المدني. بداية دور الزوجة يكون اذاً من العائلةً السعيدة المتماسكة المؤمن أها تعطية اجتماعية مبنية وليس من خلال قوانين الاحوال الشخمية التي لا تؤمن لما

سوى جزء من الدماية على الصعيد الداس.

دراسة منته افي إطار برنامج حقوق الإنسان في محلس كمائس
 الشوق الاوسط إمركر ليفاها للمؤتمرات ~ قيرص ١٨ ص ٢٥ إلى



محادثات واشنطن تبدأ اليوم وحملة اعتقالات في الضفة

عرفات تحدى نتنياهو ان يأتيه بدليل

على ان الانتحاريين جاؤوا من الاراضي الفلسطينية

لولبرايت في نيويورك السبوع المقبل. وسيسلت قسي روس "لبو سازن" والمفاوض الفلسطيني النكتور صائب

"الارماب الاسرائيلي"

وكشفت أمس معادر فلسطينية ان الساطة الفلسطينية سلمت اولبرايت

في جولتما الاخيرة في المنطقة وثيقة

صَّنَ "الرَّمَاتِ الْأَسْرِالْكِلِي" مِنْ "؟ صَلْحَةُ تَتَصَّمَنَ تَسْعَةً مِطَالِبٌ فَلْسُطْبِيَّةً

اعنها مستشار عرفات للشؤون

الاسرائيلية الدكتور لعمد الطيبي وعرضت الوتيقة ل-البنى التحليا

للازماب الأسرائيلي وللمنظمات

والاشخاص الناشطين في اطاره اضافة على تدويق التسلمل القفياء الصرافيلي مع مؤلاء الرماييين بعد استقلامي وشمات المطالب التسعة الفقاط

- وقف اجتماعات نتنياهو فورا

بالقاتلُ بنماسُ فلرشتاین (قتلُ ولَّدُا فلسطینیا علم ۱۹۸۸) وبالمتطرفین من

— "ازالة النمب التنكاري لقبر

(باروخ)ٌ فولدشتاين (الذي أرتكبُ منبحة الدرم الايرميمي في الفليل عام

– ^{ال}تَبْرِيد المِتَطْرِفِينَ اليِمود من

أَغُلِقَ إِنَاعَةَ الْقَبَاةَ لَا (التَّابِعَةُ

المتطرفين". -- "محاسبة الوزراء الاسراثيليين

اليهود على تصريحاتهم التحريف

من منصبه كوزير لتعدل".

للنطيرة ونقل الوزير (تساعي) هانغيي

لحكومة آسرائيل التي تعتقل القتلة

"وقف سياسة الباب الدوار

للمستوطنين) او التشويش عليها".

bulgas.

_ "وقف عمل وهدات "للمد في المتأطق الفلسطينية فورا".

عريقات الاربعاء الفاية نفسها.

بعثة ألمانية في القاهرة للاطلاع على سير التحقيق

السلطات المصرية تعترف بأن منفَّذ الهجوم ليس مختلاً!

استياعها من التفسيرات التي قدمتها

مصر للمانث، وطألبت بالبضاحات

تصل الى السجن ثلاث سنوات.

وصرح النائب العام ان النيابة حققت على الاسمامات الموجمة الى وزير الداخلية وتبين لها أنها "غير صحيحة".

وقال أن العظر على النشر الذي قرض في الثاني من ليلول في هذه القضية رفع لبنداء من لس.

وينص القانون المصري على احلاة أي قضية تشهير على محكمة الجنايات

التِّي تَكُونِ احْكَلُّمُهُا نَافُنَهُ فُوراً حَتَّى فَي

يومين. وكانت الحكومة الألمانية ابنت الجمعة بتزويدهما المسدس الذي استخدم في

وقتت هفيه أوس بي الداورة بسا تحقيق ألمانية لتطلع من السلطات المصرية على ملابسات المجوم على الأوتوبيس السياحي الأميس الملضي الذي قتل فيه تسعة سياح ألمان والسائق المعري.

وَبَتَحَدَّيِد مُوافِع مُرْتَكِبِيهُ وَمُوْيِاتُهُم. وجائت البعثة في الوقت الذي أرتفع عدد الموقوفين في الْقَضِيةَ لِّلَى لَا أَ شخماً أحيل سبعة منمم أموجب مرسوم رئاسي على القضاء المسكري، وأفانت السُّفارة الأَلمائية أن البعثة هم الشقيقان عابر ومحمود أبو العلا في مكافحة الأرهاب وستبقى في مصر

النائب العام اتهمهم بالتشهير بوزير الداخلية

٦ صحافيين مصريين على محكمة الجنايات

أفاد مصدر رسمي في القاهرة ان النائب العام المصري رجاء العربي أحال اس سنة محافيين يعملون في صحيفة "الشعب" الاسلامية تصفُّ الأسبوعية على محكمة الجنايات يتممة التشمير بوزير الداخلية المصري اللواء حسن الالغي، وشمل القرار رئيس تدرير المحيفة مجدي العمد حسين والصحافيين صلاح بديروي وحمدي الشامي وعلال حسين ومدى مكاوي ورسام الكاريكاتور عصام الشرقاوي. وتهم مؤلاء بـ "سبة وزير الناخلية والقَدْفَ في حقه بطريق النِّشْر، بسبَّب أماء مهمات وظيفته وزيراً للداخلية" ومن خلال ذلك "أملته أحمى الميثات النظامية وهي هيئة الشرطة" و"نشر لخبار وبيانات كانبة ومفرضة من شأتهاً تكدير الامن العلم والداق الضرر المصلحة العلمة من طريق نشر ما يغيدً اختراق جماز مخابرات اجنبية لاجمِزة وزارة الداخلية" في ١٥ تموز و١٦ آب. ِكُأَنِ الْأَلْفِي أَمَامُ فِي 11 أَبُ يعوى تَشْهِيرِ عَلَى "الشعب أنشرها مَقَالات

التنقاذ قد أغلق" ونفى نفياً قاطعاً اجراء وجاءً ذلك في العلقة الاولى من رنامج تلفزيوني جديد عنواته "حوار مع أمجتَّمع " نَفَّى قَيهُ أَيضاً الشائعاتُ عَنْ استقالة رئيس الجمهورية اليمين زروال، قائلًا أن منه الشَّالَـعاتُ لَا نستهدف سوى خروج المواطنين الى الشارع للكعارك والموآجهة كما عدث من قبل. كذلك نفى الأنباء عن "القلاب"

ونطرق ألى الوضع الأمني فرأى ان الجزائر تواجه حالياً "فلول الارماب"، ولن التوتر خفت حبته بفضل أتزايد يقظة السكان وعزم الوات الامن وانتماه الْبِتَزَارُ السياسيُّ مِنْ بِعِضَ الْأَحَرَابِ التي لم يسمّماً. ووصف الوضع الذي سلَّا في شهر آب في ضولتي البزائر الماصمة باته "كان الشهر الأشد اسوداداً مَلْدُ ١٩٩٤" وَمِدْفَ النَّ اظْمَارُ والقُتل"، وعلق على تصريح الأمين العلم لُلامم المتحدة كوفي اللَّانَ عن الوضع الامني والذي احتجت عليه حكومة الجزائر، بأن ذلك ربعا كان زلة لسان او علطفة، موضعاً أن الجزائر تكن لتنان كِل الاحترامُ وقد نعمتُ ترشيعُه على ا

وشدد لذيراً على ان "كل التدابير اللازمة" ستتذذ لاجراء الانتخابات البلدية

الاعتداء والزجاجات الدارقة أما الاخرون، فهم من الطباء والمسؤولين الصديين والمعرضين النين يعملون في مستشفى الخلتكة للمعراض للنفسية في شمال القاهرة والذي قيل أن صابر أبو العلا مرب منه قبل أيام من الطحث، وأتممت النيابة الشقيفين بـ "القدل والرماب السياسي العمد مع سبق الإصرار

واطلات مصادر أمنية عن بيابة أمن الدولة العليا أن التحقيقات خاصت إلى أن الأخير كان يعرك ما يقعله وليس مختلاً عقلياً، وأنه أبلغ إلى المحققين ايملاه بمعتقبات المعضيين الاسلاميين. وكشفت أنه اسكرف بنشع ٥٠ الش جنبه مصري (١٤ ألف دولار) إلى مدير مستشفياتُ ألصحة النفسية في وزارة المنتهادية المساحة المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث المستحددة المستحدة المستحددة المستحددة المستحددة المستحددة المستحددة المستحددة ال سياح في فندق "سميراميس" في القامرة عام ١٩٩٢.

وپۇك، أقراد عائلة صابر آله ليس مختلا عقليا، وقالت زوجته سميرة مصطفى (٢١ عامًا) أنه كان يعضي كل الوقت مُعما في المنزل منذُ زُولُجهماً قبل أربعة أشهر، وكان ينهب "أحيانا" إلى مستشفى الذائكة بناء على استدعاء

والعرصين. وعلى رغم الاعتراف بأن منفذ الهجوم ليس مجنوناه تتمسك السطات الأمنية بأن الدادت ليس لتيجة عمل منظم

وتعد قائة اللهماعة السلامية المقاورة في لداء وجموه من السجن بـالـهـجوم عـلـى الأوتـوبـيس، وصـرح مدليهم منتصر الزيات أنهم أعلنوا نلك عبر آغراد من أسرهم كلوا في زيارتهم يوم وقوع المادش، مؤكدين أن "السياح الأجلاب هم من الآن فصاعدا في عمد أمان وفي حمليتهم شخصياً . وأَضْلَفُ أَن

مؤلاء الاسلاميين النبن بنفذون منذ عام ١٩٨٢ مقورة السبن ٢٥ سنة في قضية اغتمال الرئيس الرادل أدور السليات، نفوا علاقة "الجواعة الاسلامية" بالدادث، مجددين دعوتهم الى وقف العلف في مصر وعدم التعرض في من

تلغزيون لـ "الجماد"

(و ص ف رويتر، أ ب)

حال اللجوء الى محكمة الطعن. وسبق للقضاء المصري أن قرر في • (ايلول تعليق صدور "الشعب" ثلاثة الفاسطيني فؤكر هائية – الى اليمين – ووكيله المطبي جواد بولمن يتوجمان الى مقر الشرطة الاسرائيلية انتقديم شكوى والمطالبة باستمالة منزل هائية من المستوطنين في رأس المعود. وُنشرت صحيفة "الوقد" أنَّه كان في اعداد. وقال رئيس تحرير الصحيفة أن من المقرر ان تبدأ في واشنطن وسرت فترة احتجازه يترك المستشفى سلعة يشاه بعد مفع رشاوى الى الاداريين ســررس مبد مي ومسط لايوم المدادخات التمميدية اللقاء الاسرائيلي – الفلسطيني – الاميركي الرفيع للمستوى الذي سيعقد الاسبوع من المؤسف، وان كان متوقعاً، ان تتحول كل قضايا الفساد قضايا سب

وكرم زهدي وتأجع إيرويم مبود مرمر وكرم زهدي وتأجع إيرويم وممدي عبد الرحمن وفؤاد الدواليبي وعلي الشريف، أعلنوا في الخامس من تموز العاشي في بيان تلي في معاكمة متحمين أمام القصائح العسكري "وقف العمليات العدى عدد الأداد من الأداد منا الناه العمكرية" في مصر، ألا أن هذا النحاء الذي تبناه أيضاً قادة تنظيم "الجهاد" المسجونون لم يلق قبولاً لدى قيادتي التنظيمين في الذارج، في هين تعاملت معه السلطات المصرية بتعفظ

من جمة أخرى، نشرت صميقة "الاسبوع" المصرية أن زعيم "الجهاد" أيمن الظولهري البقيم في الخارج أسمر مَّع رَجِلُ الْأَمُّالُ السَّعُودِي الْمَجْرِدُ مِنْ جنسيته اسامة بن لادن شركة للبث الفضائي التلفزيوني تتذذ مولندا مقراً نما، وأوضدت أن الظوامري اتفق مع شركة مولندية على استئجار قناة بث ئىس سئوات، وان الاستعدادات جارية لبدة الرسال في نماية السنة الجارية عشر سُاعات يُومِياً على ان يغطّي أوروبا والمنطقة العربية. وأضافت ان المُنْظَة لُن تستخدم مَنْيَعَاتُ.

وقذف"، وإضاف: "الصحافيون هم المتهمون دائماً في هذه القضايا والمفسدون دائماً أبرياء ومعمتون من الاتهام"، وقد حكم على حسين في ٢٠ المقبل في نيويورك، مع استمرار تبلدل التمامات بين الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات ورفيس الوزراء الاسرافيلي ببرته إددي البماعات الأصولية لأن بنيامين نتنيامو والتوتر في الضفة تموز الملضي بالسجن ثلاث سنوات مع السلاميين يعلنون مسؤوليتهم عن وقف التنفيُّذِ، لادائته بتمنة التشمير، عملياتهم في غضون يومين على الاكثر. في دعوى أقامها عليه نجل وزير الططية علاء اللغي، واستأثف حسين يثبت ان المهلجمين الانتداريين النَّدِن "الجماعة الإسلامية" لتهمته باستغلال نفوذه وبالقسلاء (و ص فندأ ش أ) نَفَنُوا الْعمليات الأذيرة في القنس ويواجه الصحافيون الستة عقوبات

أويحيى أكدان حدة التوتر خفت لكن القتل والقتل المضاد مستمران

رأس العم المتّعدة.

في ٢٦ تشرين الأول في هدوء وامان. ونشرت صحيفة "الغبر" أن ستة

اسلاميين مسلمين التلوا الجمعة على أينتي قوى الامن في منطقتي ولد ميمون وعين ثاقوت قرب تناهسان

بعدماً قتلوا ثلاثة منيين عند عاجز زائف وقالت أن "مجموعة نرمابية" ماجمت ليل الربغاء قرية تقسراً في

المنطقة ذاتهاء لكنها اضطرت الى

الفرار بعدما ابلغ سكانها الامر الى ةوى

واقلمة بولة القانون.

ALL ABOUT

FIRE & SECURITY UNDER

Protecfire Lebanon 97

Exhibition & Conference

-14 - 18 October 97-

For the first time in Lebanon, you 14 to 18, Protecfire Lebanon 97,

promoting the latest technological will run concurrently with Business

discoveries in fire protection, security Expo & Informatica 97.(Seminars

and safety engineering industry. Only and Conferences will be scheduled). at the Futuroscope, from October Reserve your hot selling stand now.

For reservation: Promoteam Ltd.: Hamra, Commodore Center, 4th floor

Tel.: 01/346 310 - 03/203 203, Fax.: 961 1 560 923, E.Mail: elkhoury@dm.net.lb

can be part of an exhibition

organized by Promoteam Ltd.,

الأمن، واضافت أن مجموعة أخرى هلجمت ليل السبت قرية قرب سيثى يميى في ولاية تلمسان وسمرت لجهزة التلفزيون في المنازل ونميت المواد التنفريون في سنرن رسية الفذائية. وكانت صميفة "لوسوار دالجيري" افالت العد أن ٥٣ ألروباً مبيري صحت عدد من الاطروبية نبحوا ليل الجمعة في منطقة البنية جلوب العاصمة، وتشرت الصحف الصادرة ليس معلومات متصادرة عن عدد الصَّحليا الذي يُراوح بين ٣٧ و٤٥ قتيلاً، ولكنت أن الأمر يتعلق بعمل ثاري نفنته مجموعة من الميش الاسلامي الاتقادا على هذه القربة التي يشتبه في ان سكانها يدعمون الجماعة الاسلامية البسلمة"، ووجد بين القتلى

ندوة دولية منعقدة عالياً في الجزائر تَفَشَى ظُلُورَةُ الْعَنْفُ فِي عَدِدٌ مِنْ دُولُ العالمُ الى الاختلالُ الكبيرِ فِي تَوزيع الشروات والتهميش الاقتصادي والاجتماعي لفئات واسعة من السكان، واعتبالي تطبيق النيموقراطية في وعتب الى تطبيق النيموقراطية في شكل سليم في النول التي تعاني العنف والمفاظ على مقوق التسان

(وص غب رويتر، أ ش أ)

ووزيرة الخارجية الاميركية مادلين اليمود ثم تطلقهم بقرار سياسي او نمسويون كثيرون شاركوا في المحرقة

َهَلَوْواْ مِنْ مَنَاطَقَ فَلَسَطَيِئَيَّةً، وَقَالَ، المطني العليل. له يعرف لهم جاؤوا

وكان نتنيلمو لبلغ الى الصحافيين نين رافقوه في زياركه للنمسا اله مكنني أن الأكد من جديد مقة في

أُمنَة أنَّ المُعَادِّمِينَ الْانتَدَارِيينَ النَّدِنَ

تفنوا المجومين التفيريين جاؤوا من منطقة يشا ولم ياتوا من الفارع". و يشا" لفتصار للضفة الفربية

ويما تتنيلمو مرفات مجددا الى "اعتقال المخربين" في مناطقه وصرح

في مؤتمر صدافي عقده امس في فيينا،

"تَلَقِينَا وَعَمَا مِنْ عَرَفَاتَ بِمِحَارِبَةَ مِؤْلًا الناس لكن مِنْه المرب لم تبدأ بعد".

اسرائيل طلبت من السلطة القلسطينية

تسليمها ثلاثة فلسطينيين متهمين بالفلوع في عبلية استودفت ملهى في تل ابيب في اذار ادت آلى مقتل ثلاثة

اشخاص، ورابعاً متمما يقتل شاب اسرائيلي من مستوطنة بيت أيل عام

وفي واشتطن تأجلت للى اليوء

البَدَّلَاتُ اللَّي سَيِجْرِيهَا الْمُنَسَّقُ الاميركي الخاص لعملية السلام السفير

نئيس روس مع وفد اسرائيلي تعفيراً

للقاء وزير الظرجية الاسرائيلي سيغيد

ليفي والرجل الثاني في منظمة التحرير

وبثت الاذاعة الاسرائيلية لن

وقطاع غزة بالعبرية.



أكد رئيس الوزرا/ الاسرائيلي بنبلمين تتعلمو الذي يزور النمسا حالياً ان ايران تشكل "خطراً على المنطقة" وخصوصاً بسبب "ما نملكه من تكنولوجيا نووية". وكرر ان على القلسطينيين محاربة ما سماه الارماب حكى يمكن احرارُ تقدم على طريق ان على الفلسطينيين مداريه ما سماه الارماب حتى يمكن احراز تفدم على طريق السلام، وصرح بعد لقاء والرئيس النمسوي توماس كليستل ان اجران تستخدم حلياً "التكنولوجيا العسكرية الروسية"، وان "نلك يشكل تحدياً كبيراً لعملية السلام في الشرق الاوسط"، وفي وقت لاحق التقى نتنياهو المستشار النمسوي فيكتور كليما ونظم وزير الخارجية فوافقتنغ شوسيل ووضع حجر الاساس امدرسة يمودية جديدة في فينذ وأقر كليما في مؤتر صحافي مشترك مع نتنياهو بان "الكثير من النمسويين شاركوا في مدرقة اليمود"، وأبدى رغبته في مواصلة عمل سلفه فراتنس فرانيسكي الذي كان أول مستشار نمسوي يعترف عام (١٩٩ بمسؤولية اخلاقية النمسا في البرائم التي ارتكبت في حق اليمود والغجر،

المدف فمو "تعبثة القوى التي لا

تشارك حاليا في جمود السلام المهمة، مثل المجتمعات الكيري في

اوروبا والولايات المتحدة، أو رجالُ

السياسة الثين لا بضطلعون بدور

فعال في عملية السلام"، ورأى أنّ

المركز يمكن ان يقدم مساهمة

حقيقية حتى في مرحلة الآزمة وفقدان الامل الطلية، في إشارة الى توقف عملية السلام التي كان أحد مهنيسيها الكبار سواء عندما كان

وزيرا للخارجية بين ١٩٩٢ و١٩٩٥

أو عندما تولى ركاسة الوزرَّه بين

واستفاد بيريس من علاقاته

الدوليـة في أطّلاق مركّزه الذي سيكون له "مجلس حكام" يضم ١٢٦

شخصية دولية بيتما ركيس المطس

الوطني الفلسطيني لحمد قريع (أبو

العلاء) والرئيس التيركي سابقاً جيبي كارتبر وأخر الرؤسانلسوفيات

ميخائيل غورياتشيوف والأسقف

ديسموند توتو من جنوب افريقيا

والرئيس السابق لشركة كرايزار

اي أينكوكا والكاتب الايطالي أومبرتو

أيُّكُو ورثِّيسَ الوزراء القرَّنسِي أَيونيل

.1997,1990

'مركز بيريس للسلام"

اعلن رئيس الوزراء الاسرائيلي السابق شمعون بيريس أمس الشاء "مركز بيريس للسلام" الذي ستكون والسلام في الشرق الاوسط،



عريس الطّرّز جائزة نوبل للساتم يطن في مرتس محقي في تل أبيب قضاه "مركز

رئيس الوزراء الاسرائيلي بنياسين تتنياهو – الى اليسار – يتحدث مع المستشار النبسوي فيكتور كليدا في مؤتدرمها الصحافي المشترك في فيينا اسر. (أب تيايفوكو)

مومته حَشَّد القوى في اتحاء العالم من اجل تشجيع النمو الاقتصادي ٌ وقالُ في مؤتمرٌ صَحَافي عقده في تل ابيب أن المركز الذي سينشن رسمياً في ٢٠ تشرين الاول يقوم





وكرر وزير الحكم البحلي الفلسطيني الدكتور صالب عريقات أن لا أساس لما يشلُّع عن أصابَّة عرفات بوعكة صعية، مشيراً للى أنه "يواعل اعماله كالمعتلد من 11 كلى 14 مساعة يومياً". واوضح "لن كل ما يشاع اكانيب باطلة لا لساس له من الصحة" وأن "ما اشيع عن تعرفه لاغما في لجتماع مجلس وزراء الخارجية العرب في القامرة لا كذلك نفت وزارة الخارجية المصرية ان يـكون عرفاتُ أمـيبُ بُوعـكة فُي الاجتماع المشار اليه.

🛊 في القاهرة اصطدمت عربة سلم الركاب بطلارة عرفات المتوقفة على مدرج المبوطُ في مطار القّاهرة مما تسبب بتلف بسيط فيما. وقال معدر ملاحي أن العربة التي تنقل سلم الطائرة تعركت من دون ساطق واصطحمت بالجناح الايمن للطَّلَارة وهي من طراز "جيت ستار"، فكسر جزء منه طُولُهُ • ٢ سنتيمتراً، واضاف أن تحقيقاً قتع مع سائق العربة لتحديد اسباب

وكانت طائرة عرفات عادت من غزة الى مطار القامرة لتبيت مناك.

 في الفاتحكان استقبل البابا يوحنا بواس الثاني وفناً يمثل السلطة الفلسطينية برئاسة أميل جرجوعي، ودعا الى مواملة عملية السلام قاثلاً: "لن الله نقسه، وليس المنطق او المصالح السياسية وحدماء يطلب من كل منا امتلاك شجاعة الاخوة والدوار والمتابرة والسلام"، واضاف: "أن التفكير في هذا الشعب العزيز مو دائماً ويا للسف تفكير في حقيقة مؤلمة، أن الظلم والعنف والذُّوف على المستقبل هي النبر اليومي لخوانكم (...) ان الكرسي الرسولي واليابا لم يمتنعا يومآ عن رفع الصوت التذكير وَلَمُوسِي اللَّهِي طَبِعَت تَارِيدُكُم وَلَلْتَذَكِيرُ بعذاء أنكم - وشند على "أن لحنا لا يستطيع تجاهل مصير هذا ألعدد الكبير مَنْ الْأَذُوةَ وَالْأَغُواتُ، النَّيْنَ لَا يَعْتَرَفُّ محقوقهم غالباً، لا بل النين ديست حقوقهم مراراً.

(وص ف، رويتر، أش أ)

صدام دعا دول الخليج الى استثمار اموالها في الدول العربية

مليارات الدولارات من الودائع العربية

في المارج لاستثمارها في الدول

العربية، مؤكداً إن السرائيل "تطارد" هذه الاموال وتحاول الاستيلاء عليما.

وقال صدام في حديث له موضوعه

"الوحدة والاشتراكية" في اجتماع عقدته

ققيلية للقومية تحزب البعث العربي الاشتراكي الحاكم وأورنت وكلقة الانباء

العراقية "واع" مقتطفات منه: "ان

ربي المرحل الواسعة والملجأ الامين لأموال التليميين، قما مي في الوطن العربي، في ضمتهم الكبيرة ذات النسيج الأوي

والاعمدة العالية والاوتاد الثابتة في

أموالهم في الدول الاجنبية، مشيراً في

منا المجال الى ان "منه الاستثمارات

منها ناهيك بالعناطر الكبيرة التي

تواجهها ملخيل المستثمرين المودعة

يتُطبق على الاموال الخاصة ينطبق على

لموال النول المودعة لدى المصارف

الاجنبية أو المستثمرة هناك وبدرجة

خطورة اعلَى"، ولغنَّت الى "مُطارِّدة الصميونية والبيونات العالية الغربية

ونائع العرب واستثماراتهم في الغرب

أُو في ايةٌ دولةً تلعب فيها المُهيونية دوراً مؤكراً، حتى لو عمل العرب

المعنبون كل ما ترغب الصميونية في

ان يعملوه لمصاحتها ومهما تنكروا

ربي حصر وصوحه. وقتقد سعي بعض الدول العربية الى الاتضمام الى منظمات اقليمية او

مولية كمنظمة التجارة العالمية التي

يُرفَرف فوق اعلامهم فيها علم ميركاء وحض العرب على استثمار

لموالهم وتجارتهم داخل الوطن العربى

قَلْلًا أَنْ قُتْرُولًا عَلَى مِنَا الْوَصَفَ لَيْسَ أَمَا مِكَانَ آمَنَ وَسَلَّدَةً تَزْمُمُ فَيْمًا مِنَ

غير أن يكون الوطن العربي كله

مفتوحاً لما ومن فير أن تدعمماً كل شعرات المها". وتحطيق الى الوهمة قعربية ولطارما المام والخلص والارباح

الكبيرة التي يمكن أن يحققها العرب

لان الانتماء القومي الاصيل يهيئ له

عمقا عظيما يحبي لأثروة ويحفظها من

أن تتبدد علَى أبواب صرف لا موجب لَها". وقدر أتداد المصارف العربية العلم

الماضي حجم الودائع العربية في دول

غیر فربیة بما یراوح بین ۲۰۰ و۸۰۰

بن جهة لذرى، شُننَت المحف

هافل في اسرائيل

والذميس في بيت لحم

باسم الحكومة الاسراكيلية ان الرئيس التشيكي فاتسالاف هافل الذي بدأ

زيئرة رسمية لاسرائيل تستمر أربعة

أيَّام؛ التَّقَى لَمِس في القَّمِس نَظَيره

الأسرائيلي عازر وليزمان. ومن المقرر لن يلتقي اليوم رئيس الوزراك الاسرائيلي بنيامين نتنيامو ويوقع معه اتفاقا للتعاون التجاري

وزار ماخل ووايزمان شارع بن

يهوداً في القدس الغربية، حيث وقع

يموم الانتحاري الثلاثي في الرابع من الشهر الجاري واسفر عن مقتل خمسة اسرائيليين والانتحاريين الثلاثة.

وينتقل مُلفل الدّميس الى مدينة بيت لمم التابعة لسلطة الدكم الدّلاني

الْفُلسطينية، حيث سيلتقي ألرئيسُ

الفلسطيني ياسر عرفات

بين البلدين،

غير سي مليار دولار. العراق وليران

أروح امتمم وحقوقها .

بقرار من المحلكم التسرائيلية".

براجعة الجهاز القضائي

الاسرائيلي الاحكام التي يصدرها في حق يهود قتلوا فلسطينيين بالمقارنة

مع الاحكام المصلورة في حق الفلسطينيين عن المحاكم ذاتماً. واوضح الطيبي ان "مده الوثيقة كانت ردا على وثيقة اصدرها مكتب

تتنيلهو تتمع السلطة الفلسطينية

بالتماون في مُكافحة الارماب وسلمت الى الجانب المبركي".

حملة اعتقالات

في شمون ذلك، وأصل الجيش الإسرائيلي أمس ذليوم الثاني على

التوالي حملة اعتقالات واسعة في المسائل الضغة طاولت عصرات المسائليين، وقات معامر امنية اسرائيلية وفلسطينية أن العملة شمات

بلنات وقرى عدةً في معيط مديلتي نفلس وجليز. وبين المعتقلين مؤيدون واعضاه في الفصائل الفلسطيلية

المعارضة ولا سيما منها حركة المقاومة

الاسلامية "حماس"، وقاد العماية القائد المسكري الضفة للجنرال عوزي دايان،

وسرى وريسر سمساح المسرسياني اسدق موردخاي أن "قوى الامن تعمل بمبورة مكتفة للحيلولة دون وقوع عمليات تقريبية واتما تبنل جمونا كبيرة ضد الارماب في كل مكان ويكل الوسائل المعكة"،

واقفل الجيش بالشمع الاهمر ياب

مسجد في قرية الدورة قرب الخليل يحيره الشيخ نليف الرجوب العضو البارز في "حماس" وشقيق رئيس جهاز المن الوقائي في الضفة العقيد

متزل رأس العمود

من همة اخرى تقدم القلسطيني

فؤاد ملاية بشكوى رسمية الى

الشرطة الاسرائيلية طالبأ اذراج

المستوطئين الذين أحتلوا منزله في

رأس العمود من دون علمه. وقال في شكواه أنه كان في رحلة عمل في رومانيا وان افراد عائلته كانوا

في زيارة اقارب عندما اقتحم

ليل ١٤ ايلول، ونفى ان يكون قد ياع

ين 1. يعور، والحل اليمودي ايرفينغ المليونير الاميركي اليمودي ايرفينغ موسكوفيتش هذا المنزل، موضحاً اله فير مخول بيع المنزل اصلاً لاله يمستأجره من لمد القاربه وأن في حوزته فواتير ملقف وكمرياء ومياه

تثبت لنه يقيم فيه منذ علم ١٩٨٨.

وكاتت الاناعة الاسرائيلية اشارت

الى أن الوثائق التّي في حوزة المتوطئين تفيد أن عادية تلقى 100 گُف دولار آميركي وشّقة في ثيويورك في مقابل بيع المتزل،

محة عرفات

وطُقب بالعودة ألى المنزل،

لتوطئون العنزل في رأس العمود

جبريل الرجوب

وصرح وزير الدفاع الاسراليلي

أعماق الارض". وحذر من مخاطر استثمار الخليد.

يفداد لعلاقات طبيعية مع طهران شرط إن تحترم أيران مبدأ سيلاة العرأق وعدم التحمّل في شؤونه العامَلية. وكتبت صحيفة "الجمهورية" الرسمية ان العراق "حريص جد الحرص على بناه علاقات امينة سليمة خالية من الشر والتدخلات مع كل جيرانه(ـــ) الا أنه في الوقت خلاله يعتلك القبضة العديد التي تعرف كيف تمسك الدسلم اذا ما شعر بان ينه الامينة التي يعدما لجيراته 🦪

وابنت محيفة "الثورة" أستعناد العراقِ لـ فتح مفدة جنينة في العلاقة مع ايران، مخمة تقوم على النية الملاقة والتعامل الصحيح والتعاون المشترك ولكن شريطة أن تخطو أيران خطوات جلاة وملموسة في اتجاه تنفيا الالتزامات الثابتة عليها". أكنما شكك في ان تكون ايران قد "غلارت منمجما القديم او أقمم (المسؤولون الايرانيون) يعيدون النظر في سياستهم ومواقفهم تجاه العراق والأمة العربية"،

(وص ف، ي ب)

بغداد تأمل في عودة العلاقات الديبلوماسية مع دمشق

القلمرة — وص ف — اعرب امس وزير الخارجية العراقي محمد سعيد الصحاف عن لمله في عودة العلاقات الميبلوماسية بين العُراق وسوريا في "المستقبل القريب". وقال عقب لقائه الامين العام لجامعة الدول العربية الدكتور عصمت مبد المجيد في القلمرة، "نامل أن يتم تبلال العلاقات الديبلوماسية بين العراق وسوريا في المستقبل القريب وان تتوسع العلاقات لتشمل مختلف العراقب بين الملاين لها فيه مصلحتهما المشتركة"، واضاف أن العلاقات مع

سوريا "تقتصر حاليا على فتح المدود بمحث تشجيج التحدي المسامي والعلاقات التجارية التي لا تزال بسيطة وفي بدايتها". وشمعت الملاقات المقطوعة بين الله البلدين منذ مطلع التمانينات تدسنا منذ أيار الماضي ثم بعد فتح الحدود في حزيران. ومنقاك وقع الجانبان التفاقات لشراه منتجات سورية في اطار الخاق "النفط مقابل الفناء" الذي

تشرف عليه الابم المتحدة". 4 في بغياد (ا ش ا) كشف ركيس مُبِنَّة السياحة العراقية ان العراق بنا استقبال عند كبير من المجموعات السيلحية الاتية من الدول

الأوروبية واليابان عبر سورياً لزيارة المناطق الاثرية والتارينية".

قنابل يدوية انزلقت داخل هليكوبتر اسرائيلية

القدس – آب – مرح الناطق بنسم الجيش الاسرائيلي البريغادير ُجَرَالُ اوْدَدُو بَن عَلَمِي أَنَّ قَتَابُلُ يَدُويَةً لازلقت من صندوق نَفيرة داخل طائرة هليكوبتر عسكرية كاثث تنقل جِنُودا قلَّى جَنُوب لَبُنَّانٍ. وقالَ ان قدادت وقع قبل اربعة اسابيع وان السلطات فتحت تحقيقا فيه وأشأر ألى ان الطائرة قامت بمبوط أضطراري داخل الاراضي الاسرائيليَة. ثم تأبعثُ مهمتما بعد جمع القنابل.

وساطة سورية بين اليمن والسعودية

صنعه — أ ش أ — كشف مصدر في وزارة الخارجية البنية لبني عن وسلطة سورية بين اليمن والسعودية لالمه الخلافات المدودية بين البلدين، ولمح الى ان المدائدات الاخيرة التي أجريت في دمشق بين الرئيسين السوري حافظ الاسد واليملي على عبدالله صالح تناولت هذه الوساطة. وأشار الى قه سبق اسوريا أن قامت بدور الوساطة بين الدولتين عام ١٩٩٥ وحالت دون نشوب حبرب كانت وشيكة بينهما. وقال أن سوريا تسعى ألى تحدثة الموقف والتوصل الى حل نمائي المشكلة الحدود انطلاقاً من رؤيتها المائفة الموجدة المائي حيال عملية السلام المائفة التي توجيد الصف العربي أمواجهة التعنت الاسرائيلي حيال عملية السلام

مبارك يجري محادثات في موسكو

موسكو — رويتر— وصل الرئيس المصري حسني مبارك الى موسكو لممن حيث سيجري محلدتات مع الرئيس الروسي بوريس يلتسين تتناول لحياء عملية السلام في الشرق الاوساط ودعم العلاقات التجارية، ونسبت صحيفة "الامرام" للى السفير الاميركي لدى مصر ادوارد ووكر ان مِيلُوكُ سيمِتْمِع أَيْضًا مِع ثَلَابِ الرَّيْسِ الأَمْيِرِكِي أَلُ غُورِ خَلَالُ زَيْلُوتُهُ لَمُوسِكُو، ومِنْهُ الرِّيلُرِةُ الأُولِي لَمُوسِكُو مِنْدُ لَمِيلُرِ الْاتْحَادُ السوفِياتِي عَلَم (194). وأكد مسؤولون أن عملية السلام في الشرق الاوسط التي وصلت الى طريق مسدود تتصدر جدول أعمال محادثات مبارك ويلتسين

وزير الدفاع البريطاني في الكويت

الكويت -- و ص ف -- وصل الى العاصمة الكويتية أمس وزير الدفاع البريطاني جُورج روبرتسون الذي تسعى بلاده الى الفوز بعقد لبيع الكوبت

وأفلات السفارة البريطانية في الكويت لن الزيارة ستستمر يومين وانها تهدف الى "تعزيز الروابط" بين البلدين في المسائل الدفاعية والسياسية وان روبرتسون سيجتمع مع لمير الكويت الشيخ جابر الادمد الصباح. وتتنافس بريطانيا والولايات المتحدة وجنوب افريقيا والصين على عقد كويتي قد تصل قيمته الى ١٠٠٠ مليون دولار لتزويد القوات الكويتية مدافع نقية المركة، وترتبط الكويت وبريطانيا بمعامدة دفاعية وقعت بعد درب التليع علم 1991 وتبري قوات البلدين دوريا مناورات مشتركة.

الوفد البرلماني البريطاني التقي خدام والشرع

دمشق – و ص ف – أفادت الوكالة العربية الصورية للإنباء "سانا" أن وفد مجلس العموم البريطاقي، الذي يقوم بزيارة لسوريا، التقى أمس نائب الرئيس السوري عبد الطبع خدام ووزير الخارجية خاروق الشرع. واوضحت ان خدام بحث مع رئيس الوفد ارني روس في "الوضع في المنطقة وتطور العملية للسلمية ودور التكومة الاسرائيلية في تعطيل جده العملية"، وأشارت الى "تفهم" الوفد البريطاني سياسة سوريا. ونقلت عن روس تأكيده لوزير الخارجية السوري فاروق الشرع أن حكومة حزب العمال في بريطانيا "مهتمة جدا بتعزيز العلاقات مع سوريا والمساهمة بفاعلية في انقاذ عملية السلام واعادتها الى مسارها الصحيح". وسبق لـ"سميت انترناشونال"، وهي

احبر سوحة الماقية المسويم من البحرة أن أعلنت في 11 أيلول في روتردام أن سفينتين تابعتين أها محتجزتان منذ الثامن من أيلول في مرفأ بندر الامام التميني من غير أن تذكر أسباء،

شركة مالمية للتمويم في البحرة

(و ص ف، رويتر، أ ب)

شاهد عرضاً عسكرياً في ذكرى الحرب مع العراق

خاتمي يحذر من خطر الوجود الأميركي

وينتقد أنقرة بسبب المناورات المشتركة

سقطت في البحر، ومو ما يشكل انتهاكا للقوانين الدولية".

وكان المُقرّ العامُ البحرية الامبركية في البحرين اعلن في ١٧ أب ان طائرة

مُلِيكُوبِتُرُ تَدِطُمُتُ فِي ١١ مِنْ الشَّمْرِ

ذاته في ألمياه الدولية في شمال الظليج وتمكنت سفينة أميركية من إلقاذ

اخبار دولية قصيرة

مشكلة ديبلوماسية بين انقرة واسرائيل

على طلب وزارة الخارجية الاسرائيلية اعتماد سفيرها الجديد في القرة.

اضطرابات نقدية في جنوب شرق آسيا

قَقَرة – وص ف – لِغَلَاتَ وكللةَ "تَبَاءُ الْتَنْاضُولُ" لِتَتَرَكِيةَ شَبَهُ الرسميةُ لَمِي أَنْ

مشكلةً ديبلوماسية طرأت على ما يبدو بين اسرائيل وتركيا بسبب عدم رد الأخيرة

مى صب وروه محرجيه السرتينية صعيرها عجيد تي اعرف واوضعت أن وزارة الخارجية الاسرائيلية طلبت في أول آب الماضي قبول اعتماد أيمود توليداتو الذي عين سغيرا في اقترة خلفاً لزني لينبيليغ. ونقلت عن "مصادر بيبلوماسية" أن كون تركيا لم ترد بعد على طلب إسرائيل "يمكن أن يشكل المجلوماسية" أن كون تركيا لم ترد بعد على طلب إسرائيل "يمكن أن يشكل

اشارة ديبلوماسية أنّ اتما لا تريد الآرار منا التعيين". وتكمنت بان رفض القرة يمكن ان يكون سببه التصريحات التي نسبت قبل ١٥ سنة الى توليداو المنخصص

في التأريخ العثمائي والتي أتهم فيها تركيا بـ"ذبح الارمن خلال الدرب العالمية

. وُسئل الناطق باسم وزارة الذارجية التركية سرمد اتاجنلي عن الامر، فلم ينفه أو يؤكده قائلاً أن "هذا النوع من الأمور يمدث سراً".

سنفلغورة - وص ف - شهدت عملات دول جنوب شرق آسيا لمس اططرابات

جديدة مع للنخلص سعر الرينجيت الذي سببة اعلان رئيس الوزراء العاليزي معاتير محمد أن الصفقات المتعلقة بصرف العملات "فير مجدية وغير شعرة وعير لخلاقية".

ويذكر ان سعر عرف الرينجيت الطليزي تراجع في ستفافورة ألى حد قياسي، ليبلغ ٢٠٥٧- رينجيت الدوار الواعد وكان عند الاقفال الجمعة الماضي ٢٠٠١٥ للدولار. وكذلك شهدت العملة التايلاندية الففاط الياسيا جديدا ليبلغ سعرها

٣١,٣٨ بات للدولار الواحد، بينها أقفل الجمعة الماضي على ٣٥,٧٥. أما دولار سنفافورة المعروف باستقراره فقد سجل١٠٥٧٥ , بينما كان الجمعة ١٠٥١٨

للدولار، في وقتُ استمرت العُملة الاندوليسية في التراجع ليباغ سعرها ٢٠٠٤٠

خُلُلُها الرَّئِيْسِ فَيديل راموسَّى مجدداً لَهُ لَنْ يرشح لَفْسه لُولاية رِّتْاسيةٌ ثالية.

اليمين المتشدد كاديدخل برلمان هامبورغ

والبيزو الغيليبيني هو العملة الوحيدة التي سجلت ارتفاعا ليبلغ سعره ٢١,٨٠ أي

هاجورغ – وص ف – اظهرت التتائج الرسمية للانتخابات الاقليمية في المقيا ان

حزب ُ لَتَمَكَ الشَّعبِ الالمقيُّ الْيميني المُتشَدَّد كُلد يَجَدَّل بِرَامان هَامِبورُغ لَدُّ حُملٌ على 3.4 في المِكَة من الاصوات، في حين ينبغي الحصول على خمسة في المِنَّة

وكان التلفزيون بَّث تقديرات اولية اشارت الى احتمال كبير الدخول هذا الدزب

اليميني المعروف بمعاداته اليهود والاجانب برامان مامبورغ، ما الألر قلقاً شديدا في

الأوساط للسياسية في بون. وقد حصل الاتعاد، الذي يضم 10 ألف عضو، على اصوات تزيد بنسبة 1,1 في المئة عن تلك التي حصل عليها في التخابات 1997.

واعتبر المراقبون هذه النتائج مثابة انذار للاحزاب الاماتية الرذيسية لوقف

سجالاتها في شأن الاصلامات الاقتصادية واتخاذ خطوات لنفض نسبة البطالة التي

مجندات أيرانيات شاركن في العرض العسكري أمس في طهران.

دعا قرئيس الايراني محمد خاتمي القوات المسلحة، في كلمة ألقاما أمس في طمران في النكري السابعة عشرة

لبُناية الأمرب العراقية – الايرانية

(١٩٨٠ – ١٩٨٨)، إلى مــواجـمــة المناظر التي تمند أمن المنطقة وفي

مقدمها وجوِّد قوات أميركية في ميأة

الخليج والمشاورات الأميركية –

الإسرائيلية – التُركية المقررُ إجراؤها

أي تَشْرِينِ الثاني في شرق البدر

وُقال أمام حشد كبير شاهد عرضاً

وهان إدام خاصد جبير ساود عراصا عسكرياً أقيم في ساحة أزادي إن "وجود الأساطيل الأجنبية في القليج الفارسي والمناورات العسكرية المشتركة بين أميركا وتركيا وإسرائيل مخاطر تجدد أبن المنطقة، وما دامت

المخاطر قائمة فلا بد أن تحافظ على

استعدادنا ويجب أن تبقى قواتنا المسلمة قوية". وأضاف أن "حكومة

أتقرة أجرت ألي هذا ألعار يضغط من

الاميركيين على رغم سخط العالم

المدير والاسلامي في المنطقة". ونبه إلى المنطقة". ونبه إلى المسلس أن "تسميم الخصوم على المسلس باستقرار المنطقة جدي والمخاطر جديدة". وشدد على أن "قواتنا المسلحة متظل المدلد الدال ال

ستظل أأعماد الاساسي للنظام الاسلامي وعليما تالياً أن تكون قوية وفعالة .

وأكد أن إيران "لا تسمى الى غزو أي

وحد أن يران لا تنسين على عرو أي دولة وأنها لن تنسيح لاي دولة بفزو أن الشيط أراضيها أو التنشل في شؤونها". ولاحظ أن المقاومة التي أبداها البنود الإيرانيون في العرب التي سقط فيها أحداه يُران على القطل موقف أرغمت أمناه يُران على الشفل موقف أكثر أمناه مناه من الدومية الدائمة الدائم

وشاركت في العرض العسكري

وسعرها في العبراس التصويري وحداث من البيش والعرس الثوري ودبابات وناقلات جند معلية الماع وقائفات صواريخ "سكود" وطائرات مقدلة وطائرات مليكوشر، وداس جنود علمين أميركيا واسرائيليا ورفعت فلمين أميركيا واسرائيليا ورفعت

الفتأت معادية للولايات المتحدة على

سفيئتان هولنديتان

معيدان ووديدان على معيد آخر، أفاعت وكالة الجمهورية الإسلامية للأنباء "زنا" الإبرائية أن سلينتين تلبعتين لشركة "سميت انترناشونال" للهولندية

معتجزتان في مرفأ بندر الامام الخميني منذ أسبوعين لانتشالهما حطام طالرة

مليكوبتر أميركية سقطت في البحر. وصرح مدير إدارة العرافي والبحرية

معمد معاد ان السابينتين كانتا

عذرا من للجمهورية الإسلامية.

الانتخابات البولونية تقصى اليسار عن الحكم ونقابة "تضامن" تعود قوية وناضحة



الرئيس البولوني السابق ليخ خاونسا – إلى اليمين – ورئيس نقابة "لهابن" خاريان كرزاكليفسكي بعد اعلان خوز البعارية في الانتخابات العامة أعس.

حققت لمس نقابة "تضابن" يغوزها في الانتخابات البولونية انتصاراً معنوباً القوة التي مزمت الشيوعيين في البلاد، ورأى المراقبون في هذا الانتصار نضجاً في الدركة السياسية في يولونيا ولتعاداً عن القسامات الماضي. ومع لحو ٣٤ في المئة من الاصوات، كن "تضامن" استعادة صوتها في أُلْدِكُومَةً، لَكُنُما مَضَطَرَةً إلى البِحث من شريك تتمالف معه، ومضطرة الى

للحصول فأن مقعدة وبعد العزيمتين الساحةتين التي مُنِت بهما في الانتفاات التيابية عام 1997 والرئاسية عام 1990، عادت

التنظيم السياسي وتغيبه كليا عن المجلس في المناوات الاربع الخيرة، ما أطلق أيدي الشيوعيين السابقين.

فينه العمال أأنين وعنتهم ببرنامج

ودمع المحطف في الاعدة من تراجع شعية حزب الفلامين طيف الشيوعيين السابقين الذي يتزعمه رئيس الوزرا المشابق فالديسار فافلاك، وماه في المتافح الجزائية أن هذا الحزب لم يحمل السوى الأرجلين 4,7 في الملكة من الاصوات، ما يعني خسارته مثة مقدد في البرامَان مقارنة بما كان له في معلس ١٩٩٣، واستفاد ايضًا من فاونسا في قعملة الانتخابية. وكانُ تأييد الكثيسة للأخير علم 1990 أحد اشباب خسارته في الانتقابات الرئاسية. ولم يشارك فأونسا الذي لا يزآل شخّصية تثير الكثير من المواقف ستناقضة، مهاشرة في حملة "تحرك تضلمن الانتخابي" بل اكتفى بالدعوة الى الاقتراع ضد الشيوعيين السابقين.

ومع مُعارِضةً شيوعية قوية في مجلس

و ١٩٩٢ أقتمى يسقوط حكومة مكا سوشوكا ، ومي من اعضاء "تضلمن"، في الإتراع على الثقة الاترحة نائب من

في الافتلاف مع اليبراليين، وهو امر يبدو مستهدا حالياً. وسيجري أأرقيس البولوني الكسندر كفلشنيفسكي للنبيس أشارات لافتيار

ويحظى ليشيك بالسيروفيتش بفرصة كبيرة لتولي منصب رقيس الوزرا؛ لكن ترشيحه لا يلقى ترحيباً كبيراً في صغوف التحالف الانتخابى ال"تضامن" حيث يعتبر مسؤولاً عن الثمن الباهظ الذي مفعته الطبقتان لاوسطى والفقيرة بسبب الاصلاحات الاقتصادية منذ بداية التسعينات. ويترىد اسما مرشدين آذرين مما أأرثيس السابق للتلفزيون أأرسمي فيسلاف فالاندزيك والدلكم السابق لغنانسك ماسيح بالزينسكي.

وسيكون امام الرئيس المكلَّف \$ (يوماً لتَأْلَيْفُ حُكُومِتُهُ، وَلَمَامُ المَجَلَسُ ١٤ يَوْماً

الاصوات والنين ينسيطرون على الرئاسة، جبهة معارضة لما ثقلما في عضُواً، والدَّرْبِ الشَّيْوِغِيِّ النَّحَايِّقُ على ١٥٨ مُعَمَّدًا، والتجاب مِن أَجَل الدرية

بذلك ثمار جهود زعيمه ماريان

بولونيا باعتبارها القوة السياسية الكبرى في المجلس الجديد. وكانت الطمومات الكبيرة وقلة النبرة السياسية لقادة "تضأمن" قد أنت في السابق للى شرنمة هذا

في مجلس النوابُ الذي يضم ٢٠٠

ونمح التحالف في الافادة من تراجع

ويتوقع ان تشكل "تضامن" حكومة لِتَبْلِقِيةً مع جزبي الاتفاد من أجل لدرية واعادة اعمار بولونياء ويتعين عليما التعايش مع الرئيس الاجتماعي النيعوقراطي الكسندر كفأشتيفسكي

بيوسية تربي المقارب المفارث العمود الفقري الفائيةالدكومية الجديدة ومي تولجه دوامة تتمثل في كونها لقابة تتولى مسؤوليات غير نقابية، وسبق أما ان ولجهت وضعاً مماثلاً بين 1949

وحل حزب التحاد من لجل الحرية في المئة من الاصوات مرجحاً امساكه ساعةب صرح لحد زعمله الحزب برونيسلاف جيريميك أن هذا الدزب يرشح رئيسه علام الاقتصاد ليشيك

رئيس للوزّرة. وستصدر النتائج الرسمية النمائية للانتخابات مساة الأربعاء أو صياح النميس. وصرح في مقابلة أمس أنه يتمنى انتظار تاليف الدكومة الجنيدة حتى ١٧ تشرين الأول

(اب، وص ف، رويتر)

ملى ٧٠ مقعباً، وجزبُ الفلامين على · واظمرت النتائج المزئية للانتظبات ٣٨ مقعداء والحركة من لجل اعمار بولونيا ملى أربعة مقاعد. وقد يؤول مقعدان الى الاقائيات الوطنية، ولم التي أجريت الأحد فوز التمالف الانتخابي آلزي شكلته "تضامن" بـ ١٣٠٤ في آمنة من الإصوات، قاطفاً يتخط أي من الأحزّاب الأخرى عنّبة النسة في البئة بن الأصوات الضرورية

"تضامن" لتتمدر الولجمة السياسية في

لكن النقابة تقيمت هذه المرة يرنامج انتثان يرشي الجيع، وبعبارات تكررت كثيراً في الرنامج مثل "اعلالة" و"اقيم السيمية" و"التصيمية واعادة التخميمية ، ونجحت في اكتساب جزء من الجُمعُور اليَّميني، من غَيْر أن تَنسَى جنورها النقابية، مطمئنة في الوقت

مكتفية بالتشارة إلى أن أكثر من ٥١ في المئة من الناخبين المسجلين قد

وَتُفْلِعُياً لِتكرار هذا الموقف، يعتزم سؤولو تحرك تضامن النتخابي وأي مقيقهم كرزاكليفسكي نفسه تعويل التجرك حزباً سياسياً مختلفاً عن

اللَّبِعِرِالَى الَّذِي تَعْصَلُهُ الْدُواكُرِ الْمَالِيَّةُ؛ في المرتبة الثالثة لذ حصل على ١٥,٩ بميزان القوى في تأليف أي حكومة إِكْتَلِافُيهُ ﴿ وَقُبِلَ صَدُورٌ لَانْتَافُحِ بِـ ١٤٠ يرسح رميسه علم المنصاد ليسيك بالسيروفيتش أمنصب رئيس الوزراء، وأمل أن تُجنأ المفاوضات مع "تحرك تمان التجاني" اليوم. اكن التجاني الشيوعي السابق، الذي كان يهنك القالية السابقة، أمل أيضا الموردة المحادث التحادث المالية المالي

موعد أعتماد النستور الجنيد

وستعقد الجلسة الإولى للمجلس البنيد في ٢٠ تشرين الإول وستقلم فيما الدكومة الطلبة استقالتهاء

لمنحه للثقة أو حجيما عنه

التوصل الى اتفاقات مشتركة

كرزاكليفسكي أأذي لجح بموهبته التنظيمية في أن يجمع حوله عددا كبيرا القبول بالشيوعيين السابقين النين من مجموعات اليمين الكاتوليكي. وبذلك حصل التحلف على ١٨٨ مقعدا

وفقا لنظام الاقتراع النسيي ويتنافس فيما ٩١ حزباء يتصدر الائتلاف الذي يحمم الحزب الاشتراكي واليسار اليوغوسالافي الموحد الذي تتزعمه

ميريكا ماركوفيتش، زوجة

ميلوسيفيتش، وحزب الديموقراطية

المِديدة، يعصوله على ٢٠٤ ألاف

وَ٩ (٤ مـوتــا مِن أمــل ٧٧٤ الــــــا

و٩٩٥ ورقة اقتراع فرزت، ويليه

الُّمَرِّبِ الْرُلِايِكِالِي بِمُصُولُهُ عَلَى ١٣٠ اللهُ و١٤٧ صوتا ومرَّبِ السَّمِدِيدِ

العربي الذي عصل على ١٧٠ العا

سأرعت الشاطقة جاسم المزب

الاشتراكي الداكم فيفيكا داشيتش الي فرو قائلة أنه "التشار جديد التنويب القد التبعنا مرة متبعة النا العرب القدي في البلاء"، وأمافت من فير ان تبورد ارقاماً عقيقة أن تسبة

وفي تقرير أولي ، أبحت منظمة الامن والتعاون في أوروبا ارتياحها في حسن سير عمليات الاقتراع على رفم

كلس سير حميد محمري حي رب التقادم الجما أن التي سيكتما وقالت في بيان نما أن "غالبية المراقبين الما 10 الذين أرسلتمم إلى مربيا

نُكروا أن عملياتُ الاقتراعُ أُجريت في

الى ذلك، أعلنت اللجنة الانتخاسة

الوطئية اتها ستعلن الرائم النهائى

لنسبة المقترعين الاثنين المقبلء

وسُلُّمِه كُتَابِ أُستَقَالَتُه. ثم عَقَّد

مُؤتمراً صحافياً اعلن فيه أنه استقال

لـ تَجِنب أحداث مزيد من البلبلة في

وأقر هاشيموتو في مؤتمر صحافي

آخرُ انَّ قرارة تَعيَينَ سَلَّتُو تَسَبِّبُ بمال من "الارباك" في عمل الادارة

وبلغ مرحلة كلات تطعى على أعمال

الدورة الاستثنائية لمجلس النواب

المقرر افتتاحما الاسبوع المقبل، وقال،

محنيًا رأسه: "أني اعتَذَر شخصياً من الشعب اليادائي". غير أنه أكد أنه لا

يعتزم الستقآلة من منصبه وتعمد

مواصلة عملية الاصلاح، طالباً من

المواطنين الحكم على النَّتَاكَج. واعلنَّ

تعيين اوزاتو مئيرا عاما لوكالة

وكان أوزاتو البالغ من العمر ٦٧

عاباً مكثفاً اعادة اعمار كوبي بعد

الزلزال الذي ضربها في كانون الثاني 1990 بصفة كونه وزيراً للبناء.

وتولى في الماضي منصبي وزير العمل والمحير العام لوكالة التنمية في

موكليدو وأوكيناوا. وسيكلف اجراً

ألاصلاحات الأدارية المجمة التي قررها

ماشيموتو في اطار برنامج لاصلاح

(أ ب، و ص ف، رويتر)

الإدارة والتنسيق برثبة وزير

السياسة العامة".

اطار القانون .

الاشتراكيون يتقدمون في الانتخابات الصربية وليليتش يواجه سيسيلي في دورة ثانية

الرئاسية والنيابية في صربياء التي أجريت العد ، ان التعلق الاشتراكي الحذي يــــزعـمه رئــيـس الاتماد اليوغُوسُلافي ساوبودان ميلوسيفيتش يستعد للاحتفاظ بالسلطة في السنوات الاربع المقبلة على رغم صُعود في شعبية القوميين المتشددين. واستنادا آل نتائج جزئية تشبل ذمس النائبين المسوئين البالغ عددهم 7. 7 ملايين، همل المرشح الاشتراكي زوران نيليتش على 079 الغا و(1) صوتاً من أصل مليون و٢٨٨ الفا و١٣٤ ورقة اقتراع أتهت اللهان

أظهرت النتائج الاولية للانتخابات

رئيس العزب الراديكالي اليميئي أمتشند فويسلاف سيسيلي الذي عصل على (٤٠ الف و١٦ أصوات، يليه رئيس حركة قلتجنيد الصربية قُوكَ دُراُسكُوفَيْتُشُ الذِّي حَمَلُ عَلَى وأشار نأطق باسم الدزب الاشتراكي الى أنه أذا تـأكـد مِـذا الاتماه مُـان

الانتخابية فرزها. وهو بذلك يتقدم على

قصربي يشترط مصول المرشح الرئاسيُّ على ٥ أ في العلَّةُ من اصواتُ الاشتراكيون الى خوض دورة رئاسية ثانية، إذ سبق أميلوسيفيتش أن فاز

أدلوا بلصواتمم. (1 ب ، رويتر، و ص ف) وفي الانتخابات النيابية، التي تجرى ريوتارو هاشيموتو يعتذر عن "الإرباك"



رئيس الوزراء البابلتي ريوتارو ماشيموتو ينحني معتذراً من الشعب البابلتي عن "الإرباك" الذي تسبب به تعيينه كوكو ساتو مديراً علما لوكالة الادارة والتنسيق برتبة وزير، (رويتر تبليفوتو) الوزراء عبلما في مقر رئاسة الوزراء

رغبة منه في إنهاء التنقادات الشعبية لتي رافقت تأليف حكومته الجديدة، قبل رئيس الوزراء الياباتي ريوتارو ماشيموت وأستقلله الوزير كُوكُو ساتو الذي سبق له أن بين في قضية رشوة وعين خَلفا لهُ وزير العمل السَّامِقُ المُسَوُّولُ في العزب النيموقراطي الليبرالي ألداكم سأناتوشي اوزاتو.

وقدم ساتو، الذي عين رئيسا وكالة الادارة والتنسيق المكلفة الاشراف على تدرير الأقتصاد، استقالته بعد ((يوما فقط من

طوكيو قد حكمت على ساتو (٢٩عَمَّاً) علم ١٩٨٦ بالسجن أمدة سنتين عندما كان نائباً لوزير ألنقل بعد أدانته يتقاضي رشوة بلغت قيمتها مليوني يس (١٧ الله دولار) في السيعينات في اطار فضيحة "لوكميد". وتت مبد الدزبان الشريكان للدزب الليبرالي الديموقراطيء وهما الحزب الأشتراكي وحزب الوسط الصغير مُعَيِّدُكِي، بوضوح الربعاء الملضي يسحب تأييدهما له والمدول عن تظلعهما معه ما لم ينح هاشيموثو سأفو عن الحكومة.

وألِتِكَى الوزّير المستقيل رئيس

غور يدعو موسكو الى اصلاحات ضريبية لتعزيز الاستثمار في الاقتصاد الروسي

دعا نائب الرئيس الاميركي آل المحطة "ولدًا سيستمر البرنامج المشترك المتعلق بالمحطة كاملاً. غور، الذي أجرى أمس محلالات مع رفيس قورراء الروسي فيكتور وفي اطار هذا البرنامج يشارك رواد أميركيون في الرحلات على متن تشيرنوميردين في موسكو، الى إصلاح ضريبني وخطوات لخرى "مير" وتُلتمم مركبة الفضاء الاميركية بانتظام بالمعطة الروسية، ويتوقع ان للمساعدة على تعزيز الاستثمارات في الاقتصاد الروسي. يُلتمم المُكوك "اتلانْتيس" بالمُعطّة في وشدد في مستمل اجتماعات اللجنة

المبركية – الروسية المشتركة التعلُون الاقتصادي والقني، على أهمية اقامة صداقة قوية بين واشنطن الرئيس الروسي بوريس يلتسين قوله لدى استقباله في الكرملين وزير الناظية الأولي كوليكوف: "ان الذين يمتقون من العلار ان زعماننا وموسكو، وقال: "أَنْنَا نَعْمَلْ مُعا لوضع أساس لصدلقة قوية ومثعرة، مدعومة بازدمار اقتصادي في روسيا والولايات المتحدة". وأوضّح أن أمام اللجنة التي يرأسها هو عن الدقب الاميركي وتشيرنوميرىين عن الجانب الروسي، مُعتين أساسيتين وهما البحث في الاصلاح الضريبي الذي من شأته تسميل الاستثمارات لمام الشركات الاجنبية واتخاذ خطوات لتعزيز قطاع الطأقة في روسيا. ومعلوم ان للشركات الأجنبية تشكو من نظام ضريبي روسي قديم ومن صعوبة في

> للاستثمار في مجال التفطء اما تشيرنوميرىين فعرض في الاجتماع الجمود التي تبذلها حكومته اتحقيق الاستقرار الاقتصادى، مؤكداً إحراز تقدم ملحوظ على صعيدي كبع التضخم وتوفير الإستقرار العملة

> على صعيد آفر» أعلن محير الوكالة الفضلاية الروسية يوري كوبتيف أن غور وتشيرنوميردين قرراً مواصلة برنامج التعاون الروسي-الاميركي المتعلق بمحطة على رغم المشكلات التي تعلنيما وتقلت عنه وكالة اليتار تـاس" الـروسيـة الـرسـمـيـة ان المسؤولين الكبيرين اتخذا هذآ القرار على أساس التقرير الذي رفعه النبرا

شأتما مغاوضات دولية للحد من (ا ب، رويتر، و ص ف)

٨٦ أيلول الجاري. في غضون ثلك، نقلت وكالة "انترفاكس" الروسية المستقلة عن

وكآن رئيس المزب الشيوعي

الروسي غينادي زيـوغـانـوف، الـذي انمزم في الحورة الثانية من الانتخابات

الرئاسية في تموز 1991 امام يلتسين، قال السبت الماضي "ليس

لروسياً رئيس. فلما زعيم عصَّابة علىَّ

رأس نظام لا يعكس ارائة الناخبين

وبالنسبة الى القنابل النووية الروسية المجمولة، قال مستشار

سلامة البيئة السابق في الرئاسة

الروسية لليكسي يابلوكوفُّ في رسالة

الى صحيفة "تويافا غازيتا" السبوعية ان يعض هذه القتابل ربما فقد فُعلاً،

ما أكده مساعدون آخرون سابقون

ليلتسين. وأشار ألَّى ان الْدِّيش قد لاَّ

يملك سجلا ليعض القنابل النووية

المحمولة التي صنعت في السبعينات

من أجِّل جمَّارُ الأمن الرُّوسي و"مذه

الإسلحة التووية لم تسجلها وزارة

النفاع وربما أسقطت نتيجة لذلك من

لائحة الْقُنابل النووية التي تدور في

لصوص، يجب أن يحاسبوا".

الادعاء طلب السجن سبع سنوات لنجل الرئيس الكوري الجنوبي

طلب أمس الانعاء في محكمة في سيول السجن سبع سنوات الابن الاصغر للرئيس الكوري العنوبي كيم يونغ – سام، كيم ميون – شول، وثلاث سنوات للمسؤول السابق في الاستطهارات كيم كي – سوب، لاتملهما بالرشوة والتمرب من نفع

وَجَاءُ هِذَا الطَّلَبِ فِي خُتَامِ مِحَاكِمِةً استمرت أربعة أشمر وأتمم فيما للمرة الاولى قريب لركيس لا يزال يحكم البلاد. وقال كبير المحدين بارك سون – يولغ أن القضية عار وطئي" وطلب أيضاً أن يدفع نبل الرئيس غرابة أيتما ٢٧، عا مارات وون، أي ما يعادل ٥,٢٣ ملايين دولار، والمسلوول السابق في النستنبارات ٦٥٪ آلف دولار. وخلطب للقضاته "علينا أن نظمر أن ميادئ القانون والديموقرأطية هيّة في هذه

الارض، عبر معاقبة نجل رئيس للنولة وقد اعترف کیم کی – سوب ہتلقی آموال من رئیس شرکة سعی الی قدمول علی رخمة لانشاء محطة تلفزيون بالكابلات؛ لكنه نفى ان يكون أستفل نفوذه في الحكومة لهذا

معرص. وكخلك اعترف نجل الرئيس بتلقيه أموالاً من اصدقاء لاجراء استطلاعات للرأي لحساب والده، نافياً

مورة التقطت في أيار ١٩٩٧ لكيم ويوت – شول نجل الرئيس الكوري قطوبي كيم يولغ – سام مقيداً وفي لباس السجناء

1311/

ان تكون هذه الأموال رشأوي. وقال أنه يسلّدق العقاب ألانه مهما كانت دواقعي بريكة، فاتنى لفطأت بصفة كوني أبناً لرئيس البلاد في قبول البال".

ووجه اعتقال كيم هيون – شول في أيار الماضي ومداكمته شربة قوية ويتوقع أن يصدر القضاة الثلاثة

اللين يُنظّرون في القضية حكمهم متصف تشرين الاول.

كيم جونغ - ايل يقود قريباً



عورة تعود إلى ١٧ نيسان ١٩٩٢ للزعيم الكوري الشمالي كيم جولغ – أيل على مدرج مطار يونغ يالغ بغد زيارة للرئيس الميني السابق يالغ شالغ كون.

أوصى مؤتمر اقليمي لحزب العمال الكوري الشمالي بتعيين كيم جونغ – أيل أميناً علماً رسمياً للحزب، في فطوة تعزز سلطته على بلاده التي تواجه حظراً دولياً. وتقلت أمس وكالة الانباء المركزية

الكورية (الشمالية) أن مؤتمر بيونغان الاقليمي للحزب الماكم قرر ان يطلب من كيم جونغ – ايل (00) عاماً) تولي مسؤولية الامانة العامة ومئذ وفاة والده الركيس الرلحل كيم ايل – سُونغ علم ١٩٩٤، يـُحكم

كيم البلاد بلقب واحد مو قائد

ليرث والده في مواقعه المختلفة هما رئيس الدولة والامين العام الحزب وأبلغ أحد اعضاء المكتب السياسي للحزب، ري جـونـغ – أوك، الـيَ المؤتمرين في معافظة بيونفان، التي تَصْمُ الْعَاصِمَةُ بِيُونَعُ يُلْتُغُ، إِنْ الْطَلَبُ من كيم جونغ ~ آيل تولي منصب الاماقة العامة للحزب "مو رغية عامة لىدى الشعب وارادة لا تتزمزح المسؤولين للنين عملوا الى جانبه في مراكز مهمة في الحزب والحكومة وقتاً

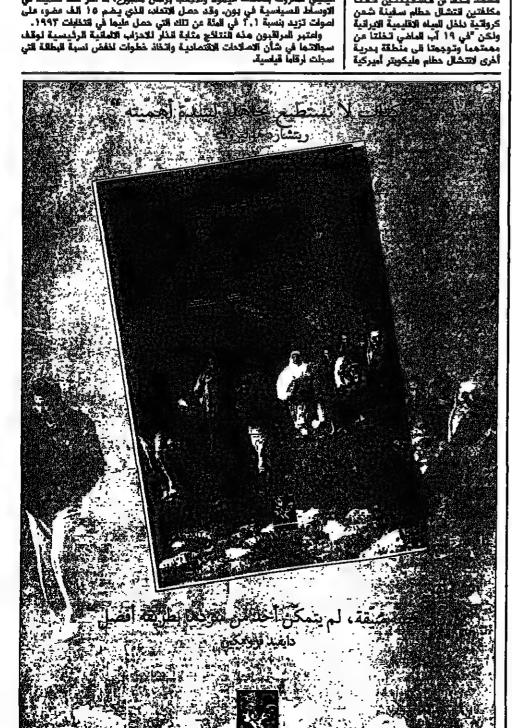
🖷 في سيول، قال المعلل ف وزارة التوحيد لي هو أن موعد تولي كيم منصب المالة العلمة سيكون في أ تشرين الول في المؤتمر الوطني للحزب في ذكرى تأسيسه، موضعاً ان مؤتمرات هزبية أخرى ستصدر

القوات المسلحة ويحتاج الى لقبين

وأمل أن يلي ذلك تحسن في العلاقات بين البلدين. وتوقّع مسؤولون كوريون جنوبيون ألا يعمد الى كيم في منصب الرئاسة قبل نماية السنة البارية. وقال المنشق الكوري الشمالي هواتغ ياتغ يوب، العضو السابق في اللجئة المركزية احزب العمال، أن كيم أعد لذلافة والده منذ السبعينات وأن ليس ثمة تدد حقيقي لسلطته في كوزياً

🖷 في طوكيو نشرت امس صحيفةٍ "يوميوري شيمبون" اليابانية أن قمراً اصطناعيا عسكريا لميركيأ لكتشف نشر كوريا الشمالية صواريخ ناتية الدفع قادرة على ضرب طوكيو، ونسبت آلى مصادر عسكرية في

العاصمة الياباتية ان من المعتمل ان يكون القمر الاصطناعي التقط أُحْتَبَارا لاطلاق صاروخ "رودونغ (" للمتوسط المدي بعدما سجل صورآ الصاروخ منقولاً على منصات متدركة في قاعدة عسكرية شمال شرق كوِّريا الشمالية، واضافت ان الولاياتُ المتحدة نشرت طائرتي استطلاع الكتروني من طُراز "آر سُيَّ ١٣٥" فيَّ القاعدة الجوية الاميركية في ميزاوا في شمال اليابان أمراقبة أي تجارب علَّى لطلاق الصواريخ. وسبق لكوريا الشَّمالية أن أجرت تَبارِّب عَلَى اطُلَّقَ "رودونغ 1" علمي 1991 و1991.



– تتمة البنشور في الصفحة (– كلمته على ضرورة إنشاء "محكمة

يولية بالمة المداكمة مرتكبي أخطر

النُّتُماكات (لحقوق الأنسانُ) قبلُ

نَمِائِـةَ القَرْنَ الدَّالَيِّ". وكرر "دعم واشنطن الدارم" للمدلكم الدولية التي

اقلمتها الامم المتحدة لمحاكمة مرتكبي

جرائم الدرب في روائنا ويوغوسلافياً

جرام الدرب في رومنا ويوموسعية المسابقة، وقال إنه "ينبغي معاقبة المساوولين عن البرائم التي ترتكب ضد البشرية وتغليب العدالة حتى

معاهدة الحظر التام للتجارب النووية

ليصلاق عليهاً. ودعاً إلى جعَل تطبيقُها "هدفاً مشتركاً"، مذكّراً بأن اعتمادها

"كان الاصعب والاطول" في تاريخ نزع

السلاح وبأنه كان أول رَّئيس دولةً

وقعما في دورة الجمعية العمومية العام

بدوم السلام".

◄ "النهار" تواكب الاجتماعات السنوية الـ ٥٢ في هونغ كونغ (٢)

الضرورية للمحافظة على تفوق مونغ كونغُ كُمركز مالي وتسميل في بروزُ مور شنفماي في الوقت نَفْسه أُ . ـ لقد اعظى الزعماء الصينيون على مر الزمن الانتاج الفذائي لمسة قصوى خوفاً من المجاعات في اواذر السبعينات، فمل يمكن اليوم زيادة الانتياج الزراعي لم انه وصل الي سقفه الطبيعي بعد بلوغه مستويات مرتفعة؟ وهل يمكن أن تستمر زيادة الأنتاج؟ ومل ستعدو الصين في العقدين المقبلين دولة مستوردة للمبوب الى درجة تعكس الترادء الطُويْلُ الأمدُ في اسعار المُولدُ الفَدَائِيَّةُ في الاسوأق العالميَّة؟ وُما هو العرض الغذائي العالي الذي يمكن المين بسكانها ان تثق به؟

والاندماج بين بعضما البعض لا يبدو والسؤال هو، كيف يمكن للشركات لنه يتم سريعاً. الصينية الاستفادة من أسواق هونغ كونغ لتمويل استثماراتما؟ يوم المين

- ان أتدماج مونغ كونغ في الدياة الاقتصادية الصينية بنا في ميانين عدة، وباتت التجارة عبر العدود مصدر نمو للاقتصاديـن، في وقت بلفت التنفقات المالية في السنوات الاخبرة مستويات قياسية. والاسئلة الباقية هي: ما هي السياسات التي سترعى مونغ كونغ كمنطقة ادارية خاصة؟ ومل ستؤدي السياسات ألبتبعة الى أندماج مالي اكبر مع الصين؟ وكيف يمكن أن تَوْسَى الْمُبرة المتوافرة في مونغ

كُونَغُ دوراً في انتقالُ الصّين ألَّى نظام السوق؟ وما هي السياسات

لحدى أمم الأسواق ألعالمية في اولئل القرن المادي والعشرين، وطلب الصين للمنتجات والتقنيات والخدمات للجديدة سيعود بألنفع على الاقتصاد العالمي، غير أن النجاح لا يزال غير مضمون وعلى الصين أن تُحلُ المشكلات النّاتجة من ماضيها الاقتصادي وتزيد من سرعة مرحلة الانتقال بكل تدبياتها. -- النَّمُو الاقتصادي للسريع في الصين يجهد البني التحدية الصينية، فالطلب يفوق العرض في مجالات

وفي برنامج الندوات والمحاضرات

التي تنظم على هامش الاجتماعات

السنوية، كان أمس يوم المين من

خلال تبسع نيوات عالجت اوضاع

الاقتصاد الصيني والتعديات التي

ويمكن تلخيص أبرز ما دار في

هذهُ الندوات على النَّدُو ٱلَّاتِي: - إذا نجحت الصين في المدافظة

على معدل نموها المرتقع ستغدو

تولجهها من مختلف جوانبها.

كثيرة، فيما تؤدي زُحمة الطرق و سكك المعيد والانتقال البحري ألَّى بطء حركة النقل وزيادة الكلفة. والسؤال، كيف يمكن الصين ان تطور الآليات اللازمة التسخير مدخرأتها المطية بهدف تمويل البني التحتية لأجال طويلة؟ والاستثمار عبر الـ B.O.T يضع أسسا للحكومة والمستثمرين لتوسيع المشاركة

– أن النمو الاقتصادي السريع ٱلحق ضَررا بِطَبِيعُة، ولا تُزال المُدنّ الصينية ملوثة على رغم قوانين المكومة لحمايتها. والسؤال، كيف يمكن الصين أن تحقق نموا سريعا في العقدين المقبلين وتعافظ على البيئة؟ ومل ستؤدي التجارة والاستثمارات الدولية أأى تدسين

- انتقال الصين الى اقتصاد السوق اسفر عن منافع كبيرة لفئات المجتمع ذات الدخل المتدتي، ومو اخرج نحو ٢٠٠ مليون ميتي من دائرة الفقر، في وقت ستساهم الاستثمارات في تمسين الذهبات الصحية للسكانُّ، والسُّؤْال هو عن الأليات الضرورية لتحسين الذمات الصحية في المدن والارياف؟

– تحمل الاسواق المالية الصينية في بداياتها الْكَثير من الوعود لأستخدام الموارد الأجنبية والمعلية للاستثمار في الصين، غير أن غياب نظلم حنيث للتسعير والاطار القادوني ألواضح يعوق التقدم، وستبقى هولغ كونغ مصدرا مهما لنرؤوس الاسوآل بناتنسية للس الشُّرْكَاتُ العَالَمِيَّةُ، بِمَا فِيهَا الصِينِيَّةُ

- تتمة المنشور في الصفحة ٨ – في البنك اقترفنا أخطاء عندما مولنا مشاريع لبناء معارس في المغرب، ثم تبين عدم امكان الاستفادة منهاء لأن المدرسين لم يرغبوا في التوجه الى الارباف، لذا يجب تأميّن الندّل والمواصلات وتخصيص مراكز للنقل". وأضاف؛ "عبموماً لرى أن على المنطقة السعي ألى عمل مشترك ونبذ الانقسام الحاصل الذي يغضي لَّىٰ تَقْسِمِ السواقِمِا. فَالْاسْتَثْمَارِاتُّ الاجنبية لنُ تأتي للى منطقة اسولَّقها منقسمة، أنها ترغب في التعامل مع سوق ولحدة كبيرة، فأذًا فتح مصنعً

في مصر، المستثمر فيه يتطلع الى البيع في كل اسواق المغرب". ورأى ان "حلحلة عقبات مسدرة السُلَّام ليسب المؤشر الوحيد الذَّي يمكن أن يعجل في عملية النمو في الشرق الاوسطء فمناك عدد متزايد من النول العربية تجمعه مصالح اقتصائية مشتركة، الا إن هذه الدول لا تزال متباعدة اقتصاديا

صفقة هليكوبتر بين ايطاليا والسعودية

روماً – اش ا – صرح وزير للنفاع الايطالي لينو الدريانا أنه أتفق على توْقيع صَفْقةً عسكرية مع السعودية لترويد سلاح الجو السعوسي ٢٦ طائرة مليكوبتر من طراز الي كي ٤٦° قبل نهاية السنة الجارية. وتقدر قيمة الصفقة بنحو ٦٠٠

ملياًر لير ليطالي تقسم مناصفة بين الشركة الايطالية "اوغوستا" والشركة الاميركية "بل" صاحبة رخصة تصنيع الطائرات الدربية.

اضرابات عمالية في اسرائيل اعتباراً من الذميس

القدس – وص ف – اعلنت نقابة العمال الاسرائيليين العامة "المستدروت" حركة أضراب واسعة اعتبارا من أأخميس تمدد بلصابة جزء كبير من المرأفق العامة بالشلل وخصوصا حركة النقل الجوي. وقال الامين العام للتقابة النائب

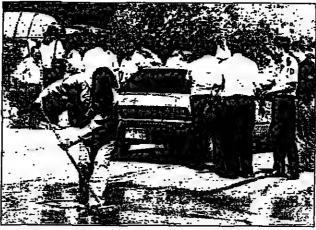
التخصيصية للتي تتبعها الحكومة

وتدافع عن المكّاسب الاجتماعية

وخصوصاً في مجال التقاعد،

العمالي عمير بيريتر: "ثمن مصرون ملى الدِّيام بحركة اضراب وأسعة في القطاع العام اعتبارا من الخميس ولنَّ تتوقف الا بعد الاستجارة لمطالبنا . وُمن المتوقع ان يشمل الاضراب • ٥ الف من العاملين في القطاعات و مستورس. العلمة والمدارس. وتعترض النقابة على سياسة معترض النقابة على سياسة

◄ تقليل أهمية اصابة حارسين



علمل أردني يزيل بقع دم من البكان الذي أصيب فيه حارسان في السفارة الاسرائيلية في

- تتمة المنشور في الصفحة (-ستؤدي إلى اعتقال المهاجمين قريباً.

الأرنئية والمساعدة الفأجلة التي

وزار الملنك هسين الصارسين

الاسرائيليين في مستشفى المركز العربي الذي نقلا اليه ونند بالمجوم قائلاً، "أن ما حصل هو شي" مؤسف

ومخز وهذه ليست سمات الاردن ولا الاردنيين ولا في أخلاقهم". وأكد أن الدكومة ستتعقب الخاعلين

وصرح لتنياهو الذي يزورالنمسا حالياً أنه يثق بالسلطات الاردنية

لاعتقال منفذي المجوم، ونقلت عنه الاذاعة الاسرائيلية "ان البلدين سيتعاونان معا ولا اشك في اتنا

ستعثر في غضون بضعة ايلم، على موية المسؤولين عن هنا المجوم".

واضاف ان العامل الارنثي اتصل به ليعرب له عن "تاثره وعزمه الكلمل على العثور على مرتكبي الاعتداء".

واضَّافُّ أن الاردن يدين بشَّدة مُدا النوع من الاعمال "الارهابية الجبانة"، ووصف وزير العفاع الاسراكيلي وان البحث جارٍ عَنْ سيارة "هيونداي" بيضاء تميل الى الزهري الميتاليك يعتقد ان المسلحين روب موردخای الحادث باته "خطیر جدا"، نکنه اعرب عن ثقته بان قوی الامن الاردنية "ستعمل بحزّم شد الارمابيين"، واكد ان اسرائيل استخدموها في الهجوم. وخصصت مديرية الامن العلم ستحافظ على علاقاتها الطيبة مع الارنبية "مكافأة مالية مجرية لكل من يساعد في كشف الْجناة أو

اعلان المسؤولية

وقال نائب رئيس الوزراء الاردني عبدالله النسور بعد استقباله السفير وجاءً في بيان اعلان المسؤولية الذي اصدرته "المقاومة الاسلامية في الأسرائيلي الدى عمان عوديد عيران الاردن " التي تعلن عن نفسها المرة الاولى، "اتما نحذر وندعو افراد السفارة الاسراكيلية الى مغادرة ان "المجوم يشكل عملاً فرنياً معزولاً وغير منظم"، وصرح عيران الدن في دولة صديقة ومع قيادة الاردن بُعد شمَّر مَّنْ تَاريخُه وفوراً. وبعد تلك المهلة سنقوم بمتابعة مديقة ولكن يبدو أن هناك عناصر هنا إقل تعاطفاً مع السلام ومع الوجود الاسرائيلي(...) هذا جزء من مشكلة وجود سفارة اسرائيلية في دولة عربية" جُمِلِننا العسكري ضد الوجود المهيوني في بلانا، كما نظر كل السيأح الصَّمَادِيَّةُ القَادِمِينُ الَّي الاردن أن الموت ينتنظرهم في وأفسأنت وزارة الخسارجسي بِلانْنَا ۗ. وُدعا الَّى الْآفراج عنْ الْجِنْدِيُّ الاسرائيلية ان الدارسين هما موشي ليفين (٢٢ عاماً) ولميكلم حدار الاردنى أحمد الدقامسة الذي قتل في انْلر الماضي سبع تـلمَّيذات المنارة الاسرائيلية في ممان أمسم السفارة الاسرائيلية في ممان أنهما "ينتميان الى السلك الديبلوماسي"، مبددا أرتياحه الى "تعاون السلطات اسرائيليَّات في موقع حدودي خلال رحلة مدرسية. وحكم عليه بالسجن

لكن وزير للماخلية الاردني لذير رشيد لَقِّي وَجُود تَنظَيم بُلَسُم مِثلُ هذه الجماعة، وقال، "لا تنظيم بهذا

وتنامت المعارضة للشعبية في الاردن لمعامدة السلام مع اسْرائيلْ في عَيلُب "مردود السلام" بالنسبة الى المواطن الأردثي والميار معادثات السلام الفلسطينية —الاسرائيلية. وفي وقت سابق من السنة الجارية سرقت سيارة تابعة السفارة الاسرَّائيليةٌ في عملنَ كما اعتقل عند من الطُّلابُ لاعبِّراقهم اطَّارات سيارات واحتجاجهم أمام مقر السفارة

(رويتر، و ص ف، اب، ي ب، ا ش ا)

◄ كلينتون في افتتاح دورة الجمعية

إقرارها في الدولُ النوويةُ الرَّئيسية كَالُولَادِاتُ المتحدَّةِ، مِسْأَلَةً وقَتْ، فأن موافَّقةً الدول الاربع التي تعتبر "على العتبة"، أي قريبة من النصول على السلاح النَّووي ككوريا الشَّمالية والهند وبلكستان واسرائيل، لا تزال

وفي المعاهدة بند ينص على أن الدول الموقعة ستبحث في مؤتمر يعقد سنة ١٩٩٩ في الاجراءات آلواجب اتخانها للاسراع في عمليات

الشرق الأوسط

ولم يكرس كلينتون جانبآ كبيرآ من خُطْلُبه للقضايا الدُولية، مكتفياً بإبداء أسفه للجمود الذي وصلت إليه عملية السلام في الشرق الأوسط والتأخر في عل الخلافات الإقليمية كما بين البونان وتركيا والمند وباكستان. أما أثان فحض الاسراليليين والفلسطينيين على أتخاذ قرارات شَجِاعَةً ضُرُّورِيةً لارساء الثُقَة المتبادلة إنقاذا لعملية السلام، وأبدى قلقه "العميق من تصاعد التمديدات في وجه عملية السلام".

العمومية في العاشر من أيلول ١٩٩٦ تعظر أي تفجير نووي سواءً لاغراض عسكرية أو منية، في الفضاء أو تحت الارض. ووقعتما حتى الآن ١٤٥ دولة، لكنَّما لن تسري إلا يعد أن توقعها ٤٤ دولة تملك منشأت نووية أدرجت أسماؤها في قائمة الدقت بِالمُعامِدةِ. ومن هذه ألدول لم تصادق

ماذا يدفع روجيه تمرز ليأكل "البوب كورن" مع كلينتون؟

نفسه من درية مقنسة مثل رؤساء اخرين التقيتهم في العالم. "مَلْ تَعْرِفُ أَنْ فِي الْيَابِانِ مَلِيكِ ان تنفع أدع الفا بولار لتصير عَضُوا في ناد كبير للفُولُف، حيثُ مكنك آلتقاً وثيم مجلس اللَّرة "تويونـا" أو "سوني"! في مهنتنا عليك أن تكون معروفا.

"لقد مفعت ونلت ما اريد، لاتني عندما دعيت الى البيت الابيض مراث مدة، لكون قد قلت لأقراني او لنصومي، لنظروا، عليكم أن تنظروا الي نظرة اخرى، لانني عندما التقي احدا منهم في البيت الابيض فان تعاملي معهم في اليوم التالي يكون اكثر تعومة".

وتطرق القائمون على البرنامج، مثل المعلق جورج ويل، الى مذكرة التوقيف الصادرة عن "الانتربول" في حق تمرز، وبطلب من لبنان، لكن تمرز قال أنه دخل للبيت الابيض بموافقة "للسي أي أي"، أي وكالة الاستخبارات المركزية.

وسألته المعلقة الصحافية كوكي روبرتس من معنى "البخشيش"، فأجلب وسط ضحك الجميع، أنه يعرف العبارة بالطبع والتي تعني، على مد قوله، "انك تعطي وتعرف

واشنطن – "النمار": ظُمر رُوجيه تمرزُ ، الذي تطلق عليه وسأكل الاعلام الاميركية المتمول الدوليّ، في برنامجين تُلفزيونيين رئيسيين، الاول هو "الطبعة الاخيرة" الذي كَبِيْهُ شَبِّكَةً "سَي أَن أَنْ" والثاني مو "منا الإسبوع" الذي تبثه شُبكةٌ "أيّ بيّ سيّ". في "الطبعة الإخيرة" دار نقاش مع

عند من ميوف البرنامج من الاختصاصيين في شؤون الحكومة الاميىركية ومع عدد من النواب والشيوخ الأميركيين حول تمرز بِالنَّسِبَةُ الَّىٰ مَا نُسِبُ الَّىٰ الرِّئْيسِ بِيلَ كلينتون ونلابه آل غور وآلى الحزب الديموقراطي من مخالفات في جمع الملايين من التبرعات المالية للحملة الانتَّذَابِيَّةَ الَّاذِيرَةُ للرئيسُ الاميركي. ولم يـكـن تمرز هـاضرا في هذا

برسم. ألا أنه ظهر في جزء من برنامج الـ "أي بي سي" وخصص الجزء الأكبر من "مذا السبوغ" لـضيوف من الكُونفرس، سواء من مجلس النواب

أو من مجلس الشيوخ. وقال تمرز في البرنامج الله في صحد الدفاع عن الرئيس لان في امكاد من يحمل على إلى القاء معه اذا دفع الثمن المالي المنتسب. واضاف، "من يرفض الجلّوس مع أقوى رجل في العالم، لتناول اليوب كورن

Patronage de S.E. le Président de la République M. Elias Hraoui pidial de la Publicité Francophone se dendront 4 Octobre 1997:

errangers attendus

libanais préférences avec venus du monde entier

rancais, Arme de Culture. dipyisuel. Arme de Culture. diciré, Arme de Culture. ublisée Dénominateur Commun, le Latin. Arme de Liberté. dia: Nouvelle Ame de Publicité. et la Publicité. la Publicité.

lismbution des Trophées pour les meilleures

invités: mps, Hassan Esmili. Alain Poiré, Paul Allard,

y Marco Calant, Claude Esclatine, Fouad BenHalla. Beuchard, Jacques Godbout, Jean Morin, ar Sapey, Aldo Arroni, Gilbert Ouellet, Najah Naffah, e, xavier Olivier, Moustapha Assad.

Sern Abou, Jean Goudreau, Bernard Kouchner, etc....

SCRIPTI

 Inscription avant le 15 Septembre 250\$ Inscription après le 15 Septembre 300\$

Ceci comprend le droit d'assister à toutes les conférences, aux déjeuners, aux dîners de gala et de clôture.

Pour les accompagnants Dîner de Byblos 60\$ • Dîner de Gala 75\$

AND RENDEZ-VOUS DE LA PUB AU LIBAN AVEC LA COOPERATION DE

SIEMENS S 10

intermatices, tél: (01) 482204 ou Espaces, tél: (01) 399121



الرئيس الميركي بيل كلينتون والأمين العلم الجَّمم المتحدة كوفي أثلن قبيل افتتاح دورة الجمعية العمومية في نيويورك أمس.

ان يصدر وزير الخارجية القطري بيانا بشجد فيه على الربط بين نجاح ألمؤتمر والتقدم الملموس لعملية السلام وتغيير الحكومة الاسرائيلية سياستها الحالية.

ولاعظت المصادر ان التباينات التي طَهْرَتُ فِي القَاهِرَةُ فِي شَأْنُ الْمَشَارِكُةُ في مؤتمرً الدوحة او مقاطعته كأنت وليَّدة المحادثات التي اجرتما اولبرايت مع مسؤولي الدول العربية التي زارتما البيرا، فصحيح أنها لم تستطع أن تنفير مواقف لبنان وسوريا والسعودية، لكنها جعلت مصر تقترح أعطاء كل دولة درية الاذتيار قطلاقا من مبدأ السيادة. وقد أثرت أولبرايت بقوة على الوزير القطري من غير أن تزور الدوحة عندما وعنته في أتنه وجُوَّده في واشتطن بالدفاع عن عقد

الاميركية التي كالت ساهرة أبام المِمْعُةُ وَالسَهِتُ وَالاحدُ فِي الْقَاهُرِةُ ستعمل على شمان اكبر مشاركة عربية ممكنة في مؤتمر الدوحة.

كوزراً خارجية نستطيع أن نقرر" ومَذَا ما جعل وزير الخارجية المصري عمرو موسى وآخرين ينسعون للى ليجاد مخرج للخلاف، فكان اقتراح أتَــُفَادُ كَـلُ دولة قرارا "سَيـالايــا بحسب النَّسَمِية النَّني راجت في القاهرة. وأدى ذلك الى نَسف مطالبة لبئان وسوريا والسعودية بمقلطعة المؤتمر وجعل موسى يسارع الى تمدئة الوضع المتفجر بضرورة التنظار لمعرفة ما سُتقوم به اولبرايت في الفترة السابقة لموعد المؤتدر. وبدل ان يصدر موقف عربي من المشاركة

تتمة الهنشور في الصفحة ١

الرثيس الفلسطيّنيّ ياسر مرفات، حتى ومل به العر آبي اقتراح مقد

قمة ابِّت الخلاف؛ فَامَا الْمَشَارُكَةُ فِي

المؤتمر ولما عدم المشاركة، مؤَّكنا أنَّ

بلاده ستاكرم القرار، الا أن وزير

الذارجية السوري فأروق الشرع لم يقبل بالاقتراح القطري فواجمه بقوة

وَحَشَد الْكَثَيْرَ مِن الْمُؤْيِنِينَ لَهُ وَقَالَ: "لا لزوم لعقد قمة عربية فنمن المؤتمر في موعده بصرف النظر عن غرورات التضامن العربي. وخلصت المصادر الى ان العين في المؤتمر أو التغيب عنه، اتفق على عدم نكره في القرارات الختامية على

Les 1, 2, 3 et 4 Octobre 1997 à l'Université du St. Esprit-Kaslik

الكتاب، "اللغة الفرنسية ارض

الناشر: "دار روشیه" – باریس

كذا اعتبرنا الفرنكفونية مملكة فمن الدري الا نبحث عن حَنُودها".

للكلمة للكاتب والناقد ألان بيكو، وتمهيد لـكتّاب الـروائي والصحافي اتدره برانكور "اللغة

الفرنسية ارض الملاقاة" برؤى جديدة في فرتكفونية تنمل قوتها وحيويتها من مزيج حبر ودم. اندره برانكور قلني جال بقلمه

على الثقافات العالمية شعراء وكتاباً،

بحثاً عن الجمالية خلال برغسون

وبروست واندره مالرو وسأن جون برس وغيرهم الناول اللغة الفرنسية كأرض حفاوة وملاقاة

لأكثُر من مئةً وعشرين كاتباً وشاعراً من اقطار العالم عثروا في

لُغة موليير على مرونة العبارة

وقدرتها على استيعاب تاريخ البشر

واساطيرهم، ولاسيما لغة الحرية

مئة وعشرون كاتبأ وكلتبة،

شاعراً وُشاعرةً، التقوا علَى ارض

فرنسية في مكتين وخمسين صفحة،

بلغاتهم، وهوياتهم وجزرهم

وشموسهم وصراعاتهم من اجل

الدرية والمستقبل، لنضالهم من أجل

ذاكرة الماضي، لكفادهم ضد

الاستعمار، وتعريهم في وعاء اللغة

الفرنسية من الموانع والمحرمات

عام 1921 بتراسة عن الشعر "ابليس والشعر" عن "دار غراسيه"

وواصل العمل الصحافي للى جالب الكتابة الشخصية حتى الآن برميد بلغ سنة عشر مؤلفاً بين رواية

وتدليل ودراسات ومختارات، جمع

فَي كَتَابُهُ الْأَخْيَرِ *اللَّفَةَ الْفَرَنْسِيَّةً لرض المسائقة "المسؤلسفين

الفرنكفوليين المعاصرين، من

للشمال الى العِنوب من الشرق الى

الفرب في تسعة فُصول أو في

تسعَّة اقطَّار من المسكولَة شملتُ

المغرب وجزر الآثتيل والأوقيلاوس

الهندي والكيبيك والشرق وافريقيا

وروسيا ثم بلجيكا وبريطانيا

القدرية

كيف يقدم هذا الكتاب المعجونة

فصوله بالقدرية والبحث عن الله

والحبُ والسلامُ، اوراق أعتماده الى القارئ خموصاً ذلك المعني بالأنب

وُلِيطَالِيا ككتاب في الجوار.

قدره براتكور الذي بدأ الكتابة

وكيسائية تدويلها.

المؤلف: اندره برانكور

LÁNCIE FRA VENER

TERRE D'ACCLE

الفرنكفوني كتواصل مع لغته

وثقافته، المتعاطف مع قضية كل

كَاتَب، إلى اية جهة انتَّمى وفِّي أية

غريبة، انما تصب في وعاء الكلمة الفرنسية حاملة احلام الناس

سبّحة الاسماء تكرّ بسرعة أليفة،

قبِل الشروع في قراءة الفصول

واحداً تلو الآخر، والتعرف الى الاقلام

قَلماً تلو قلم، لا بد لكل قارئ ان

يتناول اولأ الجضرافيا المحددة

وفي الصفحة المئة يطل اس

الشَّرقُّ تَمِت عنوان، "اخترَاع الشرق ثـاتـية"، وذلك القـول لـقاسـيـلي

اليكساكيس "نحن ابناء لغة، انها الموية التي ألح في طلبهاء اكتب لاقاع الكلمات في ان تتبلقي.

مَّذَا الفصل جمع جورج شحادة

والدره شديد وصلاح ستيتية

وفينوس خوري – غاتا وامين

معلوف وناديا تويئي وماري سورا

واندره شوراكي، وفؤاد أبي زيد،

وغبريال نفاعٌ وكلير جبيلي... في الخقرة المخصصة بجورج

شمأتة يقول الكاتب: "التنسأن

للفرنسي لطالما تلوح بضوء الشرق،

فكيف عسانا نتجآهل في قصائد

جورج شحادة هذه الأمنية الغريبة

قدره برشكور رأى ان اللغة

الفرنسية وجنت في لبغان

لتعكاساتها الصادقة. "فلا شيء لدى

الكتاب اللبنائيين يفرق بين العبارة

والقصيدة، ولا سيماً في شهادات

نائيا تويني وجورج شحانة وصلاح

ستيتية او فينوس خوري – غاتا

التي تنقلت بين الشعر وألنثر من

دون أن تخلع عن الضوء حجابه". يقول أيضاً: "عم بحثت ناديا

تويني في قوجوه المحجرة، والحجارة

المرتعشة لعالم قالت عنه متوقفاً؛

البعيدة التي تسكننا".

شمس تأوحت بشرته؟

مهرجان ايلول للفنون العاصرة في بيروت:

عديدة في رأس بيروتُ، فردان، العمراء، المنارة، كليمنصُّو، عين ٱلمريسة، وباكثر مَّن حدثُ في اليوم الواحد، معرض تشكيلي في النمار، شريط فيديو في السابعة، عُرضُ لمسرحية اولًى في الثامنة، ومن ثم الثانية في العاشرة، ووسط ذلك أي في السادسة لقاء النقلش وكل يوم لعمل معين، وبلغتين العربية حتماً، والفرنسية طبعاً. فمن ٥ الى ١٥ أيلول عرفت المدينة حركة غير اعتبادية في مثل هذه المرحلة من صيف على نهايته.

> صدامي. وكانها تريد تجديداً. ونراها تعمل لذلك وتحاول صناعة غير اليفة. وتختبر هنا وتزاول هناك وتَثَرِثُرُ مِنالِكَ. وتبدو كمن يرغب فِّي أَنْ يَؤْلُفِ تَيَارًا ۖ فَيْ زَمَنْ ثُقَّافَي يطُّلُ رَمَّلَاياً في مُعظِّم أَطْرُوحاتَّهُ. وتتجمع تحت العناوين التي كأنما طليعية في زمن يمارس ما بعد حداثة اصبحت بدورها أكثر من اليفة. حتى أن الاعمالُ المبرمجة في "أملول" وأن الصفت غالبيتما بالكتابة الجريئة كأنها تتأجح على عتبة النص المستحيل وتمتنع عنه وتتربد وتتراجع ألى القواعد المنسابة في بنية العمل، كأتَّها على حذر من توازن قد يضيع، من منيان مرغوب فيه لا عاقبته

فلا العمل المركب انقطع عن المنطق العقلاني التقليدي في بناءً النصّ التشكيلي، ولاّ العرض المسرحي تخطئ فعلا الرثب السينوغرآفية المتداولة في شكلها العريض في الربع القرنَّ الاخير. وكأن للعرض منآ صفة تجريبية وممية، أي في الذمن لكثر مما مي 🐪 الواقع، أي خطوة الى ورا ُ الحدود آلَى مُجهول قد لا يأتُى مفيداً وخطوة ترأوح المفردات الاكلابيمية الرائجة وجزء عريض منهآ ذو صفات حبيثة. وللحياثة اليوم الرتبة الاكليمية الكاملة. المداتّة اليوم، شكل تقليدي.

العروض والعروض في المهرجان أي

عساف وهما المتبقيان من مسرح

وكأُنَّهَا تَلَغَي الدكي لتحكي اكثر. و"المقسم ١٩" يتوسل الصمت لَيضاعف من عنفُ الدُكي أن حكى. وعصب "المقسم ١٩" الممثل ومضوره لغة. والممثل يكتمل الى اعلى عندما ينعقد على الضوء والرنة والأبيقاع اي عندما ينفأفه المناخ الأذراجي أي تغلفه السينوغرافيا في عـرضُ "البندار" لـســهــام نـاصــر والحكي معنى سينوغرافي في عمل سهام ناصر. يُقال الحكي وكاته ينفلش كالضوء المخنوق والرنة أمدجية والعسد الساقط في عتمة

يبحث في العواصم من مكان مثل جائع يُعْتَشُ في سلال النفايات

يهبُّ إلى الدوار مدجماً يكل ما أوتي، وفي لحظة يفجر نفسه.

يصفي فيها الى الجميع

ناصر، و"المقسم ١٩" لربيع مروّة ورفاقه أذ العمل جماعي، و"اوفريرا" للينا صائع ورفاقها اذ العمل مبني على الارتجال، و"المنفذ ١٤" وهذا العمل بالفرنسية، ونص واخراج عادل حكيم، ولممثل واحد وطيئته اناعية ونكمته أدبية، والعروض في احترافا مبدئياً للنموذج المسرحي اللبناني كما كان قد تبلور اخيراً على يدي ريمون جبارة وروجيه

المكان ولا شيء يشبه العتمة

يعلكُ مُخان سجائره ليُغفي تحته تم حكمة عراقية يسيل من صوته.

يدخل محتدماً كمسمار غير آبه في كرسي أم في

يقولون ويصولون من دون ان برد.

شوقي عبد الامير (بيروت ١٠/أيلول/٩٢)

اعمال اتهامية صدامية كمن يذهب في كلامه الى الكَسْر

عشرة أيام بدت مثل كافيه لتقديم صورة مفتصرة عن النشاطات الجميدة في حقول

(الى شريف الربيعي – الذي غلارنا منذ ايلم)

منه المرّة، ستكون هي الأولي

لمسرح والتشكيل المركب والفيديو، والتي بحسب ما يقال هي مرشحة لتبرمج في معظمها فمن ٥ الى ١٥ أيلول ولذا التسمية "مهرجان أيلول للفنون المعاصرة"، وفي املكن

القائمة على منصة سهام ناصر

سوى الضوء الملآن المهيمن بوقامة على منصة ربيع مروّة، لكأنهما

الوجه والقفا للسر الواحد والعنف

والجنس والموت القاسم المشترك،

اى العرب، وللعرب عضور خفى،

وكأن الحرب اصبحت بقلياء

البقايا. عابت عن الالسن لتطل

بشراسة في البواطن والغرائز

وخبايا القول والفعل وكأنما

اصبحت اكثر خطورة بعد أن نزلت

خبراً وحالة في الذَّكُرة، والعربُ في الشرايين، في شرايين الناس

ونصوصها، في الناس كنصوص

وفي النصوص كناس، ولا تـطل سوى انفجاراً أي عندما يقتحم

الممت المدى الدآذلي حيث تتواجه

الامزجة في أخطر عملية تخريب

على الفرد والجماعة، والاعمالِ في

مهرجان ايلول" تجريبية بدءاً. أي

اتهامية بجفاء كمن يترك عواطفه

على جنب لي صدامية بعداً كمن

ينهب في كلامه متى الكسر،

عدواتية بقساوة كمن خسر كل

شي، او على حافة ان يخسر كل

شيَّء. ويشدُّ إلى منه الأعمال كون

بطلُّها ضَعيفاً، ويدعي صلابة على

طبيعة مصزوزة. وتأخله فراغ

وظاهره فراغ ويبدو محكوم

بالتصرّف العنيف كي يشعر بأنه

موجود. ومذا الضعف يهبه دور

الضحية، لكأنه بطل بنسبة كونه

ضحية. وتنفر منه ونشفق عليه في

آن واحد وننعقد عليه وننفصل عنه

كنأن الصراع في الأعمال وتأسما

مراع في داخل كل منا. صراع اضاع

مفرداته الأليفة التي صنعت تأريخياً

جسد الحكايات تروى بكل اشكال

والكلام الغائب الرئيسي في

ميريل ستريب هي أمّ رئيه زيلفيرغر (شقرا "جيري ماغواير" قناعمة) في "شيء ولمد حقيقي" لكارل فرانكلين. قصة فتاة وحيدة

تَؤُوْبُ الَّى بِيَّتَ دُوبِها امسَّاعُدَة والدها في الاعتناء بأمها المصابة

كراقن

بعد نجاح "صراخ" (سكريم) يصور قس كراقن جزءً ثـقياً من شريط الرعب الانتقادي هذا لكن كراقن يبغي في الوقت عينه الابتعاد قليلاً

عن سينما الرعب التي تخصص بما

ليصور حياة عازفة الكمان روبرتا

غاسباري ترافاراس، استاذة ألَّكُمَّان

في مارلم. ومنا الفيام سوف يتيح له اظمار وجه آخر منه.

احمر ابيض...

جديد وودي مارالسون (لاري فلينت) فيلم لوالتر هيل بعنوان "ادمر ابيض اسود وازرق"، قصة ثلاثة

شُرطيين متورطين في قضية قتل لم يرتكبوها.

مادونا

مادونا وغولدي هون تجتمعان في "شيكاغو"، الاقتباس للميوزيكال

المعروف وأسم المذرج لا يزال مُجْمُولاً.

عنف اسود

يطل كوينتن تارانتينو مجددا بعنفه

صدرت مجلة "قصص" في عددها

الاول، وهي مجلة فصلية تعنى بشؤون

القصة وتصدر في لندن ومن كلمة

رئيس تُعريرها الشاعر كريم عبد في

رحيس طورت "معمة القاص": "مل يمكن عزل التجربة القصصية للكاتب عن تجربته

الحياقية العامة؟ لا يبدو الامر كذلك،

بل ندسب ان هذا القصل مو عملية مستحيلة، فإذا كانت الحياة ذاتها لا

تتحول كتابة، فمن اين تأتي الكتابة

اذن؟ ان الكتابة مي جومر الحيأة وتفاصيلها، لكن الحياة في النص القصمي مي غيرما في الواقع، ومنا

يكمن الاشكال، أي في كيفية التمييز بين الحياة ذات الصلة بالكتابة وبين

للواقع الذام الذي ينطوي على الحياة ويفيض عنها" ومن كلمة الناشر

اقصص مجلة البية فصلية تعلى

بشؤون القصة العربية والعالمية

نصوصاً ودراسات ومتابعات، هنفها ان تكون جسراً بين الكتاب والنقاد

يس مريس مرسيد مبعة التجم الاسود السلخر، وهذه المرة مع النجم الكبير روبرت دونيرو في "جاكي براون"، التي جانب صمويال ال

وألى حدّ كبير العضور الخبيث.

حركة ليقاعها شباب وعصيها المجربة، نجدها برغم الملامح الحرة

"المِدار"، سيغاريو واخراج سهام

السبعينات والثمانينات. و"اوفريراً" حكاية من دون حكي

هامش

پأتي بيروت مثل مسافر باتحق بقافلة تتجه لعبور الصدرك العربية،

يكتب كمن يُقْمَقُهُ بأعلى

الاصدقة مثل الخياتات

كُلُّها قوت والمنفى أضراس.



نصوص "ممرجان ايلول"، وكأن زوايا مختلفة وحتى متعاكسة، الكلام الشيء الذي يجب الأفلات منه ليتم العدث المسرحي. ومباشرة باعلانها الحذر من دور الكلام، وندل على أن الكلام غائب عالياً في "اوفريرا" وجملتان لا تصنعان نضع جانباً هنا العرض بالفرنسية نصاً. وميل جلي الى الأنه الصامت العادل حكيم المستورد من باريس والذي برغم انتقاده في موضوعه في عرض لينا صاتع. الى شيء من طيئة التعبير بالجسد شيء بين على ألدرب كذاكرة مفتصبة، بدا متشكلاً بُوفوح كلّي على مقاييس سينوغرافية وادائية تودي بنشأة الايماء والايحاء. وايمائي لا يُنتظم وأيحائي لا يتركّز، ويدور على غير استيعاب كامل التجربة احلال الجسد الدَّرَامِيِّ، وَالْصَفَّةِ الْرَئْيِسِيةِ لَعَرْضِ "المنفذُ ٤٠" انتسابه المتطرف الى الناطق مكان اللسان المتحدث ولمصلحة العرض كونه رافضا مضامين نصَّه. وللنص الفرنسي هنا مسرحا يقوم على الكلام ويبالغ. المحكي الاذاعي، ويكاد لا يـوالف المحمل الالمعي. ويحاد و يتواعد مشهداً. وينمو ليقاعاً خارج لي نبض بصري. ولذا كانه غير مرتبط بالعروض الثلاثة للينا صاتع وربيع مروة وسمام ناصر، المنجنبة تحديداً وكأنه في مجرة نات أدوات اختبارية. ويتطرف في مزاولة تجربته. وكمن يذهب بعناد الى

نمايات محاولته فلا يترك شكلا يطرحه من دون الغوص عليه الي الى اللعب على البصر. معظم قدراته. آلى أن يصبح امر النجاح او الفشل امراً ثانوياً جداً وتـفـأصيـل في مذه العـروض الثلاثة اي في "اوفريرا" للبنا صالع حيث أن الهاجس في البحث عن و"المقسم ١٩" لربيع مروة ه"الجدار" لسمام ناصر، تودي تصور للعرض يقوم على غير للمتفرج أن اللفة المسردية لم تُعدُّ الموازين الرائجة. وتشد تجربة "اوفريرا" للينا صانع وان بدت مسألة لغة وايقاع جمل ومندسة نَتَأَدُهُمْ غُير مَنْتَمَرَةَ، للرَّهَانُ الْجُرِيَّ على الدِسد كجغرافيا للغرائز مفريات وكأن الإنزلاق الي السوائل التعبيرية البنيلة أصبح وفسحة للذاكرة ومكان لكل واقعاً ميدانياً وقد اعلن العصر ان كل شيء لفة وأقل الاشأرات الصراعات الذاتية والعاملة في الزمن مقردة، الايماءة والضوء والرنة المكسور، ويسيطر على قلعرض الذي بدا في مجمله مستعصياً على والصمت ومداه وصداه. ومثل اخذ القرَّاة السَّهِلَة، مثل استنفار العلم من صانع وناصر ومروة بأن متطرف لا يسكن لنظة، بل يتمدد لدور الكلام في المسرح حدوداً. الا آلى كىل اجزاء العمل، ويتصاعد، انه ليس بالضرورة عنصر زخرفي منا، أو لطمأنة المتلقي مناك، أو كأنه يتفجر على ضباب وكأثه لا يصل ولا يتركنا نصل، وقد يكون امجاراة التقليدي منالك والكلام في

المسرح يكون مسرحيا وسقوطه ان مو تزياً بالنب.

وحده نص عادل حكيم باللغة

الفرنسية يقع في الانب الأنبي، أذ

تلفت النصوص التلاثة وان من

فَي هَذًا الْسُؤَالَ الذِّي اضَاعَ جَوابُهُ فلائدة العرض الدرامية.

نزيه خاطر (٠) يتبع جز" ثان، مروَّة، ناصر، أبو

آن يستيقظ لعد بعد عشرين سنة من نومه من دون أن يعرف أن جودي قوسَتر هي من كبرى الممثلات التي عرفتها السينما"، قال هذه النبوة جاكسون ويلم غرير وبريدجيت فوندا ومايكل كيتون وآخرين. وخلافاً أما ريسم دوديرو الى مجلة "يروميير" الاميركية، ودونيرو الذي وجه المثلة في "مارقيريك" عيث تقاسمت البط عالم ال أُشْيِع، سيلُفُسُّتر ُستَّالُوني ليس في كاستينغ هذا الفيلم. البطولة مع ميل غيبسون. اما احد الممثلين الذّين شاركوما البطولة في

الممتنين الدين صارحوما البطوته في فلام يقول:
"جودي، هي المرأة الوحيدة التي يمكنها ان تقول لكم ان ما انجزته الآن جيد جداً لاما كيف استطيع الوصول الى ادلاك في شكل افضل؟" ويعرف النها بنات مسيرتها ويعرف النها بنات مسيرتها المنات م جون فراتكنهايمر القليل الاطلالات ينجز فيلماً بعنوان "رونن" (اسم يُطلق على كبير السلموراي). بوليسي أبطاله فريق من رجال المفاررات من جنسيات السينمائية وهي في الرابعة من عمرها. محمدت اوسكار افضل ممثلة عام ١٩٨٩ عن فيلم "المتهمون" لما الاوسكار الثاني فكان عام ١٩٩١

تُقوم بسفرة فضأئية منَ أَجَّل أَلاتصالُ مع سكان منه الكواكب، استلمت القصة من كتاب لكارس ساغون،

مهرجان للافلام المصرية

صرح مدكور ثابت رئيس أأمركز القومي للسينما في مصر أن بلاده ستقيم ممرجلناً للافلام المصرية الروائية في العاصمة المولندية امستردام فلن شمر آذار المقبل،

جوديفوستر رائدة فضاء

الروائية في هولئدا

ويتضمن المهرجان عرض أفلام "الحراب" و"سارق الخرح" و"المواطن مصري" و"ليلة القبض على فلطمة" و"يا دنيا يا غرامي و"أه يا بلد" و"في بيتنا رجل" و"الارض" و"اللص والكلاب".

تشغله لكثر من الكون نفسه، لقد

انتهبت الى الاستنساخ بأن قصص

بورخيس في الوجه ألآخر لقصص كافكار كالاهما تسابى بقصصه

وجردها من المعقولية، وكلاهما انتج

رؤية رمزية للواقع عبر المتلمة والعلم .



بعد غيلب دام ثـاثث سنين تعود الممثلة الاميركية جودي فوستر بفيلهما للجبيد "كونتأكث". بلغت اليوم 78 سنة وما زالت جميلة وذكية جداء ترفض ان تعامل كنجمة رغم نجادتما وتفضل الابتعاد عن الضجة

والصخب ولَّبس الَّجيئزُ والتيشرُّت.

في البلدان العربية ونافذة على الجازات القصة والمفاميم النقدية والجمالية في

وسأَهم في هذا العند كل من

محمود جنداري، ابرهيم احمد، عبد الله صخّي، محمد ٌ خضير، رياض ابرهيم،

بيريآر نورمان، زهير الجزائري، سلام

عبود، جبار ياسين، نجم والي، هيفاء

زنكنة، جنان جاسم حلاوي، خوان

رولفو، عبد جاسم الساعديُّ، مشام

السماوي، محسن الرملي، صموئيل شمعون. وتميزت نصوص عدة كما

تميز القاص محمد خضير في حواره مع

الشاعر الراحل رياض ابرهيم حيث

يقول: "القصة باعتبارها عملاً لا ارادياً

مَفهُوم استعرته من تطيل بورخيس

للكومينيا الالهية لدانتي، وربما قصد

بورخيس أن القَّمة فصلٌ من حلم، لا

تُشُكِيلُ لراني لواقع نهائي، أو مورة شاملة، لهذا كانت صورة العلم بالكون

اللغات الإخرى قطلاقاً من لمميدة

الحوار وضرورته".

مجلة "قصصية" جديدة من لندن



وقال ثلبت أن المركز انتهى من ترجمة حوار هذه الافلام الى اللغة

قصص

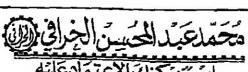


توقيع العقد



تم بحمد الله في مقر شركة ماك للمقاولات التوقيع على عقد إعادة تأميل فندق الكرمه (سابقاً) بين مجموعة الخرافي الكويتية وشركة نظم العمارة بتاريخ ١٦ اغسطس ١٩٩٧. وقد وقّع عن مجموعة الخرافي السيد/الفريد فخري إبراهيم وعن شركة نظم العمارة السيد/عزام فضة بحضور الدكتور جماد غنام استشارى

وبشمل العقد كافة الاعمال الانشائية والميكانيكية والكمربائية والمعمارية والتصميم الداخلي وذلك لأعمال إعادة تأميل الفندق ليكون جامزاً للتشغيل وإستقبال النزلاء. ويتكون الفندق من ١٥٠ غرفة وهو من فئة أربعة نجوم ويحتوي على مطعم عربي وكافتيريا وصالات مناسبات وقاعات إجتماعات.





وتتحول الى كلس".

بلغة قابلة للسكن؟".

عزاء واندهاش".

تشبه الثورة".

الكتابة او الحياة

يذكرنا المؤلف في جمعه اقوال الانباء الفرنكفونيين إن الكتابة باللغة

الفرنسية هي بالنسبة الي هؤلاء فعل

تحرير ويد تمتد لقتل الأم، جوليا

كريُّستيُّفًا تقول: اللُّغة الْفرنسية

اصبحت وطنى الوحيد. لن احلم بعد

الأن الا بالفرنسية. الريشة السلاح

المخلص، لأنما تستجيب ما قاله

الروائي ميشال ديل كاستبليو، "ماذا

تقول عن الذي يبدل حياة لا تطاق

لعل براتكور في كتابه "اللقة الفرنسية، ارض الملاقاة"، عبّر عما

وفرته اللغة الفرنسية من لرض لمن

لا أرض لهم، وسقف لمن لا بيت

لهم، وحياة أمن اختبروا ألَّموت في

لعظات حياتهم، اذ قال أن الانب

ناب عن المُقائقُ ألتي سلبتها الدياةُ. لقد لعبت دوراً كبيراً لمعرفة النات

والعالم تفوق على كونها وسيطة

ً قَـالَ لَمِـنَهِم في هِـذَا الهجـال: "رويت حكايات لأمرب من حكايتي".

فما من كاتب وكاتبة بهذه اللغة

المضيافة الا ومشى على سكتما

المعاكسة "لبلوغ الاحلام الضائمة

الصدراوية عبر رياح آتية على كأنه مضبوط في الجرم المشهود اجنحة كتاب المفرب وشعراء على قارعات الريح". كما يتذكر هذا القول لصلاح الإوقيانوس الهندي، وكلاهما، رمل وبدر، حضارات شمس، ان تكلمت ستيتية: من جميع البغرافيات فيصوت عال، وان علمت فأعلى. للفرنكفونية، لا شك أن العالم والكلام يضفر حب الكلمة بحب العربى هو الوحيد الذي اعطى كتابةاً الحياة؛ "مو يعرف لعنة الخالق؛ اختارُوا التَعبيرُ في لَفَةَ غريبةً عن الفتهم شاتلين في قلب اللفة الجفاف، الأرضُ الأم المتحولة الى رمال صحراوية، والعزلة المُختلطة بالموت. نلت يوم ستجف الكلمات

الفرنسيٰ، لغتهم. ولأن قدره براتكور صديق مقرب من الكاتبة والشاعرة فينوس خوري – غاتا نراه يستند في هذا الفصلُّ المعد للشرق الى اقوالما في شعرها

وروايلتما. يذكرنا ان فينوس في معاضرة حول التعدية الثقافية في لبنان، تكلمت على "زواجها" من ثقافتين "اللغة الغرنسية مي بالنسبة اليّ صديق وفي، مفتاح الى النيال، حارسي من الانزلاق والوحدة في بلد ليس بلدي. اللغة العربية هي "الآخر" المكسور بالغموض. يستعير قلمي

يعود إليَّ متى شَاءٌ بين الاسطَّر والَّي قارعة الصفدات. ُ في اجمل قصائدها تقول نانيا تويثي: "اتتمي الى ارض مُجنونةً، ابتكرها بميتتي. آحيا من غبارها واعرف غيباً أتي النيام". وفي الاقلاع من قارة الى أخرى يلامظ القارئ أن منا الكتاب مو

أَكثر من سُؤَّال حول العلاقة بين

الانتماءات الثقافية المتعددة خلال نمونج تعبيري ولحد. لقد القى الكاتب ضوءً جديداً على سكة مؤلاء الذين "سكنوا لفتنا". من العناوين اللافتة بين فصل وآخر: "اللقة تفدو حية عندما تكون نَصْالاً؛ او في كلام الكاتب عن رومــان غــاري الــروســي الاصــل، "فرنسي حر وتتري تائه" او كلمة

الكاتب بوريس شريبر "حياتي من

صخب امواج الجزر يلتقي الرمال

والعثور على الطفل المرفوض وبناء تَمتَ أَنْظَارَه وبِتُواطؤُ مِنْه، معان

بسم الله الرحمن الرحيم

اجل ڪتاب"،

يدنا بيدكم لإعادة إعمار لبنان المبيب إعادة تأهيل أجمل الفنادق

الكرمه (سابقاً)

في عروس المصايف

يحمدون

توقيع عقد إعادة تأهيل فندق الكرمه (سابقاً) و شركة نظم العمارة مجموعة الخرافي الكويتية



اسم ريمكنك الاعتماد عليه

اذا اردت المرب من الصفارات

وازعاج رجال الدواكية لمنه الشخصية

اللبغائية وتلك الديبلوماسية الموجودة

عندنا، فما عليك الا التوجه الى ارض

نائية حيث المسؤولون يمرون في

سياراتهم في الشوارع ولا أحد يدري

يمم لأن ليس عندهم مواكبة، وحيث أعلى سلطة في الدولة يجلس في

المقمى والمسرح مع المواطنين العلامين

دون لن يشعروا به ما لم يتعرف اليه

فغي تلك الارض النائية تشعر

بالكرامة، ولا صفارة او مواكبة رسمية

ترمق اعصابك والوزير والناكب

والمسؤول والديبلوماسي، وحتى رئيس الجمهورية، سواسية أمام القانون،

ومتواضعون، ولا سيارات محججة بالدرس والسلاح ترافقهم

دعا رئيس جمهورية مولدافيا بترو لوتشينسكي عشية العيد الوطني لبلاده في السلاس والعشرين من اب ١٩٩٧

ي المستحمل وعسرين ان من ١٠٠١م رسميين حكوميين وبديلوماسيين ومواطنين عليين الى حفاة موسيقية المتما الفرقة السماونية الموليلاية في المسرح الوطني في العاصمة كيشيناو. وكنت في كيشيناو يومها مع افتتاح قتملية فذرية ابنتية فيها، وذهبت الى

الحفلة وسفير لينان في رومانيا ومولئافيا اميل بدران والقنصل محمود

حمود. وكيف لا أذهب وقا من عشاق

الموسيقيُّ الكلاسيكيةُ فجلَّسنَا فيّ

وصد معسرح.

افتتاحاً النشيد الوطني، فكلمة
ترحيب من رئيس الوزراء الدولطفي
يووان تشويوك برئيس الجممورية
والمدعوين، ودعوة الى الاستثمار في
مولطفيا وتأكيد على الارباح. والى
الفرقة السمخونية بمقطوعاتها

الكلاسيكية، ويعلو التصفيق. فمدقت في الصفوف الامامية ابدث عن رئيس

البممورية دون جنوى، فقات السفير

مجمهورية دون جعوى خطعة السعير بحران: أيمقل أن يتخلف رئيس الجمهورية عن الحفلة وهو الدائي اليما؟ فأجابني: انه جالس وراحك واضماً على

من (الى ٧ ايلول اقام الاتحاد

الفيديرالي لجمعيات النحالين في العالم (الابيمونحيا) مؤتمره الواحد والثلاثين

في انفرس، بلجيكا، شارك في المؤتمر

اكثر من ثلاثة اللف تحال توافدوا من

اربعة اقطار العالم ليناقشوا ٣٥٠ بدنا موزعا على مختلف مواضع تربية

النحل وانتاج العسل قنمها علماه

ودكاترة في المهنة بينما استأجرت اكبر مصانع تجهيزات المناحل العالمية

٦٥ جناداً لها في المعرض الملحق

بالبؤتمر لتقدم احدث مبتكراتها من

اغتنم أمين سر أتداد الندالين

العرب المناسبة لتعليق دعوة علمة

لتحالة العللم على باب قصر المؤتمرات

الى حضور مُؤتمره قدولي الثاني الذي سيقام من (الى 1 آب ١٩٩٨ في

عمان الاردن وليدعو النحالين العرب

المشاركين في المؤتمر الى جلسة في اليوم التالي الاتفاق على التفاصيل

الصغيرة لانجاح المؤتمر، ورحب اصحاب

شركأت ليجا وكوارتي وفرنيت

وهأمان وتوماس وغيرهم من كبار

ممنعي أدوأت تربية النحل بالدعوة

وتخلل المؤتمر كالعادة رحلة يؤم

كامل الى مناحل البلجيكيين للكشف

وتبادل الذيرات وصلعهما كالعادة

ووعدوا بتلبيتها

منات للتربية وتوهيب الانتاج.

وسط المسرح.

♦ فريواي (ت: • ٤٥٥٥٨ع):

🗣 ليراج (ت: ١٦٤٢٦٤٤): ١- أَلْمَانَ وروين (جزء أَخْر من مفامرة بطل الشريط المرسوم، وهذه المرة مع حورج كلوني في الرجل الوطواط، وكريس اودونل، روبن مساعده، والمثيرة أوما تورمان، والفائتازيا الملونة وقعما

برين سرسر. ٢- "جي أي جين" (ديمي مور تنتمي الى البحرية الميركية مجنّدة وتقارع الرجال قساوةً في ادارة العذرج ريدلي سكوت). ٢ - "العقم المفقود، جوراسيك بارك" (دينومورات سولبرغ تتكاثر، يزداد رعبها رميتر الى المدن الاميركية، إلا أننا نبقى في التأثير عينه لضخامة المؤثرات ومكونات العرض الكبير؛ مع حيف غولنباوم وجوليان مور وريتشارد أتنبوروه). ٤ – "زوجة الكامن" (منلخات عشق سودا»، المعمة وغنائية، مع ويتني ميوستن ودينزل واشنطن، إخراج پيني مارشال). 0 -- "أسطول ملكميل" (المغامرة

العسكرية في علم البدار المواتما). ٦ -- "صراح " (العنف المادف المصنوع هد قعنف، في قالب تشويكي مثير ومتین اللغة المخرج شن کرافن، مع درو باریمور ونیان کلبل وسکیت آواریك). ۷ - رومی ومیشیل (میرا سورفینو وليزا تُودُرُو فُتَأْتَانَ شُقَيْتَانَ في الْكَنْبُ الابيض والضحك والمغارقات، والجميلتان لجمهور شاب في إدارة نيفيد ميركن). ٨ – "أدغال الى أدغال" (مغامرة الفتى المندي في المدينة كانت في باريس، ومي في الاعلاة الميركية أنتقلت الى نيويورك، مع تيم ألن والصغير سام

(ت: ١٥٥١٦): ١ – "زفاف صعيفي المفضّل" (جوليا روبرتس تأسف في الكوميديا العلطفية لـزواج الـرجـل الـذي تعـبـه وتــخـشـى مصارحته، مع درموت مواروني وكاميرون

دياز، إذراج بي جي موغان). ٢- 'سرعة ؟، التحكم في الرهلة" (التشويق الفاعل الذي كان ملاياً في البلص المُفَخِّخ والمندفع لضمى في هذا الْجَزَّ الْثَانِي عَلَى مَنَ الْمُركِبِ الْسَيَاهِي، مع ساندوا بولوك ووليم دافو، اخراج يان ٣ – "رجال في الأسود" (العلمي الخيالي ممزوجاً بالمغامرة الصاخبة والضدك، مع

طومي لي جونز وويل سميث). ٤ – "المصير" (المفرج القنير يوسف شلمين بصوغ من التاريخ ومن مجد الاندلس وشخصية إين رشد رسالة التسابح والدب ذات الصدى في الوالع الحالي، مع نور الشريف ومحمود حميدة وليلنّ علوي وَلَخْرِين). ه – "ريتشارد الثالث" (كلاسيكية شكسبير في اقتباس مُعاصر يُمكن اكتشافه مع بان ماكيلين وأتيت بينينغ،

(ت: 33 • 737): "العودة الى الاعمال" (كوميديا صغيرة

إذراج ريتشارد لونكرين

۽ الدورادو (ت: ۲۲۲۲٤٦):

(L: TA7 .3A): ٢ - "رُفَاف صديقي المفضل" (راجع برنلمج أسبلس). ٢- "سرعة ٢، التحكّم في الرحلة" (راجع

٩ اليزيه :(TF - 10Y : -) - "سرعة ١٠ التحكم في الرحلة" (راجع بيار شعفون.

برتامج اسباس). و امیاساد (L: AATAYT\T.): أ - "بلقمان وروبـن" (راجع بـرنـامـج

: أبراج). ٢ – "راسبوتين" (الشفصية التاريخية للراهب الروسي الملمون في أهية سينمائي مع ألن ريكمان وغريتا سكاكي). ٢ – "من الفظرة الاولى" (الشباب ومغامراتهم العلطفية، مع دان كورتيزي وجونالان سيلغرمان).

4 امبیر (ت: ۲۰۸۸۲۳): أ - "زفاف صديقي المفضل" (راجع برنامج أسباس). ٢ – أسرمة ٢، التحكم في الرحلة (راجع برنامج اسياس).

🗣 برودواي (ت: ۲٤٥۲۹٤): الجزيرة الزرقاء" (إروتيكي من أيطاليا).

 بلانیت - الزوق
 بلانیت - الزوق
 بلانیت - الزوق - "أدغال إلى أدغال" (راجع برنامج أبراج). "أسطول ماكميل" (راجع برنامج ٣ – "العالم المفقود: جوراسيك بارك" (راجع برنلمج أبراج). ع - "رومي وميشيل" (راجع برنامج

٥ - "جي آي جين" (راجع برنامج أبراج). 🛊 بلانيت – طرابلس (ت: ۲۷۵۲۵۵/۲۰): ا - "أدغال إلى أدغال" (راجع برنامج

٢ - "باتمان وروبن" (راجع برتاسج r - أسطول ملكهيل" (راجع برثامج إسباس).

€ سان ايلي (ت: ٢٠٦٢-٤): - "زفاف مسيقي المقضل" (راجع برنامج إسباس). ٢ - "العصير" (ولجع برنامج إسباس). ٢ - "سرعة ١، التحكم في الرحلة" (راجع برنامج اسباس).

ر – راسبوتین" (راجع برنامج أمباسك). ۲ – "من قلنظرة الاولى" (راجع برنامج

للشريط قبني على مقبة نبويوركية ونكريات مع روبرت دونبرو). £ ~ الشاب الجريء (شريط مغامرات).

- "زوجة الكامن" (راجع برنامج "العنصر الذاءس" (المستقبل العلمي – الخيالي معزوجا بالمغامرة والغرابة والدعابة، للغرنسي لوك بوسون، بطولة بروس ويليس وغاري أولدمان). ٣ – "بقمان وروبن" (راجع برنامج أبراج).

:(.4/9150·T : L)

رُجَالَ في الأسود" (واجع برنامج إسباس).

ه کونگورد (ت: ۱/۷۲۸٤۲۹): اِ – "بلامان وروبن" (راجع برنامج ؟ – "رومي وميشيل" (راجع برنامج مرتج). ٢ – "زوجة الكلمن" (راجع برنامج لبراج). ٤ – "جي أي جين" (راجع برنامج لبراج). ٥ – "أدغال في أدغال" (راجع برنامج

؟ - "مِن النظرة الأولى" (راجع برنامج ٢ - " ألقبر" (بوليسي قاتم مع غبرييل

₩ لاس سالیناس (ت: ۰۲/۵٤۰۹۲۰): أ – "كلمير" (رابع برنامج إسياس). أ– "سرعة آ: التحكم في الرحلة" (راجع برنامج اسباس). برائع 7 – "علية دائا" (مغارة بوليسية). 2 – "زفاف صديقي المفضل" (راجع برنامج إسباس).

₩ لاسپتيه (ت: ۰۹/۹۲۷۲۰۰): " – " في النب والدرب" (من سيرة الكاتب أرنست معتفولي بعض ما عاشه في العرب وحبه الاول الكبير للمعرضة. رومنطيقية عنبة وناعمة من العنرج ريتشارد للنبورو مع سلندرا بولوك وكريس اودونل). ٢ -- "سودرسي" (ماساة الظام والمحكمة

مع ريتشارد غير وجودي فوستر). " - "قبلة الوداع المسائي الطويلة" (مغامرة كهنة وطريفة مع جينا ميفس). ٤- "القبر" (راجع برنامج لاساجيس).

مسرحية مع فيفي عبده). (

 ♣ مسرح قصر البيكانيالي،
 الممراء: (١/٣٤٠٠٨٧): - "مريبة يا اولام" أمروان نجار، بطولة

 مسرح "سيزرس بالاس"
 (في فندق ريجنسي بالاس –
 ت: ٩/٩٢٤٩٠٠). – ليالي اسبالياً (من الاربعاء الى

والنات * متحف جبران خليل جبران (-: YT((YT/T-)

يفتح من التأسعة في الطبسة بعد الظهر کل يوم في بشري . والقرار الأراد

🗣 لحمل (۲۱ اذار – ۲۰ نیسان): المناخ يوشك ان يتغير، لمنر عمم 🖫 التكيف والاصابة بأمراض موسعية 🤏 الثور (۲۱ نیسان – ۲۱ ایلر)، تشعر بالداجة الى الاصدقاء من حواك. ﴿، بلار ألى الاتصال بهم. ♣ الجوزاء (۲۲ أيار – (۲ حزيران):

يقلقك مشروع بنأت تنفيذه منذ فترة عليك بالصبر لتتمكن من الاستمرار. 🗣 السرطان (۲۲ حزيـران – ۲۲ تموز): لا تصدق كل ما تسمع ولا 🚡 تدر اذنك الى اشخاص تعرفهم خُبتاء € الاســد (۱۶ تمــوز – ۱۲ آب): حافظ على رباطة جأشك واتبت في

موقفك الى النماية.

 ♦ العنراء (٤٢ آب – ٢٦ ايـلول)، قلق عاطفي يساورك ليس الوقت مناسبآ لاتذاذ القرار العاسم اأميزان (٢٤ أيلول - ٢٣ تشرين آلاول): لا تؤجل عمل اليوم الى الغد لاتك في سباق مع قوقت. 🗣 العقرب (٢٤ تشرين الاول – ٢٢ تشرين الثاني): لدرص على تعتين ألعلاقة مع شذص تلتقيه وتؤسسان لعمل مشترك في المستقبل. القوس (٢٦ تشرين الثاني -- ٢١ كلون الأول): يوم علاي يخلو من المفاجآت والتحداث البهمة

🗣 الجدي (١٢ كاتون الاول - ٢٠ كانون الثاني)، تشعر بالانقباض وينوع من الميل الى التأجيل والاهمال وهذا يضرك بالتأكيد 4 قبلو (١١ كانون الثقي - ١٩ شباط)؛ لا تتردد في تقديم المعونة

الى طالبها لان الزمن متقلب ● العوت (٢٠ شباط – ٢٠ اذلي)، عليك بالقناعة في الحياة لان الثورة غير المدروسة قد لا توصلك ابداً.

صناعة القصب لا ليكون مزمارأ بل ليبقى التولاني الوحيد وحرفياته





عادات وتقاليده حرف ومواسم بركة، بساطة وجمال، عطاء وسخاء تسميات تختصر تراثاً يعيدنا الى الجنور، الى حياة قروية تحمل روح

سقى الله ايلم زمان، كانت ايام: عبارات لا ينفك يرددها الإجداد، عبارات تثير الغضول فتدفعنا الى النيال، ونحاول البعث عن العاضي في حاضرتا، فاذا "الرزق راح مع صحابو"، وكماً الرزق كذلك المُمَنّ والصناعات. صناعات الماضي كانت الحلجة فأميدت

فِّي اقبية الاسواق العتيقة، في مَنْازُلُ الْقَرِّى القَّنْسِةُ، حَرَفُ تَلَقَّتُ انظارِنَا، بيساطة تعنثنا، تجذبنا اليها، تجدها ارثاً من الجذور. بعضها تطور بالمكننة المديثة والبُعض الآذر على طريق الزوال. صناعة القصب ولمدة من تلك الممن - الدرف التي لم يبق من صانعيها ألا القليل: ورثوها عن أباكهم ولم يورثوها للابناء فما عاد تقي من جوع ولا تسد عوزاً.

تَفْتَشْ كَثَيْراً لتجد مَن يعمل بالقصب وعندما تجده يكون رجأة ناهز الثمانين من عمره، يخترش "السطيحة" أمام منزله، ينممك في تقشير القصب وتقله إلى الداذل ليصبح جاهزاً لُلاستعمال آنه العم يوسف التولائي الوحيد الذي بقي من صلاعي القصب في منطقة زغرتاً، يهب للأستقبال، ينادى الزوجة لتحضر القهوة ومعه يُحلو الدَّديث ويطولُ ولا ينظوُ من بعض الاسى والمرارة لما اصاب عمله

يخبرك عن المعنة التي شرع فيما منذ حوالي الستين سنة أو أكثر. "هذه ورثتها عن لبي واتقنتها اذ لم يكن مناك ممن كتلك التي نجدها اليوم

حركة لبنان الشباب زار وقد من حركة لبنان الشباب ضم الرئيس وديع حنا والعميد اميل ابو حمد وأعضاء، وزير الدولة الياس منا وتعاولوا معه الشؤون الطلابية والشبابية والاوضاع العامة، ووعد الُّوزِيرِ حَنَّا بِتَلْبِيَّة دَّعُوةَ الْدِرِكَةُ الْي حفل افتتاح السنة الدراسية في 11

تشرين الاول، وقال رئيس الدركة: "بحثنا مع معللي الوزير في اوضاع الطلاب والاقساط المدرسية المرتفعة وكيفية بساعدة الأمل لتخطى للعقبات في ظل الاوضاع المعيشية الصّعبة. ودعوتاه الى حفل ربعه أمساعدة الطلاب الأحوج".

> كشافة الجراح "زمان یا بیروت"

في شهر التراث؛ إقامت جمعية كشأفة الجراح – مفوضية الموسيقي فوج توفيق طبارة سهرة تراثية "زمان يا بيروت" في قاعة "دردشة" أمركز توفيق طبارة، وحضرها ركيس مجلس امناء المركز لدمد طبارة ورئيس جمعية كشافة أأجراح عبد الرحمن يموت واعضه مجلسي القيادة العامة والمفوضية للعامة ولمالي الكشافين وتخلل الحفل عزف على العود واغان تراتية لسيد درويش وعمر الزعني وتحدث خلال الدفلة مفوض البرامج فاروق الكوش عن اقلبة مذه الحفلات لما فيما من جو الالفة وعادات قديمة من تراث مدينة يبروت.

حرف الالف ح ح ج

البشار البه

قيه هو ايضاً

بسمم مرورآ

بكل الحرف

بالتسلسل

51.614

الانتقال بين

المروف في

العم يوسف: في العامي كنت احضر السلال والقراطل والاطباق والصدور

فتعلمت صناعة القصب ولم اعلمها لاولادي، فهم يعرفون لموراً بسيطة

عنها ولكنهم لا يتقنونها مثلي لانني لم ارد ذلك".

قديماً كان العمل ميفاً شتاءً، اما

اليوم قبات محصوراً في موسم الميف لصنع الحميرة الاوسع طلباً. ويقول للنساء اللولتي كن يستعملنها منزلية ضرورية. أما ما أصنعه لليوم منها فهو لرزينة في المناسبات؛ وللعرض في الصالونات؛ وفي بعض القرى ما زالوا يستعملون السائل والقراطل لوضع التين والعنب وقت القطلف. حين وحدد المستدر كيف يحوّل القصب الى حصائر وسلال يفسّر لنا قلْلاً، "عندما نجلب

لقصب من ضفاف النمر تقشره ونذيل عنه كل الاوساع ثم نقص كل قصبة في نصفها وندقها بواسطة منقة خشبية منصصة لنلك وبعدها تميح اللمبة جلهزة للاستعمال لمنع الدَصيرة او السلة. أما "البواتير ومي نوع من البرادي القصبية فَنَقَشَرُ القصب الرفيع ليتلام بعضه مع بعضه وتربط بعضه يبعضه فقط".

الَّلات التي يستعملها في ممنته تقليدية وبسيطة، سكين للتقشير والقص، وحجر مربع مع منقة خشبية لَدَقَ النَّصَبِّ وُحَجَرٌ صَغَيِّر لَجَبِعِ القَصِّب عند صنع المصيرة، اما مكان عمله فمو السطيحة امام المنزل صيفآ وغرفة مغيرة تحت منزله شته؛ لا احتاج الى اكثر من هذا.

مصدر قصبه هو النَّمر طبعاً. ويعود العم يوسف بالتَّكريات للى سابق للنهر لجلب القصب ومأعاد ينهب اليوم فالصحة لا تساعد كثيراً لذلك

سوق القصب يعانى ركونآ ومذه

الصناعات لا تباع مثلما كانت والعم يوسف استمر ولم يخاطر بانتقاله الى اي عمل آخر عندما "خفّ الشفل" على حد تعبيرة. الدميرة من المطلوبة في شكل دائم ومستمر وهذا ما يؤكده قَائِلاً، العمل في مناعة الدميرة سمل مقارنة بصناعة السلال ومردوده افضل فسعر الدميرة مرتفع ولا يتطلب شفلاً معباً مقارنة بما تتطلبه مناعة السلال. وسعرها اقل ايضاً من سعر المصيرة. الدولة لا تبرعي أو تبهتم بمذه المهنة ولا تقدم للعاملين فيمأ كما في الدرف والممن اليدوية الاخرى اي ضمالت صحية او ضمان للشيخوخة او تسهيلات لذرى. على منا آلامر يعلق العم يوسف، نسمع وعودآ كثيرة ويزورنا كثيرون سائلين ومستفسرين ولا نحظى بأي عون او مساعدة والعاملون في هذه المهنة بلتوا مقصودين من الجميع نظراً الى عددهم القليل فهم يؤمنون هذه المناعات امتلطق كثيرة من لبنان. وما يصنعه العم يوسف مثلاً يشتريه التجار ويبيعونه في كل المناطَّق البنانية، وزيانته ايضاً المجاب المسابح والمطاعم. ويستطيع التعرّف للى صنع بعيه من بين سائر الصناعات القَصبيةُ؛ أَنَّا النَّقَنَ عَمِلَي كثيراً بالطريقة التي كانت لابي من ثمانين سنة او اكثر، والنماية لتطرح تساؤلاتها: ألى متى هذه الدرف

والتراثيات؟ هل ستموث بموت المعلم

مَنْ اجْدادنا وأبائنا ولا تُسميلاتُ

وتقنيمات لهم في بلد يقال انه

의 | 6

وال

أعداد: جورج الاسمر

يعتمد على السيادة.

<u>ر خار ۳</u>

خ اخ ا ت ا ت ا ج ا س ا ش ا ص ا ض

ز ر ز س ش ص ض ل ق ل

ش ع ق م م و ل هـ ن م ك

ض طللم نم ي ن هان

3 2 2 2 2 2

ذ د ز ر ذ د ظ ع

ص ظك ل هـ ل و مـ

(نقيب النطاين في لبنان وابين سر اتط التعرف الى البلد العضيف وفي اليوم سحب المصابين ونقلهم في الحوادث



عكار - "النمار":

أجرت فرق الاسعاف في مركز الصليب الاحمر اللبغاني في حلبا سلسلة تدريبات ميدانية على كيفية سحب المعاين ونقاهم من جراء الدوادث المفتلفة، ولاسيما حوادث السيارات ألتي تكاثرت في منه الايام. وأشرف على التدريبات مدير المركز ايلي معيكي وشارك فيما ٢٠ متطوعاً. صير مورحر مي صيحي وسوت فيها ١٠ منموعد والمكان الذي اختير لهذه التدريبات في بلدة الدوشب شهد خلال التشهر الماضية سلسلة من حوادث السير وسقوط عدد من المبيارات الى الوادي المداذي لمنه الطريق التي تربط حلباً بمنطقة الدريب. ودعاً معيكي ابناه عكار شباباً وصبايا وخاصة المتعلمين منهم الى الالتحاق والتطوع في منا المركز فمو في حلبة للى الكلارات المتعلمة والمؤمنة بفكرة التطوع وخدمة الانسان.

لأمسك بخيوطك الرئيس لوتشينسكي أين جلس؟ وامرح في زمنك انظر وراءك فهو بنظارتين وجهه تظارتين. فالتفت، فاذا بالرئيس

لُوتَشينُسكي بين رئيس الوزراء

تشويوك ووزير الفارجية تيقواتي

تيبيكارو وسَفَراهُ لِمِقَبُ ومواطنينٌ. وانتمت المفلة فغادر الرئيس في

سيارة متواضعة وبنون مواكبة رسمية

يرأفقه حارس شخصي، وتدرسه عين

لله وقلوب المواطنين. وفي اليوم التالي، يوم العيد

للوطنيِّ، جرى عرض عسكري، فأتى

الرئيس بدون مولكية، وصافح الناس، ووضع زموراً على قبر الجندي المجمول

وَأَسَتُعْرُضُ لَاجِنُودٍ، ثُمْ عَادُ مَنْ حَيثُ أَتَى مُواطناً عَلَياً، لَمْ تَقَطَعُ الطريق

امرور سيارته، ولم تطلق قصفارات

مُحُنَّرَةَ وَمَزَّعَجَةً، وَلَمْ يَشُهُرُ حَرَاسُهُ سلاحهم في وجوه المارة، لأن لا حراس

في مولدافيا للذارجة حديثاً من فلك

الاتدأد السوفياتي المنمارة وحيث المافيا

متفشية، والبلد يتطلع الى الرساميل

الجنبيَّة، يُجول ركيسُ الجمهورِّية فَي الشوارع، ويستمع الى اقوال واراء من

مولطنيه، ويحضر الدفلات الثقافية،

بدون حرس ومقارات انظر. وعنينا معاد الله ان يتمثل اهد

المسؤولين، ولو كان هئيل الججم، بالرئيس المولداني، فالمولكب الطنانة واجبة الوجوب، أو غلا يشعر المواطن بعرور الرئيس والوزير والنلاب وصلحب

بدوره مرحيس ومورير والسعب والمعلقة و المنطوقة و المنطوقة و الموقف المنطوقة و المنطقة و

والسؤال متى يتمثل رؤساؤنا

واصحاب النفوذ عندنا يمن في الدول

النائية فينزلوا الى الشوارع ويختلطوا

بقناس، ويرتادوا الامكنة الثقافية، ولا

الاخير تم انتخاب ساوفينيا لاستضافة

المؤتمر الثامن والثلاثين للأبيمونديا

سنة ٢٠٠٣. وبعد توزيع البيداليات

على الرابحين وعلى رأسهم شركة

ليجا على جناحما المميز وميشأل

تُومُاس بِالنَّاتِ على عَمَّلُهُ فَي لَجِنَةَ الاقتصاد النَّحَلِي – تقبل الدكتور

بورنيك ورفاقه المدايا التقليدية من

مثلى جمعيات النحالين ثم سلم علم

الأبيمونديا للى رئيس المؤتمر التالي

في كندا وقام إلى المنياع فشكر كلُّ

النَّين ساهموا في انجاح المؤتمر واعلن ختامه بعدما تلا المقررات واممها،

ان تشتري الإبيمونديا مقرا لما –

ان تشتري الاييمونييا كومبيوترا للمعلوماتية – ان تتوصل الاييمونييا مع الجمعيات المعنية الى تحديد نهائي لرواسب العسل – ان تحث الاييمونديا

الدول الاوروبية المشتركة للسيطرة

على أمراض الشمل – أن تشجع الإسمونديا التحالين في البلدان النامية

– أن تشجع الإيمونديا الجمعيات

المحلية للشحالين – ان تطالب الايمونديا الساطات المحلية بالمشاركة

في المؤتمرات الوطنية للتحالين – أن

تساعد الابيمونديا على نشر المعلومات

رشيد يزبك

(ميشقل طلق)

عن النحل في كل العللم.

حقأ متى يتمثلون بالرئيس

أبرهيم عبده الخوري

مولكبة وصفارات تزعق وازعاج؟

يملل ويصفق.

النحّالون في بلجيكا وعقد المؤتمر

الأبيمونديا بحث في التربية والعسل

لجلس أتا وعزني وشوقي. امسك القام بأتليلي المتعبة واسلمه جرحي، هذياتي، سيس حد وحربي وسودي. مصت معلم بالنملي للمتعبد واستحد جرحي، هندلق، واملي. فمنذ نسيت عنوان بيتي واخترت طريقا غير طريقي ولا املك الا ان اكتب عنك والبك فحين تتباعد المسافات وتكبر الحواجز يلتقي الحزن والشوق والكلمات. لكتب كُقول لك إن الشوك ينمو في دربي، وإن مرارة مجراتك تمطل داخلي

تفاصيل حياتنا المنسية. عن علاقتنا المسكونة بالضجر واللامبالاة، وعن حال ليامنا حين لا تطرقما ليلدي المودة والصفاء. لكتب عن لنة الوفاء، عن لول الزمان، وعن حين لا تطرفها ايلدي الموده والمعاد. احتب عن منه الحكثر مدوعً ودنقا. اكتب حكيا الأمس، لأسلك بخيوط ذكراك وامرح في زمنك الاكثر مدوعً ودنقا. اكتب لأستهد قاتي المام ركمك وعبتك، لأكتزع شوق الايام منك والخفف فجيعتي فيك. الكتب لأزرع السمك في حقول مضماني، لأني اعجز عن الكتابة عن لي شيء أخر م

فالكتابة وحدما تجلو همي، ترحل بي من الوحدة وتمضي بي حيث احرق لحظلت جنونك الرميبة. وحدما تترجم صمتي ومشاعري الفرساء. تسكر وحشتي، غربتي وسندي يهومر... اعرف أن كلماني قد لا تصل اليك، وانها قد تكون مسكونة بالفوض، بالضعف وبالمنيان، لكني انقل لك لحساس لمرأة نسبت اسمها ولياليها في مدن الدنين.

ويلامنيان، لكني القل لك لتسلس لمراة نسيت اسمها ولياليها في مدن الدنين، عشت معك تاريخا من الافراح والاحزان. تعودت فيه دلاما أن التقط غرورك واسشي في حقول صمتك بكل طاقتي على الام والفرح والنسيان، منحك والتي، عواطفي، وذلكرتي المملوعة بالشقوب والمزائم، وتعنيت أن تسمت أنم عمري بلهفتك ولأعلق نبوم الفرح والبراكة العزروعة في ليلليك. فدبي لك لا يضيع مع الفوف، مع الزمن، مع المحيدين بل محتفعا اللامتياق ما التعنيد مادة الذي مدين القلب مرتفعا اللاستياق ماده مادة الله المحتفية التعنيد من المحتفية التعنيد عليه مادة المحتفية الكلمات حيث يصير القلب مرتفعا اللاستياق مادة في المحتفية الكلمات حيث يصير القلب مرتفعا اللاستياق مادة عليه مادة عليه مرتفعا اللاستياق مادة الكرية المحتوية المحتوية

🗣 معسات، "لعظة فادرتني، لم أستطع إن الكتم بودي، صار الورق بساطا يحلق بي أليك

امیلی أبی شقرا ۱۰۷ سنوات زوق مكايل تحتفل بالابنة المعمرة

المعمرة اللبنانية أميلي أي شقرا (١٠٢) المعمرة اللبنانية أميلي أي شقرا (١٠٢) سنوات). لتحتفل بما. ودعا المبلس البلني للى احتفال يقيمه في حديقة الزيتون (الحديقة العامة) عند الثانية عشرة ظهر الخميس ٢٥ أيلول الجاري، في حضور التلاب البطريركي المطرآن غي نجيم، وميكات وفاعليات ومعمرين من زوق مكايل، وكمنة رعايا البلدة، من رون سين الإمالي وعائلة المحتفى بما، ورجال المحلفة والاعلام. ورجال المحلفة والاعلام. وفي شقرا ولدت في زوق مكايل علم 189، الاختطال

والصفحات واحة للذكري

العفير)، ودرست لدى رلمبات المدرة (اللعازارية) فيما، وفي ١٩٠٢ (سنة ولادة ابن ضيعتما الشاعر الياس أبوشبكة)، انتقلت إلى مدرسة عينطورة للراهبات، وانهت دروسماً بامتيار عامً ١٩٠٧ في العربية والغرنسية معا، وكان نلك نادرا أيامها.

زاولت تدريس العربية في مدرسة طورة الراهبات، ثم ملك الى الرمبنة فالتحقت بنير راهبات العنبة (اللمازارية) - زُوقُ مُكَايِل لتصبح رامبة، وكانت قسوة النظام اليومي في الابتداء فوق احتمالها، فعدلت عن ذلك، وبقيت طوال حياتها تزاول الصلاة

والدها ووالدتهاء وعمما الخوري بطرس ابوشقراء فخدمتهم، ومات والدها لشدة أَمُّرِضُّ؛ تَـرِكُ ذَلُكُ ۚ أَتَـرا بِـلَّـفا في نفسها: ثم سافر شقيقها قطوان الى

تربيته بعض ما كانت تملك من أثاث وعَقَارَاتَ وقطع منسوجة على النول من شَعْلُ النَّوْقَ، وَمِي نَاذَرَةَ لَهُ دَعَاَّهَا الدَلَامِ: "أعطنا يأ رب صحة النفس والمسد". وظلت تمتم به حتى اتم دُراسته العُليا وتخرج، وأصبح لاحقاً رئيس بلدية زوق مكايل. عام ١٩٢٩، في المرب العالمية الثقية، أميبت أميلي بعمى شبيعة كانت تودي بها، وشفيت، وعادت تكرس حيلها لخدمة أبن شقيقتما فيكتور، الذي تزوج بعد عبده علم ٦٤٤٦، ورزق سنة أولاد امتمت بهم

الارجئتئين. وتوفيت شقيقتما مارى

(١٩١٥) بعد ايام من وضعما ابنما

فيكتور، وتولت أمره أميلًى كأنه أبنهاء

فَأَمِنْتُ لَهُ مُرضعةً وباعثُ في سبيل

تنشين القصر البلدي الجديد في زوق حين بلغت الـ ١٠١، اصابها مرض الزونا في عينيها، وشفيت منه بعد

ليلي كماً أُوتمت بأبيمم، حتى فمعت ' ﴾ به يسقط فجأة بنوبة قلبية يوم

وقيوم، تتقدم لميلي ابي شفرا في السن، بكلمل وعيما وكلمل صدتما، وتتابع ما استطاعت أمورا سياسية واجتماعية، تعتم بها دعد أرملة فيكتور أبن شقيقتما. ومي تتميأ بخرح للاحتفال بعيد ميلانما الـ٧٠١ يوم الخميس في زوق مكاييل. والدعرّةُ للجميع ولرجال الصحافة والإعلام.

السيعلي قصائد للممتغي به لاقت

الابداعات، وغنى له "سنة حلوة بأ

جميل" واغنية "ولو" واغنية "طلو حبابنا

سبعل والسبعلى كلاهما في احتفال الشاعر المشارف التسعين يحبه القادمون

جورج رياط، ومارون كرم. تلاه يعقوب بلذوس الذي القى كلمة تم ألقى لأوزير حبيش كلمة جاء

فيها: "في العشرين من ليلول يدعونا مالون العشرين الى لحتفال بمرور ثمقية وثمانين على ولادة كبير مُنْ لبنان، وثمانية وثمانون من مثقفين ومبدعين مدعوون الى المشاسبة التقافية، الوطنية، والكلام عن الكبار لَغَةَ حَضَارَاتَ تَتَتَابِعَ لَنَّهُ فِي الْحَقَلَاقِ والتحلام والاسرار اسعد السبعليء صأر في الشعر قضية واعبح لمسه غداء يطَّلع من زمن المعاني، أسعد السبعلي على بحر الشعر، يرسم شراع القصيدة، ينادى البحار والامواج، صوته يدعوك ألى حناجر القصب والمواه ويصير المدى كالمقصلف في لقاء غرباء، هذا الشاعر رحالة وجدان، وراعي اناشيد منذ ثمان وتمانين وأذا دخلت قصيدة

"صلّاون العشرين"، وشارك في العفل ٨٨ شاعراً ومثقفا، ووزير الثقافة والتعليم العالي فوزي حبيش والوزير السابق منري طربية ورثيس بلدية سبعل توفيق الشلم ونقيب المعلمين السَّابِق فَي لَبِنَانِ الْطُوانِ السِبِعِلِتِي وممثل اتعاد الكتاب اللبنائيين الطوان القوال، ومعثل نقابة شعراه الزجل في لبنان خليل شدرور. كما حضر منّ الفناتين وديع الصافي، فؤلد عواب

استمل الاحتفال اسعد جوان، مرحبا، باسم امالي سيمل، أشاد فيما بالسعاي شعرا وعطاء.

أضاف البوزير حبيش: "اسعد السبعلي ثمان وتمانون والأغنية اتت

اسمك نقطة خضرا في الزمان ونقول لك في سبعل خذ خلام الشعر لانك باق في الكلمة والحرية والدق، على وجه الاغتية في لبنان". يعد ذلك القى الشاعر المحتفى به في بلدة سبعل في قضاء زغرتا كان عيد ميلاد الشاعر اسعد السبعلي، ويلوغه الثلمنة والثمانين، بدعوة من اسعد السبعلي مجموعة من قصائده القديمة من ديوان؛ "بُو جميل" وبعض القصائد الفاصة وتوجه الى الوزير

دبیش: "یا حامل اکتسمین رحب بالوزیر زيارته لسبعل تكريم كُلُمةً خَلَقَهَا الْحَقّ مَنْ قَلْب وضمير فوزي يا حامل قلب لبنان كبير وحامل هموم العلم والتعليم بألعلم بتعمر وطن فوق السحاب يستم بعير وس خوق استهب بتفتح العتمات وبتمدي الفياب بقلبك يتعطي، ومالعواسد كبار وما بيبقى غير الله والكتاب". تم القى ثلاثة اطفال، من احفاد

الاستحسآن والى الاب جان جبور واغنية للسبعلي في عيد ميلاده، تلاه المطربة نادين عواد التي غنت السبعلي قصيدة، "المنديل" ولدنما فؤاد عواد. فالَّى برَّقيات أرسلتُ الى السبعلر من الرئيس نبية بري، ومن الشعراء سعيد عقل وشوقي لبي شفرا وموريس عواد وليلياً بُو شُديد، ومن السيدة مي عبد الله غاتم، ومن الطفلة ناتسي وأذر الكلمات لاسعد جوان باسم "صلَّاونُ العشرينِ" فوصف ديما شعر السبعلي بالبرشأن العلو الجميل مثل المناولة ألاولي. ثم تددث المطرب وديع الصافي الذي قالُ للسبعلي بأنَّه تَوْلُهُ، واعطى لبنان الاغنية الكثير من

And the second of the second second المتارات المتارات الشيكة الرقم ١٢٢٤٠ سعيد أ- معظم العاء - ردجا 1- بل-وطح: آ- لار - القود لبالي. 5-أرتحه 6- نامه - الكلل 1- ستر من نقرت 1- سرزة تمال لي العاتي تنترس من العين - لباد لي العاتي شاهيز - لباد لي العات 6- طهز - لفاق، 8- شدة

LTT3 OFF.1

🗣 سارولا (TO . YY . - AY): "المصير" (راجع برنامج اسباس). € فاندوم (ت: ۲۹۹۲عع): أ – "زوجة الكلُّمن" (راجع برنامج أبراج)_ ٢ - "أدغال الى أدغال" (راجع برنامج أبراج).

105 لِحث عن هذه الكليات واشطبها في كل الالجليات، تبقى لك لمرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر.

7 5 1 7 50 ن بلغ – قراره – م ف ا ا ا ت و ب ال س الأقمى -- تحول - قي - بلسم 0 1 4 1 1 6 - هلت - انوا - على – زادك 1 3 1 1 1 2 1 ـ 3 – على – طفلك — قهو -الآن- ملك - ال ال ف ن ك س o في – حضرة – 3 w قارمىمان -11105017 ى ل ا ف ق ر ا ر ه Ū

ب ف ط ہ ن ا ح اب س

وشی، ۲- تومشت – بشرب ۱ – ۵ ازاکی در آماد، ۵ – معتب ۱ – حاز پ - فاتنبيه – للعبة ٧- ئاب _ فعب وتعب ١٠- عيا – تولي ٩-

سي. أ- تشفص - وهد آ- فسيد - دونت آ- الثاني (معكوسة) - لفد 5- عنه - مرب (معكوسة) - 5-

حبربي. 1- تشيع – حمرم آ – شملتم -- رئي. آ - صناء - ص ع. ٤- رن – قاشد. ٥- نبام ٦- جديد - ديم. ٧- دم = رمله ١١- ثلم - مين. ٩- مثل - النري

تأثير ٢- منه - قبل ٢- صرفا - جميد قد رب - شهم - ي ر. 3- هلجد - على

الحاج علَّي محمد عيسى حجازي اولاده الحاج حــــــــــن والحاج لحـــــــ

وقمرحوم محمد وعباس والحاج فأسم وحسن

تقبل التعازي طوال ايام الاسبوع في

منزل ولده الماج آحمد حجازي (ابو علي) في

دکری اسبوع

تمادف غداً الاربعة ٢٤ املول ذكري

برور اسبوع على وفاة فقيدتها الفالية

حواء عدره عبدالله

لرملة المرحوم خضر علي خضر

أصمارها أحمد شكيب عبدالله وواصف

فتتلى أي من الذكر الدكيم على روحما

الآسفون آل خضر وعبدالله وشلق ومرادء

شکر علی تعزیہ

علالة الفقيد العرحوم الحاج احمد عبد المولى العويني

شارك في التشييع والتعزية والمؤاساة في

مصابها بفقيدها الفائي سأثلة ألله تعالى ألآ

علالة الفقيد البرحوم المكتور أبرهيم بشارة مزنر

والاصدقاء الذين أسوما في مصابعا التليم

سواء بحضورهم او يتبرعاتهم سائلة الله ان

شركة عبيدو للتجارة والصناعة وعاثلة

تتقدمان بالشكر من جميع المفتربين

النين آسوها في مصابعا بفقيدها وتخص

بالشكر مولة الرئيس فدكتور سليم المص

والدكتور الداج عدنان طرابلسي والإستاذ

الفنائية، سائلة الله أن يسكن الفقيد

الى قرائنا

الرابية

تصلكم

قريبآ

للاستعلام

UNITED

عصلم نعمان ووفد نقابة اصحاب ال

فسيح جنقه وان يطيل بقاعمها

الحاج محمد عبيدو شحادة

تشكر جميع الامل والاصدقاء وكل من

ولداها أبرعهم والمرحوم مرعي خضر

برياض مرك والمرحوم بشير الايوبي.

في بلنتها كفريا – الكورة.

فجعهم بعزيزء

يبعد عنهم كل مكروه.

والشيخ رضأ ومصطفى ومحمد

دور المعلمين، لتنفيذ البرنامج الذاص

بالدورة التدريبية والطريقة الواجب

أتباعها لمتابعة العمل بعد أن ينفذ في

وفي الدورة الاولى لاعداد المعدين

نی نیسان ۱۹۹۷، شارک ۵۰ متدربا

على مبادئ المنهج الجديد في

القطاعين الرسمي والخاص لمدة اسبوع.

وفي تموز كانت دورتان شارك فيهما

١٩٠ شخصا، ٢٥ منهم من القطاع

الرسمي والباقي من القطأع الناص

تدربوا على كيفية تطبيق مفاهيم

ثم توجه ٢٥ متدريا من القطاء

الرسميءُ ألى دور المعلمينُ وتـوزعواً على ٦٨ مركزا لتدريب معلمات القطاع

الرسمي وعدد من أساتنة المدارس الناصة المجانية التي لا تملك مؤسسات

اعداد، اما المدارس الخاصة الكبيرة،

والتى تملك دور معلمين خاصة بها،

فمكلَّفة تدريب مدرسات الروضة، من

١٥٥ شخصاً التحقوا بالدورتين اللتين

نظمهما المركز التربوي. ووصل عدد

المتدربين الى ٢٧٨٦ من القطاع

الرسمي و١٠٠ من القطآع الخلص،

واعتبر سماحة ان دورات التدريب

مفيدة للاساتئة في الملاك، الى سن

معينة، فاذا تجاوز عمرهم الذمسين لن

تغيدهم الدورة أبدا. يجب أن يكونوا

شبابا بكامل عافيتهم ونشاطهم وذوي

استَضَافُ آخَر مخيم عربي في العام

١٩٧٤، ومثاك مطالبة عربية باقامة

المنيم في لبنان واقينا لدى معالى

الوزير التعبير عن رغبة الدولة البنانية

في استضاف المخيم ونحن في انتظار

القرار الرسمي من مجلس الوزراء

ليقوم الاتماد بتوجيه الدعوات أأى

الدول العربية وبدأنا الاستعدادات

التنظيمية والابارية لفلك والتاريخ

وُالَّى طرابلسي، "قمنا بزيارة معالي

الوزير ۗ جانَّ عبيثُ ووضعناهُ في اجوآُّ المؤتمر العالمي الذي عقده الاتماد

نقلشآت وحوارات وفى اجواء الحركة

واللبنائي حيث تجرى الاتصالات

واللقاءات والزيارات المتبادلة بغية

دفع الدركة الكشفية وتقويتها لتكون

درعآ لاوطاتنا وحصنا لشبابنا واجيالنا

الناشئة. كما تداولنا ومعاليه اقامة

المخيم الكشفي العربي صيف ١٩٩٨

المتوقع لاقامته آب ۱۹۹۸".

ٌ ميرنا عرموئي (يتبع، جزء ثان)

خبرة واختصاص في الروضة.

المنهج وتدريب معلمات الروضة على

تنفيذها مع الاولاد،

المدارس .

ضرورة التراث وتعريفه

كثرت الاحاديث والنشاطات حول التراث في لبنان وضرورة حفظه والمحافظه عليه وتفعيله وترافق مذه الاداديث والنشاطات حملة تعريف بالتراث اللبنائي.

والندوة والمؤتمر الصحافي والكتلب والعرض في الشارع. كما تتثاول الملابس والعادات والتقاليد والظلمرات الاجتماعية والغنون الجميلة كالرسم والموسيق ولللحن والصوت والصورة والرقص. وأجمالا تتناول الحملة كل ما يتعلق بالفولكلور اللبنائي. وهنه المبادرة، التي تشارك في لحيائها مختلف لجهزة الدولة، من شأتها أن تَوُدي الخدمات للشخصية اللبنانية، وكيفية نموها وتطورهاـ وهي، تأليا احدى اغنى نواحي الحضارة لللبناتية.

وسكبه في مكوَّنة دائمة يعود اليما العرجعيون لاستخلاص اهم عناصر المدنيات المتفاقبة من ينابيعها والاستفادة من مراجعتها لتعزيز المصلاص اللبنانية وبلورتها.

وكل أمة بلا تراث لا تعمر طويلا في المدى الزمني ولا في المدى من هنا أهمية التراثُ في حياة الامم، وأهمية الاكتشافات التراثية التي

دبلوم دراسات عليا في الاعلام:



دفعة ثلنية من الاعلاميين الموا الجامعة اللينانية مع المعمد

ورحب النكتور المسيني بهم ووسن ها و C.F.P. على هذا التعاون.

أن يكونَ نشَّاطما الاول طبع مُليلً بحوي الطبلاب الجند عن هذه الشهادة ونشاطاتها. وشرحت ديان دوبليز كيفية متابعة الدكتوراه في فرنساً للطُّلاب الأوادُل. وتمنى جآن كوشنير ممنة ناجحة للطلاب وركز على لممية هذه السنة وما تكسبه للطلاب من خبرة وتددث

ثانوية الحريري شرعت في الدراسة 🧖 والادارة مدركة للتطور ومتابعة له استهلت الدريري اللقاه بكلمة

صيحا – المهار . مع افتتاح العلم الدراسي ١٩٩٧ – ١٩٩٨ في ثانوية رفيق العريري في صيحا الثقت رئيسة اجنة التربية والثقلفة والتعليم للمهنى النيلبية النائبة رسمية الدريري أمس اعضاء المياتين الادارية والتعليمية والموظفين في حضور مدير مؤسسة الدريري في صيدا مديي اللدين القطب ومديرة الثانوية رندة درزي الزين،

الفلسفة والمتوسطة

دعا المدير العام لوزارة التربية الوطنية اعضاء قليبان الفلدصة الى الدضور الساعة السابعة والنصف صباح اليوم الثاثاء الى ثانوية ُ درن الشباك للبنات الاعلان تقافح الدورة الثقية الشمادة البكالوريا اللبانية، فرع الفلسفة، واعلن رئيس دائرة الإمتعادة الرسمية في الوزارُةُ حَسَانَ مَلْك انْ نَتَائَجِ الْخَاصِفَةِ سَتَصِدَرُ بعد ظهر اليوم، ولن نتائج شمادة المتوسطةً ستصدر أعتباراً من منتصف الاسبوع.

المدرسة الرسمية في البقاع

تعقد الهيئة الوطنية للمدرسة الرسمية نفه مفتوما اليوم مع المبلة الأطرية رقاء بعدودا اليجوم مع معينه الموريد للمدارس الرسمية في منطقة البقاع — المرمل في الساعة الثالثة بعد الظهر في غرفة التجارة والصناعة والزراعة في زهلة التَّى تبنت أستضافة اللقاء في حضور

Ashir Tuldi وهذا اللقاء يلي أول عقدته الهيثة مع الهنئة الدارية للمدارس الرسمية في الشمال الاسبوع الفلات، ويتركز على مناقشة المشكلات التربوية في منطقة البقاع – المرمل وسبل تسريع حلولها.

وتراوح لطر هذه الحملة بين المحاضرة والمعرض واكتشاف المعالم كانت ازمة التعليم الرسمي في لبنان اكثر خطورة في المرحلة الابتدائية منها في الثانوية، أن لمشاشة تركيبتما الأنارية املم التبخلات السياسية، خاصة التي تصاعدت في غضون سنوات العرب، او تخلف المناهج الرسمية عن مناوج القطاء الذاص الدسيثة نسبياء او عدم تولفر أبنية مدرسية تضم صفوف وضة حييثة بها تستوجيه من غرف ومن أبهى الصفحات التلريخية لدى الشعوب التقاط روح هذا التراث نأت مسلحات مقبولة وتموكة وانارة

> لكل أمة تراث. تراوح اهميقكل من مجموعة هذه التراثات بين المضمون والشكل، بين الجوهر والمظمر بحيث تمتاز كل امة وفقا لنوعية تراتلتما. الحضاري والتنوع الثقافي.

ترافقَ الدفرياتُ الجارية حاليًا في كل المناطق اللبنانية.

دفعة ثانية والتعاون الفرنسي يزداد



سنة دراسية لديلوم الدراسات العليا في الاعلام في كلية الاعلام والتوثيق الفرنسي للصدافة - باريس الثانية الأورنسي التانية FP المريب للمحافيين، في فرنسا (C.F.P.J) وكانت هذه الشهادة افتتحت في العام الدراسية ١٩٩٥ –١٩٩٦ مع عميد كلية الاعلام السابق المكتور ايلى عسأف والنكتور اتطوان مسرة والنَّكتور هاشمُ الدسيِّني وتلَّبعت هذَه السنة مسارها في أشراف العميد الجديد الدكتور اسعَّد النادري. اللقاء كان في الادارة المركزية

للجامعة اللبنانية في حضور المدير الدولي أمركز التأميل والتدريب في فرنّسًا جُانَ كوشُنَيْر والمُنيرةُ المساعدة للمعهد الفرنسي للصحافة ديـان دوبلـيز والمنـسق لـD.E.S فنسان كولين والعميد النادري والدكتورين والمسيني ومسرة وعدد

وشكر جامعة بأريس الثانية الى كلمة الدكتور مسرة فاعتبرها تجربة مهمة للطلاب الذين لتوا من جامتات واعمار مختلفة مجتمعين في ببلوم للدرأسات العلياء على مستويات عالية. وتددث عن الشأء 🕉 رابطة لذريبي طلاب الـD.E.S.l وتبنى

عُن زيارته للمسؤولين عن وسائل الاعلام في لبنان ولاحظ حاجتهم الى مجموعة جديدة من طلاب قادرين على تُقديم نوعية جيدة من الاعلام

والى طليع الدورة الزميل بول خليفة باسم الطلاب وشكر الادارة وتحدث عن الخبرة حين يلتقي طلاب من طولاف منتلفة في سنة اغتمم أكنيميًا وعلى الصعيد الإنساني، وختاماً القى العميد الجديد اسعد النادري كلمة عبر فيها عن سروره بمنا اللَّقاء لانه حصيلة عام مضى من

العلاقات الانسائية والاكاديمية نسجت بفضل التعاون الكبير الذي لمس مع C.F.P.J وC.F.P.J واولا هذا التعاون أما كاد منا العبلوم أن يصل ألى التنائج التي وصل اليما. وتددث عن متابعة التعاون في الاعوام المقبلة بين المامعة اللبناتية والمؤسستين الفرنسيتين وعن أممية الأنفتاح على الأخرين واعتبر أن أهم مكان لهذا الانفتاح هو فرنسا. وستوزع الشماطت لاحقآ على الطلاب الناجمين حين يقدمون

فؤاد الرشمالي باكستر يزبك

كوليت صفيرء نينا واكيم والسا

يِزِبِّكَ، إلى صَحَافيين في حَضُور حُر: طلال عساف ونيكول القارح.

اثنت فيما على جَمُود العاملين في

ظَلَةُويةً والنجاح الذي حققوة ومم المنتمون الى المؤسسة الأم مؤسسة

الدريري، ومعتبرة "ان هذا النجاح

اصبح جزءًا اسلسيا من نمج المدرسة

المزيد من التطور".

وسيستمر مع الارتقاء بالعمل الى

واضافت: "قطاع التربية والتعليم

يشهد ثورة علامية سريعة قد تسبق

كل تطلعاتنا، لثلك فندن في النطى

لتكون جزءًا من هذا العالم التربوي

المتطور والمتدرك في شكل سريع. وأعلنت النائبة الحريسري ان

المَيْكَلِيةَ الجديدة التعليم التي أقرت في مجلس الوزراء في أذار الماضي،

سيبدأ العمل بها مطلع العام الدراسي

المقبل، وانها ستشمل بداية الصفين

الاول والأرابع الابتيداكيين والاول

كما اشارت الى أعتماد منظمة

الاوئيسكو يوم الخامس من تشرين

الاول من كل علم، يـومـاً عـالميـاً

للمعلم، واتخذت رمزا المعلم الاول

قدموس آلني الطلق بالابجدية من

وتحدث محيي آلدين القطب فأشار

الى أن النظبة الدريري عبرت عن

رؤية للمؤسسة وان الثاقوية هي من

أهم منجزات مؤسسة الدريري لانما

كما شكرت المنيرة رندة نرزي

الزين باسم الميثتين الادارية

والتعليمية الدريري والقطب معاهدة

الاستمرار للوصول الى مستويات

ثم أعلنت العريري أفتتاح الدراسة.

اعلى من النجاح والتطور.

العمل الذي يحمل الطابع الديمومي-

المتوسط والاول الثانوي.

الروضة على هُو مؤكّد في المدارس الرسمية؟ ما هي المراحل التي مر يما مواضيع البحث ويتأقشونها. والطلاب ليبنا تتفيذه في العام الدراسي ١٩٩٧ - ۱۹۹۸ ؟ ما مدى التنسيق بين وزارة هم: الزميل بول خليفة طليع الدورة، التربية والمركز التربوي والفاعليات دنان عاد، توفيق عطاالله، كارول أبو لتعقيق النجاح للمنمج الجديد؟ ومل نصار، عبير الأمين، تاتيا عوض، ليلي شحيبر، مأي اليأن، كارمن ألحاج، مود للروضات الذَّأَصة؟ حبيقة، الرائد حميد اسكندر، رلى حوار مع عدد من الاختصاصيين في وزارة التربية والمركز التربوي والضوء جليلاتي نادين كاباء لما كلاس، سحر قطیب، جورج خوري، نسرین میتی، باسكال نجيم، ماري رعد ابو معشر،

على اهناف منهج مرحلة الروضة ولهميته، وآلية تنفينه في المدارس

وكان العميد والحكاترة ً الروضة هي الخطوة الاولى في السلم التعليمي النظامي. اولى مهماتها مساعدة والمسؤولون الفرنسيون اجتمعوا وأعلنوا أسماء الطلاب المقبولين للعلم الطفّل على الانتقال التدريجي من بيئته الاسرية الصغيرة الى محيط أوسع ينفصل فيه عن أهله. وهي مرحلة قائمة بخاتها، لها خصائصها وطرائقها وبرامجها، تخلف عن المدرسة الابتدائية المقيل ١٩٩٧-١٩٩٨ للدراسات العليا وهم: مونيك أبو حبيب: مارييت عطالله، ألان ميشال عياش، بربارة ہدوي، الين بـازوني، مـاري ضاهـر، مع أنها تتكامل معها، بحسب تأكيد جُولُنَّ فُرشَحُ، نَيْلُلُي حَلُو، أَنَّ – مَارِي جسار الداج، كارين كنعان، زياد مدير التعليم الابتدائي ايلي سماحة الذي كان من بين الداعين والمسامعين خشان، سنتيا الخازن، اميل لطوف، في وضع منمج الروضة الجنيد. رنا مكي، ندى مرعي، بسكال متري یـونس، راتیا عبید، وجد رمضان،

منهج الروضة

يستقي منهج الروضة موارده من مبادئ التربوية العلمة المعتمدة على

لدراسات المبيثة المعنية بحاجات

الاطفال وخصائص نموهم وكيفية تعلمهم في هذه المرحلة. ومن واقع المجتمع اللبناني وثقافته، ومواكبة العصر والتطلع نحو المستقبل. وتعلقات هذه أُموارد على نحو متوازن في تحديد توجه المنمج ومضمونه وطرالقه، اذ يتميز باعتماده على الانشطة المتنوعة وسيلة تربوية يكون الطفل من خلالما فاعلا ومتفاعلا. المواد التعليمية تتداخل في منمع متكامل يرتكز حوله النشاط ويتوجه إلى نواحي نمو الطفل كافة، واللغة تشكل مجموعة مهارات وفنون تتعاذل مع المواد كلها عبر الأنشطة وتترابط مع عمليات نمو الطفل الذهنية والاجتماعية والجسدية. والتقييم عملية مُستُمرة تشمَّل قيلس مدى نَمُّو الطفل وتوعيته وتحقيق لهداف التعلم على سَأْسُ قَبْرَاتَ لِلطَّفِلُ نَفْسَهُ، لَا مُقَارِئَةً بالتذرين. وتشمل أيضا تقييم طراقق المعلمة واستليبها وملاءمتها حاجات الطفل وكيفية تعلمهم والتركيز على لكساب الطفل الرغبة في الأكتشاف والاستمرار في التعلم، والانطلاق من بيئته الاجتماعية والثقافية المباشرة وربطه بالتقدم العلمي والتقني العصري. وربحه بسحيم السي وسعي مسعي. واشار المدير العلم بالتكليف لوزارة التربية نقولا الجمال الى ان الروضة ليست أمرا مستحدثا في المدارس الرسمية، كانت في بعضها. أكن المنمج الجديد جاء ليغير التسميات ويطور التسمي طريقة التعليم خمن الروضة والتمهيدي الى روضة اولى ينخل اليما طَعْل الاربع، وروضة ثانية لطفل الخمس. جاء المنمج ليُعُدد الأمناف ثلك إن المنمج القديم لم يتمحور على اهداف واضحة حسبما اكنت رثيس قسم الروضات جوأى الجميـل كـرم. واوضحت أن الـمـدف قرئيسي من المنهج الطفل وحاجاته، والتركيز على كيفية تنميته أحتماعيا، فَيزِيُولُوجِيا، عاطَفيا، لغويا وذهنيا من خَلَالٌ البِيكَةَ المحيطة به مباشرة. والمهم ليضا تنمية قدرات الطفل المسية والدركبة ومساعدته في السيطرة على

أُعَضُاءُ جِسُمِهِ المختلفة، تنمية المُهارات

الاجتماعية عند الطفل، وتطوير قدراته

على تقمم مشاعر الاخرين وآرائهم

واحترامها والتفاعل معهم واكتساب قيم

الكلية في الرملة البيضاء الاربعاه اول تشرين الاول المقبل.

من عميد كُلبة الصرِّنَاة في الجامعة

الروضة الرسمية هي الضالة المنشودة في المناهج الجديدة أساس وركن بتغسه، والشَّعور بالاطمئنان والسَّعادة، الاعداد والتدريب تنسيقا مع رئيس واكتساب روح الاستقلالية وتدمل قسم الروضات وعدد من العلملين في

المسؤؤلية بُلًا خوف تدريبه على التفكير والتركيز والتحليل والاستكشاف وحل المسائل، والدقة فَى الملاحظة لأكتساب المعرفة من طريق التجربة الذاتية والتفاعل البباشر مع البيئة. ومن خلال الوسائل التربوية البسيطة الموجودة في صف الروضة، او لعبة أو قصة ترويها المعلمة او نشاط لغوي يمكن للطفَّل ان يربط في ذهنه بين أللغة المحكية واللغة المكتوبة

وملاعب وحمامات وغيرها، او تعدم تدريب المدرسين على النشاطات الفنية

في الروضة ومتابعة عملهم- نلك لقعكس

سلبا على الاقبال على المدارس

الرسمية، في ظل الاعتقاد العلم ان

الدولة بأجهزتها مي مسؤول فأشل لا

يهمه مصير يؤتمن عليه من مقدرات

المدارس الخاصة التي تتضمن روضات تتقبل اعمارا تراوح ما بين ثلاث وخمس

لهذه المرحلة، وتعتمد مناهج تفوق تلك

المعتمدة في المدارس الرسمية حداثة

ولنية، وتتمَّتع بكولار تعليمية جيدة ووسلال تربوية متطورة، ويخضع عملها

لُبُعضُ الرَّقَابَةُ ولنُوعُ من التَّدريب

المتواصل والتطوير. جاءت ميكلية التعليم الجديدة بأممية

الابتدائية، في تأسيس بنية التعليم

وتكوين شخصية الفرد ومويته الناتية

والاجتماعية، وتوثيق علاقته بمحيطه

الخارجي ودفعة الى حب العلم، ورسم

ملامح مُولطن الغد الى حد بعيد، وبدعوة من السيدة منى المراوي الى تحقيق

الديموقرنطية في تأمين تكافؤ الفرص بنشر الروضات على الراضي اللبنائية

كَافَّةً لَالتَّدَاقُ حَمِيعَ الطَّفَالُ بَمَّا في جَو

موجد وتعليم موجد"، وضع المنهج

الجديد وشاركت جميع القاعليات

التربوية في القطاع الرسمي والخاص واساتذة الجامعة، وفق أفاق وتطلعات

للسنة ٢٠٠٠. وللمرة الاولى، لم يبق

منمج التعليم عملية مفاهيم او نظريات

بل تحريب على مهارات وقدرات

وتطبيق لنشاطات مختلفة وتضافرت

لْجَمُودُ لَتَحُويِلُ مِنَا قَمِنُمِجٍ لَّكَي وَاقْعٍ.

فجمزت وزارة التربية الروضآت الرسمية

بالوسائل التربوية لللازمة ونظم ألمركز

التربوى للبحوث والائمة دورأت لمدرسي

للروضأت وفقا للمنمج الجندد، وتسميلًا

للامور على الامل الراغبين في تسجيل اطفالهم في الروضات الرسمية، ومنيري المدارس ورؤساة المناطق،

صدر تعميم خاص في ٢٦ آب ١٩٩٧، يحدد طريقة الدخول الى الروضتين

الأولى والتُقية، ويعطّي فكرة علّمة عن كيفية تعلمل الوزارة مع التلاميذ

والمدبرين ورؤساء المناطق لختيح

لروضات لدى توافر البناه الملائم

والتَّجميزات التربوية والمدرسين المتنممين. وبدأت هذا العلم الدراسي ٢٥ روضة وحوالي ٢٥٠ مدرسة

ابتدائية رسمية، تفتح ابوابها لاستقبال

الاطفال في صفوفها الأولى التي تم تجميزها وتعرب نصو ۲۷۸۲ من

ويبقى السؤال، تطبيق منمج مرحلة

سفوف الاولىء الروضة والمرحلة

منمجا جديدا واستراتيجية له فر التخطيط أمرحلة الروضة تتمحور حول اعداد المدرسين، طرائق التدريس وميكلية البناء المدرسي والتجميزات والوسائل التربوية، ذلك أن كل المدرسين المنطلقين من دار المعلمين واختُ صاَّصهم في الْروضُة، وكلَّ المدرسين دوي الذيرة الطويلة بتعليم صفوف الروضة يشاركون في دورات تدريبية. ولا استاذ واحداً في صفوف الروضة، مع بدء العام الدراسي ١٩٩٧ – ۱۹۹۸ آلا يكون تنرب على كيفية التعاطي مع الطفل في التعليم وفق المنمج الجديد، بتأكيد من الجمال واشار رئيس مركز الاعداد والتدريب ي المركز التربوي نزار الفريب الى ان ُخْطَةُ التَّدريبِ ثُلَاثُ مراحل؛ تَدريب المعنيان، تنريب المدربين، وتدريب

أعد المركز التربوي للبحوث والاتماء

اعداد المدرسين

المتدربين اي المدرسين، وبدأت دورات التدريب في ٢١ تموز ١٩٩٧ وانتمت في آخر آب. ومنمج التدريب اعدته

بعد اجراه الاتصالات بالبيش لللبناني

العالمي الكشفي للبراماتيين في الفليين في شمر أب وما دار فيه من وصرح فرغلي: "حرصنا على الكشفية على المستويين العربي

حسن وعمار الموسوي وبحث معهما في الاستعمادات التربوية للعام الدراسي الدديد

اختتم المخيم الحوارى الثاتي للشباب والطلاب الذي أقامه اتحأد الشباب الديموقراطي، وشارك فيه ١٢٢ شاباً وشابة. وتضمن برنامج المذيم ندوات وجلسات حوار عن الواقع السياسي والاقتصادي والأجتماعي والتنموي في لبنان، واصدر المشاركون البيان الفتاميء فوجموا تدية "للمقاومة الوطنية وشعدوا على "الترابط بين المقاومة والجيشُ اللبنائي واهالي الجنوب الصامحين" (...) ورأوا "ان الحياة السياسية تعاني ازمة قد تؤدي في المستقبل آلى واقع سياسي سيؤثر وفي شكل سلبي على الحياة العلمة ومستقبل البلاد لانعدام الثقة بالسياسيين الداليين المتربعين على عرش السلطة اضافة الى تقليص

السياسية وأعادة احيائها على اسس

صِلْحاً حْتَى الثَّالِيةُ عَشَرَةٌ ظَهِراً في أمالة سر تسحب بطاقات الاشتراك في المباراة وتبري ألمبأرأة الساعة الثقثة بعد ظهر الخميس والجمعة ٢ و٣ تشرين الاول في مبنى كلية العلوم الطبية في التكولات

اقتراح استضافة لبنان المخيم العربي وافق وزير التربية قبل مجلس الوزراء الموجود فيماء لا سيما ان لبنان

التقى وزير للتربية الوطنية والشباب والرياضة جان عبيد الامين العام للمنظمة الكشفية العربية فوزي فرغلي في حضور رئيس الاتحاد الكشفي للبراماتيين العرب الدكتور عدنان طرابلسي ورثيس اتماد كشاف لبنان سامي ابو جوده على رأس وفد من قادة الجمعيات الكشفية والامين العام لقدامى الكشاف يوسف بندن ومثل المديرية العامة للشباء والرياضة عبد الرحمن غزال، وكان بحث في موضوع استضافة لبنان

للمخيم الكشفي العربي الصيف تقديم التهنئة لمعالى الوزير بنجاح الدورة الرياضية العربية الثامنة التي استضافها لبنان وشدهنا على رغبة جميع الكشافين العرب في كل أنداء العالم العربي من موريَّــاليا في المغرب العربي حتى مسقط في سلطنة عمآن وهرصهم على المشاركة في المخيم الكشفي العربي الذي يستضيفه لبنان مشكوراً في عيفُ العام المقبل ١٩٩٨، وجدنًا لدى معالي الوزير كل الدعم والدمد ر

المخيم على أرض لبنان". وقال أبو جوده، "الاقتراح هو أن تتم استضافة المخيم الكشفي العربي في المدينة الكشفية في سمار جبيل،

في لَبِنَانِ وَاكِدُ لِنَا مُعَالِيهُ دعم هذا المشروع ورصد الاعتمادات المطلوبة وأنه يقف الى جانب الحركة الكشفية وتقويتما". ثم اجتمع والنائبين حسين الماج

اتحاد الشباب الديموقراطي أنهى الحوار وسار بالمخيمين الى حاضر ومعاناة

هأمش العمل السياسي والتعبير عن الأراء السياسية (...). وفي البيان: (...) "ان الشبيبة اللبنانية تولقة ألى الانخراط في العمل لسياسي من بابه الواسع ومَّذَا الامر يتطلب المزيد من تعديث الدياة

جائزة لطلاب الزراعة في الجامعة اللبنانية فاز طلاب كلية الزراعة في الجامعة

اللبنانية بجلازة التنظيم والعلاقات العامة في معرض زحلة الزراعي ٩٩٧ . ومنأ وزير الزراعة شوقي فلنوري عميد الكلية الدكاور الياس نصرأتك على التغوق الذي أظهره طلاب الكلية في عملهم. والنَّى نصرالله على الجمود التي بنلما الطلاب ودتمم على المفي قدماً في سعيمم الى اعلاء شأن الزراعة في لينان.

كلية الصيدلة اللبنانية الدكتور عارف ضيا موعد قبول طلبات الاشتراك في مباراة القبول للصنتين الثلثية والثلاثة للعام الجامعي ٩٨-٩٧ اعتبارآ من الاربعاء ١٧ أيلول ٢٩ منه من التاسعة

الديموقراطي.

منهجية وديموقراطية حقيقية تعمل من اجل رفع مستوى الوعي الوطني العام و مستوى العلاقة بين السلطة والمعارضة وبين العلاقات المبنية على أساس احترام اراء الاخرين واحترام القانون والمستور اللبناني وتطويره

ليتناسب مع الطموحات الوطنية من

واشار آلى أن الشباب وفثات واسعة من للشعب النبائي يعانون تزايد الانميار في الواقع الاقتصادي الاجتماعي، والى ازدياد البطالة والمجرة، لكن (...) "منا الواقع لا يواجه من السلطة بخطة اقتصادية قادرة على الاستفادة من الامكانات الاقتصادية في البلاد بل على العكس، فإن المشاريع التي تقوم الآن في اطار عملية البنه لا تأخَّذُ بالاولويات الاقتصادية فضلا عن كونها مشاريع هلامية ضخمة لا تعود بريع اقتصادي وطني قادر على مواجهة التحديات المقبلة وخاصة في لطار المكاريع الشرق

الاوسطية ﴿ ...). ُوفي البيان ان "الشباب يؤكد ىلى ضرورة بلورة سياسة اقتصادية اجتماعية قادرة على المواجمة".

اما الواقع التربوي والتعليمي، فرأى المشاركون أنه في أزمة حادة ناتجة من النظرة السياسية التربوية التي تمارسها السلطة" و"غياب تُنفُندُ خطَّة النهوض التربوي" و"استمرار الدعم المالي المباشر للتعليم الخلص ودعوا الى اعطاء الاولويية لتنمية القطاع التربوي الرسمي. وفي خشام البيان، دعا

المشاركون جميع الشباب والطلاب للعمل بجدية وفاعلية لخلق حالة شبابية وطلابية ديموقراطية فاعلة على مستوى الوطن تشكل الدل الاساسي جنبا الى جنب مع الميئات والفاعليات والقوى الشعبية والديموقراطية من اجل الدفاع عن حاضرها عبر صياغة توجهات عملما ومطلبها المطلبي والنقابي أما فيه مَن تحقيق لشروط التقدم وتطور مستقيلها ومستقبل الوطن والوحدة والمرية والعدالة والديموقراطية والتطور لكل ابناء هذا الوطن النين يعملون لتحرره واستقلاله وتطوره

بعزيد من الرضى والتسليم بقضاء الله ننعى فقيمتنا الغالبة المرحومة رويدة ابو الخير رسلان (لم موسی) لرملة المرحوم فؤاد غندور والدة موسى ومما وسوسن ومنى شقيقة المرحوم حلمي وعبد الاله وعبد الستار ونزيه رسلان (في همص)

زوجته أيقون موريس بثو

زوجة باتريك باتس

عماطوري واولادها

فقيدهم المأسوف عليه

بناته دانيال زوجة سليم لبرهيم سعد

شفيقته مينرف ارملة المرحوم جورج

عائلة شقيقه آلمرحوم ميشلل تادرس

عائلة شقيقه البرحوم تصري تلدرس

كبريال وديع تادرس

الأولُّى بعد ظَّمَر اليوم الثلثاء ٢٦ أيلول في

كنيسة مار مذايل المزرعة، ثم ينقل جثماته

بعد الصلاة الى مدفن للعائلة في مار

تقبل التعازي اليوم الثلثاء ابتداء من

الساعة الدادية عشرة والنصف في صالون

الكنيسة ويومي الاربعاء والغميس £٢ و٢٥

منه في منزل الْفَقيد في الطرَّمية – كاميليا

خلف غاليري المئلا بنآية كبريال تادرس

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

انتقل الى رحمته تعللي المأسوف عليه

توفيق سليم الزهيري

(مختار مطة المصيطبة – بيروت)

أولاده المهندس جهاد والمهندس اكرم

شقيقاته كوكب ارملة المرحوم سليم

نويهض وملكة ارملة المرحوم النكتور

سليم القاضي وغزالة لرملة المرحوم نظيم

طي يو درغم ونجلا زوجة ناظم الزهيرى

ومنبرة ارملة المرحوم عادل الزهيري

تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ٢٢

و٢٤ أيلول في منزله في وطى المصيطبة

شارع جبل العرب من ألساعة العاشرة

انتقل الى رحمته تعالى في البرازيل

رامي يوسف قدورة

شقيق غازي وهاني وراضي صهراه مبيب البزري وعلي ابو حرب

في منزل شقيقه غازي قدورة في الظريف

شارع مبحت باشا بناية طبارة الطابق

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف

فيوليت ايوب النكاش

زوجة جوزف طقيوس الفويري

وروز لرملة المرعوم جورج لاصيف

تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ٢٢

و£٢ ايلول في منزلها في عشقوت –

جوار البواشق، ويوم الخميس ٢٥ منه في

منزلها في الاشرفية شارع مار لويس كمب

زوج الفقيمة ريعون جرجس الاسمر

وانسباؤهم ينعون فقيئتهم الغالية

تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ٢٢

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

فرملة للمرحوم بطرس جرجس أبي هتأ

واتطوان بطرس ابي حنا وعآذلته والمعامي

عيد بطرس أبي حلّا وعاقلته ووردة أرملة

البرحوم قزحيا بطرس واولادها وعائلاتهم

وسلوى زوجة اتطوان ابي يونس وعاثلتها

وسلمية زوجة عارس شلمين وعاثلتها

وسميرة زوجة عزيز بطرس وعائلتها

وجميلة زوجة الياس ابي شديد وعائلتما ونادية زوجة ميشال شامين وعائلتما

تقبل التمازي يومي الثلثاء والاربعاء ٢٣

و٤٢ منه في منزل الفقيمة في ساقية

انتقل الى رجبته تعالى المأسوف عليه

أبناه طونى وعائلته وسيمون وعائلته

بناته فيروز زوجة مئير عيد وعلالتها

وجائيت زوجة انطوان بويز وعاللتما

وميشلين زوجة ابرهيم البستاني ونينات زوجة فريديريك جبيلي وعائلتما وصباح

ينُعونه بوزيد من الاسي. تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ٢٢

و٢٤ ليثول في منزلَ الفقيد في شهر

مريا ملك ظريفة شدياق. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

انتقل الى رحمته تعالى الاثنين ١٥

أيلول في الولايات العنددة المأسوف عليه

سهيل عيسى زخريا

زوجته ماري طوبيا زخريا في الممجر

أولاده سمير ورمزي وسمر وعالللاتهم في الممجر يتعونه بمزيد من السي.

انتقلت الى رحمته تعالى فقيدتنا الغالية

العاجة تريا عبد العميد مناصفي

أرملة المرحوم الحاج توفيق فتوح

المرحومان أحمد ومحمود مناصفيء اصهارها

شفيق اللائقي ومحيي الدين يموت وزكريا

وصلي على جثماتها لبس الاثنين ٢٢

تقبل التعازي في الثلان والثالث الثلثاء

والربعاء ٢٣ و٤٤ منه للرجال في منزل

ولدما شارع بشير القصار ملك يحيى

الطابق السابع والنساء في منزلها في طلعة

ائتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

الداج ابرهيم محمد مصطفى

شقيقاه قاسم والمرحوم رامز

اولاده الداج علي ومصطفى وحسن

أعماره معمد عيتاتي وعصام فقيه

يصلى على جثماته الساعة الاولي بعد

تُقْبَلُ التعازي طوال ايام الاسبوع في

الأسفون آل حمود وجابر ولعام وزين

الدين ومهنا وعيتاني وفقيه وماشم وعموم

منزل الفقيد في شوكين قضاً النبطية.

اهالى بلَّدة شوكين والمصلطبة.

ظَمَر اليوم الثلثاء ٢٢ ايلول في بلنته

النويري ملك جركس.

وبسلم ومحمد ولحمد

والسيد ففل ماشم.

ولدما المهندس مشلم فتوح، شقيقاما

جورج سمعان عربان زوجته سعاد انطون سعاده

ينعونها بعزيد من السي.

اولادها جرجس بطرس أبي حفأ وعاثلته

متی اثیبس معوض

و£7 ايلول في منزل الفقيدة في العدد في شارع العمراه ملك اسعد شامين.

تقلت آلى رهمته تعالي

(۲ ليلول المأسوف عليما ماتيلدا مخايل شديد

والدما أنيس طلتيوس معوض

والدتها مارى جرجورة عيسى

ولناها جورج وليلى

شقيقها شأرل وعائلته

اولادها جورج وخليل وعائلتاهما

وسيدة ينعونها بعزيد من الاسى.

الرابع كرب مستشفى الاطباء.

تقبل التعازي اليوم الثلثاء ٢٣ فيلول

زوجته امية شكيب حيدر

والمعندس فادي ورامي

وسميرة زوجة وديع نعيم

عبادا حتى الرابعة بعد الظهر.

شقيقه عليم

بحثفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة

وانسباؤهم ينعون بمزيد من الاسى

وعاثلتما وندى زوجة برنار لورديل ومليا

صمراما الداج عصام غندور ونبيل الآسفون آل غندور ورسلان والسباؤهم التعزية في الثاني والثالث الثلثاء والاربعاء ٢٦ و£؟ أيلول قبل الظمر في منزل الفقيدة في الروشة ملاصق السفارة البريطانية ملك غندور وبعد الظمر في مَنْزُلُ ولدها موسى غندور في دوحة الدص. خاكس ١٣٨٧ ٨ - ٩٦١

انتقل الى رحمته تعالى الوأسوف عليه جورج سليم خيـاط زوجته جانيت يوسف بعقليني أولاده سليم والممندس توفيق وريتا

والمهندس انيس وايلي لودي مجدلاني أرملة شقيقه المرحوم فؤاد خيلط واولادها للدكثور غسان وعائلته وجوي وعائلته وجون زوجة الوزبر السابق وجيه ديب وعائلتها ينعونه بعزيد من الاسي. تطلم خدمة الجنازة الساعة الرابعة بعد قمر اليوم الثلثاء ٢٣ ايلول في كنيسة

الله في الاشرفية قرب كنيسة مأر متر، لم يوارى في مدفَّن العائلة للطائفة الانجيلية الاجتماع في قاعة الكنيسة ابتداءً من لساعة الثانية بعد الظهرر تقبل التعازي يومي الاربعاء والخميم £2 و٢٥ منه في منزله في الاشرفية مفرق لزلة صحلية السيدة شارع باسيلا قبل

معطة كرم الزيتون ملك ابي شاكر. اتتقلت للي رحمته تعالى المأسوف

سميرة ميشال المايك أرملة الصيدلي المرجوم توفيق شكرالله زرد أبو جوده

اولادها شكرالله وعائلته وناجى وعائلته ويولا زوهة العدامي شارل نجيم وعافلته ودائي زوجة المهندس روجيته صالح شقيقاها الدكتور عادل والمهندس نزيه

أيفون أرملة شقيقها المرهوم فريد. وانسباؤهم ينعونما بمزيد من الاسر يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة الرابعة بعد ظهر اليوم الثلثاء ٢٢ أيلول في كنيسة مار تقلًا في جل الديب.

تقبل التعازي يومي الاربعاء والنميس £1 و10 منه في منزلها في جل العيب

ملك لطيفة زرد الرجآء اعتبأر هذه النشرة اشعارآ خاصآ انتقل الى رعمته تعالي المأسوف عليه احمد حاج حسن جارودي

ولداه زياد ومروان أشقاؤه أبرميم ومصطفى وعبد الغتاح وسعيد والمرحوم عادل بصلى على جثمانة عقب صلاة ظهر اليوم الثلثاء ٢٦ أيلول في جامع الشمداء ويولرى في جبالة الشهداء رحري جي ... تقبل التمازي قبل النفن وبعده وفي الثانى التقات (تُلَاثَةُ أيلم حسبُ الشريعةُ

الاسلَّامية) في منزل الفقيد في الروشة بناية شوران فوق محلات مكتبي للنساء قبل الظمر وللرجال بعنم الأسفون ألَّ جاروني وطويل وحسامي وبلطجي وأكحل وسعود وشوري غاتم

1/ 075 000 00 ألف تأشيرة هجرة الى الولايات المتحدة

00 ألف تأشيرة هجرة إلىأميركا. و علیه تطلب شرکة بونایتد کورییرز

مُأَعِظُةً: تَصِيْقِيلُ الطّلْبَاتُ مِعْ صَوْرَةً شَمِسِيةً بدون إخراج قيد أو شيك.

COURIERS وخلك قبل 1 ا تشرين الثاني 199٧ . للمراجعة: الأشرفية. ساحة ساسين، بناية منصور ط٢



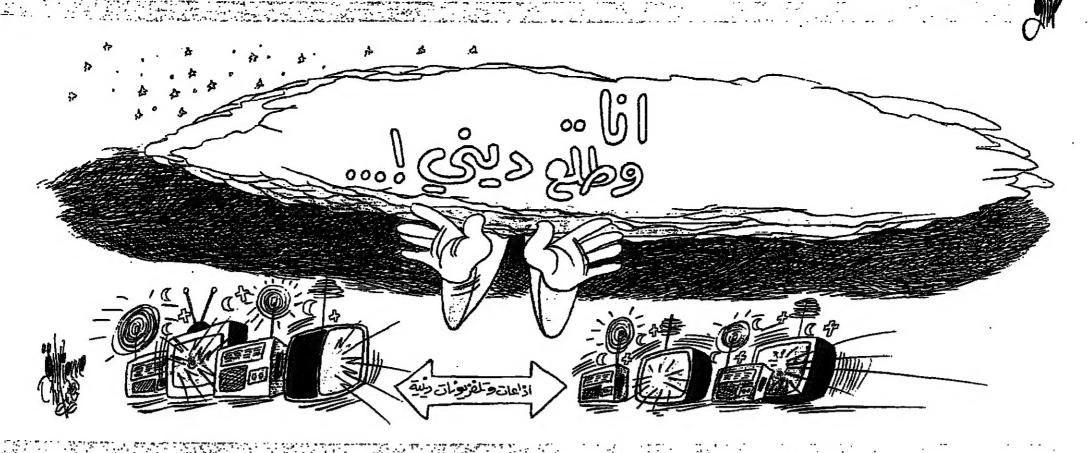
كلية الشرق الاوسط

تعلن ادارة كلية الشرق الاوسط عن قبول طلبات الانتساب للفصل الاول من العام الدراسي ۱۹۹۷–۱۹۹۸ ابتداء من ۱۷ ایلول ولمغاية تَ تشرين الاول ١٩٩٧. تمنح الشهادات بالاختصاصات التالية:

إدارة الإعمال - التربية واعداد المعلمين علم الكمبيوتر - ودبلوم في ادارة المكاتب.

كما وتستقبل الكلية طلاب اللغة الانكليزبية التحضيرية INTENSIVE ENGLISH، وتعلن عن مو اعيد أمتحانات EEE. في ٢٣ يلول ١٩٩٧.

> المراجعة: جديدة المتن - السبتية تلفين: ١٠ ٨٨٢ - ٢٥٠٨٨ /١٠



كبسولة النجاة رشحت نقاطأ بنية مير": تعطَّل الكومبيوتر الرئيسي ثالثة

مليكل فُولي وهو من ادارة الطيران منذ شمر أيار ومن المقرر أن ينمي مممته في وقت لاحق من الشَّمْر

زورق وشراع حول العالم

بدأت في مرفأ ساوث لمبتون في انكلترا المرحلة الاولى من سباق

زوارق شراعيّة حُول للعلّلم. وفي السباق عشرة زوارق تتنافس في اقسى واحد في المحيطات الصعبة. والمدة عشرة اشهر. (رويتر تيليغوتو)

وحصّلُ العطل الجديد في وقت غير مناسب لمسؤولي الفضاء الروس النين يستضيفون دانيال غولس مدير "تاسا" في موسكو لاجراء محانثات حول مستويات السلامة في المعطة الروسية القديمة. كما يجري البرت غور نائب الرئيس الاميركي محادثات في موسكو أيضا.

الذي يوجه المعطة الروسية صوب الشمس لامدادها بالطلقة الشمسية خمس مرات منذ أن تضررت الطلقة من حادث اصطدام سفينة امداد بها يوم ٢٥ حزيران وكان من اسوأ الحولاث التي تعرضت لما المحطة الروسية مئذُّ اطلاقها الى الفضاء قبل

وتمكن طلقم "مير" الحالي وهو من رائدين روسيين وراثد أميركي من اصلاح أربعة أعطال سابقة في الكومبيوتر على مدى ٤٧ يوما منذ ان لحل سولوفيوف وفينوغرادوف في السابع من آب الماهي محل رائدين روسيين المكتمما مشاكل

> محطة "مير" بلفل فينوغرانوف قلالا: "حصل ذلك بعد تشغيل المحركات. كانت نقلطا بنية اللون". وأوضح أن طاقم "مير" اضطر الى تشغيل مدركات "سويوز" لتغيير اتباه معطة الشَّمسيةُ، عقب العطل الذي حصل في جماز الكومبيوتر الرئيسي في المُعطة، وإدى الى تعطيل جَمَّاز التوجيه الّألي. وتعطل جهاز الكومبيوتر الرئيسي في محطة "مير" الروسية من جنيد

قال رواد محطة فضاء "مير" الروسية التي تحيق بها المشلكل المم رصدوا رشدا في كبسوالة النجاة "سويوز"

وشاهدوا نقطا بنية اللون تقطر من

مدركات الكيسولة عقب اصابة جمأز

الكومبيوتر الرئيسي في المحطة

ونكر قائد المعطة الروسي الاتولي سولوفيوف لمركز المتابعة الارضية

عنُ الْمُشْكِلةِ الْجِندِيةِ في المركبة "سويوز" التي تقل رواد "مير" ال

الارض: لديناً ملاحظة لا نفهمها. كنا

نراقب دوران السفينة حين شاهدنا

بعض النقاط البنية اللون تسقط

اسَّى الاثنين وأضطَّرُ الرَّوادِ الَّى أَغَلَاقَ كل الاجهزة التي يمكن الاستغناء عنها اقتصارا في الطاقة. واضاف سوأوفيوف، "اغلقنا كل الاجهزة ما عدا الحيوي منها". وان المنطقة غرقت في ظُلَّم دامس. وقالت متحدثة بآسم مركز المتابعة الارضية أن سبب العطل الذي حصل بالتوقیت المطی لموسکو (۲۷, (بتوقیت غرینتش)، لم یعرف علی

(و ص ف، لب) | وتعطّل جهاز الكومبيوتر الرئيسي

فرضية التحقيق في حادث ديانا: فيات اصطدمت بالمرسيدس ثم المطاردة

المعلومات من "مصادر مسؤولة" أن القصر ربعا يتحول إلى "قصر للشعب يفتح للجمهور طوال السنة. واشآرت الصحيفة الى خطة بعيدة أمنى لتحديث الملكية استعدادا لاعتلاء الامير تشارلز أو أبنه الامير وليم عرش بريطانياً. وأوضحت أيضاً أن الأمير تشارلز "لم يعرب عن رغبة كبيرة" في العيش في قصر باكتفمام عندما يصبح ملكك واضافت ان الـ٤٠٠ موظف الذين يعملون حاليا في القصر لن يتقلوا الى لي مكان آخر لذ يبقى باكتفمام المركز الاداري لعائلة وندسور. وكأتت الملكة سمحت بعد حريق أنبلع في القصر بفتحه الزوار أمدة شهرين غلال فصل الصيف لجمع الاموال اللازمة لترميمه وجلب مبلغ

جنيها استرلينياً تقريبا (٢٢ مليُّوناً دُولُاراً) في أرَّبع سنيَّن. واعربت الصحيفة عن ان فتح قصر بأكنفهام للجمهور في شكل دائم يمكن أن يجلب أيرادات كافية للمساهمة بقدر كبير في مصروفات صيانة باقي القصور الملكية. ومساء الأحد اقفلت لبواب قصر كنستفتون المقر السأبق للاميرة دياتا

امام المعزّين الذّين استمروا في التدفق طوال ثلاثة اسابيع لكتأبة كلمات تذكارية في الاميرة الراطة. وجمع في قصَّر كنسَّنفتوَّنَ ١ ۗ ١ الفاَّ من التواقيع كلمات تعزية. وسبق وجمع من قصر سالت جيمس حيث سجيت ديانا اسبوعاً قبل جنازتها ١٣٠ قفاً من التواقيع. ونقلت الكتب التي جمعت الكلمات الى قصر باكتفهام. وهناك يتقرر مع

كل الرسلال والكلمات في الأمكنة،

حيث وضعت؛ وفيما التي على الباقات.

ريس – جونز مشددة على أنه بدا احيانا متعبا ومشوشا خلال استجوابه وسيستجوب خلال هذا الإسبوع. وقالت الصحيفة أن المحققين باتوا يملكون مؤشرات آلى ان المرسيدس أصطنمت بسيارة فيات أونو قبل ٢٠ مترا تقريبا من مدخل النفق الذي

وصرح مصدر مطلع "قريب من المحققين" ان الشرطة "تطرح فرضية ان يكون حصل اصطدام في سرعة معتبلة، شطبت خلاله الغيات سيارة

وقال المحققون حتى الان انهم عثروا قُبل عشراتُ الامتار من مكان ُ وقوعُ الدادث على بقليا بلاستيكية من المُوءُ الذَلقي لسيارة فيات أونو. وانهم يملكون شهادات تتناقض مع حصول عملية لصطدام قبل الدادث. وعثرٌ على أثار دهان أيضاً على الوانب ألايمن الاملمي للمرسيدس يجري

تطبيلها ا*لان.* وفي مجال آخر نكرت صحيفة قديندنت" امس ان الدوائر الملكية "تناقش بجدية" منذ سنة اقتراحا أن تترك العائلة المالكة على المدى البعيد قصر يلكنفهام المقر الطآلي للملكة

اورنت صحيفة "الغارنيان" البريطانية امس الاثنين ان العارس تريفور ريس – جونز الناجي الوحيد من الحادث الذي أودى بحياة الاميرة بدلنا قال للقضّاء الفرنسي ان سيارة اخرى كانت تطارد سيارة المرسيدس منذ خروجها من فندق الريتز. ولضافت الصحيفة أن الشرطة

الفرنسية تتجه نحو فرضية أن تكون حصلت عملية مطاردة بين سيارة المرسيدس التي كانت فيما أميرة ويلز وسيارة فيات قبيل الحادث. ونَشَرتَ لَلْمُحِيفَةً في شَكَل شبه كُلمِلُ ما قدمته على أنه نص اول عملية استجواب لريس – جونز الجمعة

وردا عَلَى سؤال حول من كان يطارد سيارة البرسيدس وكان فيما مع سيارة البرسيدس وكان فيما مع دياة وصديقما دودي الفقيد والسائق منري بول في ٣٠ آب لدى مغادرتما الفندق في باريس، قال ريس — جونز "كانت مناك دراجتان ناريتان

وَاضَافٌ الْحَارِسِ الشخصي (٢٩ علما) "ما عدت اذكر الطريق الذي سلكناه اظن ان سيارة بيضاً كان مندوقها مفتوحاً كاتت تطارينا". وأوضح لاحقا ان السيارة "لجتازت الطريق عندما غادرنا الفندق ومن ثم تبعتنا".

الغجر كالطيور مهرجانهم سنوي يأتون رومانيا لأسبوع ويظلون وحيدين

عن حزب "روما" الفجري في البرامان في بوخارست: "لم يقبل أي حزب سياسي حتى الآن التحالف مع الفجر". روكسانا ماسكالو

على كوستستي في رومانيا يتدفق آلافُ الفَّجر في أواثَّلُ أَيلُولَ كُلُ عَام من تراتسلفاتياً وجنوب روماتيا في مهرجان يستمر أسبوعا تتم فيه زيجات وتعقد صفقات

ويعتبر المعرض السنوي في كوستستي وهي قرية جبلية تبعد ١٠٠ كيلومتر شمال غرب العاصمة بوخارست مهرجانا تتألق فيه "الطبقة العليا" من غجر رومانيا الذين تعاني اغلبيتهم البطالة والفقر. وقال فلورين تشيوابا (٤٢ علماً) وصوته يعلو على صخب لتباعه وهم يرقصون ويغنون ويشربون ويأكلون من شوا على النار: "يواجه الغجر اكبر مشكلات اجتماعية في روماتيا، كثيرون منهم يعيشون في المدن علطلين بينما لم تَخْمَصُّ لَرضُّ لَمَّ يَعِيشُونَ مُنَهُم فَي الريف". الى مشروع اعلدة توزيع الترض بعد فتهاء الشيوعية الذي تجلمل الفجر،

وطبقا لاحصاءات رسمية هنلك ٤٠٠ لَّكُ غَجْرِي فِي روْمَاتِياً. بِينَمَا يَقُولُ زعماؤُهم أن للعبد القرب الى ٢٠٣ مليون غجري يشكلون ولحدة من اكبر الإقليات العرقية في اورويا الشرقية

يسمي الفجر الفسهم "روما" وهي كُلِمة سنسكريتية قبيمة معناها اتسان ويزعمون أتهم يتحدرون من قبائل مآجرت من الهند الى أوروبا في بداية القرون الوسطى.. وفي روماتيا مثلها مثل اي بلد آخر في المنطقة لم يتحرر للغجر من ربقة

وعلتوا الكثيرُّ على أيدي النَّازيينُ في الدرب العالمية الثانية. حاول الشيوعيون في شتى اتحاء المنطقة تذويبهم في المجتمع وفشلوا. ولا يزال الغجر هدفاً للتفرقة في عصر

القَنانة الا في القرن التاسع عشر

ما بعد الشيوعية. وحذر تقرير عن توسيع الاتحاد الأوروبي صدر في تموز من المعاملة التي يثقاما الغجر في دول أوروبا الشرقية التي تريد الاتضمام الى

ومنذ سقوط الشيوعية في ١٩٨٩

شمنت رومانيا صعود جيل جديد من زعماء الفجر وحتى الان لم يقم أي حرب سياسي في رومانيا تعالفا مع

عضلات عرفات... عقل نتنياهو!

انه عنوان النَّقَق الجديد الذي تعكف حكومة نتنياهو على حفره بمدف تجويف سلطة الدكم الذاتي ولو نظرياً ومرحلياً. وبهدف هخ مقدار من ضباب الشكوك والتعمية حول مرجعية القرار السياسي

لقد مضّى زمن طول على اطلاق اسم "الختيار" على عرفات، ولكن مؤشرات الشيفوخة تخلفت عنه نسبياً، وهو ابن الـ٦٨ عاماً وقد امضى اكثر من ثلثيها في الصراع والمماحكة، حيث كان مطالباً احياناً بصبر ليوب، واحياتاً بنزق عيدي امين (امن يتذكر)، وحيث كان مدعواً احياناً الى استعارة عقل غلادي واحياناً اخرى الى تقليد نيرون أوّام يمدد يوماً باحراق لبنان على رأس اميركا؟!

الأن وقد أخذت منه متاعب صحية طفيفة بمقدار ما يمكن ان تأخذه على من يصغره سناً، سارع الاسراثيليون الى طرح علامات الاستفمام الفييثة حول صحته في محاولة مكشوفة لتوظيف التساؤلات التي يطرحها وضعه الصحيّ واحتمالات "انتقال الخلافة" من بعده كعامل لأضعاف الموقف الفلسطيني المتمالك اصلاً أمام اتدفاع نتيلمو في تخريب التسوية ودفن مفاعيل اوسلو.

وقبل أن ينذَرط عرفات في المناقشات العصبية في مجلس الجامعة العربية على ما ذَّكر، مما اوجَّب استدعاء الطبيب لاتَّعاشه ومو الامر الذي نفته القامرة في شكل واضح، كان الاسرائيليون قد وضعوا في التداول مزاعمُ تقوُّل اله "مُريضٌ جداً والى درجة طرح تساؤلات

وقد كان في وسع المراقبين تقييد هذه الاشاعات على "نمة الإسرائيليين"، لَكن كلام نبيل شعث يوم السبت الماضي الذي اقر بأن عرفات "يعلني" بعض المشاكل الصّحية البسيطة الَّتي لا تُؤثرُ في قدرته على الحكم"، هو الذي جعل المهتمين يتأملون فعلاً في ُخْرِيطةُ الخلافةُ الفلسطينية * وفِّي ما يمكّن ان يؤثر مرضٌ عرفاتُ

ولعلٌ من المثير أنَّ ينتُخرط التلفزيون الاسرائيلي بالتعاون مع المصادر الاستخباراتية الفربية في تطيلُ وضع عرفاتٌ: "الذي يُعلنيّ مرهاً خَطيراً يؤثر في قدرته على التحكم في عضلاته من غير ان يؤثر على قواه العقلية"، في حين أن شاباً يدعى نتنياهو يعلني مرضاً أَخْطُر يؤثر في قدرته على التحكم تدبيداً في قواه العقلية، ولا يجد في النَّهَائِيةَ وَهُو بِنَكِبٌ على نصفُ التسويةُ من يقدم له العلاجُ او

ان طرح اسماً؛ محمود عباس وفيصل الدسيني وفاروق القدومي واحمد قُريع للخلافة، هو الطرف الأخر من محاولة تجويف الموقف الفلسطيني من مركزية القرار، ربما لأن الصراع على خلافة عرفات قد يتقدم صرّاع عرفات الفعلي مع المرض. المَا الدَّرْبُ الْنَفْسِيةَ تَدُدُّلُ عَلَى خُطَّ تَقُويِضْ عَمْلِيةَ السَّالِمِ، ولْكُن من الملائم أن يسجل الفلسطينيون انتصاراً في هذا المجال على الاقل.

بدأ في بابل مهرجانها

على بعد ٩٥ كيلومترا من بغداد، عام ١٩٨٧ ولم يقم عامي ١٩٩٠ و١٩٩١ بسبب ازمة الطيح (آب ١٩٩٠ – شباط ١٩٩١) والعظر الدولي الذي فرض على العُراق. واستنادا الى المسؤولين عن المِهرجان فُان دورة هذا العلمُ سُتتميزُ عَنُ سابقاتها بنوعية البشاركة والقيمة الفنية للموضوعات آلتي ستقدمها

الفرق رغم تقصير فترَّة المهرجان من

اسبوعين آلى عشرة أيلم.

التاريخية التي شيدت قبل ستة الاف علم منذ ليلة امس وعلى مدى عشرة ايلم لما أخواؤما وممرجاتما أأفني السنوي الذي يشارك فيه ٢٠٠٠ شخص من فناتين واعلاميين ومثقفين من ثلاثين بلدا عربيا واجنبيا. وسوريا في المهرجان للمرة الاولى متذ بدء تنظيمه اثر التقارب الذي حصل

بين البئدين في ايار ٌالماضي. ۗ وبدأ تنظيم هذا الممرجان في بليل

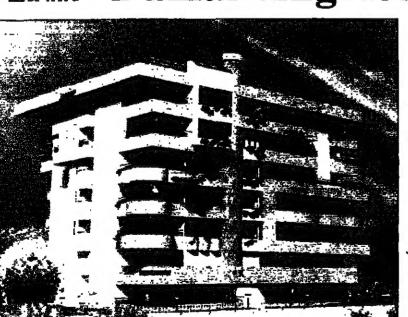


١- صفوفتها: الروضة حتى العلوم الإختبارية. ٢- لغاتسها: عربي، فرنسي وانكليزي.
 ٣- بر امجها: لبنانية / فرنسية.
 ١- للنقليات من والى كافة المناطق وباسعار مدروسة. ٥- التسجيل يوميا حتى الساعة الثانية بعد الظهر". (VETETA - VETEO : LEGA)



ارقام الهاتف الجنيدة: لفرع الجمهور: ١٨٧٨٢٩٩ - ١٨٠٦٨٠١٠ فرع جل النبي: ١/٤١٣٢٧ - ١/٤١٣٢٢٠ . فرع اليكوانة : ٥٠٠٨٤٨/٨٥٠ - ٩٣٧ - ٥٠٠٩٢١ - ١/٤٨٤٨١٦/١٠ فاكس: ١٠٤٢٠٥ - ١ - ١٢٩٠٠

THE Damah Engineering & Contracting



شقق سوبر دولوكس في اجمل المواقع في لبنان

عروض مغرية وتسهيلات بالنفع طويلة الأمد

العاملتين مشروع انطونيا فرب كازينو لبنان مطل على خليج جونيه الخلاب قيد الإنشاء . مساحة كل شقة ١٥٠مم ٣ مشاريع جاهزة مطلة على خليج جونيه, كل شمة - 24 م.م. دوبلكس ١٠٠٠م م. منها مشروع مقابل

حارة صحر شقق جاهزة مطلة على البحر، كل شقة ١٠٠مم.

المطيلب شفق جامزة. كل شفة ١٤٤٠م.م

اوتيل ريجنسي بالاس

كل المشاريع مجهزة بتدفئة وتبريد ومولد كهرباء موقف سيارات مقفل. تلبيس حجر و رخام طبيعي لكل المشاريع



000

Damah Engineering & contracting s.a.r.l

kaslik Damah center, Cell: 03/709000 tel: 09/221100, 09/210957,59 Fax: 09/210956, P.O.BOx: 1044 Jounieh - Lebanon

الانتاج: الطابع التعليلية المحفية شيجل. – المدير العام وليد تويني – شارع عمرف لبنان ص. بد ۱۱/۶۶۲ - پيروت/لبنان - تلفون، ۱/۲٤٩٦٢ - ١/٢٤٧٨٢ - خلاص، ١/٣٤٠٣٩٩. coorint@annahar.com.ib

التعلقات، برس مينيا - تعلم ه التشرفية، بناية مينيا سنتر - العكلوي - صهد ١١/٦٨٨ يبروت/ليتان تلغون ١/٢٥٢٥٠٠ - ١/٥٧٧٠٠٠ - فلكس، ١٢٢ (٥٦/١٠٠ قصرا، بنقية فارس - تلفون، ١/٣٥٢٠٥٦-١/١٠ فلكس: ١/٨٦٤٣٧٦ • طرابلس شارع عزمي -- بناية عوده = تلفون: ٤٣١ ـ ٢٤٤٠ .

التوزيع، لاحركة البنانية لاوزيع المحف والعلبوطات شهرل. – شارع المداري – صهيد ١١/٦٠٨٦ – وروت/الملا تلفون: ١/٢٢٨٦ - -١/٢٢٠١٧ - خلكس، ١/٢٢٠١٥ - ١/٢٢٢٦١ و الاشتراكات، تربيع شهم بناية سييا ساتر - أكشرفية العكاوي - يرون/بين تلفين ههه ١١٥١ - يلكس: ١١/١١٦٩٠ - ١١/٥١١٥٥ الماسية الماسية الماسية الماسية الماسية الماسية الماسية الماسية الم التعارة والتحرير، دار التعاونية الصحفية، شارع معرف لبنان - ص. ب. ١٦/٢٤٥٦ - بيروت / لبنان - تلغون، ١/٣٤٠٩٠- ١/٣٤٠٥٠ - فكس: ١/٣٤٤٥٦٧٠

مكاتب المناطق: « طرابلس – شارع التل؛ هي التل؛ « طرابلس – شارع الجيزات؛ مجمع طرابلس، تلغون/فلكس؛ «٦/٤٣١١١ – ٢/٣٠٩٠٠٢ – ٢/٨٩٦١٢٢ – ٢/٨٩٦١٢٢ -ه عكر - تلفون، ١/٢٩٠٧٧ - ٦/٦٦٨٦٩ - ميدا - شارع رياض الملح، من المكرمان، تلفون/فلكس، ٥٠/٧٢٤٠٥ - ٢/٢٢٩٢٧ - ٢/٢٢٩٢٠ - النبطيه - تلفون، ٢٠١٥٢١/٢٠ - ٢/٢٢٢٧٠ - مور - تلفون، ٢٠ - ٧/٧٤١ -- ١٦١١٨٧٩ - جزين - تلفون، ٥٢ - ١٨٧٧-• الشوف – تلفون، ١٠١٥-٥٥ – ٢٦٢-٥/٥٠ ، مقسم ٢٦٢ • الشويفات – تلفون: ٢٠٢٢٤١٤ - ع٢٢٤٦٦/٢٠ • زطاء – تلفون، ٥٢٥٤-٨/٨ • بعليك – هي القلمة، شارع عبد العليم العبار، "تلفون/فلكس: ٨/٣٧١٧٤٤ - « البقاع الغربي، راشيا – علمبيا – تلفون، و٢/٦٤٢٤٥ - • ٢/٨٤١٦٠ - البقاع الغربي، راشيا – علمبيا – تلفون، و٢/٦٤٢٤٥٠ المكاتب الدولية: • القامرة - تلفون: ٢٧٩ - ٢٤-١-- ؟ • نمشق - تلفون: ٢٠١٦ - (١٦٢٠ - (١٦٢٠ - ١٩٢١ -

• عملن - تلفون، (۱۱۷۲۲-۱-۹۹۴ - فلكس، ١٤٢٢-١-٢٠١٢ • FRANCE: 35, rue d'Artois - 75008 Paris - Tél.: (1) 42.25.83.55 - Fax: (1) 45.63.85.02 U.S.A.: Contact M.E. - 529, 14th Street, N.W. - Suite 1122 - Washington, D.C. 20045 - Tel.: (202) 783 0337 - Fax: (202) 783 0326

رئيس التدرير: انسي الداج مجلس التحرير

يثة وتراث رأجح الخوري جورج ناميق مطيأت سيام عربيات ونوتيات : جماد الزين تيباوماسيات وقضأيا

شوقي ابي شقرا منثيات ثقافة المدير المسؤول

تمدر عن النهار " ستمل الادارة العامة، غسان وجيران تويني http://www.annahar.com.lb/